

TABEL DE CONCORDANȚĂ

la proiectul de Lege pentru modificarea unor acte legislative

1. Titlul actului Uniunii Europene:

Directiva (UE) 2015/2366 a Parlamentului European și a Consiliului din 25 noiembrie 2015 privind serviciile de plată în cadrul pieței interne, de modificare a Directivelor 2002/65/CE, 2009/110/CE și 2013/36/UE și a Regulamentului (UE) nr. 1093/2010, și de abrogare a Directivei 2007/64/CE.

2. Titlul de act normativ național:

Proiect de lege privind modificarea și completarea Legii cu privire la serviciile de plată și monedă electronică nr.114 din 18.05.2012.

3. Gradul general de compatibilitate:

*Notă:

- *textul de culoare neagră sunt prevederile Legii 114/2012 în vigoare;*
- *textul de culoare albastră italic underline marchează prevederi nou introduse conform Directivei (UE) 2015/2366 privind serviciile de plată în cadrul pieței interne;*
- *textul de culoare neagră strikethrough sunt prevederile Legii 114/2012 în vigoare care urmează a fi excluse ca urmare a proiectului de modificarea și completarea.*

Actul Uniunii Europene	Proiectul de act normativ național	Gradul de compatibilitate	Diferențele	Observații	Autoritatea/ persoana responsabilă
4	5	6	7	8	9
TITLUL I OBIECT, DOMENIU DE APLICARE ȘI DEFINIȚII Articolul 1 Obiectul (1) Prezentă directivă stabilește normele în conformitate cu care statele membre disting următoarele categorii de prestatori de servicii de plată: (a) instituții de credit astfel cum sunt definite la articolul 4 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 575/2013 al Parlamentului European și al Consiliului (¹), inclusiv sucursalele acestora, în înțelesul articolului 4 alineatul (1) punctul 17 din regulamentul respectiv în cazul în care astfel de sucursale sunt situate în Uniune, indiferent dacă sediile centrale ale sucursalelor respective sunt situate în Uniune, sau, în conformitate cu articolul 47 din Directiva 2013/36/UE și cu dreptul intern, sunt situate în afara Uniunii; (b) instituții emitente de monedă electronică în sensul înțelesului articolului 2 punctul 1 din Directiva 2009/110/CE inclusiv, în conformitate cu articolul 8 din respectiva directivă și cu dreptul intern, sucursalele acestora, în cazul în care astfel de sucursale sunt	Articolul 5. Prestatorii de servicii de plată (1) Prezenta lege distinge următoarele categorii de prestatori de servicii de plată: a) băncile și filialele <u>sucursalele</u> băncilor din alte state, care activează în conformitate cu Legea nr.202/2017 privind activitatea băncilor; c) societățile emitente de monedă electronică <u>și sucursalele societăților emitente de monedă electronică din alte state.</u>	Compatibil			

<p>situat în Uniune, iar sediile centrale ale acestora sunt situate în afara Uniunii și, în măsura în care serviciile de plată prestate de respectivele sucursale sunt legate de emiterea de monedă electronică;</p> <p>(c) oficii poștale care efectuează operațiuni de virament care sunt îndreptățite, în temeiul dreptului intern, să presteze servicii de plată;</p> <p>(d) instituții de plată;</p> <p>(e) BCE și băncile centrale naționale, atunci când nu acționează în calitate lor de autoritate monetară sau de alte autorități publice;</p> <p>(f) statele membre sau autoritățile lor regionale sau locale, atunci când nu acționează în calitate lor de autorități publice.</p>	<p>d) furnizorii de servicii poștale care activează în conformitate cu Legea comunicațiilor poștale nr.36/2016;</p> <p>b) societățile de plată și <u>sucursalele societăților de plată din alte state;</u></p> <p>e) Banca Națională a Moldovei (în continuare – Banca Națională) – în cazul în care nu acționează în calitate de autoritate a politicii monetare sau în calitate de altă autoritate publică;</p> <p>f) Trezoreria de Stat din cadrul Ministerului Finanțelor (în continuare – Trezoreria de Stat).</p>	<p>Articolul 1. Obiectul și scopul legii</p> <p>(1) Prezenta lege reglementează activitatea de prestare a serviciilor de plată a prestatorilor de servicii de plată și activitatea de emisie a monedei electronice a emitenților de monedă electronică, condițiile și modul de licențiere a acestora societăților de plată, societăților emitoare de monedă electronică, furnizorilor de servicii poștale în calitate de prestator de servicii de plată și/sau de emitenți de monedă electronică (în continuare – furnizor de servicii poștale), regimul de transparență a condițiilor de prestare a serviciilor de plată, de emisie și de răsкупărare a monedei electronice, drepturile și obligațiile prestatorilor de servicii de plată, ale emitenților de monedă electronică în contextul prestării serviciilor cu titlu profesional, drepturile și obligațiile utilizatorilor de servicii, supravegherea prudențială a societăților de plată, societăților emitoare de monedă electronică, furnizorilor de servicii poștale și supravegherea activității de prestare a serviciilor de plată și/sau de emisie a monedei electronice a prestatorilor de servicii de plată și a emitenților de monedă electronică.</p> <p>(2) Prezenta lege are scopul de stabilire a unui cadru legal uniform pentru promovarea activității eficiente și competitive pe piața de prestare a serviciilor de plată, de emisie și de răsкупărare a monedei electronice și pentru protejarea drepturilor și intereselor legitime ale utilizatorilor serviciilor de plată și ale deținătorilor de monedă electronică.</p> <p>Articolul 2. Domeniul de aplicare a legii</p> <p>(1) Prezenta lege se aplică prestatorilor de servicii de plată pentru activitatea de prestare a serviciilor de plată, precum și emitenților</p>	<p>Compatibil</p>
<p>(2) Prezenta directivă stabilește, de asemenea, norme privind:</p> <p>(a) transparența condițiilor și a cerințelor în materie de informare privind serviciile de plată, și</p> <p>(b) drepturile și obligațiile utilizatorilor serviciilor de plată și, respectiv, ale prestatorilor de servicii de plată în contextul prestării de servicii de plată ca ocupație sau ca activitate comercială obișnuită.</p>			
<p>Articolul 2 Domeniul de aplicare</p> <p>(1) Prezenta directivă se aplică serviciilor de plată prestate în cadrul Uniunii.</p>			

<p>(2) Titlurile III și IV se aplică operațiunilor de plată în moneda unui stat membru în cazul în care atât prestatorul de servicii de plată al plătorului, cât și prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății sunt situați în Uniune, sau în cazul în care unicul prestator de servicii de plată implicat în operațiunea de plată este situat în Uniune.</p> <p>(3) Titlul III, cu excepția articolului 45 alineatul (1) litera (b), a articolului 52 punctul 2 litera (e) și a articolului 56 litera (a), precum și titlul IV, cu excepția articolelor 81-86, se aplică operațiunilor de plată într-o monedă care nu este moneda unui stat membru în cazul în care atât prestatorul de servicii de plată al plătorului, cât și prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății sunt situați în Uniune, sau în cazul în care unicul prestator de servicii de plată implicat în operațiune este situat în Uniune, în legătură cu părțile din operațiunea de plată care sunt efectuate în Uniune.</p> <p>(4) Titlul III, cu excepția articolului 45 alineatul (1) litera (b), a articolului 52 punctul 2 litera (e), a articolului 52 punctul 5 litera (g) și a articolului 56 litera (a), precum și titlul IV, cu excepția articolului 62 alineatele (2) și (4), a articolelor 76,77, 81, a articolului 83 alineatul (1) și a articolelor 89 și 92, se aplică operațiunilor de plată în toate monedele în situația în care doar unul dintre prestatorii de servicii de plată este situat în Uniune, în ceea ce privește părțile din operațiunea de plată care sunt efectuate în Uniune.</p> <p>(5) Statele membre pot excepția instituțiile menționate la articolul 2 alineatul (5) punctele 4-23 din Directiva 2013/36/UE de la aplicarea parțială sau integrală a dispozițiilor prezentei directive.</p> <p>Articolul 3 Excluderi Prezenta directivă nu se aplică:</p> <p>(a) operațiunilor de plată efectuate exclusiv în numerar direct de la plător către beneficiarul plății, fără intervenția unui intermediar;</p> <p>(b) operațiunilor de plată efectuate de la plător către beneficiarul plății printr-un agent comercial autorizat prin intermediul unui acord să negocieze sau să efectueze vânzări sau achiziții de bunuri sau de</p>	<p>de monedă electronică pentru activitatea de emisie a monedei electronice.</p> <p>-----</p> <p>-----</p> <p>-----</p> <p>-----</p>	<p>Norme UE neaplicabile</p>	<p>Compatibil</p>	
<p>Articolul 2. Domeniul de aplicare a legii (...) (2) <u>Capitolele II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX</u> Prezenta lege nu se aplică:</p> <p>1) operațiunilor de plată efectuate exclusiv în numerar direct de la plător către beneficiarul plății, fără intervenția unui intermediar;</p> <p>2) operațiunilor de plată efectuate de la plător către beneficiarul plății printr-un reprezentant comercial sau agent comercial împuternicit, prin intermediul unui acord încheiat între reprezentantul comercial sau agentul comercial și plătorul și/sau</p>				

<p>servicii doar pe seama plătitorului sau doar pe seama beneficiarului plății;</p>	<p>beneficiarul plății, să negocieze ori să efectueze vânzări sau achiziții de bunuri ori de servicii în următoarele situații:</p> <p>a) doar în numele plătitorului sau doar al beneficiarului plății, indiferent dacă se află sau nu în posesia fondurilor clienților; sau</p> <p>b) în cazul în care reprezentantul comercial sau agentul comercial împuternicit acționează atât în numele și pe răspunderea plătitorului, cât și în numele și pe răspunderea beneficiarului plății, dacă nu intră în posesia fondurilor clienților sau nu le controlează în niciun moment.”</p>	
<p>(c) transportului fizic de bancnote și de monedă, realizat cu titlu profesional, inclusiv colectarea, procesarea și livrarea acestora;</p>	<p>3) transportului fizic, realizat cu titlu profesional, de bancnote și de monedă, inclusiv colectarea, procesarea și livrarea acestora;</p>	
<p>(d) operațiunilor de plată care constau în colectarea și livrarea de numerar, fără caracter profesional, în cadrul unei activități caritabile sau nonprofit;</p>	<p>4) operațiunilor de plată care constau în colectarea și livrarea de numerar, fără caracter profesional, în cadrul unei activități caritabile sau nonprofit;</p>	
<p>(e) serviciilor în care beneficiarul plății furnizează plătitorului numerar ca parte a unei operațiuni de plată, la cererea expresă a utilizatorului serviciilor de plată imediat înaintea executării unei operațiuni de plată printr-o plată efectuată în vederea achiziționării de bunuri sau servicii;</p>	<p>5) serviciilor în care numerarul este furnizat plătitentului de către beneficiarul plății <i>beneficiarul plății furnizează plătitorului numerar</i> ca parte a unei operațiuni de plată, la cererea expresă a utilizatorului serviciilor de plată, imediat înaintea executării unei operațiuni de plată printr-o plată efectuată în vederea achiziționării de bunuri sau servicii;</p>	
<p>(f) operațiunilor de schimb valutar de tip numerar contra numerar atunci când fondurile nu sunt păstrate într-un cont de plăți;</p>	<p>6) operațiunilor de schimb valutar de tip numerar contra numerar în cazul în care fondurile nu sunt păstrate într-un cont de plăți;</p>	
<p>(g) operațiunilor de plată bazate pe oricare dintre următoarele documente, prin care prestatorului de servicii de plată i se solicită să plaseze fonduri la dispoziția beneficiarului plății:</p>	<p>7) operațiunilor de plată bazate pe oricare dintre următoarele documente, prin care prestatorului de servicii de plată i se solicită să plaseze fonduri la dispoziția beneficiarului plății:</p>	
<p>(i) cecuri pe suport de hârtie reglementate de Convenția de la Geneva din 19 martie 1931 de stabilire a unei legi uniforme privind cecurile;</p>	<p>a) cecuri pe suport de hârtie conform Convenției de la Geneva din 19 martie 1931 de stabilire a unei legi uniforme privind cecurile;</p>	
<p>(ii) cecuri pe suport de hârtie similare celor menționate la punctul (i) și reglementate de dreptul statelor membre care nu sunt părți la Convenția de la Geneva din 19 martie 1931 de stabilire a unei legi uniforme privind cecurile;</p>	<p>b) cecuri pe suport de hârtie similare cu cele menționate la lit.a) și reglementate de normele de drept ale statelor care nu sunt părți la convenția menționată la lit.a);</p>	
<p>(iii) polițe pe suport de hârtie în conformitate cu Convenția de la Geneva din 7 iunie 1930 de stabilire a unei legi uniforme privind cambile și biletele la ordin;</p>	<p>c) titluri de credit pe suport de hârtie conform Convenției de la Geneva din 7 iunie 1930, care stabilește o lege uniformă privind cambile și biletele la ordin;</p>	
<p>(iv) polițe pe suport de hârtie similare celor menționate la punctul (iii) și reglementate de dreptul statelor membre care nu sunt părți la</p>	<p>d) titluri de credit pe suport de hârtie similare cu cele specificate la lit.c) și reglementate de legislația statelor care nu sunt părți la convenția menționată la lit.c);</p>	

Convenția de la Geneva din 7 iunie 1930 de stabilire a unei legi uniforme privind cambilele și biletele la ordin;

(v) vouchere pe suport de hârtie;

(vi) cecuri de călătorie pe suport de hârtie;

(vii) mandate poștale pe suport de hârtie în conformitate cu definiția Uniunii Poștale Universale;

(h) operațiunilor de plată efectuate în cadrul unui sistem de plată sau de decontare a titlurilor de valoare între agenți de compensare, contrapărți centrale, case de compensare și/sau bănci centrale și alți participanți la sistem, pe de o parte, și prestatori de servicii de plată, pe de altă parte, fără a aduce atingere articolului 35;

(i) operațiunilor de plată legate de administrarea activelor și a titlurilor, inclusiv a dividendelor, a veniturilor sau a altor sume distribuite, a rambursărilor sau a vânzărilor, efectuate de persoanele menționate la litera (h) sau de societăți de investiții, instituții de credit, organisme de plasament colectiv sau societăți de administrare de portofolii care oferă servicii de investiții și de orice altă entitate autorizată să aibă în custodie instrumente financiare;

(j) serviciilor prestate de prestatorii de servicii tehnice, care contribuie la prestarea de servicii de plată, fără ca aceștia să intre în vreun moment în posesia fondurilor de transferat, inclusiv în domeniul procesării și stocării datelor, al serviciilor de încredere și de protecție a vieții private, al autentificării datelor și a entităților, al furnizării de rețele de comunicații și tehnologia informației (IT), al furnizării și întreținerii terminalurilor și dispozitivelor folosite pentru serviciile de plată, cu excepția serviciilor de inițiere a plății și a serviciilor de informare cu privire la conturi;

e) vouchere pe suport de hârtie;

f) cecuri de călătorie pe suport de hârtie;

g) mandate poștale pe suport de hârtie conform definiției Uniunii Poștale Universale;

8) operațiunilor de plată efectuate în cadrul unui sistem de plăți sau de decontare a operațiunilor cu valorile mobiliare între agenții de decontare (bănci sau depozitare centrale), între contrapărțile centrale, casele (sistemele) de compensare (clearing) și/sau Banca Națională a Moldovei și alți participanți la sistem, pe de o parte, și prestatori de servicii de plată, pe de altă parte;

9) operațiunilor de plată legate de administrarea activelor și a valorilor mobiliare, inclusiv a dividendelor, a veniturilor sau a altor sume distribuite, a rambursărilor sau a vânzărilor, efectuate de persoanele indicate la pct.8) ori de societăți de investiții, bănci, organisme de plasament colectiv sau societăți de administrare fiduciară a investițiilor, care oferă servicii de investiții, ori de orice alte organizații împuternicite să aibă în administrare fiduciară instrumente financiare;

10) serviciilor oferite de prestatorii de servicii tehnice, care contribuie la prestarea de servicii de plată fără ca aceștia să intre în posesia fondurilor în momentul de transferat, inclusiv în posesia datelor și procesarea datelor, servicii transferate, inclusiv la stocarea și procesarea datelor, servicii fiduciare și de protecție a datelor cu caracter personal, autentificarea datelor și persoanelor, acordarea rețelilor de comunicații și tehnologiilor informaționale, furnizarea și menținerea terminalurilor și dispozitivelor folosite pentru serviciile de plată cu excepția serviciilor de inițiere a plății și a serviciilor de informare cu privire la conturi;

11) serviciilor bazate pe instrumente/dispozitive, inclusiv valorilor monetare folosite pe instrumente preplătite cu scop determinat, care pot fi folosite pentru achiziția bunurilor sau servicii doar în baza unui contract comercial cu acesta, în cadrul unei rețele limitate de prestatori de servicii, indiferent de locația geografică a acestora, ori pentru o categorie limitată de bunuri sau servicii;

12) serviciilor bazate pe anumite instrumente/dispozitive, inclusiv valorilor monetare stocate pe instrumente preplătite cu scop determinat, care pot fi folosite doar într-un mod limitat, care îndeplinesc una dintre următoarele condiții:

<p>(k) serviciilor bazate pe anumite instrumente de plată care pot fi utilizate doar într-un mod limitat, care îndeplinesc una dintre următoarele condiții:</p> <p>(i) instrumente care îi permit titularului să dobândească bunuri sau servicii sau servicii doar în incintele emitențului sau în cadrul unei rețele limitate de prestatori de servicii în temeiul unui acord comercial direct cu un emitent profesionist;</p> <p>(ii) instrumente care pot fi utilizate doar pentru dobândirea unei game foarte limitate de bunuri sau servicii, care sunt dependente direct din punct de vedere funcțional;</p> <p>(iii) instrumente valabile doar într-un singur stat membru, furnizate la solicitarea unei întreprinderi sau a unei entități din sectorul public și reglementate de o autoritate publică națională sau regională în anumite scopuri sociale sau fiscale pentru a dobândi bunuri sau servicii specifice de la furnizori care au un acord comercial cu emitențul;</p>	<p>a) <u>îi permit titularului să dobândească bunuri sau servicii cu amănuntul doar în incintele emitențului sau în cadrul unei rețele limitate de comercianți și/sau prestatori de servicii în temeiul unui acord comercial direct cu un emitent profesionist.</u></p> <p>b) <u>pot fi utilizate doar pentru dobândirea unei game foarte limitate de bunuri sau servicii, care sunt dependente direct din punct de vedere funcțional.</u></p> <p>c) <u>sunt valabile doar în Republica Moldova, furnizate la solicitarea unei întreprinderi private sau a unei entități din sectorul public și reglementate de o autoritate publică în anumite scopuri sociale sau fiscale pentru a dobândi bunuri sau servicii specifice de la furnizori care au un acord comercial cu emitențul.</u></p>	
<p>(i) operațiunilor de plată efectuate de către un furnizor de rețele sau servicii de comunicații electronice, furnizate în plus față de serviciile de comunicații electronice pentru un abonat la rețeaua sau la serviciul respectiv;</p> <p>(ii) pentru achiziționarea de conținut digital și de servicii de voce, indiferent de dispozitivul utilizat pentru achiziționarea sau consumarea conținutului digital și facturate pe factura aferentă serviciilor de rețea sau de comunicații electronice, cu condiția ca valoarea oricărei operațiuni de plată singulare să nu depășească 1000 de lei, și:</p> <p>— valoarea cumulată a operațiunilor de plată pentru un abonat individual să nu depășească 6000 de lei pe lună, sau</p> <p>— în cazul în care un abonat își prefinanțează conținutul deschis la furnizorul de rețele sau servicii de comunicații</p>	<p>4.2) <u>operațiunilor de plată executate prin intermediul oricărui dispozitiv de comunicații electronice, digital sau informativ, în cazul în care bunurile sau serviciile achiziționate sunt livrate și urmează să fie folosite prin intermediul unui dispozitiv de comunicații electronice, digital sau informativ (care electronice, muzică, tonuri de așteptare etc.), unde operatorul poate aduce o valoare intrinsecă acestor bunuri și servicii sub formă de acces, distribuție și de educație, cu condiția ca operatorul de servicii de comunicații electronice, digitale sau informatice să nu acționeze doar ca intermediar între utilizatorul serviciilor de plată și furnizorul bunurilor și serviciilor;</u></p> <p>1.2) <u>operațiunilor de plată efectuate de către un furnizor de rețele sau servicii de comunicații electronice, furnizate în plus față de serviciile de comunicații electronice pentru un abonat la rețeaua sau la serviciul respectiv;</u></p>	<p>(i) operațiunilor de plată efectuate de către un furnizor de rețele sau servicii de comunicații electronice, furnizate în plus față de serviciile de comunicații electronice pentru un abonat la rețeaua sau la serviciul respectiv;</p> <p>(ii) pentru achiziționarea de conținut digital și de servicii de voce, indiferent de dispozitivul utilizat pentru achiziționarea sau consumarea conținutului digital și facturate pe factura aferentă, sau</p>

(ii) efectuate de pe un dispozitiv electronic sau prin intermediul acestuia și facturate pe factura aferentă în cadrul unei activități de caritate sau pentru achiziționarea de bilete, cu condiția ca valoarea oricărei operațiuni de plată singulară menționate la punctele (i) și (ii) să nu depășească 50 EUR; și:
— valoarea cumulată a operațiunilor de plată pentru un abonat individual să nu depășească 300 EUR pe lună; sau
— în cazul în care un abonat își prefinanțează contul deschis la furnizorul de rețele sau serviciul de comunicații electronice, valoarea cumulată a operațiunilor de plată să nu depășească 300 EUR pe lună;

(m) operațiunilor de plată efectuate între prestatori de servicii de plată, agenți sau sucursale ale acestora în nume propriu;

(n) operațiunilor de plată și serviciilor conexe efectuate între o întreprindere-mamă și filiala sa sau între filialele aceleiași întreprinderi-mamă, fără intervenția în calitate de intermediar a unui alt prestator de servicii de plată decât o întreprindere care aparține aceleiași grup;

(o) serviciilor de retragere de numerar oferite de prestatori prin intermediul bancomatelor, acționând pe seama unuia sau al mai multor emitenți de carduri, care nu sunt parte la contractul-cadru cu clientul care retrage banii dintr-un cont de plăți, cu condiția ca prestatorii respectivi să nu efectueze alte servicii de plată decât cele menționate în anexa I. Cu toate acestea, clientului i se pun la dispoziție informații privind orice comisoane de retragere menționate la articolele 45, 48, 49 și 59 înainte de efectuarea retragerii, precum și la primirea numerarului la sfârșitul operațiunii, după retragere.

electronice, valoarea cumulată a operațiunilor de plată să nu depășească 6000 de lei pe lună, sau

b) efectuate de pe un dispozitiv electronic sau prin intermediul acestuia și facturate pe factura aferentă serviciilor de rețea sau de comunicații electronice în cadrul unei activități filantropice efectuate de către organizațiile filantropice înregistrate conform Legii nr. 1420/2002 cu privire la filantropie și sponsorizare sau pentru achiziționarea de bilete electronice, cu condiția ca valoarea oricărei operațiuni de plată singulară să nu depășească 1000 de lei; și:

— valoarea cumulată a operațiunilor de plată pentru un abonat individual să nu depășească 6000 de lei pe lună; sau
— în cazul în care un abonat își prefinanțează contul deschis la furnizorul de rețele sau serviciul de comunicații electronice, valoarea cumulată a operațiunilor de plată să nu depășească 6000 de lei pe lună.

13) operațiunilor de plată efectuate între prestatorii de servicii de plată, inclusiv agenții de plată sau sucursalele acestora, în nume propriu;

14) operațiunilor de plată efectuate între o întreprindere-dominantă și o întreprindere dependentă a acesteia sau între întreprinderile dependente ale aceleiași întreprinderi dominante, fără intervenție în calitate de intermediar, a unui prestator de servicii de plată altă decât o întreprindere care aparține aceleiași grup;

14) operațiunilor de plată și serviciilor conexe efectuate între o întreprindere-mamă și filiala sa sau între filialele aceleiași întreprinderi-mamă, fără intervenția în calitate de intermediar a unui alt prestator de servicii de plată decât o întreprindere care aparține aceleiași grup;

15) serviciilor de retragere de numerar prin intermediul unui automat bancar, oferite de prestatori acționând în numele unuia sau al mai multor emitenți de carduri și care nu sunt parte la contractul-cadru cu clientul care retrage banii dintr-un cont de plăți, cu condiția ca acești prestatori să nu asigure alte servicii de plată dintre cele enumerate la art. 4 alin.(1). Cu toate acestea, clientului i se pun la dispoziție informații privind orice comisoane de retragere menționate la art. 35, 38, 39 și 40 înainte de efectuarea retragerii, precum și la primirea numerarului la sfârșitul operațiunii, după retragere.

<p>Articolul 4 Definiții În sensul prezentei directive, se aplică următoarele definiții:</p> <p>1. „stat membru de origine” înseamnă: (a) fie statul membru în care se află sediul social al prestatorului de servicii de plată; (b) fie, în cazul în care, în conformitate cu dreptul intern, prestatorul de servicii de plată nu are sediu social, statul membru în care se află sediul central al acestuia;</p> <p>2. „stat membru gazdă” înseamnă statul membru, alături de statul membru de origine, în care un prestator de servicii de plată are un agent sau o sucursală sau în care prestează servicii de plată;</p> <p>3. „serviciu de plată” înseamnă oricare dintre activitățile comerciale enumerate în anexa I;</p>			
<p>Articolul 3. Noțiuni principale</p> <p>În sensul prezentei legi, următoarele noțiuni principale semnifică:</p>		<p>Articolul 4. Serviciile de plată (1) Servicii de plată se consideră oricare din următoarele activități:</p> <p>1) <i>serviciu legat de servicii care permit depunerea de numerar într-un cont de plăți, precum și toate operațiunile necesare pentru funcționarea unui cont de plăți;</i></p> <p>2) <i>serviciu legat de servicii care permit retragerile de numerar dintr-un cont de plăți, precum și toate operațiunile necesare pentru funcționarea unui cont de plăți;</i></p> <p>3) <i>executarea de operațiuni de plată, inclusiv transferul de fonduri într-un cont de plăți deschis la prestatorul de servicii de plată al utilizatorului sau la un alt prestator de servicii de plată:</i></p> <p>a) <i>executarea de debitări directe, inclusiv de debitări directe singulare;</i></p> <p>b) <i>executarea operațiunilor de plată printr-un card de plată sau printr-un dispozitiv asemănător;</i></p> <p>c) <i>executarea transferurilor de credit, inclusiv a transferurilor programate;</i></p> <p>4) <i>executarea operațiunilor de plată în cazul în care fondurile sînt acoperite printr-o linie de credit pentru un utilizator al serviciilor de plată:</i></p> <p>a) <i>executarea de debitări directe, inclusiv de debitări directe singulare;</i></p> <p>b) <i>executarea operațiunilor de plată printr-un card de plată sau printr-un dispozitiv asemănător;</i></p> <p>c) <i>executarea transferurilor de credit, inclusiv a transferurilor programate;</i></p> <p>5) <i>emiterea și/sau acceptarea cardurilor de plată și a altor instrumente de plată;</i></p> <p>5) <i>emiterea de instrumente de plată și/sau acceptarea instrumentelor de plată și/sau acceptarea de operațiuni de plată;</i></p> <p>6) <i>remiterea de bani;</i></p>	<p>Compatibil</p>

	<p>7) executarea operațiunilor de plată în cazul în care conștientizarea plăterului pentru executarea unei operațiuni de plată este exprimat prin intermediul oricăror dispozitive de comunicație electronică, digitale sau informatice, inclusiv prin intermediul terminalilor de plată în numerar (terminale cash-in) și în cazul în care plata este efectuată către operatorul sistemului sau al rețelei informatice sau de comunicație electronică ce acționează exclusiv ca intermediar între utilizatorul serviciilor de plată și furnizorul bunurilor și serviciilor.</p> <p>8) <u>serviciul de inițiere a plății;</u></p> <p>9) <u>serviciul de informare cu privire la conturi.</u></p> <p>societate de plată – societate comercială, alta decât banca; furnizorul de servicii poștale sau societatea emitentă de monedă electronică, ce deține licență, în conformitate cu prezenta lege, pentru prestarea serviciilor de plată;</p> <p><i>operațiune de plată</i> – acțiune, inițiată de plătitor sau în numele acestuia ori de beneficiarul plății, de depunere, transferare sau retragere de fonduri, indiferent de alte obligații existente între plătitor și beneficiarul plății;</p> <p><i>operațiune de plată la distanță</i> - <u>operațiune de plată inițiată prin intermediul internetului sau prin intermediul unui dispozitiv care poate fi folosit pentru comunicarea la distanță.</u></p> <p>sistem de plăți – sistem de transfer de fonduri care funcționează în baza unor norme comune (reguli, proceduri, contracte etc.), formale și standardizate pentru procesarea, compensarea și/sau decontarea operațiunilor de plată;</p> <p>plătitor – persoană care este titularul unui cont de plăți și care autorizează un ordin de plată (inițiază sau permite executarea unui ordin de plată) din acel cont de plăți sau persoană care dă un ordin de plată în cazul în care nu există un cont de plăți;</p> <p>beneficiar al plății – persoană care este destinatarul fondurilor ce au făcut obiectul unei operațiuni de plată;</p> <p>utilizator al serviciilor de plată – persoană care folosește un serviciu de plată în calitate de plătitor, de beneficiar al plății sau în ambele calități; persoană care este deținător al monedei electronice;</p> <p>Articolul 5. Prestatorii de servicii de plată (1) Prezenta lege distinge următoarele categorii de prestatori de servicii de plată:</p>	<p>4. „instituire de plată” înseamnă persoana juridică autorizată, în conformitate cu articolul 11, să furnizeze și să presteze servicii de plată în întreaga Uniune;</p> <p>5. „operațiune de plată” înseamnă acțiunea, inițiată de plătitor sau în numele acestuia ori de beneficiarul plății, de a plasa, transfera sau retrage fonduri, indiferent de eventualele obligații subiacente existente între plătitor și beneficiarul plății;</p> <p>6. „operațiune de plată la distanță” înseamnă o operațiune de plată inițiată prin intermediul internetului sau prin intermediul unui dispozitiv care poate fi folosit pentru comunicarea la distanță;</p> <p>7. „sistem de plată” înseamnă un sistem de transfer de fonduri, reglementat de prevederi formale și standardizate și de norme comune pentru procesarea, compensarea și/sau decontarea operațiunilor de plată;</p> <p>8. „plătitor” înseamnă persoana fizică sau juridică care este titularul unui cont de plăți și care autorizează un ordin de plată din acel cont de plăți sau, în cazul în care nu există un cont de plăți, persoana fizică sau juridică care emite un ordin de plată;</p> <p>9. „beneficiar al plății” înseamnă persoana fizică sau juridică care este destinatarul vizat al fondurilor care au făcut obiectul unei operațiuni de plată;</p> <p>10. „utilizator al serviciilor de plată” înseamnă persoana fizică sau juridică care folosește un serviciu de plată în calitate de plătitor, de beneficiar al plății sau în ambele calități;</p> <p>11. „prestator de servicii de plată” înseamnă o entitate menționată la articolul 1 alineatul (1) sau o persoană fizică sau juridică care beneficiază de o derogare în temeiul articolului 32 sau 33;</p>

<p>12. „cont de plăți” înseamnă un cont deținut în numele unuia sau al mai multor utilizatori ai serviciilor de plată, care este folosit pentru executarea operațiunilor de plată;</p> <p>13. „ordin de plată” înseamnă o dispoziție a unui plătitor sau a unui beneficiar al plății către prestatorul său de servicii de plată prin care se solicită executarea unei operațiuni de plată;</p> <p>14. „instrument de plată” înseamnă un dispozitiv (dispozitive) personalizat(e) și/sau orice set de proceduri convenite între utilizatorul serviciilor de plată și prestatorul de servicii de plată și folosit pentru a iniția un ordin de plată;</p> <p>15. „serviciu de inițiere a plății” înseamnă un serviciu de inițiere a unui ordin de plată la cererea utilizatorului serviciilor de plată cu privire la un cont de plăți deținut la un alt prestator de servicii de plată;</p> <p>16. „serviciu de informare cu privire la conturi” înseamnă un serviciu online care furnizează informații consolidate în legătură cu unul sau mai multe conturi de plăți deținute de utilizatorul serviciilor de plată fie la un alt prestator de servicii de plată, fie la mai mulți prestatori de servicii de plată;</p> <p>17. „prestator de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont” înseamnă un prestator de servicii de plată care furnizează și administrează un cont de plăți pentru un plătitor;</p> <p>18. „prestator de servicii de inițiere a plății” înseamnă un prestator de servicii de plată care desfășoară activitățile menționate la punctul 7 din anexa I;</p>	<p>a) băncile și filialele sucursalele băncilor din alte state, care activează în conformitate cu Legea nr.202/2017 privind activitatea băncilor;</p> <p>b) societățile de plată și sucursalele societăților de plată din alte state;</p> <p>c) societățile emidente de monedă electronică și sucursalele societăților emidente de monedă electronică din alte state;</p> <p>d) furnizorii de servicii poștale care activează în conformitate cu Legea comunicațiilor poștale nr.36/2016;</p> <p>e) Banca Națională a Moldovei (în continuare – Banca Națională) – în cazul în care nu acționează în calitate de autoritate a politicii monetare sau în calitate de altă autoritate publică;</p> <p>f) Trezoreria de Stat din cadrul Ministerului Finanțelor (în continuare – Trezoreria de Stat).</p>		<p>cont de plăți – cont deținut în numele unuia sau al mai multor utilizatori ai serviciilor de plată, folosit pentru executarea operațiunilor de plată;</p> <p>ordin de plată – dispoziție a plătitonului sau a beneficiarului plății adresată prestatorului său de servicii de plată pentru executarea unei operațiuni de plată;</p> <p>instrument de plată – dispozitiv (dispozitive) personalizat(e) (cardul de plată, telefon mobil etc.) și/sau orice serie de proceduri (tehnice – coduri PIN, TAN, alte tipuri de coduri, login/parolă etc. sau funcționale – transferul de credit, debitarea directă) convenite între utilizatorul serviciilor de plată și prestatorul de servicii de plată și folosite de utilizatorul serviciilor de plată pentru a iniția un ordin de plată;</p> <p>serviciu de inițiere a plății – serviciu de inițiere a unui ordin de plată la cererea utilizatorului serviciilor de plată cu privire la un cont de plăți deținut la un alt prestator de servicii de plată;</p> <p>serviciu de informare cu privire la conturi – serviciu online care furnizează informații consolidate în legătură cu unul sau mai multe conturi de plăți deținute de utilizatorul serviciilor de plată fie la un alt prestator de servicii de plată, fie la mai mulți prestatori de servicii de plată;</p> <p>prestator de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont – prestator de servicii de plată care furnizează și administrează un cont de plăți pentru un plătitor;</p>			
--	--	--	---	--	--	--

prestator de servicii de inițiere a plății – prestator de servicii de plată care desfășoară activitățile menționate la art.4 alin.(1) pct.8).

prestator de servicii de informare cu privire la conturi – prestator de servicii de plată care desfășoară activitățile menționate la art.4 alin.(1) pct.9).

consumator – persoană fizică care, în cadrul contractelor de servicii de plată, acționează în scopuri altele decât cele legate de activitatea de întreprinzător sau profesională;

contract-cadru – contract de servicii de plată care reglementează executarea unor operațiuni de plată individuale și succesive și care poate conține obligația și condițiile privind constituirea și utilizarea unui cont de plăți sau a unui instrument de plată specific;

remitere de bani – serviciu de plată în cadrul căruia se primesc fonduri de la plător fără crearea unui cont de plăți pe numele plătorului sau al beneficiarului plății, cu scopul unic de a transfera o sumă corespunzătoare beneficiarului plății sau unui alt prestator de servicii de plată care acționează în numele beneficiarului plății, și/sau în cadrul căruia fondurile sînt primite în numele beneficiarului plății și sînt puse la dispoziția acestuia;

debitare directă – serviciu de plată (instrument de plată) pentru debitarea contului de plăți al plătorului în cazul în care o operațiune de plată este inițiată de beneficiarul plății pe baza consimțământului acordat de către plător beneficiarului plății, prestatorului de servicii de plată al beneficiarului sau prestatorului de servicii de plată al plătorului;

transfer de credit – serviciu de plată de creditare a contului de plăți al beneficiarului plății printr-o operațiune de plată sau o serie de operațiuni de plată efectuate din contul de plăți al plătorului de către prestatorul serviciilor de plată care deține contul de plăți al plătorului, în baza unei instrucțiuni date de plător;

fonduri – bancnote și monede, mijloace bănești în cont și moneda electronică;

dată a valutei – dată de referință folosită de un prestator de servicii de plată pentru a debita sau a credita fondurile dintr-

19. „prestator de servicii de informare cu privire la conturi” înseamnă un prestator de servicii de plată care desfășoară activitățile menționate la punctul 8 din anexa I;

20. „consumator” înseamnă persoana fizică care, în cadrul contractelor de servicii reglementate de prezenta directivă, acționează în alte scopuri decât cele legate de activitatea sa comercială, de afaceri sau profesională;

21. „contract-cadru” înseamnă un contract de servicii de plată care reglementează executarea, în viitor, a unor operațiuni de plată individuale și succesive și care poate conține obligația și condițiile de constituire a unui cont de plăți;

22. „remitere de bani” înseamnă un serviciu de plată în cadrul căruia se primesc fonduri de la un plător, fără crearea unui cont de plăți în numele plătorului sau al beneficiarului plății, cu scopul unic de a transfera o sumă echivalentă unui beneficiar al plății sau unui alt prestator de servicii de plată care acționează pe seama beneficiarului plății și/sau în cadrul căruia aceste fonduri sunt primite pe seama beneficiarului plății și sunt puse la dispoziția acestuia;

23. „debitare directă” înseamnă un serviciu de plată pentru debitarea contului de plăți al plătorului, în cazul în care o operațiune de plată este inițiată de beneficiarul plății pe baza consimțământului acordat de plător către beneficiarul plății, prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății sau prestatorul de servicii de plată al plătorului;

24. „transfer-credit” înseamnă un serviciu de plată de creditare a contului de plăți al beneficiarului plății printr-o operațiune de plată sau o serie de operațiuni de plată efectuate din contul de plăți al plătorului de către prestatorul de servicii de plată care deține contul de plăți al plătorului, în baza unei instrucțiuni date de plător;

25. „fonduri” înseamnă bancnote și monede, bani scripturali sau monedă electronică, astfel cum este definită la articolul 2 punctul 2 din Directiva 2009/110/CE;

26. „data valutei” înseamnă data de referință folosită de un prestator de servicii de plată pentru a calcula dobânda pentru fondurile debitate dintr-un cont de plăți sau creditate într-un astfel de cont;

	<p>un/într-un cont de plăți în cazul în care la contul de plăți nu se calculează dobânzi; data de referință pentru calcularea dobânzii aferente fondurilor debitate dintr-un sau creditate într-un cont de plăți; în cazul remiterilor de bani - data la care fondurile sînt disponibile beneficiarului;</p> <p>curs valutar de referință - curs valutar folosit ca bază de calcul pentru schimburile valutare și care este furnizat de prestatorul de servicii de plată sau provine dintr-o sursă publică (european oficial al-leului-nord-germanese-sau-eursul-valutar-al-băneii-afac-timp-ett-acesta-provine-dintr-o-sursă-publică);</p> <p>rată a dobânzii de referință - rată a dobânzii folosită ca bază de calcul pentru determinarea dobânzilor, care urmează să fie aplicate și care provine dintr-o sursă publică ce poate fi verificată de ambele părți ale unui contract de servicii de plată;</p> <p><u>autentificare</u> - procedură care permite prestatorului de servicii de plată să verifice utilizarea unui instrument de plată specific; inclusiv elementele de securitate personalizate ale acestuia <u>identitatea unui utilizator al serviciilor de plată sau valabilitatea utilizării unui anumit instrument de plată, inclusiv utilizarea elementelor de securitate personalizate ale utilizatorului;</u></p> <p><u>autentificarea strictă a clienților - autentificare care se bazează pe utilizarea a două sau mai multe elemente incluse în categoria cunoștințelor deținute (ceva ce doar utilizatorul cunoaște);</u></p> <p><u>posesiei (ceva ce doar utilizatorul posedă) și inerței (ceva ce reprezintă utilizatorul) care sunt independente, iar compromiterea unui element nu conduce la compromiterea fiabilității celorlalte elemente, și care sunt concepute în așa fel încât să protejeze confidențialitatea datelor de autentificare;</u></p> <p><u>elemente de securitate personalizate - caracteristici personalizate furnizate de prestatorul de servicii de plată unui utilizator al serviciilor de plată în scopul autentificării;</u></p> <p><u>date sensibile privind plățile</u> - date, inclusiv elemente de securitate personalizate, care pot fi utilizate în scopul fraudării.</p> <p><u>Pentru activitățile desfășurate de prestatorii de servicii de înțiere a plății și de prestatorii de servicii de informare cu privire la conturi, numele titularului contului și numărul de cont nu constituie date sensibile privind plățile;</u></p> <p><u>cod unic de identificare</u> - combinație de litere, cifre ori simboluri specificate comunicate utilizatorului serviciilor de plată de către prestatorul de servicii de plată (codul IBAN, codul BIC, numărul cardului, etc.) și care urmează să fie furnizată de utilizatorul</p>	<p>27. „curs de schimb de referință” înseamnă cursul de schimb care este folosit ca bază de calcul pentru schimburile valutare și care este pus la dispoziție de prestatorul de servicii de plată sau provine dintr-o sursă publică;</p> <p>28. „rata dobânzii de referință” înseamnă rata dobânzii care este folosită ca bază de calcul pentru dobânzile ce urmează să fie aplicate și care provine dintr-o sursă publică, care poate fi verificată de ambele părți ale unui contract de servicii de plată;</p> <p>29. „autentificare” înseamnă o procedură care permite prestatorului de servicii de plată să verifice identitatea unui utilizator al serviciilor de plată sau valabilitatea utilizării unui anumit instrument de plată, inclusiv utilizarea elementelor de securitate personalizate ale utilizatorului;</p> <p>30. „autentificarea strictă a clienților” înseamnă o autentificare care se bazează pe utilizarea a două sau mai multe elemente incluse în categoria cunoștințelor (ceva ce doar utilizatorul cunoaște), posesiei (ceva ce doar utilizatorul posedă) și inerței (ceva ce reprezintă utilizatorul) care sunt independente, în sensul că neîndeplinirea unui element nu compromite fiabilitatea celorlalte elemente, și care sunt concepute în așa fel încât să protejeze confidențialitatea datelor de autentificare;</p> <p>31. „elemente de securitate personalizate” înseamnă caracteristici personalizate furnizate de prestatorul de servicii de plată unui utilizator al serviciilor de plată în scopul autentificării;</p> <p>32. „date sensibile privind plățile” înseamnă date, inclusiv elemente de securitate personalizate, care pot fi utilizate în scopul fraudării. Pentru activitățile desfășurate de prestatorii de servicii de inițiere a plății și de prestatorii de servicii de informare cu privire la conturi, numele titularului contului și numărul de cont nu constituie date sensibile privind plățile;</p> <p>33. „cod unic de identificare” înseamnă combinația de litere, cifre sau simboluri comunicată utilizatorului serviciilor de plată de către prestatorul de servicii de plată, care urmează să fie furnizată de utilizatorul serviciilor de plată în scopul identificării fără ambiguitate a altui utilizator al serviciilor de plată și/sau a contului de plăți al celuialt utilizator al serviciilor de plată pentru o operațiune de plată;</p>

<p>34. „mijloace de comunicare la distanță” înseamnă o metodă care, fără prezența fizică simultană a prestatorului de servicii de plată și a utilizatorului serviciilor de plată, poate fi folosită pentru încheierea unui contract de servicii de plată;</p> <p>35. „suport durabil” înseamnă orice instrument care permite utilizatorului serviciilor de plată să stocheze informații adresate personal respectivului utilizator al serviciilor de plată, într-un mod accesibil pentru referințe ulterioare pentru o perioadă de timp adecvată în vederea informării, și care permite reproducerea neschimbată a informațiilor stocate;</p> <p>36. „microîntreprindere” înseamnă o întreprindere care, la momentul încheierii contractului de servicii de plată, este o întreprindere astfel cum este definită la articolul 1 și la articolul 2 alineatele (1) și (3) din anexa la Recomandarea 2003/361/CE;</p> <p>37. „zi lucrătoare” înseamnă o zi în care prestatorul de servicii de plată al plătorului sau prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății implicat în executarea unei operațiuni de plată este deschis în măsura necesară executării unei operațiuni de plată;</p> <p>38. „agent” înseamnă o persoană fizică sau juridică care furnizează servicii de plată pe seama unei instituții de plată;</p> <p>39. „sucursală” înseamnă un punct de lucru, diferit de sediul central, care constituie o parte a instituției de plată, care nu are personalitate juridică și care efectuează direct, integral sau parțial, operațiunile inerente activității unei instituții de plată; toate punctele de lucru constituite în același stat membru de o instituție de plată al cărei sediu central este în alt stat membru sunt considerate ca fiind o singură sucursală;</p>	<p>serviciilor de plată în scop de identificare, fără ambiguitate, a alui utilizator al serviciilor de plată și/sau a contului său de plăți pentru o operațiune de plată;</p> <p>mijloace de comunicare la distanță – mijloace care pot fi folosite pentru încheierea unui contract de servicii de plată fără prezența fizică simultană a prestatorului și a utilizatorului serviciilor de plată;</p> <p><i>suport durabil</i> – instrument (suport de hârtie, CD-ROM-uri, DVD-uri, hard-disk-uri ale calculatorelor personale, pagini de internet etc.) care permite utilizatorului de servicii de plată să stocheze informații adresate personal acestuia, într-un mod accesibil pentru consultări ulterioare și pentru o perioadă de timp adecvată scopurilor informației respective, și care face posibilă reproducerea exactă a informațiilor stocate;</p> <p>-----</p> <p>zi lucrătoare – zi în care prestatorul de servicii de plată al plătorului sau al al beneficiarului plății implicat în executarea unei operațiuni de plată desfășoară activitatea necesară pentru executarea operațiunii de plată.</p> <p><i>agent</i> – persoană fizică sau juridică care furnizează servicii de plată în numele și pe contul unei societăți de plată (<i>agent de plată</i>);</p> <p><i>persoană juridică</i> – care distribuie sau răsucumpără moneda electronică în numele și pe contul unei societăți emitente de monedă electronică (<i>agent al societății emitente de monedă electronică</i>);</p> <p><i>agent</i> – persoană fizică sau juridică care furnizează servicii de plată în numele și pe contul unei societăți de plată sau unei societăți emitente de monedă electronică (<i>agent de plată</i>);</p> <p><i>persoană fizică sau juridică</i> care distribuie sau răsucumpără monedă electronică în numele și pe contul unei societăți emitente de monedă electronică (<i>agent de distribuire și/sau răsucumpărare a monedei electronice</i>);</p> <p><i>sucursală a societății de plată/ a societății emitente de monedă electronică/ a furnizorului de servicii postale</i> – subdiviziune separată a societății de plată/ a societății emitente de monedă electronică furnizorului de servicii postale astfel cum este definită la art.240 din Codul Civil al Republicii Moldova nr.1107/2002 sau un punct de lucru, altul decât sediul acesteia, dependent de jurisdicția de societatea de plată și care efectuează direct toate sau unele din activitățile licențiate ale societății de</p>	
---	---	--

<p>40. „grup” înseamnă un grup de întreprinderi care sunt legate între ele printr-o relație menționată la articolul 22 alineatele (1), (2) sau (7) din Directiva 2013/34/UE sau de întreprinderi astfel cum sunt definite la articolele 4, 5, 6 și 7 din Regulamentul delegat (UE) nr. 241/2014 al Comisiei (²), care sunt legate între ele printr-o relație menționată la articolul 10 alineatul (1) sau la articolul 113 alineatul (6) sau alineatul (7) din Regulamentul (UE) nr. 575/2013;</p>	<p><i>plată/societății emitente de monedă electronică/furnizorului de servicii postale;</i></p> <p><i>grup — grup de întreprinderi care constă dintr-o întreprindere dominantă și întreprinderi dependente ale acesteia, precum și persoane juridice în care întreprinderea dominantă sau întreprinderile dependente ale acesteia dețin o participațiune, precum și:</i></p> <p><i>a) întreprinderile care sînt conduse împreună în temeiul unui contract încheiat cu una dintre întreprinderi sau în temeiul unei dispoziții din contractul de constituire sau din statutul fiecărei întreprinderi sau</i></p> <p><i>b) întreprinderile în care consiliile, organele executive sau de control ale acestora sînt formate în cea mai mare parte din aceleași persoane, care sînt în funcție în cursul exercitării funcțiilor și pînă la data la care sînt întocmite situațiile financiare anuale consolidate;</i></p> <p><i>grup — un grup de întreprinderi care sînt legate între ele prin relații de control sau oricare dintre următoarele relații:</i></p> <p><i>a) au o bază comună de gestionare, în temeiul unui contract încheiat cu una dintre întreprinderi sau în temeiul actului constitutiv sau statutului acestor întreprinderi;</i></p> <p><i>b) au organele de administrație, de conducere sau de supraveghere formate în majoritate din aceleași persoane, care sînt în funcție în cursul exercitării funcțiilor și pînă la data la care sînt întocmite situațiile financiare anuale consolidate;</i></p> <p><i>rețea de comunicații electronice — este o rețea astfel cum este definită conform Legii comunicațiilor electronice nr. 241/2007.</i></p> <p><i>serviciu de comunicații electronice — un serviciu astfel cum este definit conform Legii comunicațiilor electronice nr. 241/2007.</i></p> <p><i>conținut digital — bunuri sau servicii care sînt produse și furnizate în format digital, a căror utilizare sau consum se realizează doar printr-un dispozitiv tehnic și care nu includ în niciun fel utilizarea sau consumul bunurilor și serviciilor fizice.</i></p> <p><i>acceptarea operațiunilor de plată — serviciu de plată prin care un prestator de servicii de plată, în baza unui contract încheiat cu beneficiarul plății, acceptă și prelucrează operațiuni de plată în scopul transferării fondurilor către beneficiarul plății.</i></p> <p><i>emiterea de instrumente de plată — serviciu de plată prin care un prestator de servicii de plată, în baza unui contract încheiat cu plătitorul, îi furnizează un instrument de plată prin care se inițiază și prelucrează operațiunile de plată ale plătitorului;</i></p>
<p>41. „rețea de comunicații electronice” înseamnă o rețea astfel cum este definită la articolul 2 litera (a) din Directiva 2002/21/CE a Parlamentului European și a Consiliului (³);</p>	<p><i>a) au o bază comună de gestionare, în temeiul unui contract încheiat cu una dintre întreprinderi sau în temeiul actului constitutiv sau statutului acestor întreprinderi;</i></p> <p><i>b) au organele de administrație, de conducere sau de supraveghere formate în majoritate din aceleași persoane, care sînt în funcție în cursul exercitării funcțiilor și pînă la data la care sînt întocmite situațiile financiare anuale consolidate;</i></p> <p><i>rețea de comunicații electronice — este o rețea astfel cum este definită conform Legii comunicațiilor electronice nr. 241/2007.</i></p> <p><i>serviciu de comunicații electronice — un serviciu astfel cum este definit conform Legii comunicațiilor electronice nr. 241/2007.</i></p> <p><i>conținut digital — bunuri sau servicii care sînt produse și furnizate în format digital, a căror utilizare sau consum se realizează doar printr-un dispozitiv tehnic și care nu includ în niciun fel utilizarea sau consumul bunurilor și serviciilor fizice.</i></p> <p><i>acceptarea operațiunilor de plată — serviciu de plată prin care un prestator de servicii de plată, în baza unui contract încheiat cu beneficiarul plății, acceptă și prelucrează operațiuni de plată în scopul transferării fondurilor către beneficiarul plății.</i></p> <p><i>emiterea de instrumente de plată — serviciu de plată prin care un prestator de servicii de plată, în baza unui contract încheiat cu plătitorul, îi furnizează un instrument de plată prin care se inițiază și prelucrează operațiunile de plată ale plătitorului;</i></p>
<p>42. „serviciu de comunicații electronice” înseamnă un serviciu astfel cum este definit la articolul 2 litera (c) din Directiva 2002/21/CE;</p>	<p><i>a) au o bază comună de gestionare, în temeiul unui contract încheiat cu una dintre întreprinderi sau în temeiul actului constitutiv sau statutului acestor întreprinderi;</i></p> <p><i>b) au organele de administrație, de conducere sau de supraveghere formate în majoritate din aceleași persoane, care sînt în funcție în cursul exercitării funcțiilor și pînă la data la care sînt întocmite situațiile financiare anuale consolidate;</i></p> <p><i>rețea de comunicații electronice — este o rețea astfel cum este definită conform Legii comunicațiilor electronice nr. 241/2007.</i></p> <p><i>serviciu de comunicații electronice — un serviciu astfel cum este definit conform Legii comunicațiilor electronice nr. 241/2007.</i></p> <p><i>conținut digital — bunuri sau servicii care sînt produse și furnizate în format digital, a căror utilizare sau consum se realizează doar printr-un dispozitiv tehnic și care nu includ în niciun fel utilizarea sau consumul bunurilor și serviciilor fizice.</i></p> <p><i>acceptarea operațiunilor de plată — serviciu de plată prin care un prestator de servicii de plată, în baza unui contract încheiat cu beneficiarul plății, acceptă și prelucrează operațiuni de plată în scopul transferării fondurilor către beneficiarul plății.</i></p> <p><i>emiterea de instrumente de plată — serviciu de plată prin care un prestator de servicii de plată, în baza unui contract încheiat cu plătitorul, îi furnizează un instrument de plată prin care se inițiază și prelucrează operațiunile de plată ale plătitorului;</i></p>
<p>43. „conținut digital” înseamnă bunuri sau servicii care sunt produse și furnizate în format digital, a căror utilizare sau consum este restricționat la un dispozitiv tehnic și care nu includ în niciun fel utilizarea sau consumul bunurilor și serviciilor fizice;</p>	<p><i>a) au o bază comună de gestionare, în temeiul unui contract încheiat cu una dintre întreprinderi sau în temeiul actului constitutiv sau statutului acestor întreprinderi;</i></p> <p><i>b) au organele de administrație, de conducere sau de supraveghere formate în majoritate din aceleași persoane, care sînt în funcție în cursul exercitării funcțiilor și pînă la data la care sînt întocmite situațiile financiare anuale consolidate;</i></p> <p><i>rețea de comunicații electronice — este o rețea astfel cum este definită conform Legii comunicațiilor electronice nr. 241/2007.</i></p> <p><i>serviciu de comunicații electronice — un serviciu astfel cum este definit conform Legii comunicațiilor electronice nr. 241/2007.</i></p> <p><i>conținut digital — bunuri sau servicii care sînt produse și furnizate în format digital, a căror utilizare sau consum se realizează doar printr-un dispozitiv tehnic și care nu includ în niciun fel utilizarea sau consumul bunurilor și serviciilor fizice.</i></p> <p><i>acceptarea operațiunilor de plată — serviciu de plată prin care un prestator de servicii de plată, în baza unui contract încheiat cu beneficiarul plății, acceptă și prelucrează operațiuni de plată în scopul transferării fondurilor către beneficiarul plății.</i></p> <p><i>emiterea de instrumente de plată — serviciu de plată prin care un prestator de servicii de plată, în baza unui contract încheiat cu plătitorul, îi furnizează un instrument de plată prin care se inițiază și prelucrează operațiunile de plată ale plătitorului;</i></p>
<p>44. „acceptarea operațiunilor de plată” înseamnă un serviciu de plată prestat de un prestator de servicii de plată care încheie un contract cu un beneficiar al plății, conform căruia acceptă și prelucrează operațiuni de plată, ceea ce duce la transferul fondurilor către beneficiarul plății;</p>	<p><i>a) au o bază comună de gestionare, în temeiul unui contract încheiat cu una dintre întreprinderi sau în temeiul actului constitutiv sau statutului acestor întreprinderi;</i></p> <p><i>b) au organele de administrație, de conducere sau de supraveghere formate în majoritate din aceleași persoane, care sînt în funcție în cursul exercitării funcțiilor și pînă la data la care sînt întocmite situațiile financiare anuale consolidate;</i></p> <p><i>rețea de comunicații electronice — este o rețea astfel cum este definită conform Legii comunicațiilor electronice nr. 241/2007.</i></p> <p><i>serviciu de comunicații electronice — un serviciu astfel cum este definit conform Legii comunicațiilor electronice nr. 241/2007.</i></p> <p><i>conținut digital — bunuri sau servicii care sînt produse și furnizate în format digital, a căror utilizare sau consum se realizează doar printr-un dispozitiv tehnic și care nu includ în niciun fel utilizarea sau consumul bunurilor și serviciilor fizice.</i></p> <p><i>acceptarea operațiunilor de plată — serviciu de plată prin care un prestator de servicii de plată, în baza unui contract încheiat cu beneficiarul plății, acceptă și prelucrează operațiuni de plată în scopul transferării fondurilor către beneficiarul plății.</i></p> <p><i>emiterea de instrumente de plată — serviciu de plată prin care un prestator de servicii de plată, în baza unui contract încheiat cu plătitorul, îi furnizează un instrument de plată prin care se inițiază și prelucrează operațiunile de plată ale plătitorului;</i></p>
<p>45. „emiterea de instrumente de plată” înseamnă un serviciu de plată efectuat de un prestator de servicii de plată contractat să furnizeze plătitorului un instrument de plată pentru a iniția și a prelucra operațiunile de plată ale plătitorului;</p>	<p><i>a) au o bază comună de gestionare, în temeiul unui contract încheiat cu una dintre întreprinderi sau în temeiul actului constitutiv sau statutului acestor întreprinderi;</i></p> <p><i>b) au organele de administrație, de conducere sau de supraveghere formate în majoritate din aceleași persoane, care sînt în funcție în cursul exercitării funcțiilor și pînă la data la care sînt întocmite situațiile financiare anuale consolidate;</i></p> <p><i>rețea de comunicații electronice — este o rețea astfel cum este definită conform Legii comunicațiilor electronice nr. 241/2007.</i></p> <p><i>serviciu de comunicații electronice — un serviciu astfel cum este definit conform Legii comunicațiilor electronice nr. 241/2007.</i></p> <p><i>conținut digital — bunuri sau servicii care sînt produse și furnizate în format digital, a căror utilizare sau consum se realizează doar printr-un dispozitiv tehnic și care nu includ în niciun fel utilizarea sau consumul bunurilor și serviciilor fizice.</i></p> <p><i>acceptarea operațiunilor de plată — serviciu de plată prin care un prestator de servicii de plată, în baza unui contract încheiat cu beneficiarul plății, acceptă și prelucrează operațiuni de plată în scopul transferării fondurilor către beneficiarul plății.</i></p> <p><i>emiterea de instrumente de plată — serviciu de plată prin care un prestator de servicii de plată, în baza unui contract încheiat cu plătitorul, îi furnizează un instrument de plată prin care se inițiază și prelucrează operațiunile de plată ale plătitorului;</i></p>

<p>46. „fonduri proprii” înseamnă fonduri astfel cum sunt definite la articolul 4 alineatul (1) punctul 118 din Regulamentul (UE) nr. 575/2013 în care cel puțin 75 % din fondurile proprii de nivel 1 este materializat sub formă de fonduri proprii de nivel 1 de bază, astfel cum este menționat la articolul 50 din respectivul regulament, iar fondurile proprii de nivel 2 sunt egale sau mai mici decât o treime din fondurile proprii de nivel 1;</p> <p>47. „marcă de plată” înseamnă orice denumire, termen, semn, simbol sau o combinație a acestora în formă materială sau digitală, capabilă să desemneze schema de plată cu cardul în care sunt efectuate operațiunile de plată cu cardul;</p> <p>48. „coetichetare (co-badging)” înseamnă includerea a două sau a mai multor mărci de plată sau aplicații de plată ale aceleiași mărci de plată pe același instrument de plată.</p>	<p>capital reglementat – indicator prin care este stabilită valoarea minimă a capitalului propriu pe care societatea de plată/societatea emitentă de monedă electronică/furnizorul de servicii poștale trebuie să-l mențină pe parcursul desfășurării activității sale, în conformitate cu prezenta lege și cu actele normative ale Băncii Naționale a Moldovei emise întru executarea acesteia;</p>		<p>Noțiunea respectivă urmează a fi preluată în actele secundare ale BNM.</p>	
<p>TITLUL II PRESTATORI DE SERVICII DE PLATĂ CAPITOLUL I <i>Instituții de plată</i> Secțiunea I Dispoziții generale <i>Articolul 5</i> Cereri de autorizare</p>	<p>CAPITOLUL I Autorizarea și supravegherea instituțiilor de plată</p>			
<p>(1) Obținerea unei autorizații în calitate de instituție de plată este condiționată de transmiterea către autoritățile competente ale statului membru de origine a unei cereri însoțite de următoarele:</p> <p>(a) un program al operațiunilor care să indice în special tipul de servicii de plată preconizate;</p> <p>(b) un plan de afaceri care include un buget estimativ privind primele trei exerciții financiare, care să demonstreze că solicitantul poate folosi sistemele, resursele și procedurile adecvate și proporționale necesare pentru buna sa funcționare;</p>	<p>Articolul 14. Declarație pentru eliberarea licenței <i>14. Solicitarea eliberării licenței</i></p> <p>(1) În scop de obținere a licenței pentru activitatea de prestare a serviciilor de plată, persoana care intenționează să presteze servicii de plată în calitate de societate de plată (solicitant) depune o declarație cerere la Banca Națională. Modul de prezentare a declarației cereri, a documentelor și a informațiilor referitoare la solicitant este stabilit în actele normative ale Băncii Naționale.</p> <p>(2) La declarație cerere se anexează următoarele documente și informații referitoare la solicitant:</p> <p>5) un program de activitate care să indice în special tipul de servicii de plată preconizate a fi prestate;</p> <p>6) planul de afaceri care include eel puțin descrierea detaliată a tipurilor de servicii preconizate a fi prestate, identificarea riscurilor la care se expune sau poate fi expusă societatea de plată (inclusiv surselor, agenții de plată, persoanele către care se externalizează operațiunile), bugetul estimativ pentru primii 3 ani de activitate financiară, bazat pe celele realitate, resursele disponibile pentru desfășurarea activității;</p> <p>6) planul de afaceri care să demonstreze că solicitantul poate folosi sistemele, resursele și procedurile adecvate și proporționale necesare pentru buna sa funcționare și care include bugetul estimativ pentru primii 3 ani de activitate financiară, bazat pe</p>	<p>Compatibil</p>		

	<p><u>calcule realizate, resursele disponibile pentru desfășurarea activității.</u></p> <p>5) descrierea amănunțită a activității solicitantului și rapoartele financiare confirmate de auditor extern pentru ultimii 3 ani de activitate sau pentru perioada existenței societății (dacă această perioadă este mai mică de 3 ani), cu excepția societății de plată în proces de constituire;</p> <p>3) documentele ce atestă dispunerea capitalului propriu conform art.12. Pentru societate în proces de constituire se anexează confirmarea băncii privind înregistrarea aporturilor la capital în conturile bancare provizorii;</p> <p>4) declarația privind proveniența mijloacelor din contul cărora sînt făcute aporturile pentru acțiunile subscrise, respectiv, participațiunile, sau din contul cărora acestea sînt achiziționate;</p> <p><i>Conform art. 26 din Lege, este stabilită o modalitate unică de protejere a fondurilor utilizatorilor.</i></p>	<p>(c) dovedi care să demonstreze că instituția de plată deține capitalul inițial prevăzut la articolul 7;</p> <p>(d) în cazul instituțiilor de plată menționate la articolul 10 alineatul (1), o descriere a măsurilor întreprinse în vederea protejării fondurilor utilizatorilor serviciilor de plată în conformitate cu articolul 10;</p> <p>(e) o descriere a sistemului de conducere a întreprinderii și a mecanismelor de control intern, inclusiv a procedurilor administrative, de gestionare a riscurilor și a procedurilor contabile ale solicitantului, care să demonstreze că sistemele de conducere, mecanismele de control și procedurile respective sunt proporționale, justificate, valide și adecvate;</p>
	<p>7) procedurile de desfășurare a activității în calitate de societate de plată, cuprinzînd activitățile solicitantului, ale sucursalelor și agenților de plată ai acestuia, inclusiv:</p> <p>a) structura organelor de conducere și nivelul responsabilității lor;</p> <p>b) sistemele și procedurile de identificare, gestionare, monitorizare și raportare a riscurilor la care este sau poate fi expusă;</p> <p>c) mecanismele de control intern, inclusiv procedurile administrative și contabile;</p> <p>e) procedurile pentru monitorizarea, tratarea și urmărirea unui incident de securitate și a plîngerilor legate de securitate formulate de clienți, incluzînd un mecanism de raportare care ține cont de obligațiile de notificare ale societății de plată prevăzute la art.32;</p> <p>f) organizarea și gestionarea sistemelor informaționale, inclusiv modul de protecție a informației și a datelor cu caracter personal ale utilizatorilor de servicii de plată, precum și o descriere a procesului pentru evidența, monitorizarea, supravegherea și restricționarea accesului la datele sensibile privind plățile;</p> <p>e) măsurile privind asigurarea continuității activității și siguranței la prestarea serviciilor de plată, care să cuprindă o identificare clară a operațiunilor critice, planuri de continuitate și o procedură</p>	<p>(f) o descriere a procedurilor existente pentru monitorizarea, tratarea și urmărirea unui incident de securitate și a plîngerilor legate de securitate formulate de clienți, incluzînd un mecanism de raportare care ține cont de obligațiile de notificare ale instituției de plată prevăzute la articolul 96;</p> <p>(g) o descriere a procesului existent pentru evidența, monitorizarea, supravegherea și restricționarea accesului la datele sensibile privind plățile;</p> <p>(h) o descriere a măsurilor de asigurare a continuității activității, care să cuprindă o identificare clară a operațiunilor critice, planuri de</p>

<p>urgentă eficace și o procedură pentru testarea și reexaminarea periodică a caracterului adecvat și a eficienței acestor planuri;</p> <p>(i) o descriere a principiilor și a definițiilor aplicate pentru colectarea datelor statistice privind performanța, operațiunile și fraudă;</p> <p>(j) un document privind politica de securitate, inclusiv o evaluare detaliată a riscurilor în raport cu serviciile sale de plată și o descriere a măsurilor de control al securității și a măsurilor de atenuare a riscurilor întreprinse în vederea protejării adecvate a utilizatorilor serviciilor de plată împotriva fraudelor și a utilizării ilegale a datelor sensibile și cu caracter personal;</p> <p>(k) în cazul instituțiilor de plată care sunt supuse obligațiilor în legătură cu spălarea banilor și finanțarea terorismului, astfel cum decurg din Directiva (UE) 2015/849 a Parlamentului European și a Consiliului (4) și din Regulamentul (UE) 2015/847 al Parlamentului European și al Consiliului (5), o descriere a mecanismelor de control intern instituite de solicitant pentru a respecta obligațiile respective;</p> <p>(l) o descriere a structurii organizatorice a solicitantului, inclusiv, dacă este cazul, o descriere a posibilității de utilizare a agenților și a sucursalelor și a controalelor externe și la fața locului pe care solicitantul se angajează să le execute asupra acestora cel puțin anual, precum și o descriere a acordurilor de externalizare, precum și a participării sale la un sistem de plată național sau internațional;</p> <p>(m) identitatea persoanelor care, direct sau indirect, dețin dețineri calificate la capitalul solicitantului în înțelesul articolului 4 alineatul (1) punctul 36 din Regulamentul (UE) nr. 575/2013, precum și mărimea participațiilor și dovada caracterului adecvat al acestora din perspectiva nevoii de a asigura administrarea corectă și prudentă a unei instituții de plată;</p>	<p>pentru testarea și reexaminarea periodică a caracterului adecvat și a eficienței acestor planuri;</p> <p><u>i) o descriere a principiilor și a definițiilor aplicate pentru colectarea datelor statistice privind performanța, operațiunile și fraudă</u></p> <p>h) politica de securitate, inclusiv o evaluare detaliată a riscurilor în raport cu serviciile de plată și o descriere a măsurilor de control al securității și de atenuare a riscurilor întreprinse în vederea protejării adecvate a utilizatorilor serviciilor de plată, inclusiv împotriva fraudelor și a utilizării ilegale a datelor sensibile și cu caracter personal;</p> <p>d) procedurile de control intern privind măsurile necesare pentru a se conforma obligațiilor prevăzute de legislația în domeniul de prevenire și combatere a spălării banilor și finanțării terorismului;</p> <p>8) <u>descrierea structurii organizatorice a societății, inclusiv informațiile și lista referitoare la sucursalele și agenții de plată dacă se preconizează utilizarea acestora, condițiile și acordurile de externalizare preconizate, precum și participarea la un sistem de plată național sau internațional;</u></p> <p>8) <u>descrierea structurii organizatorice a societății, inclusiv informația și lista referitoare la sucursalele, punctele de lucru/oficiile secundare și agenții de plată dacă se preconizează utilizarea acestora, și a controalelor din oficiu și/sau pe teren pe care solicitantul se angajează să le execute asupra agenților de plată cel puțin anual, condițiile și acordurile de externalizare preconizate, precum și participarea la un sistem de plăți național sau internațional;</u></p> <p>13) lista subdiviziunilor sau locurilor unde solicitantul va presta servicii de plată, inclusiv a sucursalelor și agenților de plată ai acestuia;</p> <p>9) lista acționarilor/asociaților și acțiunile/participațiile deținute în capitalul solicitantului, informațiile și documentele referitoare la acestea care conțin date conform actelor de identitate/actelor de înregistrare;</p> <p>10) lista persoanelor care dețin participațiunea calificată, datele și documentele referitoare la acestea;</p>	
---	---	--

	<p>11) lista persoanelor cu care solicitantul are legături strânse, datele și documentele referitoare la acestea, precum și datele de identificare ale acestora;</p> <p>12) lista administratorilor organelor de conducere și membrilor organelor de conducere ale solicitantului și, dacă este cazul, lista persoanelor care dețin funcții cheie, însoțită de datele și documentele referitoare la acestea precum și dovezi care să ateste faptul că acestea se bucură de o bună reputație și au experiențe și experiență adecvate pentru a presta servicii de plată;</p> <p>14) lista auditorilor interni, a societăților de audit sau a auditorilor întreprinzători individuali.</p> <p>1) copia legalizată de pe contractul de constituire a solicitantului și/sau de pe statutul acestuia;</p> <p>2) extrasul din registrul de stat al persoanelor juridice, eliberat nu mai târziu de o lună până la data de depunere a declarației cererii;</p> <p>(3) În sensul alin.(2) pct.7 lit.a)-c) și pct.8), solicitantul furnizează o descriere a sistemului său de control intern și a dispozițiilor organizatorice adoptate în vederea luării tuturor măsurilor rezonabile pentru a proteja interesele utilizatorilor de servicii de plată și pentru a asigura continuitatea și fiabilitatea în prestarea serviciilor de plată. <u>Măsurile de control al securității și de atenuare a riscurilor menționate la alin.(2) pct.7 lit.h) trebuie să precizeze modul în care asigură un nivel ridicat de securitate tehnică și de protecție a datelor, inclusiv în ceea ce privește sistemele software și sistemele tehnologice informatice utilizate de solicitant sau de întreprinderile cărora le externalizează toate operațiunile sale sau o parte din acestea. Printre măsurile respective se numără, de asemenea, măsurile de securitate prevăzute la art.32 alin.(1).</u></p> <p>7)...</p> <p>j) o asigurare de răspundere civilă profesională sau o altă garanție comparabilă stabilite conform actelor normative ale Băncii Naționale care să acopere obligațiile menționate la articolele 56, 70, 70¹ și 72, în cazul în care solicitantul intenționează să presteze servicii de plată prevăzute la art.4 alin.(1) pct.8).</p> <p>7)...</p> <p>k) o asigurare de răspundere civilă profesională sau o altă garanție comparabilă stabilite conform actelor normative ale Băncii Naționale care să acopere obligațiile față de prestatorul de</p>	
		<p>(n) identitatea directorilor și a persoanelor responsabile de administrarea instituției de plată și, dacă este cazul, a persoanelor responsabile de administrarea activităților legate de serviciile de plată ale instituției de plată, precum și dovezi care să ateste faptul că acestea se bucură de o bună reputație și dețin cunoștințele și experiența adecvate pentru a presta servicii de plată, în conformitate cu dispozițiile din statul membru de origine al instituției de plată;</p> <p>(o) dacă este cazul, identitatea auditorilor statuari sau a firmelor de audit, astfel cum sunt definite în Directiva 2006/43/CE a Parlamentului European și a Consiliului (⁶);</p> <p>(p) statutul juridic și actul constitutiv al solicitantului;</p> <p>(q) adresa sediului central al solicitantului.</p> <p>În sensul literelor (d), (e), (f) și (i) ale primului paragraf, solicitantul furnizează o descriere a sistemului său de audit și a dispozițiilor organizatorice pe care le-a instituit în scopul de a întreprinde toate măsurile rezonabile pentru a proteja interesele utilizatorilor și pentru a asigura continuitatea și fiabilitatea în efectuarea serviciilor de plată. Măsurile de control al securității și de atenuare a riscurilor menționate la litera (j) a primului paragraf trebuie să precizeze modul în care asigură un nivel ridicat de securitate tehnică și de protecție a datelor, inclusiv în ceea ce privește software-ul și sistemele IT utilizate de solicitant sau de întreprinderile cărora le externalizează toate operațiunile sale sau o parte din acestea. Printre măsurile respective se numără, de asemenea, măsurile de securitate prevăzute la articolul 95 alineatul (1). Măsurile respective în seama de orientările ABE privind măsurile de securitate menționate la articolul 95 alineatul (3) odată ce acestea sunt adoptate.</p> <p>(2) Statele membre impun întreprinderilor care solicită autorizarea prestării serviciilor de plată menționate la punctul 7 din anexa I să definească condițiile pentru autorizarea acestora, o asigurare de răspundere civilă profesională care să acopere teritoriile în care își oferă serviciile, sau o altă garanție comparabilă împotriva răspunderii, pentru a se asigura că își pot îndeplini ► C1 obligațiile menționate la articolele 73, 90 și 92. ◀</p> <p>(3) Statele membre impun întreprinderilor care solicită înregistrarea prestării serviciilor de plată menționate la punctul 8 din anexa I să definească condițiile pentru înregistrarea acestora, o asigurare de</p>

<p>răspundere civilă profesională care să acopere teritoriile în care își oferă serviciile, sau o altă garanție comparabilă împotriva răspunderii acestora față de prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont sau față de utilizatorul serviciilor de plată, care rezultă din accesarea sau utilizarea neautorizată sau frauduloasă a informațiilor referitoare la contul de plăți.</p>	<p>servicii de plată care oferă servicii de administrare cont sau față de utilizatorul serviciilor de plată, ca urmare a accesării sau utilizării neautorizate sau frauduloase a informațiilor referitoare la contul de plăți, în cazul în care solicitantul intenționează să presteze inclusiv servicii de plată prevăzute la art. 4 alin. (1) pct. 9);</p>	
<p>(4) Până la 13 ianuarie 2017 și după consultarea tuturor părților interesate relevante, inclusiv de pe piața serviciilor de plată, reflectând toate interesele implicate, ABE emite orientări adresate autorităților competente, în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (UE) nr. 1093/2010, cu privire la criteriile privind modalitatea de a prevedea valoarea monetară minimă a asigurării de răspundere civilă profesională sau a unei alte garanții comparabile menționate la alineatele (2) și (3). La elaborarea orientărilor menționate la primul paragraf, ABE are în vedere următoarele: (a) profilul de risc al întreprinderii; (b) dacă întreprinderea furnizează alte servicii de plată menționate în anexa I sau este angajată în alte activități; (c) dimensiunea activității; (i) pentru întreprinderile care solicită autorizarea prestării de servicii de plată menționate la punctul 7 din anexa I, valoarea operațiunilor inițiate; (ii) pentru întreprinderile care solicită înregistrarea prestării de servicii de plată menționate la punctul 8 din anexa I, numărul de clienți care utilizează serviciile de informare cu privire la conturi; (d) caracteristicile specifice ale garanțiilor comparabile și criteriile pentru punerea în aplicare a acestora. ABE revizuește orientările respective în mod periodic.</p>	<p>-----</p> <p>-----</p>	<p>(5) Până la 13 ianuarie 2017, după consultarea tuturor părților interesate relevante, inclusiv a celor de pe piața serviciilor de plată, ținând seama de toate interesele implicate, ABE emite orientări în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (UE) nr. 1093/2010 privind informațiile care trebuie furnizate autorităților competente în cererea de autorizare a instituțiilor de plată, inclusiv cerințele menționate la literale (a), (b), (c), (e) și (e)-(f) de la alineatul (1) din prezentul articol. ABE revizuește respectivele orientări în mod regulat, și în orice caz cel puțin o dată la trei ani.</p> <p>(6) Ținând seama, după caz, de experiența dobândită în aplicarea orientărilor menționate la alineatul (5), ABE poate elabora proiecte de standarde tehnice de reglementare care să specifice informațiile</p>

<p>care trebuie furnizate autorităților competente în cererea de autorizare a instituțiilor de plată, inclusiv cerințele menționate la literale (a), (b), (c), (e) și (g)-(f) de la alineatul (1). Se delegă Comisiei competența de a adopta standardele tehnice de reglementare menționate la primul paragraf în conformitate cu procedura prevăzută la articolele 10-14 din Regulamentul (UE) nr. 1093/2010.</p> <p>(7) Informațiile menționate la alineatul (4) sunt notificate autorităților competente în conformitate cu alineatul (1).</p>					
<p>Articolul 6 Controlul acționariatului</p> <p>(1) Orice persoană fizică sau juridică care a luat hotărârea de a dobândi sau de a majora, în mod direct sau indirect, o deținere calificată, în înțelesul articolului 4 alineatul (1) punctul 36 din Regulamentul (UE) nr. 575/2013 într-o instituție de plată, care ar avea ca rezultat faptul că drepturile de vot sau capitalul deținut ar atinge sau ar depăși pragurile de 20 %, 30 % sau 50 %, sau faptul că instituția de plată ar deveni filiala sa, informează în prealabil, în scris, autoritățile competente ale respectivei instituții de plată în legătură cu intenția sa. Același lucru se aplică oricărei persoane fizice sau juridice care a decis să renunțe, direct sau indirect, la o deținere calificată sau să își reducă deținerea calificată, iar drept consecință proporția capitalului deținut sau a drepturilor de vot ar scădea sub pragurile de 20 %, 30 % sau 50 % sau instituția de plată ar înceta să mai fie filiala sa.</p> <p>(2) Potențialul achizitor al unei dețineri calificate comunică autorității competente informații referitoare la dimensiunea participației, precum și informațiile relevante menționate la articolul 23 alineatul (4) din Directiva 2013/36/UE.</p> <p>3) Statele membre solicită ca, în cazul în care este probabil ca influența exercitată de potențialul achizitor, astfel cum este</p>	<p>Articolul 16¹. Controlul participațiilor societăților de plată</p> <p>(4) Persoana sau persoanele care acționează în mod concertat, în calitate de achizitor potențial, nu are dreptul, fără obținerea prealabilă a permisiunii Băncii Naționale, să dobândească, direct sau indirect, o participație calificată la capitalul intr-o societate de plată ori să mărească, direct sau indirect, astfel încât acestea să devină participații calificată ori astfel încât proporția drepturilor sale de vot sau a participațiilor să atîngă sau să depășească nivelurile de 20%, 30% sau de 50% din drepturile de vot ori din capitalul social, ori astfel încît societatea de plată va deveni întreprindere dependentă filială a acestei sau acestor persoane.</p> <p>(1) Orice persoană sau persoanele care acționează în mod concertat, în calitate de achizitor potențial, nu are dreptul, fără obținerea prealabilă a permisiunii Băncii Naționale, să dobîndească, direct sau indirect, o participație calificată la capital într-o societate de plată ori să mărească, direct sau indirect, participația calificată ori astfel încît aceasta va deveni participație calificată ori astfel încît proporția drepturilor sale de vot sau a participațiilor să atîngă sau să depășească nivelurile de 20%, 30% sau de 50% din drepturile de vot ori din capitalul social, ori astfel încît societatea de plată va deveni întreprindere dependentă filială a acestei sau acestor persoane. Procedurile obținerea permisiunii Băncii Naționale.</p> <p>(1) Orice persoană sau persoanele care acționează în mod concertat care au decis să renunțe, direct sau indirect, inclusiv în calitate de beneficiar efectiv la o participație calificată la capital într-o societate de plată sau să își reducă participația calificată, iar drept consecință proporția participațiilor la capital deținute sau a drepturilor de vot ar scădea sub pragurile de 10%, 20 %, 30 % sau 50 % sau astfel încît societatea de plată în cauză să înceteze să mai fie o filială a persoanei respective trebuie să notifice în prealabil, în scris, Banca Națională în legătură cu această decizie, conform reglementărilor emise de Banca Națională în acest sens.</p>	<p>Compatibil</p>			

menționat la alineatul (2), să fie în detrimentul unei gestionări solide și prudente a instituției de plată, autoritățile competente să se opună sau să adopte alte măsuri corespunzătoare pentru încetarea situației respective. Asemenea măsuri pot include interdicții, pot consta în sancțiuni aplicate directorilor sau persoanelor responsabile de conducere sau în suspendarea exercitării dreptului de vot aferent acțiunilor deținute de acționarii sau membrii instituției de plată în cauză.

Măsuri similare se aplică persoanelor fizice sau juridice care nu respectă obligația de a furniza informații prealabile, în conformitate cu prezentul articol.

(4) În cazul în care se dobândește o deținere în pofida opoziției autorităților competente, statele membre, indiferent de alte eventuale sancțiuni care urmează a fi adoptate, dispun fie suspendarea exercitării drepturilor de vot respective, fie nulitatea voturilor exprimate, fie posibilitatea anulării acestor voturi.

(2) În cazul în care, ca urmare a survenirii unor împrejurări în afara voinței persoanei, participarea acesteia devine calificată sau atinge ori depășește nivelurile specificate la alin.(1), dobânditorul nu are dreptul să exercite dreptul de vot conform acțiunilor/participațiilor deținute fără permisiunea prealabilă a Băncii Naționale. Pentru obținerea permisiunii, dobânditorul depune cerere în termen de o lună de la apariția temeiului pentru aceasta. În aplicarea prezentului articol, dobânditorul este considerat achizitor potențial. În caz de nerespectare prevederilor prezentei alineat, dobânditorul va fi învinuit pentru participarea dobândite în circumstanțele prevăzute de acest alineat, în termen de 3 luni de la data dobândirii.

(3) Până la obținerea permisiunii Băncii Naționale, participațiile menționate la alin.(2) nu se iau în considerare la determinarea cvorumului adunării acționarilor/asociaților și la luarea deciziilor de către adunare. Alin.(1) și propoziția a doua devine aplicabilă corespunzător.

(4) Pentru a obține permisiunea, persoana sau persoanele care acționează în mod concertat depun o cerere, prin care comunică despre decizia de a dobândi participăți conform alin.(1) ori despre apariția temeiului conform alin.(2), și anexează documentele stabilite de Banca Națională.

(5) Banca Națională evaluează decizia cererea de dobândire a participațiilor în baza documentelor și informațiilor prezentate de sebestant achizitorul potențial conform actelor normative ale Băncii Naționale.

(¹) Banca Națională verifică, din punct de vedere a plenitudinii, cererea de dobândire a participațiilor, documentele și informațiile prezentate conform prezentei articol și actelor normative ale Băncii Naționale, în termen de 10 zile lucrătoare de la data recepționării acestora.

(²) În cazul în care urmare verificării plenitudinii, astfel cum este specificat la alin.(5), se constată că cererea de dobândire a participațiilor, documentele și informațiile prezentate, nu corespund prevederilor prezentului articol și ale actelor normative ale Băncii Naționale, Banca Națională îi indică achizitorului potențial asupra neajunsurilor pe care acesta urmează să le soluționeze și documentele și informațiile necesare de a fi prezentate. Banca Națională stabilește un termen pentru soluționarea neajunsurilor și prezentarea documentelor și informațiilor necesare, în caz că achizitorul potențial nu soluționează neajunsurile și/sau nu prezintă documentele și informațiile solicitate în termenul stabilit și dacă nu există temeiuri de suspendare a procedurii sau de repunere în termen. Banca Națională constată renunțarea tacită la cerere și îl notifică neînființat despre aceasta pe achizitorul potențial, fapt ce duce la încetarea procedurii și la restituirea documentelor și informațiilor anexate la cerere, fără examinarea acestora.

(5³) După ce achizitorul potențial soluționează neajunsurile și/sau prezintă documentele și informațiile solicitate în termenul stabilit conform alin. (5²), Banca Națională în termen de 10 zile lucrătoare verifică dacă au fost soluționate neajunsurile și/sau prezentate documentele și informațiile solicitate. În caz că neajunsurile au fost soluționate și/sau documentele și informațiile solicitate au fost prezentate conform solicitării, se aplică prevederile alin. (5⁴), în caz contrar, Banca Națională constată renunțarea tacită la cerere dacă nu există temeiuri de suspendare a procedurii sau de repunere în termen și îl notifică neînfrânt despre aceasta pe achizitorul potențial, fapt ce duce la încetarea procedurii și la restituirea documentelor și informațiilor anexate la cerere, fără examinarea acestora.

(5⁴) În cazul în care urmare verificării plenitudinii, astfel cum este specificat la alin. (5¹), alin. (5²), se constată că cererea de dobândire a participațiilor, documentele și informațiile prezentate corespund prevederilor prezentului articol și prevederilor actelor normative ale Băncii Naționale, Banca Națională transmite achizitorului potențial cel târziu la expirarea termenului de verificare prevăzut la alin. (5¹), alin. (5²) o confirmare a primirii cererii și a tuturor documentelor și informațiilor prevăzute în prezentul articol și actele normative ale Băncii Naționale. Din momentul transmiterii confirmării, termenul de examinare a cererii de dobândire a participațiilor, prevăzut la alin. (6), începe să curgă.

(6) Banca Națională examinează cererea de eliberare a permisivului prevăzută la alin. (4) și (2) în termen de 3 luni de la data de primire a cererii și a tuturor documentelor și informațiilor necesare. Dacă este necesar, pentru evaluarea prevăzută la alin. (5), Banca Națională poate solicita prezentarea de documente și/sau informații suplimentare. Solicitantul va transmite documentele sau informațiile suplimentare solicitate de Banca Națională în termen de cel mult 20 de zile lucrătoare de la data primirii solicitării. În cazul în care solicitantul nu prezintă documentele sau informațiile solicitate în termenul specificat în prezentul alineat, Banca Națională refuză eliberarea permisivului. Pentru perioada dintre data de solicitare a informațiilor și data de primire a acestora, euzgera termenului de examinare a cererii se suspendă. Orice altă solicitare din partea Băncii Naționale de completare sau de clarificare a informațiilor primite nu mai are ca efect suspendarea termenului de evaluare. Banca Națională poate decide prelungirea până la 20 de zile lucrătoare a perioadei de suspendare prevăzută dacă solicitantul este situat sau reglementat într-un alt stat ori este o persoană care nu face obiectul supravegherii de către Banca Națională.

(6) Banca Națională examinează cererea de eliberare a permisivului prevăzută la alin. (1) și (2) în termen de 60 zile lucrătoare de la data de primire a cererii însoțite de documentele și informațiile necesare. Dacă este necesar, pentru evaluarea

prevedută la alin.(5) și alin. (7). Banca Națională poate solicita prezentarea de documente și/sau informații suplimentare. Achizițorul potențial va transmite documentele și/sau informațiile suplimentare solicitate de Banca Națională în termenul stabilit de Banca Națională, perioadă în care termenul de examinare se suspendă. În cazul în care achizițorul potențial nu prezintă documentele și/sau informațiile solicitate în termenul stabilit și dacă nu există temeiuri de suspendare a procedurii sau de repunere în termen, Banca Națională aplică alin. (9). Orice altă solicitare din partea Băncii Naționale de completare sau de clarificare a informațiilor primite nu mai are ca efect suspendarea termenului de evaluare.

(7) Banca Națională decide asupra cererii de eliberare a permisivului prevăzute la alin.(1) și (2) pornind de la influența potențială exercitată de societatea achizițorul potențial asupra societății de plată, ținând cont de necesitatea asigurării unei administrări stabile și prudente a societății în cauză și dacă este încredințată că situația financiară a societății este adecvată. La evaluarea îndeplinirii acestor criterii se iau în considerare reputația societății achizițorul potențial, reputația și experiența oricărei persoane care va administra activitatea societății ca rezultat al dobândirii participativului, situația financiară a societății achizițorul potențial ținând cont de specificul concret al activității desfășurate sau preconizate a fi desfășurată de societate, lipsa impedimentelor pentru exercitarea efectivă a atribuției Băncii Naționale de supraveghere a activității societății, lipsa temeiurilor rezonabile pentru a considera că, în legătură cu dobândirea solicitată, se realizează sau se vor realiza operațiuni de spălare a banilor și de finanțare a terorismului ori va spori riscul unor asemenea operațiuni. Exigențele privind reputația bună, cunoștințele și experiența se stabilesc în actele normative ale Băncii Naționale.

(7¹) Ca urmare a examinării cererii de eliberare a permisivului prevăzute la alin.(1) și (2) Banca Națională poate decide să realizeze evaluarea doar a achizițorul potențial direct și a beneficiarului efectiv al acestuia, cu excepția cazului când Banca Națională consideră necesară evaluarea unuia sau a mai multor deținători indirecti, beneficiarului/beneficiarilor efectivi al/ai deținătorului/deținătorilor indirecti.

(8) În vederea luării unei decizii privind cererea de eliberare a permisivului, Banca Națională poate să consulte alte autorități publice competente din țară și din străinătate, perioadă în care termenul de examinare a cererii de eliberare a permisivului prevăzută la alin.(6) se suspendă.

(9) Banca Națională respinge cererea de eliberare a permisivului dacă, în baza condițiilor și criteriilor prevăzute la alin.(7), există motive rezonabile în acest sens sau dacă informațiile și documentele prezentate de societatea achizițorul potențial sînt incomplete și/sau conțin date eronate-conțin date

incomplete, contradictorii, neveridice sau sunt insuficiente pentru a constata respectarea condițiilor prevăzute în alin. (7) și în actele normative ale Băncii Naționale. Motivele de respingere a cererii se comunică societății achizitorului potențial.

(10) Banca Națională poate stabili un termen pentru dobândirea participațiilor, la expirarea cărui permisivul eliberat devine nulă.

(11) În cazul în care permisivul pentru obținerea participațiilor calificate nu a fost solicitat în termen sau nu au fost prezentate informațiile necesare, sau cererea a fost respinsă, Banca Națională are dreptul de a dispune suspendarea exercitării drepturilor de vot aferente acțiunilor/participațiilor deținute fără permisivul până la obținerea permisivului prealabil de către Banca Națională și/sau de a dispune înstrăinarea, în termen de 6 luni și luni, a acestora.

(11) Exercitiul dreptului de vot, al dreptului de convocare și desfășurare a adunării generale a acționarilor/ asociațiilor, dreptului de a introduce chestiuni în ordinea de zi, dreptului de a propune candidați pentru membrii organului de conducere, dreptului de a primi dividende este suspendat de drept din data achiziției/dobândirii realizate cu încălcarea prevederilor alin.(1). Acțiunea concertată și data achiziției/dobândirii realizate cu încălcarea prevederilor alin.(1) și (2) sunt constatate de Banca Națională. Banca Națională informează achizitorul potențial/dobânditorul și societatea de plată, în termen de 5 zile de la data la care a fost depusă achiziția/dobândirea realizată cu încălcarea prevederilor alin.(1), despre incidența prevederilor vizând suspendarea exercitiului drepturilor prevăzute la prezentul alineat.

(11') Persoanele care au încălcat prevederile alin.(1) și (2) vor înstrăina, în termen de 3 luni de la data achiziției/dobândirii, participațiile aferente deținerii astfel achiziționate/dobândite.

(12) Banca Națională poate dispune prelungirea termenului de 6 luni prevăzut la alin.(4) 6 luni prevăzut la alin.(11) sau cu perioade a câte cel mult 6 luni, de cel mult 3 ori consecutiv, în cazul în care prelungirea este necesară în vederea neadmiterii periclitării stabilității financiare sau în cazul în care există un interes public în a dispune prelungirea, sau atunci când a fost identificat, fără efectuarea unei evaluări prealabile de către Banca Națională, un acționar potențial al acțiunilor participațiilor expuse spre vânzare, al cărui caracter potrivit și adecvat nu comportă suspiciuni întemeiate la momentul adoptării deciziei de prelungire.

(12') În cadrul procesului de înstrăinare a participațiilor se va ține cont de dreptul de preemțiune al celorlalți acționari/asociați.

(13) În caz de suspendare a exercitării dreptului de vot al acționarului/asociației conform alin.(11),

<p>Articolul 7 Capitalul inițial</p> <p>Statele membre cer instituțiilor de plată să dețină, în momentul autorizării, un capital inițial, format din unul sau mai multe din elementele menționate la articolul 26 alineatul (1) literele (a)-(e) din Regulamentul (UE) nr. 575/2013, după cum urmează:</p> <p>(a) în cazul în care instituția de plată prestează doar serviciul de plată menționat la punctul 6 din anexa I, capitalul său nu este în niciun moment inferior sumei de 20 000 EUR;</p> <p>(b) în cazul în care instituția de plată prestează serviciul de plată menționat la punctul 7 din anexa I, capitalul său nu este în niciun moment inferior sumei de 50 000 EUR;</p> <p>(c) în cazul în care instituția de plată prestează oricare dintre serviciile de plată menționate la punctele 1-5 din anexa I, capitalul său nu este în niciun moment inferior sumei de 125 000 EUR.</p>	<p>acțiunile/participațiunile al căror drept de vot este suspendat nu se iau în considerare <u>exclud din calcul la convocarea și la determinarea cvorumului adunării acționarilor/asociațiilor însă acestea nu participă la adoptarea hotărârilor admnistrării și la luarea deciziilor de către-adunare.</u> În acest caz, dacă există pericol pentru administrarea sigură și stabilă a societății de plată, Banca Națională are dreptul să limiteze activitatea societății, precum și să interzică (să restricționeze) desfășurarea unor activități ori să interzică plata dividendelor sau o altă distribuie a capitalului.</p> <p><u>(14) Persoanele împuternicite conform legii să înregistreze transferul dreptului de proprietate asupra participațiilor societății de plată vor face înregistrările respective numai cu condiția prezentării aprobării prealabile a Băncii Naționale. În cazurile prevăzute de prezenta lege.</u></p>	<p>Compatibil</p>	
<p>Articolul 13. Capitalul reglementat</p>	<p>Articolul 12. Capitalul propriu</p> <p>(1) Societatea de plată trebuie să dispună, la momentul depunerii de la eliberare a licenței, de un capital propriu în cuantumul de:</p> <p>a) cel puțin 350000 de lei – în cazul în care prestează numai serviciul de plată menționat la art.4 alin.(1) pct.6);</p> <p>b) cel puțin 900000 de lei – în cazul în care prestează numai serviciul de plată menționat la art.4 alin.(1) pct.7) și 8);</p> <p>c) cel puțin 2200000 de lei – în cazul în care prestează serviciile de plată menționate la art.4 alin.(1) pct.1)-5) sau toate serviciile permise societății de plată conform art.7 alin.(4).</p> <p>(2) Capitalul propriu este format din unul sau mai multe dintre următoarele elemente:</p> <p>a) capital social subscris și vărsat, cu excepția acțiunilor preferențiale cumulative, în cazul societăților pe acțiuni;</p> <p>b) rezerve legale, statutare și alte rezerve;</p> <p>c) profituri ale exercițiilor financiare anterioare, rămase după distribuie conform hotărârii organelor competente.</p> <p>(3) Aporturile la capitalul social/acțiunile se depun/se plătesc integral în formă bănească aft la formarea, cît și la majorarea acestuia <u>cel puțin pînă la valoarea prevăzută la alin.(1), iar pentru societăți emittente de monedă electronică, cel puțin pînă la valoarea prevăzută la art.82 alin.(1).</u></p> <p>(4) Nu pot servi drept sursă de formare sau de majorare a capitalului social al societății de plată mijloacele obținute de potențialii acționari/asociați ai societății de plată din împrumuturi (credite-banecare) sau din alte mijloace atrase, inclusiv din avansurile utilizatorilor de servicii de plată și ale persoanelor terțe.</p> <p>(5) Persoana juridică are dreptul să plătească acțiunile/să depună aporturile la capitalul societății de plată în formă bănească, în limitele capitalului său propriu (ale activelor nete), care nu poate fi mai mic decît capitalul său social.</p>	<p>Compatibil</p>	

<p>(c) 1 % din tranșa de VP cuprinsă între 10 milioane EUR și 100 de milioane EUR;</p> <p>plus</p> <p>(d) 0,5 % din tranșa de VP cuprinsă între 100 de milioane EUR și 250 de milioane EUR;</p> <p>plus</p> <p>(e) 0,25 % din tranșa de VP peste 250 de milioane EUR.</p> <p>Metoda C</p> <p>Fondurile proprii ale instituției de plată sunt cel puțin egale cu indicatorul aplicabil definit la litera (a), înmulțit cu factorul de multiplicare menționat la litera (b) de mai jos și la care se aplică coeficientul k menționat la alineatul (2) de mai jos.</p> <p>(a) Indicatorul aplicabil este suma următoarelor elemente:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) venituri din dobânzi; (ii) cheltuieli cu dobânzi; (iii) comisioane și taxe percepute; și (iv) alte venituri din exploatare. <p>Fiecare element este inclus în sumă cu semnul pozitiv sau negativ corespunzător. Venitul din produsele excepționale sau neobișnuite nu poate fi folosit la calcularea indicatorului aplicabil. Cheltuielile legate de externalizarea serviciilor prestate de terți pot micșora indicatorul aplicabil dacă acestea sunt angajate de o întreprindere care face obiectul unei supravegheri în conformitate cu prezenta directivă. Indicatorul aplicabil este calculat pe baza observării anuale efectuate la sfârșitul exercițiului financiar anterior. Indicatorul aplicabil este calculat pe baza exercițiului financiar anterior. Cu toate acestea, fondurile proprii calculate pe baza metodei C nu trebuie să fie inferioare valorii de 80 % din media celor trei exerciții financiare anterioare pentru indicatorul aplicabil. Atunci când nu sunt disponibile cifre auditate, se pot folosi estimări.</p> <p>(b) Factorul de multiplicare este de:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) 10 % din tranșa indicatorului aplicabil până la 2,5 milioane EUR; (ii) 8 % din tranșa indicatorului aplicabil cuprinsă între 2,5 milioane EUR și 5 milioane EUR; (iii) 6 % din tranșa indicatorului aplicabil cuprinsă între 5 milioane EUR și 25 de milioane EUR; (iv) 3 % din tranșa indicatorului aplicabil cuprinsă între 25 de milioane EUR și 50 de milioane EUR; (v) 1,5 % pentru tranșa indicatorului aplicabil care depășește 50 de milioane EUR. <p>(2) Coeficientul k, care trebuie folosit în cazul metodelor B și C, este următorul:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) 0,5 în cazul în care instituția de plată prestează doar serviciul de plată menționat la punctul 6 din anexa I; (b) 1 în cazul în care instituția de plată prestează oricare dintre serviciile de plată menționate la punctele 1-5 din anexa I. 	<p>d - 0,5% din tranșa de VP peste 1750 milioane lei și până la 4375 milioane lei;</p> <p>e - 0,25% din tranșa de VP peste 4375 milioane lei.</p> <p>VP -- valoarea plăților egală cu 1/12 din valoarea totală a operațiunilor de plată executate de societatea de plată în anul precedent.</p>	<p>Coeficientul k este următorul:</p> <p>0,5 -- în cazul în care societatea de plată prestează numai serviciul de plată menționat la art.4 alin.(1) pct.6);</p> <p>0,8 -- în cazul în care societatea de plată prestează numai serviciul de plată menționat la art.4 alin.(1) pct.7);</p> <p>1 -- în cazul în care societatea de plată prestează oricare dintre serviciile de plată menționate la art.4 alin.(1) pct.1) 3), 5) sau toate</p>
--	---	--

<p>(3) Autoritățile competente pot, pe baza evaluării procesului de gestionare a riscului, a bazei de date privind riscurile de pierdere și a mecanismelor de control ale instituției de plată, să solicite instituției de plată să dețină o sumă corespunzătoare fondurilor proprii cu până la 20 % mai mare decât cea care ar rezulta din aplicarea metodei folosite în conformitate cu alineatul (1) sau să permită instituției de plată să dețină o sumă corespunzătoare fondurilor proprii cu până la 20 % mai mică decât cea care ar rezulta din aplicarea metodei folosite în conformitate cu alineatul (1).</p>	<p>serviciile permise societății de plată conform art. 7 alin. (4) pct. 1) 2).</p>	<p>Articolul 26. Cerințe cu privire la protejarea fondurilor</p> <p>(1) Societatea de plată, care prestează serviciile de plată menționate la art. 4 alin. (1) pct. 1) - 6), este obligată să țină evidența separată a fondurilor primite de la fiecare utilizator de servicii de plată, direct sau prin intermediul unui alt prestator de servicii de plată, pentru executarea unor operațiuni de plată, de la fondurile vreunei alte persoane și de la fondurile proprii.</p> <p>(2) Fondurile primite de la utilizatorii serviciilor de plată, direct sau prin intermediul unui alt prestator de servicii de plată, pentru executarea unor operațiuni de plată, în cazul în care acestea sînt încă deținute de societatea de plată și nu sînt încă remise beneficiarului plății și nici transferate unui alt prestator de servicii de plată înainte de sfârșitul zilei lucrătoare care urmează zilei în care au fost primite, acestea sînt depuse într-un cont separat într-o instituție de credit sau sînt investite în active sigure, lichide și cu risc scăzut, astfel cum sînt definite de autoritățile competente ale statului membru de origine; fondurile sînt, de asemenea, exceptate, în conformitate cu dreptul intern și în interesul utilizatorilor serviciilor de plată, de la posibilitatea de urmărire pentru satisfacerea creanțelor altor creditori ai instituției de plată, în special în caz de insolvență a acesteia;</p> <p>(b) fondurile sînt acoperite de o poliță de asigurare sau de o altă garanție comparabilă din partea unei societăți de asigurări sau a unei instituții de credit, care nu aparține aceluiași grup cu cel din care face parte instituția de plată respectivă, pentru o sumă echivalentă cu cea care ar fi fost separată în absența unei polițe de asigurare sau a unei alte garanții comparabile, plătită în cazul în care instituția de plată nu poate să facă față obligațiilor sale financiare.</p> <p>(2) În cazul în care o instituție de plată este obligată să protejeze fondurile în temeiul alineatului (1) și în care o parte din respectivele fonduri urmează să fie folosite pentru operațiuni de plată viitoare, restul fondurilor urmînd să fie folosite pentru alte servicii decât cele de plată, partea de fonduri care urmează să fie folosită pentru viitoarele operațiuni de plată se supune cerințelor de la alineatul (1). În cazul în care această parte este variabilă sau nu este cunoscută în prealabil, statele membre permit instituțiilor de plată să aplice prezentul alineat pe baza unei părți reprezentative care se estimează</p>	<p>Compatibil</p>
---	--	--	-------------------

<p>că va fi folosită pentru serviciile de plată, cu condiția ca această parte reprezentativă să poată fi estimată în mod rezonabil, pe baza datelor istorice, într-un mod satisfăcător pentru autoritățile competente.</p> <p>Articolul 11 Acordarea autorizației (1) Statele membre solicită întreprinderilor, altele decât cele menționate la articolul 1 alineatul (1) literele (a), (b), (c), (e) și (f) și altele decât persoanele fizice sau juridice care beneficiază de o derogare în temeiul articolului 32 sau 33, care intenționează să presteze servicii de plată, să obțină o autorizare în calitate de instituție de plată înainte de a începe să presteze servicii de plată.</p> <p>Autorizația se acordă doar unei persoane juridice stabilite într-un stat membru.</p> <p>(2) Autoritățile competente acordă o autorizație dacă informațiile și documentele care însoțesc cererea respectă toate cerințele stabilite la articolul 5 și dacă, după examinarea dosarului, autoritățile competente își dau avizul favorabil. Înainte de acordarea unei autorizații, autoritățile competente pot consulta, în cazurile justificate, banca centrală națională sau alte autorități publice competente.</p> <p>(3) O instituție de plată care are un sediu social, în conformitate cu dreptul intern din statul său membru de origine, trebuie să aibă sediul central în același stat membru în care se află sediul său social și să își desfășoare acolo cel puțin o parte din activitățile de servicii de plată.</p>	<p>urmează să fie folosită pentru operațiuni de plată viitoare societatea de plată aplică cerințele prevăzute la alin.(1)-(3).</p> <p>Articolul 10. Obligaivitatea licenței (1) Persoana care intenționează să presteze servicii de plată în calitate de societate de plată este obligată, înainte de a începe să presteze servicii de plată, să obțină licență de activitate <u>sau, după caz, să fie înregistrată.</u> <u>(1¹) Persoana care intenționează să presteze doar serviciul menționat la art.4 alin.(1) pct.9) este obligată, înainte de a începe să presteze servicii de plată, să fie înregistrată. În cazul în care persoana intenționează să presteze servicii suplimentare la serviciul menționat la art.4 alin.(1) pct.9), aceasta trebuie să obțină licență de activitate.</u> (2) Societatea de plată are dreptul să presteze numai serviciile de plată prevăzute în licență <u>sau pentru care a fost înregistrată.</u> (3) Societatea de plată are dreptul de a începe prestarea unui nou serviciu de plată doar după obținerea licenței de activitate în termenele și condițiile stabilite la art.14-20 și de actele normative ale Băncii Naționale.</p> <p>Articolul 15. Decizia privind eliberarea licenței (1) Licența pentru activitatea societății de plată se acordă dacă, în urma examinării documentelor și informațiilor prezentate conform art.14, se constată că sînt îndeplinite cumulativ următoarele condiții: 1) solicitantul este societate comercială în formele prevăzute la art.9 și are sediul înregistrat în Republica Moldova; Articolul 15. Decizia privind eliberarea licenței (1) Licența pentru activitatea societății de plată se acordă dacă, în urma examinării documentelor și informațiilor prezentate conform art.14, se constată că sînt îndeplinite cumulativ următoarele condiții: (4) În scop de luare a unei decizii privind declarația de eliberare a licenței, Banca Națională are dreptul să consulte Serviciul Prevenirea și Combaterea Spălării Banilor și alte autorități publice competente din țară și din străinătate, perioadă în care termenul de comunicare a deciziei cu privire la eliberarea licenței sau respingerea declarației prevăzută la art.18 alin.(1) se suspendă. (5) Societatea de plată trebuie să îndeplinească condițiile prevăzute la art.12-15 pe întreaga perioadă de valabilitate a licenței.</p> <p>Articolul 18. Comunicarea deciziei <i>Decizia</i> privind eliberarea licenței (1) În termen de 3 luni de la data primirii declarației și a tuturor documentelor și informațiilor necesare, Banca Națională și</p>	<p>Compatibil</p>	
--	---	-------------------	--

<p>(4) Autoritățile competente acordă o autorizație doar dacă, ținând seama de nevoia de a garanta gestionarea corectă și prudentă a instituției de plată, aceasta din urmă are sisteme de conducere solide pentru activitatea sa de prestare de servicii de plată, care să includă o structură organizatorică clară, cu o împărțire a responsabilităților bine definită, transparentă și coerentă, cu proceduri eficiente de identificare, gestionare, monitorizare și raportare a riscurilor la care este sau ar putea fi expusă, precum și mecanisme de control intern adecvate, inclusiv proceduri administrative și contabile corecte; aceste sisteme, structuri, proceduri și mecanisme sunt exhaustive și proporționale cu natura, scara și complexitatea serviciilor de plată prestate de instituția de plată.</p>	<p>informează pe solicitant despre decizia eu privire la eliberarea licenței sau respingerea deciziei;</p> <p><i>(1) În termen de 60 de zile lucrătoare de la data primirii cererii însoțită de toate documentele și informațiile necesare, Banca Națională emite decizia cu privire la eliberarea licenței sau respingerea cererii și îl notifică pe solicitant.</i></p> <p>(2) În cazul respingerii deciziei cererii de eliberare a licenței, Banca Națională comunică motivele respingerii acesteia, iar documentele și informațiile specificate la art.14 se restituie.</p> <p>(3) După prezentarea licenței eliberate de Banca Națională, organul înregistrării de stat înscris în registrul de stat obiectul de activitate a societății de plată privind prestarea serviciilor de plată.</p> <p>(4) După efectuarea înregistrării de stat, Banca Națională înscris societatea de plată în registrul indicat la art.23.</p>	
<p>(5) În cazul în care o instituție de plată prestează oricare dintre serviciile de plată menționate la punctele 1-7 din anexa I și desfășoară în paralel alte activități comerciale, autoritățile competente pot cere constituirea unei entități separate pentru serviciile de plată în cazul în care celelalte activități comerciale ale instituției de plată aduc atingere sau ar putea să aducă atingere fie solidității financiare a instituției de plată, fie capacității autorităților competente de a controla dacă instituția de plată respectă toate obligațiile impuse de prezenta directivă.</p> <p>(6) Autoritățile competente refuză acordarea unei autorizații în cazul în care, ținând seama de nevoia de a garanta gestionarea corectă și prudentă a unei instituții de plată, nu sunt convinse că acționarii sau asociații care dețin o deținere calificată au calitățile necesare.</p> <p>(7) În situația în care există legături strânse, astfel cum sunt definite la articolul 4 alineatul (1) punctul 38 din Regulamentul (UE) nr. 575/2013, între instituțiile de plată și alte persoane fizice sau juridice, autoritățile competente acordă o autorizație numai dacă legăturile respective nu împiedică exercitarea efectivă a funcțiilor lor de supraveghere.</p> <p>(8) Autoritățile competente acordă o autorizație doar dacă actele cu putere de lege și actele administrative ale unei țări terțe care reglementează una sau mai multe persoane fizice sau juridice cu care instituția de plată are legături strânse sau dacă dificultățile legate de aplicarea acestor acte cu putere de lege și acte administrative nu împiedică exercitarea efectivă a funcțiilor lor de supraveghere.</p> <p>(9) O autorizație este valabilă în toate statele membre și permite instituției de plată în cauză să presteze în întreaga Uniune serviciile</p>	<p>Articolul 15. Decizia privind eliberarea licenței</p> <p>(1) Licența pentru activitatea societății de plată se acordă dacă, în urma examinării documentelor și informațiilor prezentate conform art.14, se constată că sînt îndeplinite cumulativ următoarele condiții:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) solicitantul este societate comercială în formele prevăzute la art.9 și are sediul înregistrat în Republica Moldova; 2) solicitantul deține capital propriu prevăzut la art.12; 3) proveniența mijloacelor din contul cărora sînt făcute aporturile pentru acțiunile subscrise, respectiv participatiunile, sau din contul cărora acestea sînt dobîndite este transparentă și legală; 4) solicitantul dispune de sisteme de conducere sigure pentru activitatea sa de prestare a serviciilor de plată, care includ: <ol style="list-style-type: none"> a) o structură organizatorică clară; b) delimitarea responsabilităților bine definită, transparentă și coerentă; c) proceduri eficiente de identificare, gestionare, monitorizare și raportare a riscurilor la care este sau ar putea fi expus; d) mecanisme de control intern adecvate, inclusiv proceduri administrative și contabile sigure, proceduri de prevenire și combatere a spălării banilor și finanțării terorismului. <p>Structurile, procedurile și mecanismele prevăzute la lit.a)-d) vor fi cuprinzătoare și adaptate la natura, extinderea și complexitatea serviciilor de plată prestate;</p> <p>5) planul de afaceri și bugetul estimativ pentru primii 3 ani de activitate financiară demonstrează că solicitantul este capabil să utilizeze sisteme, proceduri și resurse adecvate necesare pentru desfășurarea activității în calitate de societate de plată;</p> <p>6) solicitantul dispune de măsuri adecvate și sigure pentru protejarea fondurilor utilizatorilor serviciilor de plată și a instrumentelor de plată utilizate;</p>	

<p>de plată care fac obiectul autorizației, în temeiul libertății de a presta servicii sau a libertății de stabilire.</p>	<p>7) <u>administrativității organelor de conducere, membrii acestora și persoanele care dețin funcții cheie</u> se bucură de o reputație bună și au cunoștințe și experiență adecvate pentru a presta servicii de plată, precum și corespunzătoare naturii, extinderii și complexității activității. <u>Exigențele privind reputația bună, cunoștințele și experiența se stabilesc în actele normative ale Băncii Naționale.</u></p> <p>Articolul 25. Activități suplimentare permise societății de plată (2) În cazul în care societatea de plată desfășoară și activități de întreprinzător, altele decât prestarea serviciilor de plată, Banca Națională poate cere constituirea unei societăți separate pentru prestarea serviciilor de plată dacă constată că celelalte activități de întreprinzător prejudiciază sau ar putea prejudicia fie stabilitatea financiară a societății de plată, fie capacitatea Băncii Naționale de a supraveghea respectarea tuturor obligațiilor impuse de prezenta lege.</p> <p>Articolul 15. Decizia privind eliberarea licenței (1)...</p> <p>8) Banca Națională, ținând cont de necesitatea de a asigura administrarea stabilă și prudentă a societății de plată, este încredințată că persoanele care dețin participațiunea calificată în capitalul solicitantului au reputație bună și calități necesare <u>corespunzând cerințelor prevăzute de prezenta lege și de actele normative ale Băncii Naționale.</u></p> <p>(2) În situația în care există legături strânse între societatea de plată și orice alte persoane, Banca Națională acordă licență numai dacă legăturile respective nu împiedică exercitarea efectivă a atribuției ei de supraveghere.</p> <p>(3) Banca Națională eliberează licență numai dacă actele legislative și normative sau actele administrative ale unei țări terțe care reglementează activitatea unei sau a mai multor persoane cu care societatea de plată are legături strânse sau dificultățile legate de aplicarea acestor acte nu împiedică exercitarea efectivă a atribuției ei de supraveghere.</p>		
		<p>Articolul 12 Comunicarea deciziei În termen de trei luni de la data primirii unei cereri sau, dacă aceasta este incompletă, de la data primirii tuturor informațiilor necesare pentru luarea unei decizii, autoritățile competente informează solicitantul cu privire la acordarea sau refuzarea acordării autorizației. Autoritatea competentă motivează refuzul acordării autorizației.</p>	<p>Articolul 18. Comunicarea deciziei <u>Decizia privind eliberarea licenței</u> (1) În termen de 3 luni de la data primirii declarației și a tuturor documentelor și informațiilor necesare, Banca Națională îl informează pe solicitant despre decizia cu privire la eliberarea licenței sau respingerea declarației: (1) În termen de 60 de zile lucrătoare de la data primirii cererii însoțită de toate documentele și informațiile necesare, Banca Națională emite decizia cu privire la eliberarea licenței sau respingerea cererii și îl notifică pe solicitant.</p>

<p>Articolul 13 Retragerea autorizației (1) Autoritățile competente pot retrage o autorizație acordată unei instituții de plată doar în cazul în care instituția: (a) nu utilizează autorizația respectivă în termen de 12 luni, renunță în mod expres la aceasta sau își încetează activitatea pe o perioadă mai mare de șase luni, în cazul în care statul membru respectiv nu prevede că în astfel de situații autorizația își pierde valabilitatea; (b) a obținut autorizația pe baza unor informații false sau prin orice alt mijloc ilegal; (c) nu mai îndeplinește condițiile de acordare a autorizației sau nu informează autoritatea competentă cu privire la modificări importante în acest sens; (d) ar constitui o amenințare la adresa stabilității sistemului de plată sau a încrederii în acesta dacă ar continua activitatea sa de prestare de servicii de plată; sau (e) se încadrează într-una dintre situațiile pentru care dreptul intern prevede retragerea unei autorizații.</p> <p>(2) Autoritatea competentă motivează orice retragere a unei autorizații și informează în consecință părțile implicate. (3) Autoritatea competentă face publică retragerea unei autorizații, inclusiv în registrele menționate la articolele 14 și 15.</p>	<p>(2) în cazul respingerii deciziei cererii de eliberare a licenței, Banca Națională comunică motivele respingerii acesteia, iar documentele și informațiile specificate la art.14 se restituie.</p> <p>Articolul 22. Retragerea licenței (1) Banca Națională poate retrage licența eliberată unei societăți de plată în cazul în care societatea: a) nu începe activitatea în termen de 12 luni de la data eliberării licenței; b) solicită retragerea licenței sau renunță expres la aceasta ori încetează să mai desfășoare activitatea pe o perioadă mai mare de 6 luni; c) a obținut licența în baza unor informații și documente neautentice sau prin alte mijloace nelegitime; d) nu mai îndeplinește condițiile de eliberare a licenței sau nu informează Banca Națională cu privire la modificări importante în acest sens; e) nu dispune de capital reglementat suficient; f) ar periclită stabilitatea sistemului de plăți în care participă dacă ar continua activitatea sa de prestare a serviciilor de plată; g) a comis încălcările specificate la art.97 lit.c), d) și f); h) nu înăltură, în termenul stabilit, circumstanțele care au dus la suspendarea unor activități ale titularului de licență, conform art.99 alin.(1) lit.c).</p> <p>(1') Banca Națională retrage licența eliberată unei societăți de plată în cazul în care societatea: a) nu începe activitatea în termen de 24 luni de la data eliberării licenței; b) a obținut licența în baza unor informații și documente neautentice sau prin alte mijloace nelegitime. (2) în cazul lichidării benevole sau încetării activității sale, societatea de plată este obligată, cu cel puțin 30 de zile 60 de zile înainte de data preconizată pentru luarea hotărârii privind lichidarea benevolă sau încetarea activității, să solicite retragerea licenței. Banca Națională, în termen de 30 de zile 60 de zile de la primirea cererii, hotărăște cu privire la retragerea licenței după ce s-a încredințat că societatea de plată: a) dispune de un plan de încetare a activității, fără prejudicierea intereselor utilizatorilor de servicii de plată; b) va asigura executarea integrală și în termen a obligațiilor sale privind operațiunile de plată efectuate. (3) Hotărârea privind retragerea licenței intră în vigoare la data adoptării. (4) Hotărârea motivată a Băncii Naționale privind retragerea licenței se comunică în scris societății de plată respective. Un anunț privind retragerea licenței se publică, în termen de 7 zile, în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.</p>	<p>Compatibil</p>	
---	--	-------------------	--

<p>Articolul 14</p> <p>Înregistrarea în statul membru de origine</p> <p>(1) Statele membre constituie un registru public în care sunt înscrise următoarele:</p> <p>(a) instituțiile de plată autorizate și agenții acestora;</p> <p>(b) persoane fizice și juridice care beneficiază de o derogare în temeiul articolului 32 sau 33 și agenții acestora; și</p> <p>(c) instituțiile menționate la articolul 2 alineatul (5) care au dreptul de a presta servicii de plată în conformitate cu dreptul intern.</p> <p>Sucursalele instituțiilor de plată sunt înscrise în registrul statului membru de origine dacă sucursalele respective prestează servicii în alt stat membru decât statul membru de origine.</p> <p>(2) Registrul public identifică serviciile de plată pentru care instituția de plată deține autorizație sau pentru care persoana fizică sau juridică a fost înregistrată. Instituțiile de plată autorizate figurează în registru pe o listă separată de lista persoanelor fizice sau juridice care beneficiază de o derogare în temeiul articolului 32 sau 33. Registrul este public, este accesibil online și este actualizat fără întârziere.</p> <p>(3) Autoritățile competente înscriu în registrul public orice autorizație retrasă și orice derogare retrasă în temeiul articolului 32 sau 33.</p> <p>(4) Autoritățile competente notifică ABE cu privire la motivele care au stat la baza retragerilor autorizațiilor sau derogărilor în temeiul articolului 32 sau 33.</p> <p>Articolul 15</p> <p>Registrul ABE</p> <p>(1) ABE instituie, gestionează și menține un registru central electronic care conține informațiile notificate de autoritățile competente în conformitate cu alineatul (2). ABE este responsabilă de prezentarea corectă a respectivelor informații.</p> <p>ABE pune registrul la dispoziția publicului pe site-ul său internet și permite un acces facil și o căutare ușoară a informațiilor publicate, în mod gratuit.</p> <p>(2) Autoritățile competente notifică fără întârziere ABE în legătură cu informațiile înscrise în registrele lor publice, astfel cum este menționat la articolul 14, într-o limbă utilizată în mod obișnuit în domeniul finanțelor.</p> <p>(3) Autoritățile competente sunt responsabile de acuratețea informațiilor prevăzute la alineatul (2) și de actualizarea acestor informații.</p> <p>(4) ABE elaborează proiecte de standarde tehnice de reglementare pentru stabilirea cerințelor tehnice privind instituirea, gestionarea și menținerea registrului central electronic și privind accesul la informațiile conținute de acesta. Cerințele tehnice garantează că modificarea informațiilor poate fi efectuată doar de către autoritatea competentă și de către ABE.</p>	<p>Articolul 23. Registrul societăților de plată</p> <p>(1) Banca Națională ține un registru public al societăților de plată care au obținut licențe sau au fost înregistrate. Registrul include informații privind societatea de plată: denumirea, sediul, șeful de activitate, încheierea serviciilor de plată pentru care societatea de plată a obținut licența sau pentru care a fost înregistrată, data și numărul hotărârii privind eliberarea licenței/înregistrării, seria, numărul și data de eliberare a licenței, informații privind reperfectarea, eliberarea duplicatelor licenței și retragerea licenței, sucursalele și agenții de plată, precum și alte informații relevante. <u>Societățile de plată care au obținut licențe figurează în registru pe o listă separată de lista societăților de plată care au fost înregistrate.</u></p> <p>(2) Registrul este public, inclusiv accesibil pe pagina web oficială a Băncii Naționale, și se actualizează periodic.</p> <p>(3) Societatea de plată a cărei licență/înregistrare a fost retrasă se radiază din registru prin înscrisul respectiv.</p>	<p>Compatibil</p>
		<p>Compatibil</p>

<p>ABE înaintează Comisiei proiectele respective de standarde tehnice de reglementare până la 13 ianuarie 2018.</p> <p>Se delegă Comisiei competența de a adopta standardele tehnice de reglementare menționate la primul paragraf în conformitate cu articolele 10-14 din Regulamentul (UE) nr. 1093/2010.</p> <p>(5) ABE elaborează proiecte de standarde tehnice de punere în aplicare referitoare la detaliile și la structura informațiilor care urmează să fie notificate în temeiul alineatului (1), inclusiv formatul și modelul comun în care aceste informații trebuie furnizate.</p> <p>ABE înaintează Comisiei proiectele respective de standarde tehnice de punere în aplicare până la 13 iulie 2017.</p> <p>Se conferă Comisiei competența de a adopta standardele tehnice de punere în aplicare menționate la primul paragraf în conformitate cu articolul 15 din Regulamentul (UE) nr. 1093/2010.</p>	<p>Articolul 16</p> <p>Menținerea autorizației</p> <p>În cazul în care apar schimbări care aduc atingere exactității informațiilor sau a documentelor însoțitoare furnizate în conformitate cu articolul 5, instituția de plată informează în consecință, fără întârziere, autoritățile competente ale statului său membru de origine.</p>	<p>Articolul 17</p> <p>Contabilitatea și auditul statutar</p> <p>(1) Directivele 86/635/CEE și 213/34/UE, și Regulamentul (CE) nr. 1606/2002 al Parlamentului European și al Consiliului (¹) se aplică <i>mutatis mutandis</i> instituțiilor de plată.</p> <p>(2) Cu excepția unei derogări acordate în temeiul Directivei 2013/34/UE și, dacă este cazul, al Directivei 86/635/CEE, conținutul anuale și conținutul consolidate ale instituțiilor de plată sunt verificate de auditori statutari sau de firme de audit în înțelesul Directivei 2006/43/CE.</p> <p>(3) În scopuri de supraveghere, statele membre impun cerința ca instituțiile de plată să furnizeze informații contabile separate pentru serviciile de plată și pentru activitățile menționate la articolul 18 alineatul (1), care trebuie să facă obiectul unui raport de audit. Acest raport este pregătit, dacă este cazul, de auditorii statutari sau de o firmă de audit.</p>	<p>Articolul 21. Modificarea datelor prezentate pentru eliberarea licenței</p> <p>(1) Societatea de plată este obligată să notifice în scris Banca Națională despre orice modificare a datelor din documentele anexate la dețelarea cererea de eliberare a licenței/cererea de eliberare a copiei autorizate de pe licență.</p> <p>(2) Notificarea se prezintă la Banca Națională în termen de 10 zile lucrătoare de la survenirea modificărilor, împreună cu documentele ce confirmă modificările în cauză. Documentele se depun în original sau în copii, prezentându-se originalele pentru verificare (care ulterior se restituie).</p>	<p>Compatibil</p>	<p>Compatibil</p>	<p>Articolul 29. Contabilitatea</p> <p>(1) Societatea de plată organizează și ține contabilitatea în conformitate cu prevederile Legii contabilității și raportării financiare nr.287/2017.</p> <p>Articolul 30. Auditul</p> <p>(1) Rapoartele financiare anuale și rapoartele financiare anuale consolidate ale societății de plată sunt supuse auditului de către comisia de cenzori/cenzor (în continuare—<i>auditorul intern</i>), de societatea de audit sau de auditorul întreprinzător individual.</p> <p>Articolul 29. Contabilitatea</p> <p>(2) Pentru scopurile legate de supraveghere, societatea de plată prezintă Băncii Naționale informații contabile distincte, precum și alte informații solicitate privind:</p> <p>a) prestarea serviciilor de plată specificate la art.4 alin.(1);</p> <p>b) prestarea serviciilor de plată specificate la art.25 alin.(1) lit.a) și b);</p> <p>c) alte activități desfășurate de societatea de plată.</p> <p>(3) Informațiile contabile prezentate în conformitate cu alin.(2) trebuie să fie însoțite, pentru a confirma veridicitatea acestora, de un raport de audit elaborat, conform actelor legislative și normative, de către auditorul intern, societatea de audit sau de auditorul întreprinzător individual care efectuează auditul societății de plată.</p>
---	--	---	---	-------------------	-------------------	---

<p>(4) Obligațiile prevăzute la articolul 63 din Directiva 2013/36/UE se aplică <i>mutatis mutandis</i> auditorilor statuari sau firmelor de audit ale instituțiilor de plată în ceea ce privește serviciile de plată.</p>	<p>(4) Informațiile specificate la alin.(2) se prezintă în termenele, modul, forma și cu conținutul stabilite de Banca Națională.</p> <p>Articolul 30. Auditul</p> <p>(2) Auditorul intern, societatea de audit sau auditorul întreprinzător individual care efectuează auditul societății de plată informează Banca Națională de îndată ce au/a luat cunoștință despre orice fapt sau decizie în legătură cu societatea de plată care:</p> <p>a) constituie o încălcare semnificativă a prezentei legi, a actelor normative ori a altor acte emise pentru aplicarea acesteia care reglementează activitatea de prestare a serviciilor de plată;</p> <p>b) poate conduce la situația în care societatea de plată nu va avea capacitatea să execute obligațiile sale pecuniare sau poate afecta capacitatea societății de plată de a funcționa în continuare;</p> <p>c) poate conduce la imposibilitatea, din partea auditorului intern, societății de audit sau a auditorului întreprinzător individual, de a se pronunța asupra situației financiare sau poate conduce la exprimarea de către aceștia a unei opinii cu rezerve;</p> <p>d) vizează datele neveridice sau incomplete prezentate periodic la Banca Națională.</p> <p>(3) La solicitarea Băneii Naționale, auditorul intern, societatea de audit sau auditorul întreprinzător individual care efectuează auditul societății de plată este obligat să furnizeze aceste informații legate de auditul activității de prestare a serviciilor de plată.</p> <p>(3) Auditorul intern, societatea de audit sau auditorul întreprinzător individual care efectuează auditul societății de plată este obligat să furnizeze Băncii Naționale Informații legate de auditul activității de prestare a serviciilor de plată, în termen de 120 de zile de la ultima zi a perioadei de gestiune.</p> <p>(4) Îndeplinirea cu bună-credință de auditorul intern, societatea de audit sau de auditorul întreprinzător individual care efectuează auditul societății de plată a obligației de a informa Banca Națională conform alin.(2) și (3) nu constituie încălcare a obligației de păstrare a secretului profesional, care îi revine potrivit legii sau clauzelor contractuale, și nu poate atrage răspunderea de orice natură a acestuia/acesteia.</p>				<p>Articolul 18 Activități</p> <p>(1) Pe lângă prestarea de servicii de plată, instituțiile de plată au dreptul să desfășoare următoarele activități:</p> <p>(a) prestarea de servicii auxiliare operaționale și conexe în sensul strict al cuvântului, cum ar fi asigurarea executării operațiunilor de plată, a serviciilor de schimb valutar, a activităților de păstrare în custodie, precum și a stocării și procesării datelor;</p> <p>(b) operarea sistemelor de plată, fără a aduce atingere articolului 35;</p>	<p>Compatibil</p>			

<p>(c) activități comerciale altele decât prestarea de servicii de plată, având în vedere dreptul Uniunii și dreptul intern aplicabil.</p> <p>(2) Atunci când instituțiile de plată prestează unul sau mai multe servicii de plată, acestea pot deține doar conturi de plăți care sunt folosite exclusiv pentru operațiunile de plată.</p>	<p>c) activitatea de întreprinzător, alta decât prestarea serviciilor de plată, conform legislației.</p> <p>Articolul 24. Conturi de plăți la societatea de plată și interdicția privind acceptarea depozitelor</p> <p>(1) Societatea de plată are dreptul de a deschide pentru clienții săi și a menține conturi de plăți, destinate exclusiv pentru executarea operațiunilor de plată, în cazul în care prestarea de servicii de plată necesită deschiderea și administrarea conturilor de plăți.</p> <p>(2) Societatea de plată nu are dreptul de a accepta (a atrage) depozite ori alte fonduri rambursabile, în sensul Legii nr.202/2017 privind activitatea băncilor.</p>	<p>(3) Orice fonduri primite de societatea de plată de la utilizatorii de servicii de plată în vederea prestării de servicii de plată nu reprezintă un depozit sau alte fonduri rambursabile, în sensul Legii nr.202/2017 privind activitatea băncilor, și nici monedă electronică, în sensul prezentei legi.</p>
<p>(3) Orice fonduri primite de instituțiile de plată de la utilizatorii serviciilor de plată în vederea prestării de servicii de plată nu reprezintă un depozit sau alte fonduri rambursabile în înțelesul articolului 9 din Directiva 2013/36/UE și nici monedă electronică, astfel cum este definită la articolul 2 alineatul (2) din Directiva 2009/110/CE.</p> <p>(4) Instituțiile de plată pot acorda credite legate de servicii de plată menționate la punctul 4 sau 5 din anexa I doar dacă se întrunesc toate condițiile următoare:</p> <p>(a) creditul are un caracter accesoriu și este acordat exclusiv în legătură cu executarea unei operațiuni de plată;</p> <p>(b) în pofida normelor de drept intern privind acordarea de credit prin căști de credit, creditul acordat în legătură cu o plată și executat în conformitate cu articolul 11 alineatul (9) și cu articolul 28 este rambursat într-o perioadă scurtă, care în niciun caz nu depășește 12 luni;</p> <p>(c) acest credit nu este acordat din fondurile primite sau deținute în scopul executării unei operațiuni de plată;</p> <p>(d) fondurile proprii ale instituției de plată sunt în orice moment, în opinia autorităților de supraveghere, corespunzătoare în raport cu valoarea totală a creditului acordat.</p>	<p>Articolul 25. Activități suplimentare permise societății de plată</p> <p>(3) Societățile de plată pot acorda credite (împrumuturi) legate de serviciile de plată menționate în art.4 alin.(1) pct.4) și 5) doar dacă se îndeplinesc cumulativ următoarele condiții:</p> <p>a) creditul are un caracter accesoriu și este acordat exclusiv în legătură cu executarea unei operațiuni de plată;</p> <p>b) creditul acordat în legătură cu un serviciu de plată prestat este rambursat într-o perioadă scurtă, care în niciun caz nu depășește 12 luni;</p> <p>c) acest credit nu este acordat din fondurile deținute sau primite de la utilizatorii serviciilor de plată în scopul executării unei operațiuni de plată;</p> <p>d) capitalul reglementat al societății de plată este adecvat în orice moment.</p>	<p>Articolul 25. Activități suplimentare permise societății de plată</p> <p>(4) Societățile de plată desfășoară activitatea de creditare prevăzută la alin.(3) în conformitate cu regulile unei practici prudente și sănătoase, cu respectarea prezentei legi și a actelor normative ale Băncii Naționale prin care sînt stabilite condițiile de acordare a creditelor (împrumuturilor) legate de serviciile de plată.</p>
<p>(5) Instituțiile de plată nu exercită activitatea de primire de depozite sau de alte fonduri rambursabile în înțelesul articolului 9 din Directiva 2013/36/UE.</p> <p>(6) Prezenta directivă nu aduce atingere Directivei 2008/48/CE, altor dispoziții relevante ale dreptului Uniunii ori măsurilor naționale privind condițiile de acordare a creditelor pentru consumatori care nu sunt armonizate de prezenta directivă și care respectă dreptul Uniunii.</p>	<p>Articolul 24. Conturi de plăți la societatea de plată și interdicția privind acceptarea depozitelor</p> <p>(2) Societatea de plată nu are dreptul de a accepta (a atrage) depozite ori alte fonduri rambursabile, în sensul Legii nr.202/2017 privind activitatea băncilor.</p>	<p>Articolul 27. Sursurile și eșanși de plată</p>
<p>Secțiunea 2 Alte cerințe Articolul 19</p>	<p>Compatibil</p>	

		<p>Recurgerea la agenți, sucursale sau la entități către care se externalizează anumite activități</p> <p>(1) Atunci când o instituție de plată intenționează să presteze servicii de plată prin intermediul unui agent, aceasta comunică autorităților competente ale statului său membru de origine următoarele informații:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) denumirea și adresa agentului; (b) o descriere a mecanismelor de control intern care urmează să fie folosite de agent pentru a respecta obligațiile în materie de combatere a spălării banilor și a finanțării terorismului în conformitate cu Directiva (UE) 2015/849, care trebuie să fie actualizată în cazul unor modificări majore ale elementelor comunicate la momentul notificării inițiale; (c) identitatea membrilor consiliilor de administrație și a persoanelor responsabile cu administrarea agentului care urmează să fie implicat în prestarea de servicii de plată și, pentru agenți, alții decât prestatorii de servicii de plată, dovezi care să ateste faptul că aceștia sunt persoane potrivite și onorabile; (d) serviciile de plată ale instituției de plată pentru care agentul este mandatat; și (e) codul unic de identificare sau numărul agentului, dacă este cazul. <p>(2) În termen de două luni de la primirea informațiilor menționate la alineatul (1), autoritățile competente ale statului membru de origine comunică instituției de plată dacă agentul a fost sau nu înscris în registrul prevăzut la articolul 14. Odată înscris în registru, agentul poate începe prestarea de servicii de plată.</p>
	<p>(1) Societatea de plată are dreptul să desfășoare activități pentru care a obținut licență direct, prin sucursala cu sediul în Republica Moldova sau prin agent de plată.</p> <p>(1¹) Fiecare persoană fizică sau juridică care prestează servicii de plată în numele și pe contul societăților de plată, al sucursalelor și al agenților de plată va fi considerată agent de plată în sensul prezentei legi.</p> <p>(2) Sucursalele și agenții de plată nu au dreptul să înceapă activitatea înainte de înscrierea acestora în registrul societăților de plată.</p> <p>(3) Pentru înscrierea în registru, societatea de plată care intenționează să presteze servicii de plată prin intermediul unui sucursal/unii agent de plată prezintă Băneii Naționale următoarele:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) denumirea și sediul sucursalei/agentului de plată; b) o descriere a mecanismelor de control intern care urmează să fie folosite de sucursala/agentul de plată pentru a se conforma cerințelor prevăzute de legislația în domeniul de prevenire și de combatere a spălării banilor și finanțării terorismului; c) date privind identitatea administratorilor sucursalei/agentului de plată care va presta servicii de plată; dovezile că aceștia au reputație bună, posedă cunoștințe și experiență adecvate naturii, extinderii și complexității activității vizate, conform criteriilor stabilite în reglementările emise de Banca Națională; d) lista serviciilor de plată ale societății de plată pentru care sucursala/agentul de plată este mandatat/mandatată; e) codul unic de identificare sau alt număr de identificare al agentului de plată în sistemul informațional al societății de plată. <p>(3¹) În cazul în care agentul de plată este un prestator de servicii de plată menționat la art.5 alin.(1) sau în cazul în care agentul de plată este o persoană fizică, Banca Națională efectuează înscrierea în registrul societăților de plată conform procedurii stabilite în actele normative ale Băneii Naționale.</p> <p>(4) Banca Națională examinează informațiile specificate la alin.(2) în termen de 30 de zile lucrătoare după primirea lor, comunică societății de plată decizia privind înscrierea în registru a sucursalei/agentului de plată.</p> <p>(5) Banca Națională înscrie sucursala/agentul de plată în registrul societăților de plată dacă sunt prezentate informațiile specificate la alin.(2) și alin.(3¹) și este încredințată că informațiile respective sânt actuale, veridice și complete.</p> <p>(5¹) Societatea de plată este obligată să notifice Banca Națională despre orice modificare a datelor din documentele prezentate pentru înscrierea în registru a sucursalei/agentului de plată în termen de 10 zile lucrătoare de la data survenirii modificărilor și să prezinte documentele ce confirmă modificările în cauză în termen de 30 de zile de la data survenirii modificărilor.</p>	

(3) În cazul în care consideră că informațiile care le-au fost furnizate sunt incorecte, înainte de a înscrie agentul în registru, autoritățile competente iau măsuri suplimentare pentru verificarea informațiilor.

(4) În cazul în care, după luarea măsurilor suplimentare pentru verificarea informațiilor, autoritățile competente nu sunt convinse că informațiile care le-au fost furnizate în conformitate cu alineatul (1) sunt corecte, acestea refuză să înscrie agentul în registru prevăzut la articolul 14 și informează instituția de plată fără întârzieri nejustificate.

(5) În cazul în care instituția de plată dorește să presteze servicii de plată în alt stat membru prin angajarea unui agent sau prin înființarea unei sucursale, aceasta urmează procedurile prevăzute la articolul 28.

(6) În cazul în care o instituție de plată intenționează să externalizeze funcții operaționale ale serviciilor de plată, aceasta informează în consecință autoritățile competente ale statului său membru de origine.

Externalizarea funcțiilor operaționale importante, inclusiv sisteme IT, nu poate fi realizată într-un mod care să dăuneze semnificativ calității controlului intern al instituției de plată și capacității autorităților competente de a controla și de a urmări respectarea de către instituția de plată a tuturor obligațiilor stabilite în prezenta directivă.

În sensul celui de-al doilea paragraf, o funcție operațională este considerată importantă dacă apariția unei anomalii sau a unei insuficiențe în activitatea sa ar aduce atingere în mod semnificativ capacității instituției de plată de a se conforma permanent condițiilor de autorizare solicitate în temeiul prezentului titlu, celorlalte obligații

(5) Societatea de plată se asigură că sucursalele/agenții de plată care acționează în numele acesteia și informează pe utilizatorii serviciilor de plată în legătură cu acest fapt.

(6) În cazul în care Banca Națională consideră că informațiile care i-au fost furnizate sunt incomplete, contradictorii sau neveridice, aceasta, înainte de a înscrie sucursala/agentul de plată în registru, poate lua măsuri suplimentare pentru verificarea informațiilor. La solicitarea de către Banca Națională a informațiilor suplimentare din partea societății de plată, aceasta trebuie să transmită informațiile solicitate în termen de maximum 30 de zile de la data comunicării solicitării, pe fondul în care termenul de examinare prevăzut la alin.(4) se suspendă.

(7) În cazul în care, după luarea măsurilor suplimentare pentru verificarea informațiilor, Banca Națională nu este încredințată că informațiile care i-au fost furnizate în conformitate cu alin.(3) și alin.(5) sunt actuale, veridice și complete, aceasta refuză să înscrie sucursala/agentul de plată în registru și informează societatea de plată, iar documentele și informațiile specificate la alin.(3) și alin.(5) se restituie.

(8) Banca Națională radiază din registru sucursala sau agentul de plată dacă acesta nu mai întrunește condițiile prezentei legi și ale actelor normative emise pentru executarea ei, precum și în cazul în care constată că înscrierea în registru a avut loc în baza unor informații sau documente false. Despre radierea din registru Banca Națională informează societatea de plată respectivă, care este obligată să înceteze activitatea sucursalei sau activitatea de prestare a serviciilor de plată a agentului de plată respectiv.

(9) Banca Națională radiază din registru sucursala/agentul de plată în baza cererii depuse de societatea de plată, cu cel mult 3 zile după data înregistrării activității desfășurate prin intermediul sucursalei/agentului de plată.

Articolul 27. Sucursale, puncte de lucru/oficii secundare și agenți de plată

(1) Societatea de plată are dreptul să desfășoare activități pentru care a obținut licență direct, prin sucursală în Republica Moldova, prin sucursală în străinătate, prin punct de lucru/oficiu secundar pe teritoriul Republicii Moldova sau prin agent de plată în Republica Moldova și/sau în străinătate.

(2) Fiecare persoană fizică sau juridică care prestează servicii de plată în numele și pe contul societăților de plată, al sucursalelor și al agenților de plată va fi considerată agent de plată în sensul prezentei legi.

(3) Societatea de plată care intenționează să presteze servicii de plată prin intermediul unui agent de plată din Republica Moldova și/sau din străinătate poate începe activitatea prin intermediul acestuia doar după înregistrarea agentului de plată conform cerințelor și procedurii stabilite în actele normative ale Băncii Naționale.

care îi revin în conformitate cu prezenta directivă, performanțelor sale financiare ori solidității sau continuității serviciilor sale de plată. Statele membre garantează că, atunci când instituțiile de plată externalizează funcții operaționale importante, instituția de plată respectă următoarele condiții:

- (a) externalizarea nu conduce la delegarea responsabilității personalului de conducere de nivel superior al instituției;
- (b) nu se modifică relația și obligațiile instituției de plată în raport cu utilizatorii serviciilor sale de plată în conformitate cu prezenta directivă;
- (c) nu sunt afectate condițiile pe care instituția de plată le respectă în conformitate cu prezentul titlu pentru a fi și a rămâne autorizată;
- (d) niciuna dintre celelalte condiții de care a depins autorizarea instituției de plată nu este eliminată sau modificată.

(7) Instituțiile de plată se asigură că agenții sau sucursalele care acționează în numele lor informează utilizatorii serviciilor de plată în privința acestui fapt.

(8) Instituțiile de plată comunică autorităților competente din statele lor membre de origine fără întârziere orice modificare în ceea ce privește utilizarea de entități către care se externalizează activități și, în conformitate cu procedura prevăzută în alineatele (2), (3) și (4), agenți, inclusiv agenți suplimentari.

(4) Societatea de plată care intenționează să presteze servicii de plată prin intermediul unei sucursale în Republica Moldova poate începe activitatea doar după înregistrarea acesteia conform cerințelor și procedurii stabilite în actele normative ale Băncii Naționale și obținerea copiei autorizate de pe licență conform prevederilor art.19.

(5) Societatea de plată care intenționează să presteze servicii de plată prin sucursală în străinătate, poate începe activitatea respectivă doar după înregistrarea acesteia conform cerințelor și procedurii stabilite în actele normative ale Băncii Naționale.

(6) Toate sucursalele din străinătate ale societății de plată din Republica Moldova care sunt înființate în același stat, vor fi considerate drept o singură sucursală în sensul prezentului articol.

(7) Societatea de plată care intenționează să presteze servicii de plată prin puncte de lucru/ofici secundare, poate începe activitatea respectivă doar după înregistrarea acestor puncte conform cerințelor și procedurii stabilite în actele normative ale Băncii Naționale.

(8) Banca Națională examinează cererea însoțită de informațiile/documentele necesare pentru înregistrare a sucursalelor, agenților de plată, punctelor de lucru/oficilor secundare în termen de 30 de zile lucrătoare după primirea lor și comunică societății de plată decizia sa.

(9) Banca Națională înregistrează sucursala, agentul de plată, punctul de lucru/oficiul secundar în registrul societăților de plată dacă sunt îndeplinite cerințele stabilite conform prezentului articol și în actele normative ale Băncii Naționale, sunt prezentate informațiile și documentele specificate în prezentul articol și în actele normative ale Băncii Naționale și este încredințată că informațiile și documentele respective sunt actuale, veridice și complete.

(10) Societatea de plată este obligată să notifice Banca Națională despre orice modificare a datelor din documentele și informațiile prezentate pentru înregistrarea în registrul a sucursalei, agentului de plată, punctului de lucru/oficiul secundar în termen de 15 zile lucrătoare de la data survenirii modificărilor împreună cu documentele și informațiile ce confirmă modificările în cauză. Documentele/informațiile se depun în original sau în copii, prezentându-se originalele pentru verificare (care ulterior se restituie).

(11) Societatea de plată se asigură că sucursalele/agenții de plată care acționează în numele acesteia îi informează pe utilizatorii serviciilor de plată în legătură cu acest fapt.

(12) În cazul în care Banca Națională consideră că informațiile și documentele care i-au fost furnizate sunt incomplete, contradictorii sau neveridice, aceasta, înainte de a înregistra sucursala, agentul de plată, punctul de lucru/oficiul

secundar în registrul, poate lua măsuri suplimentare pentru verificarea informațiilor și documentelor. La solicitarea de către Banca Națională a informațiilor și documentelor suplimentare din partea societății de plată, aceasta trebuie să transmită informațiile și documentele solicitate în termenul stabilit de Banca Națională, perioadă în care termenul de examinare prevăzut la alin. (8) se suspendă. În cazul în care societatea nu prezintă documentele și informațiile solicitate de Banca Națională în termenul stabilit și dacă nu există temeiuri de suspendare a procedurii sau de repunere în termen, Banca Națională poate constata renunțarea tacită la cererea societății și o notifică nemidiat.

(13) În cazul în care, după luarea măsurilor suplimentare pentru verificarea informațiilor, Banca Națională nu este încredințată că se îndeplinesc condițiile de înregistrare și/sau nu este încredințată că informațiile care i-au fost furnizate sunt actuale, veridice și complete, aceasta refuză să înregistreze sucursala, agentul de plată, punctul de lucru/oficiul secundar în registrul și informează societatea de plată, iar documentele primite se restituie.

(14) Banca Națională radiază din registrul sucursala, agentul de plată, punctul de lucru/oficiul secundar dacă acesta nu mai îndeplinește condițiile prezentei legi și ale actelor normative emise pentru executarea ei, precum și în cazul în care constată că înscrierea în registrul a avut loc în baza unor informații sau documente false. Despre radieră din registrul Banca Națională informează societatea de plată respectivă care este obligată să înceteze activitatea prin sucursala respectivă, punctul de lucru/oficiul secundar respectiv sau activitatea de prestare a serviciilor de plată prin agentul de plată respectiv.

(15) Banca Națională poate radia din registrul sucursala, punctul de lucru/oficiul secundar, agentul de plată în baza cererii. Cererea se depune de societatea de plată în cel mult 3 zile după data încetării activității de prestare a serviciilor de plată desfășurate prin intermediul sucursalei, punctului de lucru/oficiului secundar, agentului de plată.

Articolul 28. Externalizarea

(1) În cazul în care intenționează să externalizeze executarea funcțiilor operaționale aferente serviciului de plată către o altă persoană juridică (furnizor), societatea de plată notifică despre aceasta Banca Națională cu cel puțin o lună până la data la care se preconizează încheierea contractului de externalizare.

(2) Externalizarea funcțiilor operaționale semnificative, inclusiv funcția de gestionare a sistemelor informaționale, nu trebuie realizată într-un mod care să afecteze calitatea mecanismelor de

<p>control intern al societății de plată și care să împiedice Banca Națională să verifice și să urmărească respectarea tuturor obligațiilor stabilite în prezenta lege, precum și să împiedice exercitarea atribuțiilor autorităților publice de control abilitate.</p> <p>(3) O funcție operațională se consideră semnificativă dacă apariția unei dificultăți sau a unui eșec în procesul de realizare a ei ar prejudicia semnificativ capacitatea societății de plată de a se conforma permanent la condițiile de licențiere ori la alte obligații care îi revin în conformitate cu prezenta lege sau ar afecta semnificativ performanțele financiare, stabilitatea societății de plată ori continuitatea prestării serviciilor de plată.</p> <p>(4) Externalizarea funcțiilor operaționale semnificative se poate realiza numai cu respectarea de către societatea de plată a următoarelor condiții minime:</p> <p>a) externalizarea nu conduce la delegarea către furnizor a responsabilității organelor de conducere ale societății;</p> <p>b) relația societății de plată cu utilizatorii serviciilor sale de plată și obligațiile ei față de aceștia în conformitate cu prezenta lege nu sunt afectate;</p> <p>c) respectarea condițiilor impuse societății de plată pentru obținerea și menținerea licenței în conformitate cu prezenta lege nu este afectată;</p> <p>d) niciuna dintre condițiile impuse în vederea licențierii societății de plată nu este eliminată sau modificată.</p> <p>Articolul 28. Externalizarea</p> <p>(9) Societatea de plată comunică Băncii Naționale, în termen de 10 zile lucrătoare, despre orice modificare în ceea ce privește activitățile sale externalizate.</p>	<p>Articolul 31. Răspunderea societății de plată</p> <p>(1) Societatea de plată este obligată să exercite controlul asupra respectării cerințelor actelor legislative și normative de către sucursalele, agenții de plată și furnizorii funcțiilor operaționale externalizate.</p> <p>(2) Nerespectarea de către agentul de plată și de furnizorul funcțiilor operaționale externalizate a cerințelor prezentei legi poate servi drept temelie pentru rezoluția <u>rezoluționează</u> de către societatea de plată a contractului încheiat cu aceștia.</p> <p>(3) Răspunderea pentru toate acțiunile/inacțiunile, aferente activității de prestare a serviciilor de plată, ale salariaților unei societăți de plată și ale tuturor sucursalelor, agenților de plată și furnizorilor funcțiilor operaționale externalizate o poartă societatea de plată respectivă.</p>	<p>Articolul 32. Păstrarea informațiilor</p>	<p>Articolul 20</p> <p>Răspundere</p> <p>(1) Statele membre se asigură că, în cazul în care instituțiile de plată delegă unor terți exercitarea funcțiilor operaționale, instituțiile de plată respective iau măsuri rezonabile pentru a garanta respectarea cerințelor prezentei directive.</p> <p>(2) Statele membre solicită instituțiilor de plată să își asume în continuare răspunderea completă pentru toate actele salariaților lor și ale tuturor agenților, sucursalelor sau entităților către care se externalizează activități.</p>	<p>Articolul 21</p> <p>Arhivare</p> <p>Statele membre solicită instituțiilor de plată să păstreze toate înregistrările corespunzătoare în sensul prezentului titlu timp de cel</p>	<p>Compatibil</p> <p>Compatibil</p>

<p>puțin cinci ani, fără a aduce atingere Directivei (UE) 2015/849 sau altor dispoziții relevante ale dreptului Uniunii.</p>	<p>Societatea de plată păstrează toate înregistrările, documentele și altă informație aferentă serviciilor de plată prestate și activităților desfășurate timp de cel puțin 5 ani.</p>		
<p>Secțiunea 3 Autoritățile competente și supravegherea</p>	<p>Articolul 22</p>	<p>Articolul 93. Autorități de supraveghere</p>	<p>Compatibil</p>
<p>Desemnarea autorităților competente (1) Statele membre desemnează în calitate de autorități competente responsabile cu autorizarea și supravegherea prudențială a instituțiilor de plată și însărcinate cu îndatoririle prevăzute în cadrul prezentului titlu fie autorități publice, fie organisme recunoscute de dreptul intern sau de autoritățile publice special abilitate în acest scop de dreptul intern, inclusiv băncile centrale naționale. Autoritățile competente garantează independența față de organismele economice și evită orice conflict de interese. Fără a aduce atingere primului paragraf, instituțiile de plată, instituțiile de credit, instituțiile emitoare de monedă electronică sau oficiile poștale care efectuează operațiuni de virament nu pot fi desemnate în calitate de autorități competente. Statele membre informează Comisia în consecință. (2) Statele membre se asigură că autoritățile competente desemnate în conformitate cu alineatul (1) dispun de toate competențele necesare pentru îndeplinirea sarcinilor lor.</p>	<p>(1) Autorități publice responsabile de supravegherea respectării prezentei legi și a actelor normative emise în vederea executării legii sunt Banca Națională și Ministerul Finanțelor (în continuare – autorități de supraveghere).</p> <p>(2) Banca Națională, în calitate de autoritate de supraveghere, are următoarele atribuții: a) supraveghează sistemul <u>sistemele</u> de plăți din Republica Moldova; b) supraveghează și reglementează activitatea societăților de plată, societăților emitoare de monedă electronică, furnizorilor de servicii poștale în calitate de prestatori de servicii de plată, băncilor în calitate de prestatori de servicii de plată și de emitești de monedă electronică; b) supraveghează și reglementează prudențial societățile de plată, societățile emitoare de monedă electronică, furnizorii de servicii poștale; b) supraveghează și reglementează activitatea de prestare a serviciilor de plată și/sau de emisie a monedei electronice a societăților de plată, societăților emitoare de monedă electronică, furnizorilor de servicii poștale, băncilor. (4) Ministerul Finanțelor, în calitate de autoritate de supraveghere, efectuează supravegherea respectării de către Trezoreria de Stat a prezentei legi și a actelor normative în vederea executării legii, emise de către Ministerul Finanțelor.</p>	<p>(3) Statele membre care au pe teritoriul lor mai mult de o autoritate competentă în ceea ce privește aspectele reglementate de prezentul titlu se asigură că autoritățile respective cooperează îndeaproape, astfel încât să își îndeplinească sarcinile în mod eficient. Același lucru este valabil în cazul în care autoritățile competente pentru chestiunile reglementate în cadrul prezentului titlu sunt diferite de autoritățile competente responsabile pentru supravegherea instituțiilor de credit. (4) Atribuțiile autorităților competente desemnate în conformitate cu alineatul (1) țin de responsabilitatea autorităților competente ale statului membru de origine.</p>	<p>Articolul 95. Cooperarea autorităților de supraveghere (1) Autoritățile de supraveghere cooperează în vederea îndeplinirii atribuțiilor ce le revin în conformitate cu art.93. (2) Autoritățile de supraveghere sînt independente în exercitarea atribuțiilor lor prevăzute de legislație.</p>

<p>(5) Alineatul (1) nu implică faptul că autoritățile competente ar fi obligate să supravegheze alte activități comerciale ale instituțiilor de plată decât prestarea de servicii de plată și activitățile menționate la articolul 18 alineatul (1) litera (a).</p>	<p>(3) La cerere, autoritățile de supraveghere fac schimb de informații care le sînt necesare la exercitarea atribuțiilor lor ce le revin în conformitate cu prezentul capitol.</p>		
<p>Articolul 23 Supraveghere</p> <p>(1) Statele membre se asigură că autoritățile competente efectuează controale proporționale, adecvate și adaptate riscurilor la care sînt expuse instituțiile de plată, în vederea verificării conformității permanente cu prezentul titlu.</p> <p>Pentru verificarea conformității cu prezentul titlu, autoritățile competente sînt abilitate în special să adopte următoarele măsuri:</p> <p>(a) să solicite instituției de plată să furnizeze orice informație necesară pentru supravegherea respectării condițiilor precizînd scopul cererii, după caz, și termenul pînă la care urmează să fie furnizate informațiile;</p> <p>(b) să efectueze inspecții la fața locului în cadrul instituției de plată, al oricărui agent sau oricărui sucursale care prestează servicii de plată sub răspunderea instituției de plată, sau în cadrul oricărui entităși către care se externalizează activități;</p> <p>(c) să emită recomandări, orientări și, dacă este cazul, dispoziții administrative cu caracter obligatoriu;</p> <p>(d) să suspende sau să retragă autorizația în temeiul articolului 13.</p> <p>(2) Fără a aduce atingere procedurilor de retragere a autorizațiilor și dispozițiilor de drept penal, statele membre dispun ca autoritățile lor competente respective să poată aplica sau impune instituțiilor de plată sau celor care controlează efectiv activitățile instituțiilor de plată și care încalcă actele cu putere de lege sau actele administrative privind supravegherea sau exercitarea activității lor de prestatori de servicii de plată, sancțiuni sau măsuri care să vizeze în mod specific încetarea încălcărilor constatate sau a cauzelor acestora.</p>	<p>Articolul 93. Autorități de supraveghere</p> <p>(3) Atribuția de supraveghere prevăzută la alin.(2) lit.b), b') nu implică competențele Băncii Naționale de supraveghere a activității de întreprinzător a societății de plată și societății emitențe de monedă electronică, prevăzută la art.25 alin.(1) lit.c), art.88 alin.(1) lit.d), precum și a activităților altele decît cele legate de prestarea serviciilor de plată și de emiteri de monedă electronică realizate de către furnizorii serviciilor poștale.</p>	<p>Articolul 94. Împunerea autorităților de supraveghere</p> <p>(3) Activitatea de supraveghere trebuie să fie proporțională, adecvată și adaptată riscurilor la care sînt expuși prestatorii de servicii de plată și emitenții de monedă electronică.</p> <p>(1) În vederea îndeplinirii atribuției de supraveghere și reglementare a activității prestatorilor de servicii de plată, emitenților de monedă electronică și societății de plată și de supraveghere și reglementare a activității de prestare a serviciilor de plată și de emiteri de monedă electronică, autoritatea de supraveghere este împunerică:</p> <p>a) să solicite prestatorului de servicii de plată, emitențului de monedă electronică, oricărui administrator de conducere, membru al organelor de conducere, persoane care dețin funcții cheie, salariat al acestora să furnizeze informațiile necesare conform legislației, precizînd scopul solicitării, după caz, și termenul rezonabil pînă la care urmează să fie furnizate informațiile;</p> <p>b) să desfășoare, prin intermediul funcționarilor săi și al altor specialiști numiți, potrivit legii, inspecții la sediul prestatorilor de servicii de plată, emitenților de monedă electronică, sucursalelor, agenților și furnizorilor funcțiilor esențiale externalizate, să examineze conținutul, registrele și documentele acestora;</p> <p>c) să adopte acte normative cu privire la modalitatea și condițiile de prestare a serviciilor de plată și de emiteri de monedă electronică, la licențierea și activitatea societăților de plată, societăților emitențe de monedă electronică, furnizorilor de servicii poștale în calitate de prestatori de servicii de plată, la activitatea băncilor în calitate de prestatori de servicii de plată și de emitenți de monedă electronică, la protecția drepturilor utilizatorilor serviciilor de plată și ale deținătorilor de monedă electronică, precum și să adopte acte normative pentru realizarea</p>	<p>Compatibil</p>

<p>(3) În pofida cerințelor prevăzute la articolul 7, la articolul 8 alineatele (1) și (2) și la articolul 9, statele membre garantează că autoritățile competente sunt abilitate să ia măsurile descrise la alineatul (1) din prezentul articol pentru a asigura un capital suficient pentru serviciile de plată, în special în cazurile în care activitățile diferite de serviciile de plată ale instituției de plată aduc atingere sau ar putea să aducă atingere solidității financiare a instituției de plată.</p>	<p>supravegheții conform prezentei legi și să ia măsurile cuvenite pentru a exercita înputernicirile sale ce decurg din prezenta lege; d) să dispună măsuri de remediere și să aplice sancțiuni prestatorului de servicii de plată și emitențului de monedă electronică dacă aceștia, acționarii/asociații, administrații <u>organele de conducere, membrii organelor de conducere, persoanelor care dețin funcții cheie sau salariați, sucursalele, agenții sau furnizorii funcțiilor esențiale externalizate ai acestora au comis încălcări.</u></p> <p>(2) Prestatorii de servicii de plată și emitenții de monedă electronică, sucursalele, agenții și furnizorii funcțiilor externalizate ai acestora vor permite personalului înputernicit al autorităților de supraveghere și altor specialiști numiți, potrivit legii, accesul la sediile lor pentru a examina evidențele, conturile și operațiunile, furnizând în acest scop toate documentele și informațiile cu privire la administrarea, controlul intern și operațiunile prestatorilor de servicii de plată și emitenților de monedă electronică, și vor conlucra cu ei în limitele competenței atribuite prin lege.</p> <p>Articolul 94. Înputernicirile autorităților de supraveghere</p> <p>(1) (...)</p> <p>b) să desfășoare, prin intermediul funcționarilor săi și al altor specialiști numiți, potrivit legii, inspecții la sediul prestatorilor de servicii de plată, emitenților de monedă electronică, sucursalelor, agențiilor și furnizorilor funcțiilor esențiale externalizate, să examineze conturile, registrele și documentele acestora;</p>	<p>Articolul 103. Secretul profesional și conflictul de interese</p> <p>(1) Membrii organelor de conducere și salariații autorității de supraveghere, experții contabili, contabilii autorizați, specialiștii numiți potrivit legii, de autoritatea de supraveghere pentru efectuarea controlului (inspecției) și auditorii sunt obligați să păstreze secretul profesional asupra oricărei informații confidențiale de care au cunoștință în exercitarea atribuțiilor lor. Aceste persoane sânt obligate să păstreze secretul profesional și după încetarea activității la autoritatea de supraveghere sau încetarea raporturilor de altă natură cu aceasta.</p> <p>(2) Obligația de păstrare a secretului profesional se extinde și asupra informațiilor confidențiale create de autoritatea de supraveghere în scopul ori în legătură cu exercitarea atribuțiilor sale, a căror divulgare ar putea prejudicia interesul sau prestigiul persoanei la care se referă.</p> <p>(3) Persoanele indicate la alin.(1) pot folosi informația ce constituie secret profesional doar în scopul și în cadrul executării obligațiilor lor aferente atribuțiilor autorității de supraveghere. Persoanele indicate nu au dreptul să folosească informațiile ce constituie secret profesional în interes personal sau al unor terți, să</p>
<p>Articolul 24 Secretul profesional</p> <p>(1) Statele membre se asigură că toate persoanele care lucrează sau au lucrat pentru autoritățile competente, precum și experții care acționează pe seama autorităților competente, sunt obligați să respecte secretul profesional, fără a aduce atingere situațiilor prevăzute de dreptul penal.</p> <p>(2) În cadrul schimbului de informații prevăzut la articolul 26, respectarea secretului profesional se aplică cu strictețe, pentru a garanta protecția drepturilor persoanelor fizice și ale întreprinderilor.</p> <p>(3) Statele membre pot aplica prezentul articol înănd seama, <i>mutatis mutandis</i>, de articolele 53-61 din Directiva 2013/36/UE.</p>	<p>Articolul 103. Secretul profesional și conflictul de interese</p> <p>(1) Membrii organelor de conducere și salariații autorității de supraveghere, experții contabili, contabilii autorizați, specialiștii numiți potrivit legii, de autoritatea de supraveghere pentru efectuarea controlului (inspecției) și auditorii snt obligați să păstreze secretul profesional asupra oricărei informații confidențiale de care au cunoștință în exercitarea atribuțiilor lor. Aceste persoane sânt obligate să păstreze secretul profesional și după încetarea activității la autoritatea de supraveghere sau încetarea raporturilor de altă natură cu aceasta.</p> <p>(2) Obligația de păstrare a secretului profesional se extinde și asupra informațiilor confidențiale create de autoritatea de supraveghere în scopul ori în legătură cu exercitarea atribuțiilor sale, a căror divulgare ar putea prejudicia interesul sau prestigiul persoanei la care se referă.</p> <p>(3) Persoanele indicate la alin.(1) pot folosi informația ce constituie secret profesional doar în scopul și în cadrul executării obligațiilor lor aferente atribuțiilor autorității de supraveghere. Persoanele indicate nu au dreptul să folosească informațiile ce constituie secret profesional în interes personal sau al unor terți, să</p>	<p>Compatibil</p>

divulge aceste informații sau să permită folosirea lor de către terți ori să permită accesul acestora la informațiile respective.

(4) Informațiile ce constituie secret profesional pot fi divulgate sau furnizate în următoarele situații:

- a) cu acordul expres al persoanei la care se referă informația;
- b) când acestea urmează a fi publicate conform legislației;
- c) în cazul furnizării acestor informații, în formă cumurată sau agregată, astfel încât să nu poată fi identificată persoana la care acestea se referă, precum și în cazul exercitării atribuțiilor privind informarea publicului;
- d) la solicitarea organului de urmărire penală, cu autorizația judecătorului de instrucție, privind cauza penală cercetată;
- e) la solicitarea instanței de judecată, în scop de soluționare a unei cauze aflate pe rol;
- f) la solicitarea Serviciului de Informații și Securitate, în scop de exercitare a atribuțiilor ce țin de asigurarea securității statului;
- g) la solicitarea Serviciului Prevenirea și Combateră Spălării Banilor, în privința persoanei care este sub incidența legislației cu privire la prevenirea și combaterea spălării banilor și finanțării terorismului;
- h) în cadrul acordurilor de cooperare cu alte autorități publice sau din inițiativa Băncii Naționale, în scop de exercitare a atribuțiilor specifice de supraveghere și control asupra respectării prevederilor actelor legislative și normative;
- i) în cadrul procedurilor legate de insolabilitate sau lichidare a băncii, societății de plată, furnizorului de servicii poștale și societății emitoare de monedă electronică, cu excepția informațiilor referitoare la terții implicați în acțiuni legate de insolabilitatea sau lichidarea băncii, societății de plată, furnizorului de servicii poștale și societății emitoare de monedă electronică respective;
- j) când interesele autorității de supraveghere necesită dezvăluirea acestor informații în cadrul unor proceduri judiciare;
- k) la cererea autorităților de supraveghere a prestatorilor de servicii de plată, a emitenților de monedă electronică, a pieței financiare și a sistemelor de plăți din alte țări.

(5) Persoanele și autoritățile competente să solicite și să primească informațiile ce constituie secret profesional sînt obligate să păstreze confidențialitatea acestora și le pot utiliza numai în scopul pentru care le au solicitat sau le au fost furnizate, pot înfi legii sau acordurilor încheiate, de asemenea sînt obligate să nu le furnizeze sau să le divulge terților, cu excepția cazurilor de executare a obligațiilor prevăzute de lege.

(6) Informațiile ce constituie secret profesional pot fi furnizate băncilor centrale, autorităților de supraveghere a pieței financiare, a sistemelor de plăți, a prestatorilor de servicii de plată și a emitenților de monedă electronică din alte țări în baza principiului reciprocității, în modul prevăzut de tratatele internaționale și acordurile încheiate între autoritatea de supraveghere și

autoritățile de supraveghere a bănelor, a pieței financiare, a sistemelor de plăți, a prestatorilor de servicii de plată, a emitenților de moneda electronică din alte țări.

(7) În cazul în care informațiile ce constituie secret profesional provin dintr-o altă țară, acestea pot fi divulgate sau furnizate numai cu acordul expres al autorității competente care le-a furnizat și, după caz, exclusiv în scopul pentru care s-a dat acest acord.

(8) În exercitarea atribuției de supraveghere, persoanele indicate la alin.(1) nu trebuie să admită apariția conflictului de interese când obligațiile lor de serviciu intră în conflict cu interesele lor personale.

Articolul 103. Secretul profesional și conflictul de interese

(1) Membrii organelor de conducere și salariații autorității de supraveghere, experții contabili, contabilii autorizați, specialiștii numiți, potrivit legii, de autoritatea de supraveghere pentru efectuarea controlului și auditorii sînt obligați să păstreze secretul profesional asupra oricărei informații confidențiale de care iau cunoștință în exercitarea atribuțiilor lor. Aceste persoane sînt obligate să păstreze secretul profesional și după încetarea activității la autoritatea de supraveghere sau încetarea raporturilor de altă natură cu aceasta.

(2) Obligația de păstrare a secretului profesional se extinde și asupra informațiilor confidențiale create de autoritatea de supraveghere în scopul ori în legătură cu exercitarea atribuțiilor sale, a căror divulgare ar putea prejudicia interesul sau prestigiul persoanei la care se referă. Realizarea dreptului Băncii Naționale stipulat în art.100 alin.(7) nu constituie încălcare a obligației de păstrare a secretului profesional.

(3) Persoanele indicate la alin.(1) pot folosi informația ce constituie secret profesional doar în scopul și în cadrul executării obligațiilor lor aferente atribuțiilor autorității de supraveghere. Persoanele indicate nu au dreptul să folosească informațiile ce constituie secret profesional în interes personal sau al unor terți, să divulge aceste informații sau să permită folosirea lor de către terți ori să permită accesul acestora la informațiile respective.

(4) Nu constituie încălcare a obligației de păstrare a secretului profesional de către persoanele indicate la alin.(1) în următoarele situații:

a) când informația urmează a fi publicată conform legislației;

b) în cazul furnizării acestor informații, în formă sumară sau agregată, astfel încît să nu poată fi identificată persoana la care acestea se referă, precum și în cazul exercitării atribuțiilor privind informarea publicului;

c) furnizarea informației în cadrul acordurilor de cooperare cu alte autorități publice sau din inițiativa Băncii Naționale, în scop de exercitare a atribuțiilor specifice de supraveghere și control asupra respectării prevederilor actelor legislative și normative;

d) cînd interesele autorității de supraveghere necesită dezvăluirea acestor informații în cadrul unor proceduri judiciare;

e) în cadrul procedurilor legate de insolabilitate sau lichidare a societăților de plată, furnizorilor de servicii postale, societăților emitoare de monedă electronică prestatorilor de servicii de plată și a emitenților de monedă electronică, cu excepția informațiilor referitoare la terții implicați în acțiuni legate de insolabilitatea sau lichidarea societăților de plată, furnizorilor de servicii postale, societăților emitoare de monedă electronică respective.

(5) Societățile de plată, furnizorii de servicii postale, societățile emitoare de monedă electronică sunt obligați să păstreze confidențialitatea asupra tuturor faptelor, datelor și informațiilor referitoare la activitatea sa, precum și asupra oricăror fapte, date sau informații, cunoscute la dispoziția sa, referitoare la persoana, bunurile, activitatea, afacerea, relațiile personale sau de afaceri ale clienților ori informațiile referitoare la conturile clienților (solduri, rulaje, operațiuni derulate), tranzacțiile încheiate de clienți, precum și a altor informații despre clienți care i-au devenit cunoscute.

(6) În sensul prezentului capitol, informațiile prevăzute la alin. (5) constituie secret profesional.

(7) În exercitarea atribuției de supraveghere, persoanele indicate la alin. (1) nu trebuie să admită apariția conflictului de interese când obligațiile lor de serviciu intră în conflict cu interesele lor personale.

(8) Informațiile ce constituie secret profesional pot fi furnizate băncilor centrale, autorităților de supraveghere a pieței financiare, a sistemelor de plăți, a societăților de plată, furnizorilor de servicii postale, societăților emitoare de monedă electronică din alte țări în baza principiului reciprocității, în modul prevăzut de tratatele internaționale și acordurile încheiate între autoritatea de supraveghere și autoritățile de supraveghere a băncilor, a pieței financiare, a sistemelor de plăți, a societăților de plată, furnizorilor de servicii postale, societăților emitoare de monedă electronică din alte țări.

(9) În cazul în care informațiile ce constituie secret profesional provin dintr-o altă țară, acestea pot fi divulgate sau furnizate numai cu acordul expres al autorității competente care le-a furnizat și, după caz, exclusiv în scopul pentru care s-a dat acest acord.

(10) Persoanele și autoritățile competente să solicite și să primească informațiile ce constituie secret profesional de la persoanele indicate la alin. (1) sunt obligate să păstreze confidențialitatea acestora și le pot utiliza numai în scopul pentru care le-au solicitat sau le-au fost furnizate, potrivit legii sau acordurilor încheiate, de asemenea sunt obligate să nu le furnizeze sau să le divulge terților, cu excepția cazurilor de executare a obligațiilor prevăzute de lege.

Articolul 103¹. Condițiile furnizării informației ce constituie secret profesional

	<p>(1) <i>Obligația de păstrare a secretului profesional nu poate fi opusă unei autorități competente în exercitarea atribuțiilor sale de supraveghere prudencială.</i></p> <p>(2) <i>Furnizarea informației care constituie secret profesional, inclusiv către autoritățile publice abilitate prin legi speciale să solicite informații de la persoanele fizice și juridice, se efectuează în strictă conformitate cu prezentul articol.</i></p> <p>(3) <i>Informațiile ce constituie secret profesional urmează a fi furnizate de societățile de plată, furnizorii de servicii postale, societățile emitențe de monedă electronică, în măsura în care furnizarea acestei informații este justificată de scopul pentru care este solicitată, în următoarele situații:</i></p> <p>a) <i>cu acordul persoanei la care se referă informația;</i></p> <p>b) <i>la solicitarea clientului societății de plată, furnizorului de servicii postale, societății emitențe de monedă electronică sau a reprezentantului acestuia;</i></p> <p>c) <i>în cazul decesului clientului societății de plată, furnizorului de servicii postale, societății emitențe de monedă electronică, la solicitarea moștenitorului acestuia, cu anexarea certificatului de moștenitor, precum și la solicitarea notarului care a deschis procedura succesorală, cu anexarea copiei certificatului de deces al clientului societății de plată, furnizorului de servicii postale, societății emitențe de monedă electronică;</i></p> <p>d) <i>la solicitarea organelor de urmărire penală, cu autorizația judecătorului de instrucție, privind cauza penală concretă;</i></p> <p>e) <i>la solicitarea instanței de judecată, în scop de soluționare a unei cauze aflate pe rol;</i></p> <p>f) <i>la solicitarea Serviciului de Informații și Securitate, în scop de exercitare a atribuțiilor ce țin de asigurarea securității statului;</i></p> <p>g) <i>la solicitarea Serviciului Prevenirea și Combaterea Spălării Banilor, în privința persoanei sau a unor tranzacții realizate de către persoană sau în beneficiul persoanei care cad sub incidența legislației cu privire la prevenirea și combaterea spălării banilor și finanțării terorismului;</i></p> <p>h) <i>la solicitarea executorului judecătoresc, în temeiul și în limitele prevăzute de documentul executoriu;</i></p> <p>i) <i>când societatea de plată, furnizorul de servicii postale, societatea emitență de monedă electronică justifică un interes legitim;</i></p> <p>j) <i>la cererea autorităților de supraveghere a societăților de plată, furnizorilor de servicii postale, societăților emitențe de monedă electronică, a pieței financiare și a sistemelor de plăți din alte țări;</i></p> <p>k) <i>la cererea Consiliului Concurenței în scopul supravegherii și aplicării prevederilor Legii concurenței nr. 183/2012 și ale actelor normative secundare din domeniul concurenței;</i></p> <p>l) <i>la solicitarea altor autorități publice ori furnizarea din oficiu, dacă prin lege specială aceste autorități publice au dreptul, în scopul îndeplinirii atribuțiilor lor specifice, să solicite și/sau să</i></p>
--	---

<p>Articolul 25 Dreptul de a acționa în instanță (1) Statele membre se asigură că deciziile luate de autoritățile competente în privința unei instituții de plată, în temeiul actelor cu putere de lege și actelor administrative adoptate în conformitate cu prezenta directivă, pot fi atacate în instanță. (2) Alineatul (1) se aplică, de asemenea, în cazul neîndeplinirii obligației de a acționa.</p> <p>Articolul 26 Schimbul de informații</p>	<p>primească astfel de informații de la societățile de plată, furnizorii de servicii postale, societățile emidente de monedă electronică.;</p> <p>(4) Nu constituie încălcare a obligației de păstrare a secretului profesional:</p> <p>a) furnizarea către Banca Națională a informației necesare exercitării atribuțiilor ei;</p> <p>b) furnizarea informației și a datelor întocmite astfel încât identitatea și informațiile privind activitatea fiecărui client al societății de plată, furnizorul de servicii postale, societății emidente monedă electronică nu pot fi identificate;</p> <p>c) furnizarea obligatorie organelor fiscale a informației privind deschiderea, modificarea și închiderea conturilor de plăți, în cazurile și cu referință la categoriile de contribuabili prevăzute de lege;</p> <p>d) furnizarea informației societății de audit a societății de plată, furnizorul de servicii postale, societății emidente de monedă electronică, în limitele necesare exercitării de către aceasta a activității de audit;</p> <p>e) furnizarea informației Serviciului Prevenirea și Combaterea Spălării Banilor despre orice activitate sau tranzacție suspectă, în conformitate cu legislația cu privire la prevenirea și combaterea spălării banilor și finanțării terorismului;</p> <p>f) furnizarea informației birourilor istoriilor de credit referitoare la creditele acordate conform prevederilor art.25 alin.(3), art.88 alin.(11), cu respectarea cerințelor stabilite în Legea nr.122/2008 cu privire la birourile istoriilor de credit;</p> <p>g) furnizarea informației și a datelor către Consiliul Concurenței în scopul aplicării prevederilor Legii concurenței nr.183/2012 și ale actelor normative secundare din domeniul concurenței.</p> <p>(5) Persoanele și autoritățile competente să solicite și să primească informațiile ce constituie secret profesional de la entitățile indicate în alin. (3) sunt obligate să păstreze confidențialitatea acestora și le pot utiliza numai în scopul pentru care le-au solicitat sau le-au fost furnizate, potrivit legii sau acordurilor încheiate, de asemenea sunt obligate să nu le furnizeze sau să le divulge terților, cu excepția cazurilor de executare a obligațiilor prevăzute de lege.</p> <p>Articolul 101. Contestarea actelor autorității de supraveghere</p> <p>Actele adoptate de autoritatea de supraveghere corespunzător dispozițiilor prezentei legi pot fi contestate în instanța de contencios administrativ în conformitate cu legea.</p>						Companibil		Norme UE neaplicabile
---	--	--	--	--	--	--	------------	--	-----------------------

<p>(1) Autoritățile competente ale diverselor state membre cooperează între ele și, dacă este cazul, cu BCE și cu băncile centrale naționale ale statelor membre, cu ABE și cu alte autorități competente relevante desemnate în temeiul dreptului Uniunii sau dreptului intern aplicabil prestatorilor de servicii de plată.</p> <p>(2) În plus, statele membre autorizează schimbulurile de informații între autoritățile lor competente și:</p> <p>(a) autoritățile competente din alte state membre responsabile cu autorizarea și supravegherea instituțiilor de plată;</p> <p>(b) BCE și băncile centrale naționale ale statelor membre, în calitate de autorități monitare și de supraveghere și, dacă este cazul, alte autorități publice responsabile cu supravegherea sistemelor de plată și de decontare;</p> <p>(c) alte autorități relevante desemnate în conformitate cu prezenta directivă, cu Directiva (UE) 2015/849 și cu alte dispoziții ale dreptului Uniunii aplicabile prestatorilor de servicii de plată, cum ar fi dreptul aplicabil în materie de spălare a banilor și de finanțare a terorismului;</p> <p>(d) ABE, în calitate sa de entitate care contribuie la funcționarea conservată și coerentă a mecanismelor de supraveghere, astfel cum se prevede la articolul 1 alineatul (5) litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 1093/2010.</p>		Norme UE neaplicabile			
<p>Articolul 27</p> <p>Soluționarea dezacordurilor dintre autorități competente din state membre diferite</p> <p>(1) În cazul în care o autoritate competentă dintr-un stat membru consideră că într-o anumită chestiune cooperarea transfrontalieră cu autoritățile competente dintr-un alt stat membru menționat la articolul 26, 28, 29, 30 sau 31 din prezenta directivă nu respectă condițiile relevante prevăzute în dispozițiile respective, aceasta poate sesiza ABE în legătură cu respectiva chestiune și îi poate solicita asistența în conformitate cu articolul 19 din Regulamentul (UE) nr. 1093/2010.</p> <p>(2) Atunci când i s-a solicitat asistența în temeiul alineatului (1) din prezentul articol, ABE ia o decizie în conformitate cu articolul 19 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1093/2010 fără întârzieri nejustificate. ABE poate de asemenea să acorde asistență din proprie inițiativă autorităților competente, în vederea ajungerii la un acord, în conformitate cu articolul 19 alineatul (1) al doilea paragraf din Regulamentul respectiv. În orice caz, autoritățile competente implicate își amână deciziile în așteptarea unei decizii în temeiul articolului 19 din Regulamentul respectiv.</p>		Norme UE neaplicabile			
<p>Articolul 28</p> <p>Solicitarea exercitării dreptului de stabilire și a libertății de a presta servicii</p> <p>(1) Orice instituție de plată autorizată care dorește să presteze servicii de plată pentru prima dată într-un alt stat membru decât statul său membru de origine, în virtutea dreptului de stabilire sau a</p>		Norme UE neaplicabile			

<p>Din momentul înscrierii în registrul menționat la articolul 14, agentul sau sucursala își poate începe activitățile în statul membru gazdă relevant.</p> <p>Instituția de plată notifică autorităților competente ale statului membru de origine data de la care își începe activitatea prin intermediul agentului sau sucursalei din statul membru gazdă relevant. Autoritățile competente ale statului membru de origine informează în consecință autoritățile competente ale statului membru gazdă.</p> <p>(4) Instituția de plată comunică autorităților competente ale statului membru de origine fără întârziere nejustificată orice modificare relevantă în ceea ce privește informațiile comunicate în conformitate cu alineatul (1), inclusiv în ceea ce privește agenții suplimentari, sucursalele sau entitățile către care se externalizează anumite activități în statele membre gazdă în care funcționează. Se aplică procedura prevăzută la alineatele (2) și (3).</p> <p>(5) ABE elaborează proiecte de standarde tehnice de reglementare în care precizează cadrul pentru cooperare și pentru schimbul de informații dintre autoritățile competente ale statului membru de origine și cele ale statului membru gazdă, în conformitate cu prezeutul articol. Protecțiile de standarde tehnice de reglementare trebuie să precizeze metoda, mijloacele și detaliile referitoare la cooperarea în ceea ce privește notificarea instituțiilor de plată care desfășoară activități transfrontaliere și, în special, domeniul de aplicare și tratarea informațiilor care trebuie prezentate, inclusiv o terminologie comună și modele de notificare standard pentru a asigura un proces de notificare coerent și eficient.</p> <p>ABE înaintează aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare Comisiei până la 13 ianuarie 2018.</p> <p>Se delegă Comisiei competența de a adopta standardele tehnice de reglementare menționate la primul paragraf în conformitate cu articolele 10-14 din Regulamentul (UE) nr. 1093/2010.</p>	
<p>Articolul 29</p> <p>Supravegherea instituțiilor de plată care își exercită dreptul de stabilire și libertatea de a presta servicii</p> <p>(1) Pentru a efectua controalele și pentru a adopta măsurile necesare prevăzute de prezentul titlu și de dispozițiile dreptului intern de transpunere a titlurilor III și IV, în conformitate cu articolul 100 alineatul (4), cu privire la agentul sau la sucursala unei instituții de plată situate pe teritoriul unui stat membru, autoritățile competente ale statului membru de origine cooperează cu autoritățile competente ale statului membru gazdă.</p> <p>În cadrul cooperării în conformitate cu primul paragraf, autoritățile competente ale statului membru de origine informează autoritățile competente ale statului membru gazdă atunci când intenționează să efectueze o inspecție la fața locului pe teritoriul acestuia din urmă. Cu toate acestea, autoritățile competente ale statului membru de origine pot delega autorităților competente ale statului membru gazdă</p>	<p>Norme UE neaplicabile</p>

				<p>atribuția de a efectua inspecții la fața locului în cadrul instituției în cauză.</p> <p>(2) Autoritățile competente ale statelor membre gazdă pot solicita instituțiilor de plată care au agenți sau sucursale pe teritoriul lor să le transmită rapoarte periodice cu privire la activitățile desfășurate pe teritoriul acestora.</p> <p>Respectivele rapoarte sunt necesare în scopuri informative sau statistice și, în măsura în care agenții și sucursalele desfășoară activități de servicii de plată în temeiul dreptului la stabilire, în scopul de a monitoriza conformitatea cu dispozițiile dreptului intern de transpunere a titlurilor III și IV. Respectivele agenți și sucursalele fac obiectul cerințelor privind secretul profesional cel puțin echivalente cu cele menționate la articolul 24.</p> <p>(3) Autoritățile competente își comunică reciproc toate informațiile esențiale și/sau relevante, în special în cazul constatării sau suspectării unor încălcări din partea unui agent sau a unei sucursale, și în cazul în care astfel de încălcări s-au produs în contextul exercitării libertății de a presta servicii. În această privință, autoritățile competente comunică, la cerere, toate informațiile relevante și, din proprie inițiativă, toate informațiile esențiale, inclusiv în legătură cu respectarea de către instituția de plată a condițiilor de la articolul 11 alineatul (3).</p> <p>(4) Statele membre pot impune instituțiilor de plată care funcționează pe teritoriul lor prin intermediul agenților în temeiul dreptului de stabilire, al cărui sediu central este situat în alt stat membru, să numească un punct central de contact pe teritoriul acestora pentru a asigura comunicarea adecvată și raportarea adecvată a informațiilor privind conformarea cu titlurile III și IV, fără a aduce atingere niciunei dispoziții privind combaterea spării de bani și a finanțării terorismului, și pentru a facilita supravegherea de către autoritățile competente ale statului membru de origine și cele ale statului membru gazdă, inclusiv prin transmiterea de documente și de informații autorităților competente, la cerere.</p> <p>(5) ABE elaborează proiecte de standarde tehnice de reglementare în scopul precizării criteriilor aplicabile în vederea stabilirii, în conformitate cu principiul proporționalității, a circumstanțelor în care este oportună desemnarea unui punct central de contact, precum și funcțiile punctelor de contact, în temeiul alineatului (4).</p> <p>Proiectele de standarde tehnice de reglementare respective țin seama în special de:</p> <p>(a) volumul total și valoarea operațiunilor efectuate de instituția de plată în statele membre gazdă;</p> <p>(b) tipul serviciilor de plată prestate; și</p> <p>(c) numărul total de agenți stabiliți în statul membru gazdă.</p> <p>ABE înaintează Comisiei respectivele proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 13 ianuarie 2017.</p> <p>(6) ABE elaborează proiecte de standarde tehnice de reglementare în care se precizează cadrul pentru cooperarea și schimbul de informații dintre autoritățile competente ale statului membru de origine și cele</p>
--	--	--	--	---

		<p>Norme UE neaplicabile</p>	
<p>ale statului membru gazdă, în conformitate cu prezentul titlu, și în scopul de a monitoriza conformitatea cu dispozițiile dreptului intern de transpunere a titlurilor III și IV. Proiectele de standarde tehnice de reglementare precizează metoda, mijloacele și detaliile referitoare la cooperarea în materie de supraveghere a instituțiilor de plată care desfășoară activități transfrontaliere și, în special, domeniul de aplicare și tratarea informațiilor care urmează să facă obiectul schimbului, pentru a asigura o supraveghere coerentă și eficientă a instituțiilor de plată care prestează servicii de plată la nivel transfrontalier.</p> <p>Respectivele proiecte de standarde tehnice de reglementare precizează inclusiv mijloacele și detaliile eventualelor raportări solicitate de statele membre gazdă din partea instituțiilor de plată cu privire la activitățile comerciale de plată desfășurate pe teritoriul lor în conformitate cu alineatul (2), inclusiv frecvența acestor raportări. ABE înaintează Comisiei proiectele respective de standarde tehnice de reglementare până la 13 ianuarie 2018.</p> <p>(7) Se delegă Comisiei competența de a adopta standardele tehnice de reglementare menționate la alineatele (5) și (6) în conformitate cu articolele 10-14 din Regulamentul (UE) nr. 1093/2010.</p>	<p>Articolul 30</p> <p>Măsuri în caz de neconformitate, inclusiv măsuri preventive</p> <p>(1) Fără a aduce atingere responsabilității autorităților competente ale statului membru de origine, în cazul în care autoritatea competentă a statului membru gazdă confirmă că o instituție de plată cu agenți sau sucursale pe teritoriul statului respectiv nu respectă prezentul titlu sau dreptul intern de transpunere a titlului III sau IV, aceasta informează nemîrziat autoritatea competentă a statului membru de origine.</p> <p>După evaluarea informațiilor primite în temeiul primului paragraf, autoritatea competentă a statului membru de origine ia, fără întârzieri nejustificate, toate măsurile care se impun pentru a se asigura că instituția de plată în cauză pune capăt situației neregulamentare respective. Autoritatea competentă a statului membru de origine comunică imediat măsurile respective autorității competente a statului membru gazdă și autorităților competente ale oricărui alt stat membru vizat.</p> <p>(2) În situații de urgență în care este necesar să se acționeze imediat pentru a gestiona o amenințare gravă la adresa intereselor colective ale utilizatorilor serviciilor de plată din statul membru gazdă, autoritățile competente ale statului membru gazdă pot lua măsuri preventive, în paralel cu cooperarea transfrontalieră dintre autoritățile competente și în așteptarea măsurilor luate de autoritățile competente ale statului membru de origine, astfel cum se prevede la articolul 29.</p> <p>(3) Toate măsurile preventive în temeiul alineatului (2) sunt corespunzătoare și proporționale cu scopul lor de a proteja împotriva amenințărilor grave la adresa intereselor colective ale utilizatorilor serviciilor de plată din statul membru gazdă. Acestea nu au ca rezultat favorizarea utilizatorilor serviciilor de plată ale instituției de</p>		

<p>libertății de a presa serviciilor, comunică următoarele informații autorităților competente ale statului său membru de origine:</p> <p>(a) numele, adresa și, după caz, numărul autorizației instituției de plată;</p> <p>(b) statul membru (statele membre) în care intenționează să funcționeze;</p> <p>(c) serviciul/serviciile de plată care urmează să fie prestat(e);</p> <p>(d) în cazul în care instituția de plată intenționează să utilizeze un agent, informațiile menționate la articolul 19 alineatul (1);</p> <p>(e) în cazul în care instituția de plată intenționează să utilizeze o sucursală, informațiile menționate la articolul 5 alineatul (1) litera (b) și (c) în legătură cu activitățile de servicii de plată din statul membru gazdă, o descriere a structurii organizaționale a sucursalei și identitatea celor care răspund de administrarea sucursalei.</p> <p>În cazul în care instituția de plată intenționează să externalizeze funcții operaționale ale serviciilor de plată către alte entități din statul membru gazdă, aceasta informează în consecință autoritățile competente ale statului său membru de origine.</p> <p>(2) În termen de o lună de la primirea tuturor informațiilor menționate la alineatul (1), autoritățile competente ale statului membru de origine le transmit autorităților competente ale statului membru gazdă.</p> <p>În termen de o lună de la primirea informațiilor de la autoritățile competente ale statului membru de origine, autoritățile competente ale statului membru gazdă evaluează informațiile respective și furnizează autorităților competente ale statului membru de origine informații relevante în legătură cu intenția de a presta servicii de plată a instituției de plată relevante care își exercită libertatea de stabilire sau libertatea de a presta servicii. Autoritățile competente ale statului membru gazdă informează autoritățile competente ale statului membru de origine în special cu privire la eventuale motive rezonabile de îngrijorare în legătură cu intenția de a angaja un agent sau de a înființa o sucursală, în ceea ce privește spălarea banilor sau finanțarea terorismului în înțelesul Directivei (UE) 2015/849.</p> <p>În cazul în care nu sunt de acord cu evaluarea autorităților competente ale statului membru gazdă, autoritățile competente ale statului membru de origine transmit autorităților competente ale statului membru gazdă motivele deciziei lor.</p> <p>Dacă evaluarea autorităților competente ale statului membru de origine, în special în lumina informațiilor primite de la autoritățile competente ale statului membru gazdă, nu este favorabilă, autoritatea competentă a statului membru de origine refuză înregistrarea agentului sau sucursalei sau revocă înregistrarea, dacă aceasta a fost făcută deja.</p> <p>(3) În termen de trei luni de la primirea informațiilor menționate la alineatul (1), autoritățile competente ale statului membru de origine comunică autorităților competente ale statului membru gazdă și instituției de plată decizia luată.</p>					
--	--	--	--	--	--

<p>plată din statul membru gazdă față de alți utilizatori ai serviciilor de plată ale instituției de plată din alte state membre.</p> <p>Măsurile preventive au caracter temporar și încetează atunci când amenințările grave identificate sunt gestionate, inclusiv cu asistența sau cu cooperarea autorităților competente ale statului membru de origine sau cu ABE, astfel cum se prevede la articolul 27 alineatul (1).</p> <p>(4) Anunci când este compatibil cu situația de urgență, autoritățile competente ale statului membru gazdă informează autoritățile competente ale statului membru de origine și cele ale oricărui alt stat membru implicat, precum și Comisia și ABE, în avans și, în orice caz, fără întârzieri nejustificate, cu privire la măsurile preventive luate în temeiul alineatului (2) și la justificarea acestora.</p>		<p>Norme UE neaplicabile</p>			
<p>Articolul 31</p> <p>Motivare și comunicare</p> <p>(1) Orice măsură luată de autoritățile competente în temeiul articolului 23, 28, 29 sau 30 care implică sancțiuni sau restricții în exercitarea libertății de a presta servicii ori a libertății de stabilire se justifică în mod corespunzător și se comunică instituției de plată în cauză.</p> <p>(2) Articolele 28, 29 și 30 nu aduc atingere obligației autorităților competente în temeiul Directivei (UE) 2015/849 și al Regulamentului (UE) 2015/847, în special în temeiul articolului 48 alineatul (1) din Directiva (UE) 2015/849 și al articolului 22 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2015/847, de a supraveghea sau de a monitoriza respectarea cerințelor prevăzute de aceste instrumente.</p> <p>Secțiunea 4</p> <p>Derogare</p>					
<p>Articolul 32</p> <p>Condiții</p> <p>(1) Statele membre pot deroga sau pot permite autorităților lor competente să deroge, în cazul persoanelor fizice sau juridice care prestează serviciile de plată enumerate la punctele 1-6 din anexa I, integral sau parțial, de la aplicarea procedurii și condițiilor prevăzute în secțiunile 1, 2 și 3, cu excepția articolelor 14, 15, 22, 24, 25 și 26, în cazul în care:</p> <p>(a) media lunară din cele 12 luni precedente a valorilor totale ale operațiunilor de plată executate de persoana în cauză, inclusiv de orice agent pentru care aceasta își asumă responsabilitatea deplină, nu depășește o limită stabilită de statul membru, dar se ridică, în orice caz, la cel mult 3 milioane EUR. Acest criteriu este evaluat în raport cu valoarea totală a operațiunilor de plată prevăzută în planul său de afaceri, cu excepția cazului în care autoritățile competente cer modificarea planului respectiv; și</p> <p>(b) niciuna dintre persoanele fizice responsabile de administrarea sau de desfășurarea activității nu a fost condamnată pentru infracțiuni legate de spălarea banilor sau de finanțarea terorismului sau pentru altă infracțiune financiară.</p>		<p>Legea prevede condiții egale pentru toate societățile de plată. Prevedere cu caracter neobligatoriu.</p>			

<p>(2) Orice persoană fizică sau juridică înregistrată în conformitate cu alineatul (1) trebuie să aibă sediul central sau reședința în statul membru în care își desfășoară efectiv activitatea.</p> <p>(3) Persoanele menționate la alineatul (1) din prezentul articol sunt considerate instituții de plată, înșă articolul 11 alineatul (9), articolul 28, articolul 29 și articolul 30 nu li se aplică.</p> <p>(4) De asemenea, statele membre pot dispune ca orice persoană fizică sau juridică înregistrată în conformitate cu alineatul (1) din prezentul articol să poată desfășura doar unele dintre activitățile enumerate la articolul 18.</p> <p>(5) Persoanele menționate la alineatul (1) din prezentul articol notifică autoritățile competente cu privire la orice modificare a situației lor care prezintă relevanță pentru condițiile enunțate la alineatul respectiv. Statele membre iau măsurile necesare pentru a garanta că, în cazurile în care condițiile prevăzute la alineatul (1), (2) sau (4) din prezentul articol nu mai sunt îndeplinite, persoanele în cauză solicită autorizarea în termen de 30 de zile calendaristice în conformitate cu articolul 11.</p> <p>(6) Alineatele (1)-(5) din prezentul articol nu se aplică în ceea ce privește Directiva (UE) 2015/849 sau dreptul intern privind combaterea spălării banilor.</p>	<p>Articolul 23¹. Prestatorii de servicii de informare cu privire la conturi</p> <p>(1) <u>Persoana care intenționează să presteze serviciul menționat la art.4 alin.(1) pct.9) urmează să fie înregistrată cu respectarea prevederilor art.14 alin.(2) pct.1), 2), 5), 6), 7) lit.a), b), c), e), f), g), h), pct.8), pct.12)), pct.14), alin.(4), alin.(5). Modul de prezentare și examinare a documentelor și a informațiilor referitoare la înregistrarea în calitate de prestator de servicii de informare cu privire la conturi este stabilit în actele normative ale Băncii Naționale.</u></p> <p>(2) <u>Persoanele care prestează doar serviciul de plată prevăzut la art.4 alin.(1) pct.9) sunt scutite de la aplicarea procedurii și condițiilor prevăzute în secțiunile 1 și 2, cu excepția art.9, 23 și prevederilor art.14 enumerate la alin.(1).</u></p> <p>(3) <u>Persoanele menționate la alin.(2) de la prezentul articol sunt considerate societăți de plată: cu toate acestea, capitolele IV și V nu li se aplică, cu excepția art.36, 38 și 42, după caz, și a art.52¹, 52⁴ și art.54.</u></p> <p>(4) <u>Prestatorii de servicii de plată, care dețin licență ce permite prestarea tuturor serviciilor de plată menționate la art. 4 alin.(1), înainte de a începe prestarea serviciului de informare cu privire la conturi urmează să prezinte, în cazul în care nu au fost prezentate la licențiere, informațiile și documentele necesare conform alin.(1).</u></p> <p>(5) <u>Banca Națională evaluează, în termen de 60 zile lucrătoare de la data primirii adresării în baza alin.(1) sau în baza</u></p>	<p>Compatibil</p>	<p>Compatibil</p>
<p>Articolul 33</p> <p>Prestatorii de servicii de informare cu privire la conturi</p> <p>(1) Persoanele fizice sau juridice care prestează doar serviciul de plată menționat la punctul 8 din anexa I sunt scutite de la aplicarea procedurii și a condițiilor prevăzute în secțiunile 1 și 2, cu excepția articolului 5 alineatul (1) literele (a), (b), (e)-(h), (i), (l), (m), (n) și (o) și articolului 5 alineatul (3) și articolelor 14 și 15. Secțiunea 3 se aplică cu excepția articolului 23 alineatul (3).</p> <p>(2) Persoanele menționate la alineatul (1) de la prezentul articol sunt considerate instituții de plată, cu toate acestea, titlurile III și IV nu li se aplică, cu excepția articolelor 41, 45 și 52, după caz, și a articolelor 67, 69 și 95-98.</p>	<p>Compatibil</p>		

<p>Articolul 34 Notificarea și informarea În cazul în care un stat membru aplică o derogare în temeiul articolului 32, acesta înștiințează Comisia până la 13 ianuarie 2018, în legătură cu decizia sa și o informează cu privire la orice modificare ulterioară. În plus, statul membru informează Comisia cu privire la numărul persoanelor fizice și juridice în cauză și, în fiecare an, cu privire la valoarea totală a operațiunilor de plată executate până la data de 31 decembrie a fiecărui an calendaristic, astfel cum se prevede la articolul 32 alineatul (1) litera (a). CAPITOLUL 2 Dispoziții comune</p>	<p><u>alin.(4), informațiile și documentele prezentate în baza alin.(1) sau alin.(4) și comunică persoanei deciziei sa.</u> <u>(6) Banca Națională poate solicita prezentarea de documente și informații suplimentare pentru a verifica plenitudinea și veridicitatea documentelor și a informațiilor prezentate conform alin.(1) sau alin.(4). La solicitarea de către Banca Națională a documentelor și informațiilor suplimentare, persoana transmisă documentele și informațiile solicitate în termenul stabilit de Banca Națională, perioadă în care termenul de examinare prevăzut la alin.(5) se suspendă. În cazul în care solicitantul nu prezintă documentele și informațiile solicitate de Banca Națională în termenul stabilit, Banca Națională poate constata renunțarea tacită la cererea solicitantului dacă nu există temeri de suspendare a procedurii sau de repunere în termen și notifică nedatăzitat solicitantul.</u></p>			
		<p>Norme UE neaplicabile</p>		

<p>Articolul 35 Accesul la sistemele de plată</p> <p>(1) Statele membre se asigură că normele privind accesul la sistemele de plată al prestatorilor de servicii de plată autorizați sau înregistrați care sunt persoane juridice sunt obiective, nediscriminatorii și proporționale și că acestea nu împiedică accesul mai mult decât este necesar pentru protejarea sistemului de plată împotriva unor riscuri specifice, precum riscul de decontare, riscul operațional și riscul comercial și pentru protecția stabilității financiare și operaționale a sistemului de plată.</p> <p>Sistemele de plată nu impun prestatorilor de servicii de plată, utilizatorilor serviciilor de plată sau altor sisteme de plată niciouna dintre cerințele următoare:</p> <p>(a) norme restrictive privind participarea efectivă la alte sisteme de plată,</p> <p>(b) norme care fac o discriminare între prestatorii de servicii de plată din aceeași categorie de participanți în ceea ce privește drepturile, obligațiile și beneficiile participanților;</p> <p>(c) restricții bazate pe forma de organizare.</p> <p>(2) Alineatul (1) nu se aplică:</p> <p>(a) sistemelor de plată desemnate în temeiul Directivei 98/26/CE;</p> <p>(b) sistemelor de plată alcătuite exclusiv din prestatori de servicii de plată care aparțin unui grup.</p> <p>În sensul primului paragraf litera (a), statele membre se asigură că, în cazul în care un participant la un sistem desemnat permite unui prestator de servicii de plată autorizat sau înregistrat care nu este participant la sistem să treacă ordinele de transfer prin sistem, acest participant acordă aceeași posibilitate, la cerere, într-un mod obiectiv, proporțional și nediscriminatoriu, altor prestatori de servicii de plată autorizați sau înregistrați, în conformitate cu alineatul (1).</p> <p>Participantul furnizează prestatorului de servicii de plată solicitant motivația completă a oricărei decizii de respingere.</p> <p>Articolul 36 Accesul la conturile administrate de o instituție de credit</p>	<p>Articolul 32¹. Accesul la sistemele de plată</p> <p>(1) Normele privind accesul prestatorilor de servicii de plată la sistemele de plată trebuie să fie obiective, nediscriminatorii și proporționale și că acestea să nu împiedice accesul mai mult decât este necesar pentru protejarea sistemului de plată împotriva unor riscuri specifice, precum riscul de decontare, riscul operațional și riscul comercial și pentru protecția stabilității financiare și operaționale a sistemului de plată.</p> <p>(2) Sistemele de plată nu impun prestatorilor de servicii de plată, utilizatorilor serviciilor de plată sau altor sisteme de plată niciouna dintre cerințele următoare:</p> <p>a) norme restrictive privind participarea efectivă la alte sisteme de plată;</p> <p>b) norme care fac o discriminare între prestatorii de servicii de plată din aceeași categorie de participanți în ceea ce privește drepturile, obligațiile și beneficiile participanților;</p> <p>c) restricții bazate pe forma de organizare.</p> <p>(3) Alin.(1) și alin.(2) nu se aplică:</p> <p>a) sistemelor de plată desemnate în temeiul Legii nr.183/2016 cu privire la finalitatea decontărilor în sistemele de plată și de instrumente financiare;</p> <p>b) sistemelor de plată alcătuite exclusiv din prestatori de servicii de plată care aparțin unui grup.</p> <p>(4) În sensul prevederilor alin.(3) lit.a) în cazul în care un participant la un sistem desemnat în temeiul Legii nr.183/2016 cu privire la finalitatea decontărilor în sistemele de plată și de instrumente financiare, permite unui prestator de servicii de plată care nu este participant la sistem să treacă ordinele de transfer prin sistem, acest participant acordă aceeași posibilitate, la cerere, într-un mod obiectiv, proporțional și nediscriminatoriu, altor prestatori de servicii de plată, în conformitate cu alin.(1) și alin.(2).</p> <p>(5) Participantul menționat la alin.(4) furnizează prestatorului de servicii de plată solicitant motivația completă a oricărei decizii de respingere.</p>	<p>Compatibili</p>
<p>Articolul 35 Accesul la sistemele de plată</p> <p>(1) Statele membre se asigură că normele privind accesul la sistemele de plată al prestatorilor de servicii de plată autorizați sau înregistrați care sunt persoane juridice sunt obiective, nediscriminatorii și proporționale și că acestea nu împiedică accesul mai mult decât este necesar pentru protejarea sistemului de plată împotriva unor riscuri specifice, precum riscul de decontare, riscul operațional și riscul comercial și pentru protecția stabilității financiare și operaționale a sistemului de plată.</p> <p>Sistemele de plată nu impun prestatorilor de servicii de plată, utilizatorilor serviciilor de plată sau altor sisteme de plată niciouna dintre cerințele următoare:</p> <p>(a) norme restrictive privind participarea efectivă la alte sisteme de plată,</p> <p>(b) norme care fac o discriminare între prestatorii de servicii de plată din aceeași categorie de participanți în ceea ce privește drepturile, obligațiile și beneficiile participanților;</p> <p>(c) restricții bazate pe forma de organizare.</p> <p>(2) Alineatul (1) nu se aplică:</p> <p>(a) sistemelor de plată desemnate în temeiul Directivei 98/26/CE;</p> <p>(b) sistemelor de plată alcătuite exclusiv din prestatori de servicii de plată care aparțin unui grup.</p> <p>În sensul primului paragraf litera (a), statele membre se asigură că, în cazul în care un participant la un sistem desemnat permite unui prestator de servicii de plată autorizat sau înregistrat care nu este participant la sistem să treacă ordinele de transfer prin sistem, acest participant acordă aceeași posibilitate, la cerere, într-un mod obiectiv, proporțional și nediscriminatoriu, altor prestatori de servicii de plată autorizați sau înregistrați, în conformitate cu alineatul (1).</p> <p>Participantul furnizează prestatorului de servicii de plată solicitant motivația completă a oricărei decizii de respingere.</p> <p>Articolul 36 Accesul la conturile administrate de o instituție de credit</p>	<p>Articolul 32¹. Accesul la sistemele de plată</p> <p>(1) Normele privind accesul prestatorilor de servicii de plată la sistemele de plată trebuie să fie obiective, nediscriminatorii și proporționale și că acestea să nu împiedice accesul mai mult decât este necesar pentru protejarea sistemului de plată împotriva unor riscuri specifice, precum riscul de decontare, riscul operațional și riscul comercial și pentru protecția stabilității financiare și operaționale a sistemului de plată.</p> <p>(2) Sistemele de plată nu impun prestatorilor de servicii de plată, utilizatorilor serviciilor de plată sau altor sisteme de plată niciouna dintre cerințele următoare:</p> <p>a) norme restrictive privind participarea efectivă la alte sisteme de plată;</p> <p>b) norme care fac o discriminare între prestatorii de servicii de plată din aceeași categorie de participanți în ceea ce privește drepturile, obligațiile și beneficiile participanților;</p> <p>c) restricții bazate pe forma de organizare.</p> <p>(3) Alin.(1) și alin.(2) nu se aplică:</p> <p>a) sistemelor de plată desemnate în temeiul Legii nr.183/2016 cu privire la finalitatea decontărilor în sistemele de plată și de instrumente financiare;</p> <p>b) sistemelor de plată alcătuite exclusiv din prestatori de servicii de plată care aparțin unui grup.</p> <p>(4) În sensul prevederilor alin.(3) lit.a) în cazul în care un participant la un sistem desemnat în temeiul Legii nr.183/2016 cu privire la finalitatea decontărilor în sistemele de plată și de instrumente financiare, permite unui prestator de servicii de plată care nu este participant la sistem să treacă ordinele de transfer prin sistem, acest participant acordă aceeași posibilitate, la cerere, într-un mod obiectiv, proporțional și nediscriminatoriu, altor prestatori de servicii de plată, în conformitate cu alin.(1) și alin.(2).</p> <p>(5) Participantul menționat la alin.(4) furnizează prestatorului de servicii de plată solicitant motivația completă a oricărei decizii de respingere.</p>	<p>Compatibili</p>

<p>Statele membre se asigură că instituțiile de plată au acces la serviciile de conturi de plăți ale instituțiilor de credit într-un mod obiectiv, nediscriminatoriu și proporțional. Accesul este suficient de extins pentru a permite instituțiilor de plată să furnizeze servicii de plată în mod nerestricționat și eficient.</p> <p>Instituția de credit furnizează autorității competente motivația corespunzătoare a oricărei decizii de respingere.</p>	<p>(1) <u>Băncile asigură societăților de plată, societăților emittente de monedă electronică, furnizorilor de servicii postale accesul la serviciile de conturi de plăți furnizate de acestea, într-un mod obiectiv, nediscriminatoriu și proporțional. Accesul este suficient de extins pentru a permite acestor categorii de prestatori de servicii de plată să furnizeze servicii de plată în mod nerestricționat și eficient.</u></p> <p>(2) <u>Băncile furnizează Băncii Naționale motivația corespunzătoare a oricărei decizii de respingere a accesului la conturile de plăți deschise în evidențele lor, solicitate în conformitate cu prevederile alin.(1).</u></p>	<p>Articolul 37</p> <p>Interdicția ca alte persoane decât prestatorii de servicii de plată să presteze servicii de plată și obligația de notificare</p> <p>(1) Statele membre interzic persoanelor fizice și juridice care nu sunt prestatori de servicii de plată și nici nu sunt excluse explicit din domeniul de aplicare al prezentei directive să presteze servicii de plată.</p> <p>(2) Statele membre solicită ca prestatorii de servicii care desfășoară oricare dintre activitățile menționate la articolul 3 litera (k) punctele (i) și (ii), sau care desfășoară ambele activități, pentru care valoarea totală a operațiunilor de plată executate în cele 12 luni anterioare depășește suma de 1 milion EUR, să transmită autorităților competente o notificare care să conțină o descriere a serviciilor oferite, specificând în temeiul cărei excluderi menționate la articolul 3 litera (k) punctele (i) și (ii) se consideră că se efectuează activitatea.</p> <p>Pe baza notificării respective, autoritatea competentă ia o decizie motivată corespunzător în temeiul criteriilor menționate la articolul 3 litera (k), în cazul în care activitatea nu se califică drept rețea limitată, și informează prestatorul de servicii în consecință.</p> <p>(3) Statele membre solicită ca prestatorii de servicii care desfășoară o activitate menționată la articolul 3 litera (l) să transmită autorităților competente o notificare și să furnizeze autorităților competente un aviz de audit anual, care să ateste faptul că activitatea respectivă este conformă cu limitele stabilite la articolul 3 litera (l).</p> <p>(4) În pofda alineatului (1), autoritățile competente informează ABE cu privire la serviciile notificate în temeiul alineatelor (2) și (3), declarând excluderea în temeiul căreia se desfășoară activitatea.</p>
<p>Articolul 6. Interdicția privind prestarea serviciilor de plată de către alte persoane</p> <p>Persoanele care nu sînt prestatori de servicii de plată în sensul art.5 nu au dreptul să presteze serviciile de plată prevăzute la art.4 alin.(1).</p>	<p>Articolul 21. Procedura de notificare înainte de începerea activităților</p> <p>(1) <u>Persoanele care intenționează să desfășoare oricare dintre activitățile care se încadrează în prevederile art.2 alin.(2), pct.10-12, 15) vor începe activitatea după ce notifică Banca Națională în privința inițierii unei astfel de activități.</u></p> <p>(2) <u>În realizarea prevederilor alin.(1), persoanele se vor adresa către Banca Națională cu o notificare cu va conține informații privind denumirea persoanei, adresa sediului/ domiciliului și o descriere detaliată a serviciilor care urmează a fi oferite, însoțită de informații și documente relevante în acest sens, specificând în temeiul căreia excluderi menționate în alin.(1) se consideră că se efectuează activitatea.</u></p> <p>(3) <u>În caz că, din informațiile prezentate, se constată că persoana intenționează să desfășoare o altă activitate exceptată de la licențiere decât cea specificată sau o activitate supusă obligatoriu licențierii, Banca Națională informează în termen rezonabil persoana despre acest fapt, iar în cazul necesității unei licențe pentru activitatea respectivă, va informa suplimentar și organul constatator relevant.</u></p> <p>(4) <u>Lista persoanelor a căror activitate este încadrată în prevederile art.2 alin.(2) pct.10-12, 15 se face publică într-un registru menținut de Banca Națională. Registrul trebuie să includă informații privind denumirea persoanei, adresa și în temeiul căreia excluderi desfășoară activitatea exceptată.</u></p> <p>(5) <u>În cazul în care persoanele specificate la alin.(1) vor desfășura activitățile menționate la alin.(1) fără notificarea prealabilă a Băncii Naționale, acestea sunt posibile de răspundere în conformitate cu alin.(1) al art. 293³ din Codul Contravențional al Republicii Moldova nr.218/2008.</u></p>	<p>Compatibil</p>

(5) Descrierea activității notificate în temeiul alineatelor (2) și (3) din prezentul articol se face publică în registrul prevăzut la articolele 14 și 15.

Articolul 2¹. Desfășurarea activității în cazul unor servicii de plată exceptate

(1) Persoanele care desfășoară oricare dintre activitățile menționate la art.2 alin.(2) pct.1) lit.a) și/sau b), transmiț Băncii Naționale, în termen de cel mult 60 de zile după finalizarea perioadei de gestiune, o notificare care să conțină documente și informații ce demonstrează încadrarea activității în prevederile art.2 alin.(2) pct.1) lit.a) și/sau b) și în limita de 20 000 000 lei a valorii totale a operațiunilor de plată executate în perioada de gestiune.

(2) Persoanele care desfășoară oricare dintre activitățile menționate la art.2 alin.(2) pct.1) lit.a) și/sau b) vor notifica neîntârziat Banca Națională dacă valoarea totală a operațiunilor de plată executate până la finalizarea perioadei de gestiune depășește suma de 20 000 000 lei.

(3) Banca Națională evaluează, în termen de 30 de zile lucrătoare de la data primirii notificării însoțite de documentele și informațiile prevăzute la alin.(1), conform actelor normative interne dacă activitatea entității care desfășoară oricare dintre activitățile menționate la art.2 alin.(2) pct.1) lit.a) și/sau b) urmează a fi continuată doar cu condiția licențierii sau poate fi continuată ca o activitate excepțională de la licențiere și comunică opinia sa persoanei precum și autorității responsabile de constatarea și sancționarea faptelor prevăzute de alin.(1) al art.293¹ din Codul Contravențional al Republicii Moldova nr.218/2008.

(4) Banca Națională poate solicita prezentarea de documente și informații suplimentare pentru a verifica plenitudinea și veridicitatea documentelor și a informațiilor prezentate conform alin.(1). La solicitarea de către Banca Națională a documentelor și informațiilor suplimentare persoana stabilită de Banca Națională, perioadă în care termenul de examinare prevăzut la alin.(3) se suspendă doar pentru prima solicitare. În cazul în care persoana nu prezintă documentele și informațiile solicitate de Banca Națională în termenul stabilit și nu există temeiuri de suspendare a procedurii sau de repunere în termen, Banca Națională va constata că notificarea nu a fost depusă și va aplica prevederile art.2¹ alin.(2).

Articolul 2². Operațiuni de plată exceptate

(1) Persoanele care desfășoară o activitate menționată la art.2 alin.(2) pct.1.2), transmiț Băncii Naționale, în termen de cel mult 60 de zile după finalizarea perioadei de gestiune, o descriere a serviciilor oferite și opinia exprimată de un auditor financiar, din care să rezulte faptul că activitatea respectivă este conformă cu limitele stabilite la art.2 alin.(2) pct.1.2).

<p>(2) Banca Națională evaluează dacă se îndeplinesc criteriile prevăzute la art.2 alin.(2) pct.12) în termen de 30 de zile lucrătoare de la data primirii notificării însoțite de documentele și informațiile prevăzute la alin.(1) și comunică persoanei decizia</p> <p>32.</p> <p>(3) Banca Națională poate solicita prezentarea de documente și informații suplimentare pentru a verifica plenitudinea și veridicitatea documentelor și a informațiilor prezentate conform alin.(1). Prevederile art. 2^o alin.(3) se aplică <i>mutatis mutandis</i>.</p> <p>Articolul 2^o. Nerespectarea cerințelor activităților exceptate</p> <p>(1) Persoanele care nu respectă cerințele prevăzute la art.2^o și art.2^o le este interzisă continuarea desfășurării activității prevăzute la art.2. alin.(2) pct.11) lit.a), b) și pct.12 până la remedierea încălcărilor care au stat la baza interdicției.</p> <p>(2) În caz că Banca Națională va stabili că nu a primit informațiile necesare conform art.2^o alin.(1) și art.2^o alin.(1) în termenul prevăzut, Banca Națională va notifica despre acest fapt autoritatea responsabilă de constatarea și sancționarea faptelor prevăzute de alin.(1) al art. 293^o din Codul Contravențional al Republicii Moldova nr. 218/2008.</p>		
<p>TITLUL III</p> <p>TRANSPARENȚA CONDIȚIILOR ȘI A CERINȚELOR ÎN MATERIE DE INFORMARE PRIVIND SERVICIILE DE PLATĂ</p> <p>CAPITOLUL I</p> <p>Reguli generale</p> <p>Articolul 38</p> <p>Domeniul de aplicare</p> <p>(1) Prezentul titlu se aplică operațiunilor de plată singulară, contractelor-cadru și operațiunilor de plată care fac obiectul acestora. Părțile pot conveni că acesta nu se aplică, total sau parțial, atunci când utilizatorul serviciilor de plată nu este consumator.</p> <p>(2) Statele membre pot aplica dispozițiile din prezentul titlu microîntreprinderilor în același mod ca și consumatorilor.</p> <p>(3) Prezentă directivă nu aduce atingere Directivei 2008/48/CE, altor dispoziții relevante ale dreptului Uniunii ori măsurilor naționale referitoare la condițiile de acordare a creditelor pentru consumatori, nearmonizate prin prezenta directivă, și care respectă dreptul Uniunii.</p> <p>Articolul 39</p> <p>Alte dispoziții din dreptul Uniunii</p> <p>Dispozițiile din prezentul titlu nu aduc atingere dispozițiilor din dreptul Uniunii care cuprind cerințe suplimentare privind informațiile pretabile.</p>	<p>Articolul 33. Domeniul de aplicare</p> <p>(1) Dispozițiile prezentului capitol se aplică operațiunilor de plată singulară, contractelor-cadru și operațiunilor de plată prevăzute de acestea dacă utilizatorul serviciilor de plată are calitatea de consumator.</p> <p>(2) În cazul în care utilizatorul serviciilor de plată nu are calitatea de consumator, părțile operațiunii de plată pot conveni să aplice, total sau parțial, dispozițiile prezentului capitol.</p>	<p>Compatibil</p> <p>Norme UE neaplicabile</p>

<p>Cu toate acestea, în cazul în care se aplică și Directiva 2002/65/CE, dispozițiile legate de informare prevăzute la articolul 3 alineatul (1) din respectiva directivă, cu excepția punctului 2 literele (c)-(g), a punctului 3 literele (a), (d) și (e) și a punctului 4 litera (b) de la alineatul respectiv, se înlocuiesc cu articolele 44, 45, 51 și 52 din prezenta directivă.</p>	<p>Articolul 40 Comisioane pentru furnizarea informațiilor</p> <p>(1) Prestatorul de servicii de plată nu percepe utilizatorului serviciilor de plată comisioane pentru furnizarea de informații în temeiul prezentului titlu.</p> <p>(2) Prestatorul de servicii de plată și utilizatorul serviciilor de plată pot conveni asupra comisiunelor pentru furnizarea, la cererea utilizatorului serviciilor de plată, de informații suplimentare sau comunicate mai frecvent ori pentru transmiterea acestora prin alte mijloace de comunicare decât cele specificate în contractul-cadru.</p> <p>(3) În cazul în care prestatorul de servicii de plată poate impune comisioane pentru furnizarea de informații în conformitate cu alineatul (2), acestea trebuie să fie rezonabile și în concordanță cu costurile reale ale prestatorului serviciilor de plată.</p>	<p>Articolul 35. Comisioane pentru furnizarea informațiilor</p> <p>(1) Prestatorul de servicii de plată nu percepe de la utilizatorul serviciilor de plată niciun fel de taxă sau o altă plată (în continuare - <i>comisior</i>) pentru furnizarea informațiilor în conformitate cu prezentul capitol.</p> <p>(2) Prestatorul de servicii de plată și utilizatorul acestora pot conveni asupra comisiunelor pentru furnizarea, la cererea utilizatorului serviciilor de plată, de informații suplimentare sau în mod mai frecvent decât cel stabilit în prezentul capitol, sau pentru transmiterea acestora prin alte mijloace de comunicare decât cele specificate în contractul-cadru.</p> <p>(3) În cazul în care prestatorul de servicii de plată poate impune comisioane pentru informațiile furnizate în conformitate cu alin.(2), acestea trebuie să fie corespunzătoare costurilor reale ale prestatorului de servicii de plată.</p>	<p>Compatibil</p>			
<p>Articolul 41 Sarcina probei privind cerințele în materie de informare</p> <p>Statele membre stipulează că sarcina probei aparține prestatorului de servicii de plată pentru a dovedi că a respectat cerințele în materie de informare prevăzute în prezentul titlu.</p>	<p>Articolul 36. Sarcina probei privind cerințele de informare</p> <p>Sarcina probei pentru a dovedi respectarea cerințelor de informare prevăzute în prezentul capitol îi revine prestatorului de servicii de plată.</p>	<p>Articolul 37. Derogare de la cerințele de informare pentru instrumentele de plată cu valoare redusă și pentru instrumente de plată aferente monedei electronice</p> <p>În cazul instrumentelor de plată ce, în conformitate cu contractul-cadru, vizează numai operațiunile de plată individuale care nu depășesc 500 de lei ori echivalentul acestora în valută străină la cursul oficial al leului moldovenesc valabil la data efectuării tranzacției sau instrumente care au o limită de cheltuieli (de utilizare totală a fondurilor) de 2500 de lei ori echivalentul acestora în valută străină la cursul oficial al leului moldovenesc valabil la data efectuării tranzacției sau care depășesc (stocheză) fonduri ce nu depășesc niciodată 2.500 de lei ori echivalentul acestora în valută străină la cursul oficial al leului moldovenesc valabil la data de efectuare a tranzacției:</p> <p>1) prestatorul de servicii de plată transmise plătorului, prin derogare de la art.42 și 46, numai informațiile privind caracteristicile principale ale serviciului de plată, inclusiv modul în</p>	<p>Compatibil</p>			
<p>Articolul 42 Derogare de la cerințele în materie de informare pentru instrumentele de plată cu valoare redusă și pentru moneda electronică</p> <p>(1) În cazul instrumentelor de plată care, în conformitate cu contractul-cadru relevant, privesc doar operațiunile de plată individuale care nu depășesc 30 EUR sau care au o limită de cheltuieli de 150 EUR ori depășesc fonduri care nu depășesc niciodată 150 EUR:</p>	<p>(a) prin derogare de la articolele-51, 52 și 56, prestatorul de servicii de plată transmite plătorului doar informațiile privind caracteristicile principale ale serviciului de plată, inclusiv modul în</p>	<p>1) prestatorul de servicii de plată transmise plătorului, prin derogare de la art.42 și 46, numai informațiile privind caracteristicile principale ale serviciului de plată, inclusiv modul în</p>	<p>Compatibil</p>			

<p>care poate fi utilizat instrumentul de plată, răspunderea, comisiunile percepute și alte informații concrete necesare pentru a lua o decizie în cunoștință de cauză, și menționează locul unde se pun la dispoziție într-un mod accesibil orice altă informație și condiție specificate la articolul 52;</p> <p>(b) se poate conveni ca, prin derogare de la articolul 54, prestatorul de servicii de plată să nu fie obligat să propună modificări ale condițiilor din contractul-cadru în același mod ca cel prevăzut la articolul 51 alineatul (1);</p> <p>(c) se poate conveni ca, prin derogare de la articolele 57 și 58, după executarea unei operațiuni de plată:</p> <p>(i) prestatorul de servicii de plată să transmită sau să pună la dispoziție doar o referință care să permită utilizatorului serviciilor de plată identificarea operațiunii de plată, valoarea operațiunii de plată și orice comision perceput și/sau, în cazul mai multor operațiuni de plată de același fel către același beneficiar al plății, informațiile privind valoarea totală și comisiunile pentru operațiunile de plată respective;</p> <p>(ii) prestatorul de servicii de plată să nu fie obligat să transmită sau să pună la dispoziție informațiile prevăzute la punctul (i) în cazul în care instrumentul de plată este utilizat anonim sau dacă prestatorul de servicii de plată nu deține capacitatea tehnică de a le furniza. Cu toate acestea, prestatorul de servicii de plată acordă plătorului posibilitatea de a verifica valoarea fondurilor depuse.</p> <p>(2) Pentru operațiunile de plată naționale, statele membre sau autoritățile lor competente pot reduce sau dubla sumele prevăzute la alineatul (1). Pentru instrumentele de plată preplătite, statele membre pot să crească aceste sume până la 500 EUR.</p>	<p>în care poate fi utilizat instrumentul de plată, responsabilitatea, comisiunile percepute și alte informații importante necesare pentru a lua o decizie informată, precum și o indicație privind locul unde se pun la dispoziție într-un mod accesibil orice altă informație ori condiții specificate la art.42 alin.(1);</p> <p>2) se poate conveni ca, prin derogare de la art.44, prestatorul de servicii de plată să nu fie obligat să propună modificări ale condițiilor din contractul-cadru pe suport de hârtie sau pe alt suport durabil;</p> <p>3) se poate conveni ca, prin derogare de la art.47 și 48, după executarea unei operațiuni de plată:</p> <p>a) prestatorul de servicii de plată să transmită sau să pună la dispoziție numai o referință care să permită utilizatorului serviciilor de plată identificarea operațiunii de plată, suma operațiunii de plată și orice comisiune percepută și/sau, în cazul mai multor operațiuni de plată de același fel către același beneficiar al plății, informațiile privind suma totală și comisiunile pentru aceste operațiuni de plată;</p> <p>b) prestatorul de servicii de plată să nu fie obligat să transmită sau să pună la dispoziție informațiile prevăzute la lit.a) în cazul în care instrumentul de plată este utilizat anonim sau dacă prestatorul de servicii de plată nu deține capacitatea tehnică de a i le furniza. În acest caz, prestatorul de servicii de plată acordă plătorului posibilitatea de a verifica valoarea fondurilor depuse.</p>	
<p>CAPITOLUL 2 Operațiuni de plată singulare Articolul 43 Domeniul de aplicare (1) Prezentul capitol se aplică operațiunilor de plată singulare care nu intră sub incidența unui contract-cadru.</p> <p>(2) În cazul în care un ordin de plată pentru o operațiune de plată singulară este transmis printr-un instrument de plată reglementat printr-un contract-cadru, prestatorul de servicii de plată nu are obligația de a furniza sau de a pune la dispoziție informații care au fost deja transmise utilizatorului serviciilor de plată pe baza unui</p>	<p>Articolul 38. Informații prealabile generale</p> <p>(1) Înainte ca utilizatorul serviciilor de plată să devină parte la un contract sau la o ofertă de servicii de plată singulare, prestatorul de servicii de plată pune, într-o formă ușor accesibilă, la dispoziția utilizatorului serviciilor de plată următoarele informații: (...)</p> <p>(6) În cazul în care un ordin de plată pentru o operațiune de plată singulară este transmis printr-un instrument de plată și/sau în cadrul unui serviciu de plată reglementat printr-un contract-cadru, prestatorul de servicii de plată nu are obligația de a furniza sau de a pune la dispoziție informații care au fost deja transmise</p>	<p>Compatibil</p>

<p>(c) toate comisiunile pe care utilizatorul serviciilor de plată trebuie să le plătească prestatorului de servicii de plată și, dacă este cazul, defalcarea respectivelor comisiioane;</p> <p>(d) dacă este cazul, cursurile de schimb reale sau de referință care urmează să fie aplicate operațiunii de plată.</p> <p>(2) În plus, statele membre se asigură că prestatorii de servicii de inițiere a plății furnizează sau pun la dispoziția plătitorului, înainte de inițierea plății, următoarele informații clare și complete:</p> <p>(a) numele prestatorului de servicii de inițiere a plății, adresa sediului său central și, după caz, adresa agenului sau a sucursalei stabilite în statul membru în care se oferă serviciul de plată, precum și orice altă dată de contact, inclusiv adresa de poștă electronică, relevantă pentru comunicarea cu prestatorul de servicii de inițiere a plății; și</p> <p>(b) datele de contact ale autorității competente.</p> <p>(3) Dacă este cazul, orice altă informație și condiție relevante specificate la articolul 52 sunt puse la dispoziția utilizatorului serviciilor de plată într-un mod ușor accesibil.</p>			
<p>cu specificarea, după caz, a sumelor tuturor comisiionanelor după tip și valoare;</p> <p>d) dacă este cazul, cursul valutar actual sau de referință care urmează să fie aplicat operațiunii de plată;</p> <p>e) <u>datele de contact ale autorității responsabile de constatarea și sancționarea încălcărilor regulilor referitoare la transparenta condițiilor și la cerințele de informare privind serviciile de plată.</u></p> <p><u>(1) Prestatorii de servicii de inițiere a plății furnizează sau pun la dispoziția plătitorului, înainte de inițierea plății, următoarele informații clare și complete:</u></p> <p><u>a) numele prestatorului de servicii de inițiere a plății, adresa sediului său și, după caz, adresa agenului sau a sucursalei, precum și orice altă dată de contact, inclusiv adresa de poștă electronică, relevantă pentru comunicarea cu prestatorul de servicii de inițiere a plății;</u></p> <p><u>b) datele de contact ale autorității responsabile de constatarea și sancționarea încălcărilor regulilor referitoare la transparenta condițiilor și la cerințele de informare privind serviciile de plată.</u></p> <p>(7) Dacă este cazul, orice alte informații și condiții relevante specificate la art.42 alin.(1) și (2) sunt puse la dispoziția utilizatorului serviciilor de plată într-un mod ușor accesibil.</p>		<p>Compatibil</p>	
<p>(c) toate comisiunile pe care utilizatorul serviciilor de plată trebuie să le plătească prestatorului de servicii de plată și, dacă este cazul, defalcarea respectivelor comisiioane;</p> <p>(d) dacă este cazul, cursurile de schimb reale sau de referință care urmează să fie aplicate operațiunii de plată.</p> <p>(2) În plus, statele membre se asigură că prestatorii de servicii de inițiere a plății furnizează sau pun la dispoziția plătitorului, înainte de inițierea plății, următoarele informații clare și complete:</p> <p>(a) numele prestatorului de servicii de inițiere a plății, adresa sediului său central și, după caz, adresa agenului sau a sucursalei stabilite în statul membru în care se oferă serviciul de plată, precum și orice altă dată de contact, inclusiv adresa de poștă electronică, relevantă pentru comunicarea cu prestatorul de servicii de inițiere a plății; și</p> <p>(b) datele de contact ale autorității competente.</p> <p>(3) Dacă este cazul, orice altă informație și condiție relevante specificate la articolul 52 sunt puse la dispoziția utilizatorului serviciilor de plată într-un mod ușor accesibil.</p>		<p>Articolul 38'. Informații destinate plătitorului și beneficiarului plății după inițierea unui ordin de plată în cazul în care se inițiază un ordin de plată prin intermediul unui prestator de servicii de inițiere a plății, pe lângă informațiile și condițiile prevăzute la art.38 alin.(1), (1') și (7), acesta din urmă oferă sau pune imediat după inițiere la dispoziția plătitorului și, după caz, a beneficiarului plății următoarele date:</p> <p>a) o confirmare a inițierii cu succes a ordinului de plată față de prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont plătitorului;</p> <p>b) o referință care permite plătitorului și beneficiarului plății să identifice operațiunea de plată și beneficiarului plății să identifice plătitorul, după caz, precum și orice informație transferată odată cu operațiunea de plată;</p> <p>c) valoarea operațiunii de plată;</p> <p>d) valoarea comisiionanelor percepute de prestatorul de servicii de inițiere a plății pentru operațiune și, dacă este cazul, specificarea acestor comisiioane după tip și valoare.</p>	<p>Articolul 46</p> <p>Informații destinate plătitorului și beneficiarului plății după inițierea unui ordin de plată</p> <p>Pe lângă informațiile și condițiile specificate la articolul 45, în cazul în care se inițiază un ordin de plată prin intermediul unui prestator de servicii de inițiere a plății, acesta din urmă oferă sau pune imediat după inițiere la dispoziția plătitorului și, după caz, a beneficiarului plății următoarele date:</p> <p>(a) o confirmare a inițierii cu succes a ordinului de plată pe lângă prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont plătitorului;</p> <p>(b) o referință care permite plătitorului și beneficiarului plății să identifice operațiunea de plată și beneficiarului plății să identifice plătitorul, după caz, precum și orice informație transferată odată cu operațiunea de plată;</p> <p>(c) valoarea operațiunii de plată;</p>

<p>(d) după caz, valoarea comisionanelor de plată către prestatorul de servicii de inițiere a plății pentru operațiune și, dacă este cazul, o defalcare a valorii acestor comisioane.</p>	<p>Articolul 47 Informații destinate prestatorului de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont plătitului în cazul unui serviciu de inițiere a plății</p> <p>În cazul în care se inițiază un ordin de plată prin intermediul prestatorului de servicii de inițiere a plății, acesta pune referința operațiunii de plată la dispoziția a prestatorului de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont.</p>	<p>Articolul 48 Informații destinate plătitului după primirea ordinului de plată</p> <p>Imediat după primirea ordinului de plată, prestatorul de servicii de plată al plătitului transmite sau pune la dispoziția plătitului, astfel cum se prevede la articolul 44 alineatul (1), toate informațiile următoare cu privire la propriile servicii:</p>	<p>(a) o referință care să permită plătitului identificarea operațiunii de plată și, dacă este cazul, informații privind beneficiarul plății;</p> <p>(b) valoarea operațiunii de plată în moneda utilizată în ordinul de plată;</p> <p>(c) valoarea comisionanelor operațiunii de plată plătitibile de către plătit și, dacă este cazul, defalcarea valorii acestor comisioane;</p> <p>(d) dacă este cazul, cursul de schimb utilizat în operațiunea de plată de către prestatorul de servicii de plată al plătitului sau o referință la acesta, în cazul în care diferă de cursul prevăzut în conformitate cu articolul 45 alineatul (1) litera (d), precum și valoarea operațiunii de plată după conversia monetară respectivă;</p> <p>(e) data primirii ordinului de plată.</p>	<p>Articolul 49 Informații destinate beneficiarului plății după executarea operațiunii</p> <p>Imediat după executarea operațiunii de plată, prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plăți transmite sau pune la dispoziția beneficiarului plății, în același mod în care este prevăzut la articolul 44 alineatul (1), toate informațiile următoare cu privire la propriile servicii:</p>	<p>Articolul 38² Informații destinate prestatorului de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont plătitului în cazul unui serviciu de inițiere a plății</p> <p>În cazul în care se inițiază un ordin de plată prin intermediul prestatorului de servicii de inițiere a plății, acesta pune referința operațiunii de plată la dispoziția prestatorului de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont.</p>	<p>Articolul 39. Informarea plătitului după primirea ordinului de plată</p> <p>(1) Imediat după primirea ordinului de plată, prestatorul de servicii de plată al plătitului transmite sau pune la dispoziția plătitului următoarele informații:</p> <p>a) informația care îi permite plătitului identificarea operațiunii de plată și, dacă este cazul, informații privind beneficiarul plății;</p> <p>b) valoarea operațiunii de plată exprimată în moneda utilizată în ordinul de plată;</p> <p>c) valoarea fiecărui comision al operațiunii de plată care trebuie achitat de către plătit și specificarea sumelor acestor comisioane după tip și valoare;</p> <p>d) dacă este cazul, cursul valutar utilizat în cadrul operațiunii de plată de către prestatorul de servicii de plată al plătitului sau o referință la acesta, în cazul în care diferă de cursul prevăzut la art.38 alin.(1) lit.d), precum și valoarea operațiunii de plată după conversia monetară respectivă;</p> <p>e) data primirii ordinului de plată.</p> <p>(2) Informația se prezintă în conformitate cu cerințele prevăzute la art.38 alin.(2) și (3).</p>	<p>Articolul 40. Informarea beneficiarului plății după executarea operațiunii de plată</p> <p>(1) Imediat după executarea operațiunii de plată, prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății transmite sau pune la dispoziția beneficiarului plății următoarele informații:</p>	<p>Compatibili</p>	<p>Compatibili</p>	<p>Compatibili</p>	<p>Compatibili</p>
---	---	--	--	--	--	--	---	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------

<p>(a) o referință care îi permite beneficiarului plății identificarea operațiunii de plată și, după caz, a plătorului, precum și a oricărei informații transferate odată cu operațiunea de plată;</p> <p>(b) valoarea operațiunii de plată în moneda în care fondurile au fost puse la dispoziția beneficiarului plății;</p> <p>(c) valoarea comisionelor pentru operațiunea de plată plătitibile de către beneficiarul plății și, după caz, defalcarea valorii acestor comisioane;</p> <p>(d) după caz, cursul de schimb utilizat în cadrul operațiunii de plată de către prestatorul serviciilor de plată al beneficiarului plății și valoarea operațiunii de plată înaintea conversiei monetare;</p> <p>(e) data valutei creditării contului.</p>	<p>a) informația care îi permite beneficiarului plății identificarea operațiunii de plată și, după caz, identificarea plătorului, precum și a oricărei informații transmise odată cu operațiunea de plată;</p> <p>b) valoarea operațiunii de plată exprimată în moneda în care fondurile au fost puse la dispoziția beneficiarului plății;</p> <p>c) valoarea fiecărui comision al operațiunii de plată care trebuie achitat de către beneficiarul plății și specificarea sumelor acestor comisioane după tip și valoare;</p> <p>d) dacă este cazul, cursul valutar utilizat în cadrul operațiunii de plată de către prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății și valoarea totală a operațiunii de plată înaintea conversiei monetare;</p> <p>e) data de credit a valutei.</p> <p>(2) Informația se prezintă în conformitate cu cerințele prevăzute la art.38 alin.(2) și (3).</p>		
<p>CAPITOLUL 3 Contracte-cadru Articolul 50 Domeniul de aplicare Prezentul capitol se aplică operațiunilor de plată care intră sub incidența unui contract-cadru.</p> <p>Articolul 51 Informații prealabile generale</p> <p>(1) Statele membre solicită prestatorului de servicii de plată să comunice utilizatorului serviciilor de plată informațiile și condițiile specificate la articolul 52, pe suport de hârtie sau pe alt suport durabil, cu suficient timp înainte ca utilizatorul serviciilor de plată să devină parte la un contract-cadru sau la o ofertă. Informațiile și condițiile sunt comunicate în termeni ușor de înțeles, într-o formă clară și inteligibilă, într-o limbă oficială a statului membru în care se oferă serviciul de plată sau în orice altă limbă stabilită de comun acord între părți.</p> <p>(2) În cazul în care contractul-cadru a fost încheiat la cererea utilizatorului serviciilor de plată, printr-un mijloc de comunicare la distanță care nu permite prestatorului de servicii de plată să respecte alineatul (1), prestatorul de servicii de plată își îndeplinește obligațiile care îi revin în conformitate cu alineatul respectiv imediat după încheierea contractului-cadru.</p>	<p>Articolul 41. Domeniul de aplicare</p> <p>(1) Prezenta secțiune se aplică operațiunilor de plată care intră sub incidența unui contract-cadru.</p> <p>Articolul 42. Informații precontractuale</p> <p>(1) Înainte ca utilizatorul serviciilor de plată să devină parte la un contract-cadru, prestatorul de servicii de plată pune la dispoziția utilizatorului serviciilor de plată, cu suficient timp înainte, pe suport de hârtie sau pe alt suport durabil, în termenii ușor de înțeles, într-o formă clară, în limba de stat sau în altă limbă convenită de părți, următoarele informații:</p> <p>(3) În cazul în care contractul-cadru a fost încheiat la cererea utilizatorului serviciilor de plată printr-un mijloc de comunicare la distanță care nu îi permite prestatorului de servicii de plată să se conformeze alin.(1), prestatorul își îndeplinește obligațiile care îi revin conform alineatului respectiv imediat după încheierea contractului-cadru.</p>	<p>Compatibil</p> <p>Compatibil</p>	

<p>contract-cadru încheiat cu un alt prestator de servicii de plată sau care îi vor fi transmise în conformitate cu contractul-cadru respectiv.</p>					
<p>Articolul 44 Informații prealabile generale (1) Statele membre solicită ca, înainte ca utilizatorul serviciilor de plată să devină parte la un contract sau la o ofertă de servicii de plată singulară, prestatorul singulară, prestatorul de servicii de plată să pună la dispoziția utilizatorului serviciilor de plată, într-o formă ușor accesibilă, informațiile și condițiile specificate la articolul 45 cu privire la propriile sale servicii. La cererea utilizatorului serviciilor de plată, prestatorul de servicii de plată transmite informațiile și condițiile pe suport de hârtie sau pe un alt suport durabil. Informațiile și condițiile sunt comunicate în termeni ușor de înțeles, într-o formă clară și inteligibilă, într-o limbă oficială a statului membru în care se oferă serviciul de plată sau în orice altă limbă stabilită de comun acord între părți.</p>	<p>utilizatorului serviciilor de plată în temeiul unui contract-cadru încheiat cu un alt prestator de servicii de plată sau care îi vor fi transmise în conformitate cu contractul-cadru respectiv.</p>				
<p>Articolul 45 Informații și condiții (1) Statele membre se asigură că informațiile și condițiile următoare sunt furnizate sau puse la dispoziția utilizatorului serviciilor de plată de către prestatorul de servicii de plată: (a) specificarea informațiilor sau a codului unic de identificare care trebuie furnizate de către utilizatorul serviciilor de plată în vederea inițierii sau executării corecte a unui ordin de plată; (b) termenul maxim de executare în care trebuie furnizat serviciul de plată;</p>					
<p>Articolul 38. Informații prealabile generale (1) Înainte ca utilizatorul serviciilor de plată să devină parte la un contract sau la o ofertă de servicii de plată singulară, prestatorul de servicii de plată pune, într-o formă ușor accesibilă, la dispoziția utilizatorului serviciilor de plată următoarele informații: a) informațiile sau codul unic de identificare ce trebuie furnizate de către utilizatorul serviciilor de plată în vederea executării corecte a unui ordin de plată; b) termenul maxim de executare în care trebuie prestat serviciul de plată; c) toate comisiunile pe care utilizatorul serviciilor de plată trebuie să le plătească prestatorului său de servicii de plată,</p>					
<p>Articolul 38. Informații prealabile generale (1) Înainte ca utilizatorul serviciilor de plată să devină parte la un contract sau la o ofertă de servicii de plată singulară, prestatorul de servicii de plată pune, într-o formă ușor accesibilă, la dispoziția utilizatorului serviciilor de plată următoarele informații: a) informațiile sau codul unic de identificare ce trebuie furnizate de către utilizatorul serviciilor de plată în vederea executării corecte a unui ordin de plată; b) termenul maxim de executare în care trebuie prestat serviciul de plată; c) toate comisiunile pe care utilizatorul serviciilor de plată trebuie să le plătească prestatorului său de servicii de plată,</p>					
<p>Articolul 38. Informații prealabile generale (1) Înainte ca utilizatorul serviciilor de plată să devină parte la un contract sau la o ofertă de servicii de plată singulară, prestatorul de servicii de plată pune, într-o formă ușor accesibilă, la dispoziția utilizatorului serviciilor de plată următoarele informații: (2) Informațiile și condițiile aferente serviciilor de plată sunt comunicate în termeni ușor de înțeles, într-o formă clară, în limba de stat sau în altă limbă convenită de părți. (3) La cererea utilizatorului serviciilor de plată, prestatorul de servicii de plată transmite informațiile specificate la alin.(1) și (1) pe suport de hârtie sau pe un alt suport durabil ori în modul convenit de părți (e-mail, sms etc.). (4) În cazul în care contractul de servicii de plată singulară a fost încheiat, la cererea utilizatorului serviciilor de plată printr-un mijloc de comunicare la distanță care nu permite prestatorului serviciilor de plată să se conformeze alin.(1) și (2), prestatorul își îndeplinește obligațiile care îi revin conform alineatelor respective imediat după executarea operațiunii de plată. (5) Obligațiile prevăzute la alin.(1) și (2) pot fi îndeplinite și prin transmiterea unui exemplar al propunerii de contract de prestare a serviciilor de plată singulară sau al ordinului preliminar de plată, care include informațiile și condițiile specificate în alin.(1).</p>					

<p>(3) Obligațiile prevăzute la alineatul (1) pot fi îndeplinite prin furnizarea unui exemplar al contractului-cadru preliminar care include informațiile și condițiile specificate la articolul 52.</p> <p>Articolul 52 Informații și condiții</p> <p>Statele membre se asigură că informațiile și condițiile următoare sunt transmise utilizatorului serviciilor de plată:</p> <p>1. cu privire la prestatorul de servicii de plată:</p> <p>(a) numele prestatorului de servicii de plată, adresa sediului său central și, după caz, adresa agentului sau a sucursalei stabilite în statul membru în care se oferă serviciul de plată, precum și orice altă adresă, inclusiv adresa de poștă electronică, relevantă pentru comunicarea cu prestatorul de servicii de plată;</p> <p>(b) datele de identificare ale autorităților de supraveghere corespunzătoare și ale registrului prevăzut la articolul 14 sau ale oricăruia alt registru public de autorizare a prestatorului de servicii de plată și numărul de înregistrare sau mijloace echivalente de identificare în registrul respectiv;</p> <p>2. cu privire la utilizarea serviciului de plată:</p> <p>(a) o descriere a principalelor caracteristici ale serviciului de plată care urmează să fie prestat;</p> <p>(b) specificarea informațiilor sau a codului unic de identificare care trebuie furnizate de către utilizatorul serviciilor de plată în vederea inițierii sau executării corecte a unui ordin de plată;</p> <p>(c) forma și procedura de exprimare a consimțământului pentru inițierea unui ordin de plată sau pentru executarea unei operațiuni de plată, precum și de retragere a acestui consimțământ în conformitate cu articolele 64 și 80;</p> <p>(d) o referință la momentul primirii unui ordin de plată, în conformitate cu articolul 78, și ora limită, dacă este cazul, stabilită de prestatorul de servicii de plată;</p> <p>(e) termenul maxim de executare pentru serviciile de plată care urmează să fie prestate;</p>	<p>(2) Obligațiile prevăzute la alin. (1) pot fi îndeplinite prin transmiterea unui exemplar al proiectului de contract-cadru care include informațiile și condițiile specificate la alin. (1).</p> <p>Articolul 42. Informații precontractuale</p> <p>(1) Înainte ca utilizatorul serviciilor de plată să devină parte la un contract-cadru, prestatorul de servicii de plată pune la dispoziția utilizatorului serviciilor de plată, cu suficient timp înainte, pe suport de hârtie sau pe alt suport durabil, în termeni ușor de înțeles, într-o formă clară, în limba de stat sau în altă limbă convenită de părți, următoarele informații:</p> <p>1) cu privire la prestatorul de servicii de plată:</p> <p>a) denumirea, sediuul <u>prestatoreului</u> adresa sediului <u>prestatoreului</u> de servicii de plată și, unde este cazul, sediul sucursalei sau al agentului de plată, precum și orice altă adresă, inclusiv adresa de poștă electronică, relevantă pentru comunicarea cu prestatorul de servicii de plată;</p> <p>b) indicarea autorităților responsabile de supravegherea prestatorului de servicii de plată, a registrului public în care este înscris prestatorul de servicii de plată și numărul de înregistrare a acestuia sau a alui mijloc echivalent de identificare în registrul respectiv;</p> <p>2) cu privire la utilizarea serviciului de plată:</p> <p>a) o descriere a principalelor caracteristici ale serviciului de plată ce va fi prestat;</p> <p>b) specificarea informațiilor sau a codului unic de identificare ce trebuie furnizate de către utilizatorul serviciilor de plată în vederea <u>inițierii sau executării</u> corecte a unui ordin de plată;</p> <p>c) forma și procedura de exprimare a consimțământului <u>pentru inițierea unui ordin de plată sau</u> pentru executarea operațiunii de plată și de retragere a acestui consimțământ în conformitate cu art.52 și art.62;</p> <p>d) datele cu privire la momentul primirii unui ordin de plată, astfel cum este definit la art.60, și, dacă este cazul, ora-limită stabilită de prestatorul de servicii de plată;</p> <p>e) termenul maxim de executare în care trebuie prestat serviciul de plată;</p>	<p>Compatibil</p>	
---	--	-------------------	--

<p>(f) dacă există posibilitatea de a conveni asupra unor limite de cheltuieli pentru utilizarea unui instrument de plată în conformitate cu articolul 68 alineatul (1);</p> <p>(g) în cazul instrumentelor de plată de schimb:</p> <p>(a) toate comisiunile pe care utilizatorul serviciilor de plată trebuie să le plătească prestatorului de servicii de plată, inclusiv cele legate de modalitatea și de frecvența cu care sunt furnizate sau puse la dispoziție informațiile în temeiul prezentei directive și, dacă este cazul, defalcarea valorii acestor comisiuni;</p> <p>(b) dacă este cazul, rata dobânzii și cursul de schimb care urmează să fie aplicate sau, în cazul în care trebuie utilizate rata dobânzii de referință și cursul de schimb de referință, metoda de calcul a dobânzii efective, precum și data și indexul sau baza corespunzătoare pentru determinarea cursului de schimb de referință sau a ratei dobânzii de referință corespunzătoare;</p> <p>(c) dacă se convine astfel, aplicarea imediată a modificărilor ratei dobânzii de referință sau a cursului de schimb de referință, precum și cerințele în materie de informare legate de modificări, în conformitate cu articolul 54 alineatul (2);</p> <p>4. cu privire la comunicare:</p> <p>(a) dacă este cazul, mijloacele de comunicare, inclusiv cerințele tehnice privind echipamentele și software-ul utilizatorului serviciilor de plată, convenite de comun acord între părți în vederea transmiterii informațiilor sau a notificărilor specificate în prezenta directivă;</p> <p>(b) modul în care informațiile specificate în prezenta directivă trebuie să fie furnizate sau puse la dispoziție și frecvența cu care se realizează acest lucru;</p> <p>(c) limba sau limbile în care va fi încheiat contractul-cadru și în care se desfășoară comunicarea pe durata acestei relații contractuale;</p> <p>(d) dreptul utilizatorului serviciilor de plată de a primi condițiile contractuale ale contractului-cadru, precum și informațiile și condițiile în conformitate cu articolul 53;</p> <p>5. cu privire la măsurile de salvagardare și la măsurile corective:</p>	<p>f) dacă există posibilitatea de a conveni asupra unor limite de cheltuieli pentru utilizarea unui instrument de plată în conformitate cu art.53 alin.(1);</p> <p>g) în cazul instrumentelor de plată, drepburile utilizatorului serviciului de plată prevăzute în actele normative ale Băncii Naționale;</p> <p>3) cu privire la comisiunile, rata dobânzii și cursul valutar:</p> <p>a) toate comisiunile pe care utilizatorul serviciilor de plată trebuie să le plătească prestatorului de servicii de plată, inclusiv cele legate de modalitatea și de frecvența cu care sunt furnizate sau puse la dispoziție informațiile în temeiul prezentei legi și specificarea acestora după tip și valoare;</p> <p>b) dacă este cazul, rata dobânzii și cursul valutar care urmează să fie aplicate sau, în cazul în care trebuie să fie utilizate rata dobânzii de referință și cursul valutar de referință, metoda de calculare a dobânzii efective, precum și data, și indexul sau baza corespunzătoare pentru determinarea cursului valutar de referință sau a ratei dobânzii de referință corespunzătoare;</p> <p>c) dacă părțile convin, aplicarea imediată a modificărilor ratei dobânzii de referință sau a cursului valutar de referință, precum și cerințele de informare legate de modificări, în conformitate cu art.44 alin.(4)-(6);</p> <p>4) cu privire la comunicare:</p> <p>a) dacă este cazul, mijloacele de comunicare, inclusiv cerințele tehnice privind echipamentele și software-ul utilizatorului serviciilor de plată, convenite de comun acord între părți în vederea transmiterii informațiilor sau a notificărilor specificate în prezenta lege;</p> <p>b) modalitatea în care și frecvența cu care informațiile trebuie să fie transmise sau să fie făcute disponibile în conformitate cu prezenta lege;</p> <p>c) limba sau limbile în care este încheiat contractul-cadru și în care se desfășoară comunicarea pe durata acestei relații contractuale;</p> <p>d) dreptul utilizatorului serviciilor de plată de a primi în orice moment al relației contractuale, la cerere, condițiile contractuale ale contractului-cadru, precum și informațiile și condițiile specificate în prezentul alineat, pe suport de hârtie sau pe alt suport durabil;</p>	
---	--	--

		<p>(a) dacă este cazul, o descriere a etapelor pe care utilizatorul serviciilor de plată trebuie să le parcurgă pentru a garanta siguranța unui instrument de plată și a modalităților de notificare a prestatorului de servicii de plată în sensul articolului 69 alineatul (1) litera (b);</p> <p>(b) procedura securizată de notificare a utilizatorului serviciilor de plată de către prestatorul de servicii de plată în cazul unei suspiciuni de fraudă sau al unei fraude reale sau în cazul unor amenințări la adresa securității;</p> <p>(c) dacă se convine astfel, condițiile în care prestatorul de servicii de plată își rezervă dreptul de a bloca un instrument de plată, în conformitate cu articolul 68;</p> <p>(d) răspunderea plătitorului în conformitate cu articolul 74, inclusiv informații privind suma corespunzătoare;</p> <p>(e) modalitățile și termenul în care utilizatorul serviciilor de plată trebuie să informeze prestatorul de servicii de plată în legătură cu orice operațiune de plată neautorizată sau încercare de plată executată, în conformitate cu articolul 71, precum și răspunderea prestatorului de servicii de plată pentru operațiunile de plată neautorizate, în conformitate cu articolul 73;</p> <p>(f) răspunderea prestatorului de servicii de plată pentru inițierea sau executarea ► C1 operațiunilor de plată în conformitate cu articolele 89 și 90; ◀</p> <p>(g) condițiile de rambursare în conformitate cu articolele 76 și 77;</p> <p>6. cu privire la modificări ale contractului-cadru și la rezilierea sa:</p> <p>(a) dacă se convine astfel, faptul că se consideră că utilizatorul serviciilor de plată a acceptat modificările condițiilor contractuale, în conformitate cu articolul 54, dacă, înainte de data propusă a intrării lor în vigoare, utilizatorul serviciilor de plată nu îl informează pe prestatorul de servicii de plată că nu le acceptă;</p> <p>(b) durata contractului-cadru;</p> <p>(c) dreptul utilizatorului serviciilor de plată de a rezilia contractul-cadru și oricare alte acorduri cu privire la rezilierea respectivă, în conformitate cu articolul 54 alineatul (1) și cu articolul 55;</p> <p>7. cu privire la căile de atac:</p>
	<p>5) cu privire la cerințele de protecție și la măsurile de siguranță și corective:</p> <p>a) dacă este utilizat un instrument de plată, o descriere a etapelor pe care utilizatorul serviciilor de plată trebuie să le parcurgă pentru a păstra siguranța instrumentului de plată și a modalităților de notificare a prestatorului de servicii de plată în cazul pierderii, furtului, însușirii instrumentului său de plată sau oricărui alte utilizări neautorizate a acestuia, conform art.54 alin.(1) lit.b);</p> <p>a) <u>procedura securizată de notificare a utilizatorului serviciilor de plată de către prestatorul de servicii de plată în cazul unei suspiciuni de fraudă sau al unei fraude reale sau în cazul unor amenințări la adresa securității.</u></p> <p>b) dacă părțile convin, condițiile în care prestatorul de servicii de plată își rezervă dreptul de a bloca un instrument de plată, în conformitate cu art.53;</p> <p>c) răspunderea plătitorului pentru operațiunile de plată neautorizate, conform art.58, inclusiv informații privind suma corespunzătoare;</p> <p>d) modalitățile și termenul în care utilizatorul serviciilor de plată trebuie să îl informeze pe prestatorul de servicii de plată în legătură cu orice operațiune neautorizată sau încercare de plată executată necorespunzător (incorct), precum și răspunderea prestatorului de servicii de plată pentru operațiunile de plată neautorizate, în conformitate cu art.56;</p> <p>e) răspunderea prestatorului de servicii de plată pentru neexecutarea inițierii sau executarea necorespunzătoare a operațiunilor de plată, în conformitate cu art.70 și art. 70';</p> <p>f) condițiile de rambursare conform art.59;</p> <p>6) cu privire la modificarea și la rezilierea <u>rezoluțiunii</u> contractului-cadru:</p> <p>a) dacă părțile convin, faptul că se consideră că utilizatorul serviciilor de plată a acceptat modificările condițiilor contractuale, în conformitate cu art.44, dacă, înainte de data propusă a intrării lor în vigoare, <u>utilizatorul serviciilor de plată</u> nu informează prestatorul de servicii de plată că nu le acceptă;</p> <p>b) durata contractului;</p> <p>c) dreptul utilizatorului serviciilor de plată de a rezilia contractul-cadru;</p>	

<p>(a) toate clauzele contractuale privind dreptul aplicabil contractului-cadru și/sau instanțele competente;</p> <p>(b) procedurile SAL pe care utilizatorul serviciilor de plată le are la dispoziție, în conformitate cu articolele 99-102.</p>	<p>7) cu privire la soluționarea litigiilor:</p> <p>a) toate clauzele contractuale privind dreptul aplicabil contractului-cadru și/sau instanța de judecată competentă;</p> <p>b) procedurile de soluționare a reclamațiilor și litigiilor pe care utilizatorul serviciilor de plată le are la dispoziție în conformitate cu prevederile capitolului IX.</p>				
<p>Articolul 53 Accesibilitatea informațiilor și a condițiilor contractului-cadru</p> <p>În orice moment în timpul relației contractuale, utilizatorul serviciilor de plată are dreptul să primească, la cerere, condițiile contractuale ale contractului-cadru, precum și informațiile și condițiile specificate la articolul 52, pe suport de hârtie sau pe orice alt suport durabil.</p>	<p>Articolul 43. Accesibilitatea informațiilor și a condițiilor contractului-cadru</p> <p>În orice moment al relației contractuale, utilizatorul serviciilor de plată are dreptul să primească, la cerere, condițiile contractului-cadru, precum și informațiile și condițiile specificate la art.42 alin.(1), pe suport de hârtie sau pe alt suport durabil.</p>	<p>Compatibil</p>			
<p>Articolul 54 Modificări ale condițiilor contractului-cadru</p> <p>(1) Toate modificările din contractul-cadru, precum și informațiile și condițiile specificate la articolul 52 sunt propuse de prestatorul de servicii de plată în conformitate cu articolul 51 alineatul (1) cu cel puțin două luni înainte de data propusă pentru aplicarea acestora.</p> <p>Utilizatorul serviciilor de plată poate fie să accepte, fie să respingă modificările înaintea datei propuse pentru intrarea lor în vigoare.</p> <p>După caz, în conformitate cu articolul 52 punctul 6 litera (a), prestatorul de servicii de plată îl informează pe utilizatorul serviciilor de plată că se consideră că acesta din urmă a acceptat modificările respective dacă, înainte de data propusă a intrării lor în vigoare, nu îl informează pe prestatorul de servicii de plată că nu le acceptă.</p> <p>Prestatorul serviciilor de plată îl informează, de asemenea, pe utilizatorul serviciilor de plată cu privire la faptul că, în cazul în care respinge modificările respective, utilizatorul serviciilor de plată are dreptul să rezilieze gratuit contractul-cadru, începând de la data la care s-ar fi aplicat modificările.</p>	<p>Articolul 44. Modificarea condițiilor contractului-cadru</p> <p>(1) Orice modificări în contractul-cadru, precum și modificarea informațiilor și condițiilor specificate la art.42 alin.(1), sînt propuse de prestatorul de servicii de plată utilizatorului serviciilor de plată, în conformitate cu art.38 alin.(2), pe suport de hârtie sau pe alt suport durabil, sau în alt mod convenit de părți (e-mail, sms etc.), cu cel puțin 2 luni înainte de data propusă pentru intrarea în vigoare a lor.</p> <p><i>(1') Utilizatorul serviciilor de plată poate fie să accepte, fie să respingă modificările înaintea datei propuse pentru intrarea lor în vigoare.</i></p> <p>(2) În cazul aplicabil, conform art.42 alin.(1) pct.6) lit.a), prestatorul de servicii de plată îl informează pe utilizatorul serviciilor de plată că modificările contractului-cadru se consideră acceptate de către utilizatorul serviciilor de plată dacă acesta, înainte de data propusă a intrării lor în vigoare, nu îl informează pe prestatorul de servicii de plată că nu le acceptă.</p> <p>(3) În cazul indicat la alin.(2), prestatorul de servicii de plată este exonerat de asemenea, faptul că utilizatorul serviciilor de plată are dreptul de a rezilia contractul-cadru imediat și în mod gratuit, înainte de data intrării în vigoare a modificărilor propuse.</p> <p>(3') În cazul indicat la alin.(2), prestatorul de servicii de plată îl informează, de asemenea, pe utilizatorul serviciilor de plată cu privire la faptul că, în cazul în care respinge modificările respective, utilizatorul serviciilor de plată are dreptul de a rezilia gratuit contractul-cadru, începând de la data la care s-ar fi aplicat modificările.</p>	<p>Compatibil</p>			

<p>(2) Modificările survenite cu privire la rata dobânzii sau la cursul de schimb pot fi aplicate imediat și fără nicio notificare, cu condiția ca un astfel de drept să fie convenit în contractul-cadru și ca modificările ratei dobânzii sau ale cursului de schimb să se bazeze pe rata dobânzii de referință sau pe cursul de schimb de referință convenite în conformitate cu articolul 52 punctul 3 literele (b) și (c).</p> <p>Utilizatorul serviciilor de plată este informat cu privire la orice modificare survenită cu privire la rata dobânzii cu prima ocazie, în conformitate cu articolul 51 alineatul (1), cu excepția cazului în care părțile au convenit asupra unei frecvențe specifice sau a unei modalități în care informația trebuie transmisă sau pusă la dispoziție.</p> <p>Cu toate acestea, modificările ratei dobânzii sau ale cursului de schimb care sunt mai avantajoase pentru utilizatorii serviciilor de plată pot fi aplicate fără notificare.</p> <p>(3) Modificările ratei dobânzii sau ale cursului de schimb folosit în cadrul operațiunilor de plată sunt introduse și calculate într-un mod neutru, care să nu facă discriminări între utilizatorii serviciilor de plată.</p>	<p>(4) Modificările survenite cu privire la rata dobânzii sau la cursul valutar pot fi aplicate imediat și fără nicio notificare, cu condiția ca un astfel de drept să fie convenit în contractul-cadru și ca modificările ratei dobânzii sau ale cursului valutar să se bazeze pe rata dobânzii de referință sau pe cursul valutar de referință, convenite în conformitate cu art.42 alin.(1) pct.3) lit.b) și c).</p> <p>(5) Utilizatorul serviciilor de plată este informat cu privire la orice modificare a ratei dobânzii, în cel mai scurt timp (dar nu mai mult de 3 zile lucrătoare), pe suport de hârtie sau pe alt suport durabil, cu excepția cazului în care părțile au convenit asupra unei frecvențe specifice sau a unei modalități (e-mail, sms etc.) în care informația trebuie transmisă sau făcută disponibilă.</p> <p>(6) Dacă modificările aduse ratei dobânzii sau cursului valutar sînt în avantajul utilizatorilor serviciilor de plată, acestea pot fi aplicate fără notificare.</p> <p>(7) Modificările aduse ratei dobânzii sau cursului valutar folosit în cadrul operațiunilor de plată sînt operate și calculate într-un mod neutru, care să nu genereze discriminări între utilizatorii serviciilor de plată.</p>
<p>Articolul 55 Reziliere</p> <p>(1) Utilizatorul serviciilor de plată poate rezilia contractul-cadru ori cînd dacă părțile nu au convenit o perioadă de notificare. Această perioadă nu poate depăși o lună.</p> <p>(2) Rezilierea contractului-cadru nu implică niciun fel de penalități pentru utilizatorul serviciilor de plată, cu excepția cazului în care contractul a fost în vigoare mai puțin de șase luni.</p> <p>Penalitățile, dacă există, pentru rezilierea contractului-cadru trebuie să fie adecvate și în acord cu costurile.</p> <p>(3) În cazul în care se convine astfel în contractul-cadru, prestatorul de servicii de plată poate rezilia un contract-cadru încheiat pe o durată nedeterminată prin transmiterea unui preaviz cu cel puțin două luni înainte, astfel cum se prevede la articolul 51 alineatul (1).</p>	<p>Articolul 45. Rezilierea <i>Rezoluțiunea</i> contractului-cadru</p> <p>(1) Utilizatorul serviciilor de plată poate rezilia <i>rezolvi</i> unilateral contractul-cadru ori cînd dacă părțile nu au convenit asupra unei perioade de preaviz. O astfel de perioadă nu poate depăși o lună.</p> <p>(2) Rezilierea unilaterală a unui contract-cadru încheiat pe o durată determinată mai mare de 12 luni sau pe o durată nedeterminată nu implică niciun fel de penalități sau alte plăți pentru utilizatorul serviciilor de plată după expirarea a 12 luni de la încheierea contractului-cadru.</p> <p>(2) <i>Rezoluțiunea unilaterală a contractului-cadru nu implică niciun fel de penalități pentru utilizatorul serviciilor de plată, cu excepția cazului în care contractul a fost în vigoare mai puțin de 3 luni.</i></p> <p>(3) În afară de cazul indicat la alin.(2), penalitățile sau alte plăți pentru rezilierea <i>rezoluțiunea</i> unilaterală a contractului de către utilizatorul serviciilor de plată trebuie să fie adecvate și să corespundă costurilor reale ale prestatorului serviciilor de plată.</p> <p>(4) În cazul în care se convine în contractul-cadru, prestatorul de servicii de plată poate rezilia unilateral un contract-cadru încheiat pe o durată nedeterminată prin transmiterea unui preaviz, pe suport</p>
	<p>Compatibil</p>

<p>(4) Comisiioanele percepute periodic pentru serviciile de plată sunt plătite de către utilizatorul serviciilor de plată doar proporțional cu perioada care precede rezilierea contractului. În cazul în care comisiioanele sunt plătite în avans, acestea sunt rambursate proporțional.</p> <p>(5) Dispozițiile din prezentul articol nu aduc atingere actelor cu putere de lege și actelor administrative ale statelor membre care reglementează drepturile părților de a declara contractul-cadru neexecutabil sau nul.</p> <p>(6) Statele membre pot stabili dispoziții mai avantajoase pentru utilizatorii serviciilor de plată.</p> <p>Articolul 56 Informații care trebuie furnizate înainte de executarea unei operațiuni de plată individuale</p> <p>În cazul unei operațiuni de plată individuale care este efectuată în temeiul unui contract-cadru și inițiată de către plătitor, un prestator de servicii de plată furnizează, la cererea plătitorului pentru această operațiune de plată specifică, informații explicite privind toate aspectele următoare:</p> <p>(a) timpul maxim de executare;</p> <p>(b) comisiioanele plătibile de către plătitor;</p> <p>(c) după caz, defalcarea valorii tuturor comisiioanelor.</p> <p>Articolul 57 Informații destinate plătitorului cu privire la operațiunile de plată individuale</p> <p>(1) După ce valoarea unei operațiuni individuale de plată este debitată din contul plătitorului sau, în cazul în care plătitorul nu utilizează un cont de plăți, după primirea ordinului de plată, prestatorul de servicii de plată al plătitorului pune la dispoziția acestuia fără întârziere și după cum se prevede la articolul 51 alineatul (1), toate informațiile următoare:</p> <p>(a) o referință care să permită plătitorului identificarea fiecărei operațiuni de plată și, după caz, informații privind beneficiarul plății;</p>	<p>de hîrtie sau pe alt suport durabil ori în alt mod convenit de părți (e-mail, sms etc.), cu cel puțin 2 luni înainte.</p> <p>(5) Comisiioanele percepute periodic pentru serviciile de plată sînt achitate de către utilizatorul serviciilor de plată doar proporțional cu perioada care precede rezilierea <i>rezolitivă</i> contractului. În cazul în care comisiioanele sînt plătite în avans, acestea sînt rambursate proporțional.</p> <p>(6) Prevederile alin.(1)-(5) nu se aplică în cazul <i>rezilierei rezolutive</i> contractului-cadru în temeiul neexecutării obligațiilor de către una dintre părți.</p>	<p>Compatibil</p>
<p>(1) După ce valoarea unei operațiuni individuale de plată este debitată din contul plătitorului sau, în cazul în care plătitorul nu utilizează un cont de plăți, după primirea ordinului de plată, prestatorul de servicii de plată al plătitorului pune înneedat la dispoziția acestuia <i>fără întârzieri nejustificate</i>, pe suport de hîrtie sau pe alt suport durabil ori în alt mod convenit de părți (e-mail, sms etc.), următoarele informații:</p>	<p>Articolul 46. Informații prelabile executării unei operațiuni de plată individuale</p> <p>Înainte de executarea unei operațiuni de plată individuale, reglementată de un contract-cadru, inițiată de un plătitor, prestatorul de servicii de plată oferă, la cererea utilizatorului serviciilor de plată, informații pentru această operațiune specifică de plată, informații explicite cu privire la termenul maxim de executare, la comisiioanele ce trebuie achitate de către plătitor și, unde este cazul, specificarea comisiioanelor după tip și valoare.</p> <p><u>Înainte de executarea unei operațiuni de plată individuale, reglementată de un contract-cadru, inițiată de un plătitor, prestatorul de servicii de plată oferă, la cererea plătitorului, informații pentru această operațiune specifică de plată, informații explicite privind toate aspectele următoare:</u></p> <p>a) <u>termenul maxim de executare;</u></p> <p>b) <u>comisiioanele plătibile de către plătitor;</u></p> <p>c) <u>după caz, specificarea valorii tuturor comisiioanelor.</u></p> <p>Articolul 47. Informarea plătitorului cu privire la operațiunile de plată individuale</p>	<p>Compatibil</p>

<p>(b) valoarea operațiunii de plată în moneda în care este debitat contul de plăți al plătitorului sau în moneda utilizată pentru ordinul de plată;</p> <p>(c) valoarea oricăror comisioane legate de operațiunea de plată, și, după caz, defalcarea valorii acestor comisioane sau dobânda care trebuie plătită de către plătitor;</p> <p>(d) după caz, cursul de schimb utilizat în cadrul operațiunii de plată de către prestatorul de servicii de plată al plătitorului și valoarea operațiunii de plată după conversia monetară respectivă;</p> <p>(e) data valutei debitării contului sau data primirii ordinului de plată.</p> <p>(2) Un contract-cadru conține o clauză conform căreia plătitorul poate solicita ca informațiile menționate la alineatul (1) să fie transmise sau puse la dispoziție în mod periodic, cel puțin o dată pe lună, gratuit și în modalitatea convenită, care să permită plătitorului să stochez și să reproducă informații identice.</p> <p>(3) Cu toate acestea, statele membre pot impune obligația ca prestatorii de servicii de plată să transmită gratuit, cel puțin o dată pe lună, informații pe suport de hârtie sau pe un alt suport durabil.</p>	<p>a) informații care să permită plătitorului identificarea fiecărei operațiuni de plată și, unde este cazul, informații privind beneficiarul plății;</p> <p>b) valoarea operațiunii de plată exprimată în moneda în care este debitat contul de plăți al plătitorului sau în moneda utilizată în ordinul de plată;</p> <p>c) valoarea comisiunelor legate de operațiunea de plată și specificarea lor după tip și valoare sau dobânda care trebuie achitată de către plătitor;</p> <p>d) dacă este cazul, cursul valutar utilizat în cadrul operațiunii de plată de către prestatorul de servicii de plată al plătitorului și valoarea totală a operațiunii de plată după conversia monetară respectivă;</p> <p>e) data de debit a valutei sau data primirii ordinului de plată.</p>	<p>Prevedere cu caracter neobligatoriu</p>	
<p>(b) valoarea operațiunii de plată în moneda în care este debitat contul de plăți al plătitorului sau în moneda utilizată pentru ordinul de plată;</p> <p>(c) valoarea oricăror comisioane legate de operațiunea de plată, și, după caz, defalcarea valorii acestor comisioane sau dobânda care trebuie plătită de către plătitor;</p> <p>(d) după caz, cursul de schimb utilizat în cadrul operațiunii de plată de către prestatorul de servicii de plată al plătitorului și valoarea operațiunii de plată după conversia monetară respectivă;</p> <p>(e) data valutei debitării contului sau data primirii ordinului de plată.</p> <p>(2) Un contract-cadru conține o clauză conform căreia plătitorul poate solicita ca informațiile menționate la alineatul (1) să fie transmise sau puse la dispoziție în mod periodic, cel puțin o dată pe lună, gratuit și în modalitatea convenită, care să permită plătitorului să stochez și să reproducă informații identice.</p> <p>(3) Cu toate acestea, statele membre pot impune obligația ca prestatorii de servicii de plată să transmită gratuit, cel puțin o dată pe lună, informații pe suport de hârtie sau pe un alt suport durabil.</p>	<p>a) informații care să permită plătitorului identificarea fiecărei operațiuni de plată și, unde este cazul, informații privind beneficiarul plății;</p> <p>b) valoarea operațiunii de plată exprimată în moneda în care este debitat contul de plăți al plătitorului sau în moneda utilizată în ordinul de plată;</p> <p>c) valoarea comisiunelor legate de operațiunea de plată și specificarea lor după tip și valoare sau dobânda care trebuie achitată de către plătitor;</p> <p>d) dacă este cazul, cursul valutar utilizat în cadrul operațiunii de plată de către prestatorul de servicii de plată al plătitorului și valoarea totală a operațiunii de plată după conversia monetară respectivă;</p> <p>e) data de debit a valutei sau data primirii ordinului de plată.</p>	<p>Prevedere cu caracter neobligatoriu</p>	<p>Compatibil</p>
<p>(b) valoarea operațiunii de plată în moneda în care este debitat contul de plăți al plătitorului sau în moneda utilizată pentru ordinul de plată;</p> <p>(c) valoarea oricăror comisioane legate de operațiunea de plată, și, după caz, defalcarea valorii acestor comisioane sau dobânda care trebuie plătită de către plătitor;</p> <p>(d) după caz, cursul de schimb utilizat în cadrul operațiunii de plată de către prestatorul de servicii de plată al plătitorului și valoarea operațiunii de plată după conversia monetară respectivă;</p> <p>(e) data valutei debitării contului sau data primirii ordinului de plată.</p> <p>(2) Un contract-cadru conține o clauză conform căreia plătitorul poate solicita ca informațiile menționate la alineatul (1) să fie transmise sau puse la dispoziție în mod periodic, cel puțin o dată pe lună, gratuit și în modalitatea convenită, care să permită plătitorului să stochez și să reproducă informații identice.</p> <p>(3) Cu toate acestea, statele membre pot impune obligația ca prestatorii de servicii de plată să transmită gratuit, cel puțin o dată pe lună, informații pe suport de hârtie sau pe un alt suport durabil.</p>	<p>a) informații care să permită plătitorului identificarea fiecărei operațiuni de plată și, unde este cazul, informații privind beneficiarul plății;</p> <p>b) valoarea operațiunii de plată exprimată în moneda în care este debitat contul de plăți al plătitorului sau în moneda utilizată în ordinul de plată;</p> <p>c) valoarea comisiunelor legate de operațiunea de plată și specificarea lor după tip și valoare sau dobânda care trebuie achitată de către plătitor;</p> <p>d) dacă este cazul, cursul valutar utilizat în cadrul operațiunii de plată de către prestatorul de servicii de plată al plătitorului și valoarea totală a operațiunii de plată după conversia monetară respectivă;</p> <p>e) data de debit a valutei sau data primirii ordinului de plată.</p>	<p>Prevedere cu caracter neobligatoriu</p>	<p>Compatibil</p>

Articolul 58

Informații destinate beneficiarului plății cu privire la operațiunile de plată individuale

(1) După executarea unei operațiuni de plată individuale, prestatorul serviciilor de plată al beneficiarului plății furnizează fără întârziere acestuia, astfel cum se prevede la articolul 51 alineatul (1), toate informațiile următoare:

(a) o referință care îi permite beneficiarului plății identificarea operațiunii de plată și a plătitorului, precum și a oricărei informații transferate odată cu operațiunea de plată;

(b) valoarea operațiunii de plată în moneda în care este creditat contul de plăți al beneficiarului plății;

Articolul 48. Informarea beneficiarului plății privind operațiunile de plată individuale

(1) După executarea unei operațiuni de plată individuale, prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății îi furnizează fără întârziere acestuia (nu mai târziu de ziua lucrătoare în care a fost executată operațiunea de plată), pe suport de hârtie sau pe alt suport durabil ori în alt mod convenit de părți (e-mail, sms etc.), următoarele informații:

a) informația care îi permite beneficiarului plății identificarea operațiunii de plată și, după caz, identificarea și plătitorului, precum și a oricărei informații transmise odată cu operațiunea de plată;

b) valoarea operațiunii de plată exprimată în moneda în care este creditat contul de plăți al beneficiarului plății;

<p>(c) valoarea oricăror comisioane legate de operațiunea de plată, și, după caz, defalcarea valorii acestor comisioane sau dobânda care trebuie plătită de către beneficiarul plății;</p> <p>(d) după caz, cursul valutar utilizat în cadrul operațiunii de plată de către prestatorul serviciilor de plată al beneficiarului plății și valoarea operațiunii de plată înaintea conversiei monetare;</p> <p>(e) data valutei creditării contului.</p> <p>(2) Un contract-cadru poate conține o clauză conform căreia informațiile menționate la alineatul (1) trebuie să fie transmise sau puse la dispoziție, în mod periodic, cel puțin o dată pe lună, și în modalitatea convenită care permite beneficiarului plății să stocheze și să reproducă exact informațiile.</p> <p>(3) Cu toate acestea, statele membre pot impune obligația ca prestatorii de servicii de plată să transmită gratuit, cel puțin o dată pe lună, informații pe suport de hârtie sau pe un alt suport durabil.</p>	<p>c) valoarea comisionelor aplicate operațiunii de plată, specificate după tip și valoare, sau dobânda care trebuie achitată de către beneficiarul plății;</p> <p>d) dacă este cazul, cursul valutar utilizat în cadrul operațiunii de plată de către prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății și valoarea totală a operațiunii de plată înaintea conversiei monetare;</p> <p>e) data de credit a valutei.</p> <p>(2) Prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății transmite gratuit beneficiarului, cel puțin o dată pe lună, pe suport de hârtie sau în alt mod convenit de părți (e-mail, sms etc.), informația privind toate operațiunile înregistrate (extras de cont).</p>		
<p>CAPITOLUL 4 Dispoziții comune Articolul 59 Moneda și conversia monetară</p> <p>(1) Plățile sunt efectuate în moneda convenită de comun acord între părți.</p> <p>(2) În cazul în care este oferit un serviciu de conversie monetară înainte de inițierea operațiunii de plată, iar serviciul respectiv de conversie monetară este oferit la un bancomat, la punctul de vânzare sau de către beneficiarul plății, partea care oferă serviciul de conversie monetară informează plătitorul cu privire la toate</p>	<p>Articolul 8. Moneda serviciilor de plată (1) Pe teritoriul Republicii Moldova, serviciile de plată se prestează în moneda națională, cu excepția cazului prevăzut la alin.(2). (2) Serviciile de plată pot fi prestate în valută străină de către prestatorii serviciilor de plată cu respectarea Legii privind reglementarea valutară a bănești nr. 62/2008 privind reglementarea valutară și a prezentei legi. (3) Emisia și distribuția și răscumpărarea monedei electronice pe teritoriul Republicii Moldova se realizează doar contra-lei în lei moldovenești la valoarea nominală a fondurilor primite. (3) Emisia și distribuția monedei electronice se realizează contra lei în lei moldovenești sau contra valută în valută străină la valoarea nominală a fondurilor primite. (3) Răscumpărarea monedei electronice de la rezidenții are loc doar în lei moldovenești. În cazul răscumpărării monedei al cărei nominal este o valută străină se aplică cursul valutar al leului moldovenească valabil la data răscumpărării acestor mijloace. (4) Moneda electronică se emite și se utilizează pe teritoriul Republicii Moldova ca echivalent al leului moldovenească. Nu este permisă emisia și utilizarea monedei electronice pe teritoriul Republicii Moldova drept echivalent al valutei străine sau al altor valuri variabile.</p>	<p>Compatibil</p>	

<p>comisioanele, precum și cu privire la cursul de schimb care urmează a fi utilizat în vederea conversiei operațiunii de plată. Plătorul acceptă serviciul de conversie monetară pe baza acestor informații.</p>	<p>(4) <u>Moneda electronică se utilizează pe teritoriul Republicii Moldova ca echivalent al monedei al cărei nominal îl reprezintă cu respectarea prevederilor Legii nr. 62/2008 privind reglementarea valutară.</u></p> <p>Articolul 35. Comisioane pentru furnizarea informațiilor</p> <p>(4) În cazul în care se oferă un serviciu de schimb valutar până la încheierea operațiunii de plată și serviciul respectiv de schimb valutar se oferă la un <i>bancomat</i>, la punctul de vânzare sau de către beneficiarul plății, partea care oferă serviciul de schimb valutar îl informează pe utilizatorul serviciului de plată cu privire la toate comisioanele, precum și cu privire la cursul valutar care urmează a fi utilizat la conversia operațiunii de plată.</p>				
<p>Articolul 60 Informații privind comisioane suplimentare sau reduceri</p> <p>(1) În cazul în care, în vederea utilizării unui anumit instrument de plată, beneficiarul plății solicită un comision sau oferă o reducere, beneficiarul plății informează plătorul cu privire la acest fapt înainte de încheierea operațiunii de plată.</p> <p>(2) În cazul în care, în vederea utilizării unui anumit instrument de plată, prestatorul de servicii de plată sau o altă parte implicată în operațiune solicită un comision, îl informează pe utilizatorul serviciilor de plată cu privire la acest fapt înainte de încheierea operațiunii de plată.</p> <p>(3) Plătorul are obligația de a plăti comisioanele menționate la alineatele (1) și (2) doar dacă valoarea lor totală a fost comunicată înainte de încheierea operațiunii de plată.</p>	<p>Articolul 35. Comisioane pentru furnizarea informațiilor</p> <p>(5) În cazul în care, pentru utilizarea unui anumit instrument de plată și/sau serviciu de plată, beneficiarul plății oferă o reducere, beneficiarul plății îl informează pe plătorul despre aceasta până la încheierea operațiunii de plată.</p> <p>(6) În cazul în care, pentru utilizarea unui anumit instrument de plată și/sau serviciu de plată, un prestator de servicii de plată sau un terț solicită un comision, el informează pe utilizatorul serviciilor de plată despre valoarea acestuia până la încheierea operațiunii de plată.</p> <p>(7) <u>Plătorul are obligația de a plăti comisioanele menționate la alin. (6) doar dacă valoarea lor totală a fost comunicată înainte de încheierea operațiunii de plată.</u></p>	<p>Compatibil</p>			
<p>TITLUL IV DREPTURI ȘI OBLIGAȚII PRIVIND PRESTAREA ȘI UTILIZAREA SERVICIILOR DE PLATĂ CAPITOLUL I Dispoziții comune Articolul 61 Domeniul de aplicare</p> <p>(1) În cazul în care utilizatorul serviciilor de plată nu este un consumator, utilizatorul serviciilor de plată și ► C1 prestatorul de servicii de plată pot conveni ca articolul 62 alineatul (1), articolul 64 alineatul (3) și articolele 72, 74, 76, 77, 80, 89 și 90 să nu se aplice, ► integral sau parțial. De asemenea, utilizatorul serviciilor de plată și prestatorul de servicii de plată pot conveni asupra unui alt termen decât cel stabilit la articolul 71.</p>	<p>Articolul 49. Domeniul de aplicare</p> <p>(2) În cazul în care utilizatorul serviciilor de plată nu acționează în calitate de consumator, părțile operațiunii de plată utilizatorul serviciilor de plată și prestatorul de servicii de plată pot conveni să nu se aplice, total sau parțial, prevederile art.50 alin.(1) și (2), art.52 alin.(3) și (4), art.57-59, 62, 70, 70¹ precum și pot conveni asupra unei alte perioade de timp decât cea stabilită la art.56 alin.(1) și (1¹).</p>	<p>Compatibil</p>			

<p>(2) Statele membre pot stabili ca articolul 102 să nu se aplice în cazul în care utilizatorul serviciilor de plată nu este un consumator.</p> <p>(3) Statele membre pot stabili ca dispozițiile prezentului titlu să se aplice microîntreprinderilor în același mod ca și consumatorilor.</p> <p>(4) Prezenta directivă nu aduce atingere Directivei 2008/48/CE sau altor dispoziții relevante ale dreptului Uniunii ori măsurilor naționale referitoare la condițiile de acordare a creditelor pentru consumatori nearamonizate prin prezenta directivă care respectă dreptul Uniunii.</p>			
<p>Articolul 62 Comisioane aplicabile</p> <p>(1) Prestatorul de servicii de plată nu percepe comisioane utilizatorului serviciilor de plată pentru îndeplinirea obligațiilor sale în materie de informare sau pentru măsurile corective și de prevenire în temeiul prezentului titlu. ► C1 cu excepția cazului în care se prevede altfel la articolul 79 alineatul (1), la articolul 80 alineatul (5) și la articolul 88 alineatul (4). ◀</p> <p>Aceste comisioane sunt convenite între utilizatorul serviciilor de plată și prestatorul de servicii de plată și sunt adecvate și în conformitate cu costurile reale ale prestatorului serviciilor de plată.</p>	<p>Articolul 50. Comisioane</p> <p>(1) Prestatorul de servicii de plată nu percepe comisioane de la utilizatorul serviciilor de plată pentru îndeplinirea obligațiilor sale de informare sau pentru măsurile corective și de prevenire, în conformitate cu prezentul capitol, dacă acesta nu prevede altfel.</p> <p>(2) Comisioanele care pot fi aplicate în conformitate cu art.61 alin.(4), art.62 alin.(6) și art.69 alin.(3) se conțin între utilizatorul serviciilor de plată și prestatorul de servicii de plată și trebuie să se limiteze la acoperirea costurilor reale ale prestatorului de servicii de plată.</p>	<p>(2) Statele membre împun ca, pentru operațiunile de plată prestate în interiorul Uniunii, dacă atât prestatorul de servicii de plată al plătătorului, cât și cel al beneficiarului plății sau prestatorul de servicii de plată unic din cadrul operațiunii de plată se află pe teritoriul acesteia, beneficiarul plății să achite comisioanele percepute de prestatorul său de servicii de plată, iar plătătorul să achite comisioanele percepute de prestatorul său de servicii de plată.</p> <p>(3) Prestatorul de servicii de plată nu împiedică beneficiarul plății să solicite din partea plătătorului un comision sau să îi ofere o reducere sau să îl orienteze în alt fel către utilizarea unui anumit instrument de plată. Comisioanele percepute nu depășesc costurile directe suportate de beneficiarul plății pentru utilizarea instrumentului de plată respectiv.</p> <p>(4) În orice caz, statele membre se asigură că beneficiarul plății nu solicită comisioane pentru utilizarea de instrumente de plată pentru care comisioanele interbancare sunt reglementate în temeiul capitolului II din Regulamentul (UE) 2015/751 și nici pentru</p>	<p>Prevederi cu caracter neobligatoriu</p>
	<p>(3) În cazul în care o operațiune de plată nu implică nicio conversie monetară, beneficiarul plății plătește comisioanele percepute de prestatorul său de servicii de plată, iar plătătorul plătește comisioanele percepute de prestatorul său de servicii de plată.</p> <p>(4) Prestatorul de servicii de plată nu împiedică pe beneficiarul plății să ofere o reducere plătătorului pentru utilizarea unui instrument de plată sau servicii de plată sau să orienteze plătătorul în alt fel către utilizarea unui anumit instrument de plată.</p>	<p>Beneficiarul plății nu are dreptul să solicite de la plătător comision pentru utilizarea unui instrument de plată sau servicii de plată.</p>	<p>Compatibil</p>

<p>serviciile de plată cărora li se aplică Regulamentul (UE) nr. 260/2012.</p> <p>(5) Statele membre pot interzice sau limita dreptul beneficiarului plății de a solicita comisioane, luând în considerare nevoia de a încuraja concurența și de a promova utilizarea de instrumente de plată eficiente.</p>		<p>Luând în considerare nevoia de a încuraja concurența și de a promova utilizarea de instrumente de plată eficiente a fost păstrată opțiunea ca beneficiarul plății de a nu solicita comisioane.</p>		
<p>Articolul 63 Derogare pentru instrumentele de plată cu valoare redusă și pentru moneda electronică</p> <p>(1) În cazul instrumentelor de plată care, în conformitate cu contractul-cadru, se referă numai la operațiunile de plată individuale care nu depășesc 30 EUR sau care fie au o limită de cheltuieli de 150 EUR, fie depozitează fonduri care nu depășesc niciodată 150 EUR, prestatorii de servicii de plată pot conveni cu utilizatorii serviciilor lor de plată următoarele:</p> <p>(a) articolul 69 alineatul (1) litera (b), articolul 70 alineatul (1) literale (c) și (d), precum și articolul 74 alineatul (2) nu se aplică în cazul în care instrumentul de plată nu permite blocarea sa sau împiedicarea unei utilizări ulterioare a acestuia;</p> <p>(b) articolul 72, articolul 73 și articolul 74 alineatele (1) și (3), nu se aplică în cazul în care instrumentul de plată este utilizat anonim sau în cazul în care, din alte motive care țin de instrumentul de plată, prestatorul de servicii de plată nu se află în poziția de a dovedi că o anumită operațiune de plată a fost autorizată;</p> <p>(c) prin derogare de la articolul 79 alineatul (1), prestatorul de servicii de plată nu este obligat să îl notifice pe utilizatorul serviciilor de plată în legătură cu refuzul unui ordin de plată, în cazul în care neefectuarea plății poate fi constatată din context;</p>	<p>Articolul 51. Derogare pentru instrumentele de plată cu valoare redusă și pentru instrumentele de plată aferente monedei electronice</p> <p>(1) În cazul instrumentelor de plată care, în conformitate cu contractul-cadru, -se referă numai la operațiunile de plată individuale, care au o limită de cheltuieli (de utilizare totală a fondurilor) de 2500 lei ori echivalentul acestora în valuta străină la cursul oficial al leului moldovenesc valabil la data de efectuare a tranzacției, sau depozitează (stochează) fonduri care nu depășesc niciodată 2500 lei ori echivalentul acestora în valuta străină la cursul oficial al leului moldovenesc valabil la data de efectuare a tranzacției, prestatorii de servicii de plată pot conveni cu utilizatorii serviciilor de plată că:</p> <p>a) art.54 alin.(1) lit.b), art.55 alin.(1) lit.e)-e) lit.c) - d) și art.58 alin.(3) și (4) art.58 alin.(1) lit.d) alin.(3) nu se aplică în cazul în care instrumentul de plată nu permite blocarea sau împiedicarea unei utilizări ulterioare a acestuia;</p> <p>b) art.56 alin.(2) și (4) alin.(2), (3), (5), (6), (7), art.57, art.58 alin.(1) și (2) art.58 alin.(1) lit.a), b), c), e) și alin.(2) nu se aplică în cazul în care instrumentul de plată este utilizat anonim sau în cazul în care, din alte motive care țin de instrumentul de plată, prestatorul de servicii de plată nu se află în poziția de a dovedi că o anumită operațiune de plată a fost autorizată;</p> <p>c) prin derogare de la art.61 alin.(2)-(4), prestatorul de servicii de plată nu este obligat să îl informeze pe utilizatorul serviciilor de plată în legătură cu refuzul unui ordin de plată în cazul în care neefectuarea plății este determinată de împrejurări concrete;</p>	<p>Compatibil</p>		

<p>(d) prin derogare de la articolul 80, plătitorul nu poate revoca ordinul de plată după transmiterea ordinului de plată sau după exprimarea consimțământului său pentru executarea operațiunii de plată către beneficiarul plății;</p> <p>(e) prin derogare de la articolele 83 și 84, se aplică alte termene de executare.</p> <p>(2) Pentru operațiunile de plată naționale, statele membre sau autoritățile lor competente pot reduce sau dubla sumele prevăzute la alineatul (1). Acestea pot să le majoreze până la 500 EUR pentru instrumentele de plată preplătite.</p> <p>(3) Articolele 73 și 74 din prezenta directivă se aplică, de asemenea, monedei electronice, astfel cum a fost definită la articolul 2 punctul 2 din Directiva 2009/110/CE, cu excepția cazului în care prestatorul de servicii de plată al plătitorului nu poate îngheța contul de plăți în care este depozitată moneda electronică și nici nu poate bloca instrumentul de plată. Statele membre pot limita această derogare la conturi de plăți în care este depozitată moneda electronică sau la instrumente de plată cu o anumită valoare.</p> <p>CAPITOLUL 2 Autorizarea operațiunilor de plată Articolul 64</p>	<p>d) prin derogare de la art.62, plătitorul nu poate revoca ordinul de plată după transmiterea ordinului de plată sau după exprimarea consimțământului său către beneficiarul plății pentru executarea operațiunii de plată;</p> <p>e) prin derogare de la art.64 și 65, se aplică alte termene de executare.</p> <p>(2) Prevederile art.56 alin.(2) și (3) și art.58 se aplică și monedei electronice, cu excepția cazului în care prestatorul de servicii de plată al plătitorului nu poate bloca contul de plăți sau instrumentul de plată.</p>	<p>Prevedere cu caracter neobligatoriu</p>		
<p>Articolul 52. Consimțământul și retragerea consimțământului</p> <p>(1) O operațiune de plată este considerată autorizată doar în cazul în care plătitorul și-a exprimat consimțământul în prealabil, fie după executarea operațiunii de plată.</p> <p>(2) Consimțământul de a executa o operațiune de plată sau o serie de operațiuni de plată trebuie să fie dat în forma convenită între plătitor și prestatorul său de servicii de plată. <i>Consimțământul de a executa o operațiune de plată poate fi acordat și prin intermediul beneficiarului plății sau al prestatorului de servicii de inițiere a plății. În lipsa unui astfel de consimțământ, operațiunea de plată este considerată ca fiind neautorizată.</i></p> <p>(3) Plătitorul își poate retrage consimțământul în orice moment, dar nu mai târziu de momentul irevocabilității, în conformitate cu art.62.</p> <p>(4) Consimțământul exprimat pentru executarea mai multor operațiuni de plată (a unei serii de operațiuni de plată) poate fi</p>	<p>Articolul 52. Consimțământul și retragerea consimțământului</p> <p>(1) O operațiune de plată este considerată autorizată doar în cazul în care plătitorul și-a exprimat consimțământul în prealabil, fie după executarea operațiunii de plată.</p> <p>(2) Consimțământul de a executa o operațiune de plată sau o serie de operațiuni de plată trebuie să fie dat în forma convenită între plătitor și prestatorul său de servicii de plată. <i>Consimțământul de a executa o operațiune de plată poate fi acordat și prin intermediul beneficiarului plății sau al prestatorului de servicii de inițiere a plății. În lipsa unui astfel de consimțământ, operațiunea de plată este considerată ca fiind neautorizată.</i></p> <p>(3) Plătitorul își poate retrage consimțământul în orice moment, dar nu mai târziu de momentul irevocabilității, în conformitate cu art.62.</p> <p>(4) Consimțământul exprimat pentru executarea mai multor operațiuni de plată (a unei serii de operațiuni de plată) poate fi</p>	<p>Compatibil</p>		

<p>Consimțământul exprimat pentru executarea mai multor operațiuni de plată poate fi de asemenea retras, caz în care orice operațiune de plată viitoare este considerată ca fiind neautorizată.</p> <p>(4) Procedura de exprimare a consimțământului este convenită între plătitor și prestatorul (prestatorii) relevant (relevanți) de servicii de plată.</p> <p>Articolul 65 Confirmarea disponibilității fondurilor</p> <p>(1) Statele membre se asigură că un prestator de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont confirmă imediat, la cererea unui prestator de servicii de plată care emite instrumente de plată cu cardul, dacă o sumă necesară pentru executarea unei operațiuni de plată cu cardul este disponibilă în contul de plăți al plătitorului, cu condiția să fie îndeplinite toate condițiile următoare:</p> <p>(a) contul de plăți al plătitorului să fie accesibil online la momentul cererii;</p> <p>(b) plătitorul să își fi dat consimțământul explicit prestatorului de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont pentru a răspunde cererilor din partea unui anumit prestator de servicii de plată privind confirmarea faptului că suma corespunzătoare unei anumite operațiuni de plată cu cardul este disponibilă în contul de plăți al plătitorului;</p> <p>(c) consimțământul menționat la litera (b) să fie acordat înainte de a fi formulată prima cerere de confirmare.</p> <p>(2) Prestatorul de servicii de plată poate solicita confirmarea menționată la alineatul (1) în cazul în care se întrunesc toate condițiile următoare:</p> <p>(a) plătitorul a dat prestatorului de servicii de plată consimțământul său explicit de a solicita confirmarea menționată la alineatul (1);</p> <p>(b) plătitorul a inițiat operațiunea de plată cu cardul pentru suma în cauză prin utilizarea unui instrument de plată cu cardul emis de prestatorul de servicii de plată;</p> <p>(c) prestatorul de servicii de plată se autentifică, înainte de fiecare cerere de confirmare, față de prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont, și comunică în condiții de securitate cu acesta, în conformitate cu articolul 98 alineatul (1) litera (d).</p>	<p>retras, cu efectul ca orice operațiune de plată viitoare să fie considerată neautorizată.</p> <p>(5) Procedura de exprimare a consimțământului trebuie convenită între plătitor și prestatorul său relevant/ prestatorii relevanți de servicii de plată.</p> <p>Articolul 52. Confirmarea disponibilității fondurilor</p> <p>(1) Prestator de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont confirmă imediat, la cererea unui prestator de servicii de plată care emite instrumente de plată cu cardul, dacă o sumă necesară pentru executarea unei operațiuni de plată cu cardul este disponibilă în contul de plăți al plătitorului, cu condiția să fie îndeplinite toate condițiile următoare:</p> <p>a) contul de plăți al plătitorului să fie accesibil online la momentul cererii;</p> <p>b) plătitorul să își fi dat consimțământul explicit prestatorului de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont pentru a răspunde cererilor din partea unui anumit prestator de servicii de plată privind confirmarea faptului că suma corespunzătoare unei anumite operațiuni de plată cu cardul este disponibilă în contul de plăți al plătitorului;</p> <p>c) consimțământul menționat la litera (b) să fie acordat înainte de a fi formulată prima cerere de confirmare.</p> <p>(2) Prestatorul de servicii de plată poate solicita confirmarea menționată la alin.(1) în cazul în care se întrunesc toate condițiile următoare:</p> <p>a) plătitorul a dat prestatorului de servicii de plată consimțământul său explicit de a solicita confirmarea menționată la alin.(1);</p> <p>b) plătitorul a inițiat operațiunea de plată cu cardul pentru suma în cauză prin utilizarea unui instrument de plată cu cardul emis de prestatorul de servicii de plată;</p> <p>c) prestatorul de servicii de plată se autentifică, înainte de fiecare cerere de confirmare, față de prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont, și comunică în condiții de securitate cu acesta, în conformitate cu actele normative ale Băncii Naționale.</p>	<p>Compatibil</p>	
--	---	-------------------	--

<p>(3) În conformitate cu Directiva 95/46/CE, confirmarea menționată la alineatul (1) constă doar într-un simplu răspuns „da” sau „nu”, și nu într-o declarație privind soldul stocat sau utilizat în alte scopuri decât cel al executării operațiunii de plată cu cardul.</p> <p>(4) Confirmarea menționată la alineatul (1) nu permite prestatorului de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont să blocheze fonduri în contul de plăți al plătitorului.</p> <p>(5) Plătitorul poate solicita prestatorului de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont să îi comunice identitatea prestatorului de servicii de plată și răspunsul primit.</p> <p>(6) Prezentul articol nu se aplică operațiunilor de plată inițiate prin instrumente de plată cu cardul în care este stocată moneda electronică.</p> <p>Directiva 2009/110/CE.</p> <p>Articolul 66</p> <p>Regulă de acces la contul de plăți în cazul serviciilor de inițiere a plății</p> <p>(1) Statele membre se asigură că un plătitor are dreptul de a utiliza o plată, astfel cum se prevede la punctul 7 din anexa I. Dreptul de a utiliza un prestator de servicii de inițiere a plății nu se aplică atunci când contul de plăți nu este accesibil online.</p> <p>(2) Anunci când plătitorul își dă consimțământul explicit pentru executarea unei plăți în conformitate cu articolul 64, prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont întreprinde acțiuni specificate la alineatul (4) din prezentul articol pentru a garanta dreptul plătitorului de a utiliza serviciul de inițiere a plății.</p> <p>(3) Prestatorul de servicii de inițiere a plății:</p> <p>(a) nu deține în niciun moment fondurile plătitorului în legătură cu prestarea serviciului de inițiere a plății;</p> <p>(b) se asigură că elementele de securitate personalizate ale utilizatorului serviciilor de plată nu sunt accesibile altor părți, cu excepția utilizatorului și a emitentului elementelor personalizate, precum și că sunt transmise de către prestatorul de servicii de inițiere a plății prin canale sigure și eficiente;</p> <p>(c) se asigură că orice altă informație referitoare la utilizatorul serviciilor de plată, obținute cu ocazia prestării serviciilor de inițiere a plății, sunt furnizate doar beneficiarului plății și doar cu consimțământul explicit al utilizatorului serviciilor de plată;</p>	<p>(3) În conformitate cu actele normative ale Băncii Naționale, confirmarea menționată la alin.(1) constă doar într-un simplu răspuns „da” sau „nu” și nu într-o declarație privind soldul stocat. Acest răspuns nu este stocat sau utilizat în alte scopuri decât cel al executării operațiunii de plată cu cardul.</p> <p>(4) Confirmarea menționată la alin.(1) nu permite prestatorului de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont să blocheze fonduri în contul de plăți al plătitorului.</p> <p>(5) Plătitorul poate solicita prestatorului de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont să îi comunice identitatea prestatorului de servicii de plată și răspunsul primit.</p> <p>(6) Prezentul articol nu se aplică operațiunilor de plată inițiate prin instrumente de plată cu cardul în care este stocată moneda electronică.</p> <p>Articolul 52². Regulă de acces la contul de plăți în cazul serviciilor de inițiere a plății</p> <p>(1) Un plătitor al cărui cont de plăți este accesibil online are dreptul de a utiliza serviciile de inițiere a plății furnizate de un prestator de servicii de inițiere a plății.</p> <p>(2) Atunci când plătitorul își dă consimțământul explicit pentru executarea unei plăți în conformitate cu art.52, prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont întreprinde acțiuni specificate la alin.(4) din prezentul articol pentru a garanta dreptul plătitorului de a utiliza serviciul de inițiere a plății.</p> <p>(3) Prestatorul de servicii de inițiere a plății:</p> <p>a) nu deține în niciun moment fondurile plătitorului în legătură cu prestarea serviciului de inițiere a plății.</p> <p>b) se asigură că elementele de securitate personalizate ale utilizatorului serviciilor de plată nu sunt accesibile altor părți, cu excepția utilizatorului și a emitentului elementelor personalizate, precum și că sunt transmise de către prestatorul de servicii de inițiere a plății prin canale sigure și eficiente.</p> <p>c) se asigură că orice altă informație referitoare la utilizatorul serviciilor de plată, obținute cu ocazia prestării serviciilor de inițiere a plății, sunt furnizate doar beneficiarului plății și doar cu consimțământul explicit al utilizatorului serviciilor de plată.</p>	<p>Compatibil</p>
--	---	-------------------

<p>(d) ori de câte ori se inițiază o plată, se identifică față de prestatorul de plată care oferă servicii de administrare cont plătitorului și comunică în condiții de securitate cu beneficiarul plății, în conformitate cu articolul 98 alineatul (1) litera (d);</p> <p>(e) nu stochează datele sensibile privind plățile ale utilizatorului serviciilor de plată;</p> <p>(f) nu solicită, din partea utilizatorului serviciilor de plată, alte date decât cele necesare pentru prestarea serviciului de inițiere a plății;</p> <p>(g) nu utilizează, nu accesează și nu stochează niciun fel de date în alte scopuri decât pentru prestarea serviciului de inițiere a plății solicitat explicit de plătitor;</p> <p>(h) nu modifică suma, beneficiarul plății sau orice altă caracteristică a operațiunii.</p> <p>(4) Prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont:</p> <p>(a) comunică în condiții de securitate cu prestatorii de servicii de inițiere a plății, în conformitate cu articolul 98 alineatul (1) litera (d);</p> <p>(b) imediat după primirea ordinului de plată din partea unui prestator de servicii de inițiere a plății, furnizează sau pune la dispoziția acestuia toate informațiile privind inițierea operațiunii de plată și toate informațiile la care are acces prestatorul de plată care oferă servicii de administrare cont cu privire la executarea operațiunii de plată;</p> <p>(c) tratează ordinele de plată transmise prin intermediul serviciilor unui prestator de servicii de inițiere a plății fără nicio discriminare, cu excepția cazului în care există motive obiective, în raport cu ordinele de plată transmise direct de plătitor, în special în ceea ce privește sincronizarea, prioritatea sau comisionarea.</p> <p>(5) Furnizarea de servicii de inițiere a plății nu este condiționată, în acest scop, de existența unei relații contractuale între prestatorii de servicii de inițiere a plății și prestatorii de servicii de administrare cont.</p> <p>Articolul 67 Reguli de acces și de utilizare a informațiilor privind contul de plăți în cazul serviciilor de informare cu privire la conturi</p>	<p>d) ori de câte ori se inițiază o plată, se identifică față de prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont plătitorului și comunică în condiții de securitate cu beneficiarul plății, în conformitate cu articolele normative ale Băncii Naționale;</p> <p>e) nu stochează datele sensibile privind plățile ale utilizatorului serviciilor de plată;</p> <p>f) nu solicită utilizatorului serviciilor de plată alte date decât cele necesare pentru prestarea serviciului de inițiere a plății;</p> <p>g) nu utilizează, nu accesează și nu stochează niciun fel de date în alte scopuri decât pentru prestarea serviciului de inițiere a plății solicitat explicit de plătitor;</p> <p>h) nu modifică suma, beneficiarul plății sau orice altă caracteristică a operațiunii de plată.</p> <p>(4) Prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont:</p> <p>a) comunică în condiții de securitate cu prestatorii de servicii de inițiere a plății în conformitate cu actele normative ale Băncii Naționale;</p> <p>b) imediat după primirea ordinului de plată din partea unui prestator de servicii de inițiere a plății, furnizează sau pune la dispoziția acestuia toate informațiile privind inițierea operațiunii de plată și toate informațiile la care are acces prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont cu privire la executarea operațiunii de plată;</p> <p>c) tratează ordinele de plată transmise prin intermediul serviciilor unui prestator de servicii de inițiere a plății fără nicio discriminare, cu excepția cazului în care există motive obiective, în raport cu ordinele de plată transmise direct de plătitor, în special în ceea ce privește sincronizarea, prioritatea sau comisionarea.</p> <p>(5) Furnizarea de servicii de inițiere a plății nu este condiționată, în acest scop, de existența unei relații contractuale între prestatorii de servicii de inițiere a plății și prestatorii de servicii de administrare cont.</p> <p>Articolul 52. Reguli de acces și de utilizare a informațiilor privind contul de plăți în cazul serviciilor de informare cu privire la conturi</p>		<p>Compatibil</p>
--	--	--	-------------------

<p>(1) Satele membre se asigură că utilizatorul serviciilor de plată are dreptul de a se folosi de serviciile care permit accesul la informațiile referitoare la cont, după cum se menționează la punctul 8 din anexa I. Acest drept nu se aplică atunci când contul de plăți nu este accesibil online.</p> <p>(2) Prestatorul de servicii de informare cu privire la conturi:</p> <p>(a) prestează servicii numai pe baza consimțământului explicat al utilizatorului serviciului de plată;</p> <p>(b) se asigură că elementele de securitate personalizate ale utilizatorului serviciilor de plată nu sunt accesibile altor părți, cu excepția utilizatorului și a emitentului elementelor de securitate personalizate, precum și că transmiterea lor de către prestatorul de servicii de informare cu privire la conturi se realizează prin canale sigure și eficiente;</p> <p>(c) pentru fiecare sesiune de comunicare, se identifică față de prestatorul (prestatorii) de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont al (ai) utilizatorului serviciilor de plată și să comunice în condiții de securitate cu prestatorul (prestatorii) de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont și cu utilizatorul serviciilor de plată, în conformitate cu articolul 98 alineatul (1) litera (d);</p> <p>(d) accesează numai informații provenind de la conturi de plată desemnate și de la operațiunile de plată aferente;</p> <p>(e) nu solicită date sensibile privind plățile aferente conturilor de plăți;</p> <p>(f) nu utilizează, nu accesează sau nu stochează niciun fel de date în alte scopuri decât pentru prestarea serviciului de informare cu privire la conturi solicitat explicit de către utilizatorul serviciilor de plată, în conformitate cu normele de protecție a datelor.</p> <p>(3) În ceea ce privește conturile de plăți, prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont:</p> <p>(a) comunică în condiții de securitate cu prestatorii de servicii de informare cu privire la conturi, în conformitate cu articolul 98 alineatul (1) litera (d); și</p> <p>(b) tratează solicitările de date transmise prin intermediul serviciilor unui prestator de servicii de informare cu privire la conturi fără nicio discriminare, cu excepția cazului în care există motive obiective.</p>	<p>(1) <u>Utilizatorul serviciilor de plată, al cărui cont de plăți este accesibil online, are dreptul de a utiliza serviciile de informare cu privire la conturi care permit accesul la informații privind contul de plăți.</u></p> <p>(2) <u>Prestatorul de servicii de informare cu privire la conturi:</u></p> <p>a) <u>prestează servicii numai pe baza consimțământului explicat al utilizatorului serviciului de plată;</u></p> <p>b) <u>se asigură că elementele de securitate personalizate ale utilizatorului serviciilor de plată nu sunt accesibile altor părți, cu excepția utilizatorului și a emitentului elementelor de securitate personalizate, precum și că transmiterea lor de către prestatorul de servicii de informare cu privire la conturi se realizează prin canale sigure și eficiente;</u></p> <p>c) <u>pentru fiecare sesiune de comunicare, se identifică față de prestatorul (prestatorii) de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont al (ai) utilizatorului serviciilor de plată și să comunice în condiții de securitate cu prestatorul (prestatorii) de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont și cu utilizatorul serviciilor de plată, în conformitate cu actele normative ale Băncii Naționale;</u></p> <p>d) <u>accesează numai informații provenind de la conturi de plată desemnate și de la operațiunile de plată aferente;</u></p> <p>e) <u>nu solicită date sensibile privind plățile aferente conturilor de plăți;</u></p> <p>f) <u>nu utilizează, nu accesează sau nu stochează niciun fel de date în alte scopuri decât pentru prestarea serviciului de informare cu privire la conturi solicitat explicit de către utilizatorul serviciilor de plată, în conformitate cu normele de protecție a datelor.</u></p> <p>(3) <u>În ceea ce privește conturile de plăți, prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont:</u></p> <p>a) <u>comunică în condiții de securitate cu prestatorii de servicii de informare cu privire la conturi, în conformitate cu actele normative ale Băncii Naționale; și</u></p> <p>b) <u>tratează solicitările de date transmise prin intermediul serviciilor unui prestator de servicii de informare cu privire la conturi fără nicio discriminare, cu excepția cazului în care există motive obiective.</u></p>	
---	--	--

<p>Informația respectivă este furnizată plătorului, dacă este posibil, înainte de refuzarea accesului și cel mai târziu imediat după aceasta, cu excepția cazului în care furnizarea unor astfel de informații ar compromite motivele de siguranță justificate în mod obiectiv sau este interzisă de alte dispoziții relevante ale dreptului intern sau ale dreptului Uniunii.</p> <p>Prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont permite accesul la contul de plăți odată ce încetează să mai existe.</p> <p>(6) În cazurile menționate la alineatul (5), prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont raportează de îndată autorității competente incidentul referitor la prestatorul de servicii de informare cu privire la conturi sau la prestatorul de servicii de inițiere a plății. Aceste informații cuprind detaliile relevante ale cazului și motivele pentru luarea de măsuri. Autoritatea competentă evaluează cazul și, dacă este necesar, adoptă măsurile adecvate.</p> <p>Articolul 69 Obligațiile utilizatorului serviciilor de plată cu privire la instrumentele de plată și la elementele de securitate personalizate</p> <p>(1) Utilizatorul serviciilor de plată care are dreptul de a utiliza un instrument de plată:</p> <p>(a) utilizează instrumentul de plată în conformitate cu clauzele care reglementează emiteră și utilizarea acestuia, care trebuie să fie obiective, nediscriminatorii și proporționale;</p> <p>(b) informează fără întârziere prestatorul de servicii de plată sau entitatea desemnată de acesta de îndată ce ia cunoștință de pierderea, furtul, deturarea instrumentului său de plată sau de orice altă utilizare neautorizată a acestuia.</p> <p>(2) În scopul prevăzut la alineatul (1) litera (a), de îndată ce utilizatorul serviciilor de plată primește un instrument de plată, acesta ia toate măsurile rezonabile pentru a păstra în siguranță elementele sale de securitate personalizate.</p> <p>Articolul 70 Obligațiile prestatorului de servicii de plată cu privire la instrumentele de plată</p> <p>(1) Prestatorul serviciilor de plată care emite un instrument de plată:</p> <p>(a) se asigură că elementele de securitate personalizate nu sunt accesibile altor părți cu excepția utilizatorului serviciilor de plată care are dreptul de utilizare a instrumentului de plată, fără a aduce</p>	<p>(6) Informarea prevăzută la alin.(5) este furnizată plătorului, dacă este posibil, înainte de refuzarea accesului și cel mai târziu imediat după aceasta, cu excepția cazului în care există motive de siguranță justificate în mod obiectiv sau este interzisă de alte acte normative.</p> <p>(7) Prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont permite accesul la contul de plăți odată ce motivele de refuz încetează să mai existe.</p> <p>(8) În cazul prevăzut la alin.(5), prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont raportează de îndată Băncii Naționale incidentul referitor la prestatorul de servicii de informare cu privire la conturi sau la prestatorul de servicii de inițiere a plății. Aceste informații cuprind detaliile relevante ale incidentului și motivele pentru luarea de măsuri. Banca Națională evaluează incidentul și, dacă este necesar, adoptă măsurile adecvate.</p> <p>Articolul 54. Obligațiile utilizatorului serviciilor de plată cu privire la instrumentele de plată și la elementele de securitate personalizate</p> <p>(1) Utilizatorul serviciilor de plată care are dreptul de a utiliza un instrument de plată are următoarele obligații:</p> <p>a) să utilizeze instrumentul de plată în conformitate cu condițiile de emitere și de utilizare a acestuia;</p> <p>b) să informeze pe prestatorul său de servicii de plată sau pe persoana desemnată de acesta, de îndată ce ia cunoștință, despre cazurile de pierdere, furt, însușire a instrumentului său de plată sau de orice altă utilizare neautorizată a acestuia.</p> <p>(2) În scopul prevăzut la alin.(1) lit.a), utilizatorul serviciilor de plată, îndată ce primește un instrument de plată, întreprinde toate măsurile rezonabile pentru a păstra în siguranță elementele de securitate personalizate.</p> <p>Articolul 55. Obligațiile prestatorului de servicii de plată cu privire la instrumentele de plată</p> <p>(1) Prestatorul de servicii de plată care emite un instrument de plată are următoarele obligații:</p> <p>a) să se asigure că elementele de securitate personalizate ale instrumentului de plată nu sînt accesibile altor persoane, cu excepția utilizatorului serviciilor de plată care are dreptul de</p>	<p>Compatibil</p>	<p>Compatibil</p>
--	---	-------------------	-------------------

<p>atingere obligatiilor utilizatorului serviciilor de plată prevăzute la articolul 69;</p> <p>(b) nu trimite un instrument de plată nesolicitat, cu excepția cazului în care instrumentul de plată transmis deja utilizatorului serviciilor de plată trebuie înlocuit;</p> <p>(c) se asigură că în orice moment sunt disponibile mijloace corespunzătoare care să permită utilizatorului serviciilor de plată să facă o notificare în temeiul articolului 69 alineatul (1) litera (b) sau să ceară deblocarea instrumentului de plată în temeiul articolului 68 alineatul (4);</p> <p>la cerere, prestatorul de servicii de plată furnizează utilizatorului serviciilor de plată mijloacele de a dovedi, timp de 18 luni de la notificare, că utilizatorul serviciilor de plată a făcut o astfel de notificare;</p> <p>(d) să ofere utilizatorului serviciilor de plată o opțiune de a face o notificare în temeiul articolului 69 alineatul (1) litera (b), în mod gratuit și să nu perceapă, eventual, decât costurile de înlocuire atribuite în mod direct instrumentului de plată;</p> <p>(e) să împiedice orice utilizare a instrumentului de plată după ce a fost efectuată notificarea în temeiul articolului 69 alineatul (1) litera (b).</p> <p>(2) Prestatorul de servicii de plată suportă riscul aferent trimiterii unui instrument de plată sau a oricărui elemente de securitate personalizate aferente utilizatorului serviciilor de plată.</p> <p>Articolul 71 Notificarea și rectificarea operațiunilor de plată neautorizate sau executate încorect</p> <p>(1) Utilizatorul serviciilor de plată obține rectificarea unei operațiuni de plată neautorizate sau executate încorect din partea prestatorului de servicii de plată doar dacă utilizatorul serviciilor de plată notifică acestuia, fără întârzieri nejustificate, faptul că a constatat o astfel de operațiune care dă naștere unei plângeri, inclusiv în conformitate cu articolul 89, în cel mult 13 luni de la data debitării.</p> <p>Termenul pentru notificare prevăzut la primul paragraf nu se aplică atunci când prestatorul de servicii de plată nu și-a îndeplinit obligația de a furniza sau de a pune la dispoziție informațiile legate de operațiunea de plată, în conformitate cu titlul III.</p> <p>(2) În cazul în care este implicat un prestator de servicii de inițiere a plății, utilizatorul serviciilor de plată obține rectificarea din partea prestatorului de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont în conformitate cu alineatul (1) din prezentul articol, fără a aduce atingere articolului 73 alineatul (2) și articolului 89 alineatul (1).</p>	<p>utilizare a instrumentului de plată, fără a aduce atingere obligatiilor utilizatorului serviciilor de plată prevăzute la art.54;</p> <p>b) să nu trimită un instrument de plată nesolicitat, cu excepția cazului în care instrumentul de plată deja deținut de utilizatorul serviciilor de plată trebuie înlocuit;</p> <p>c) să se asigure că în orice moment sînt disponibile mijloace corespunzătoare care să permită utilizatorului serviciilor de plată să facă o notificare în conformitate cu art.54 alin.(1) lit.b) sau să ceară deblocarea <u>instrumentului de plată</u> în conformitate cu art.53 alin.(4);</p> <p>d) să pună la dispoziția utilizatorului serviciilor de plată, la cerere, în termen de 18 luni de la notificare, mijloacele de a dovedi că <u>utilizatorul serviciilor de plată</u> a făcut o astfel de notificare în conformitate cu art.54 alin.(1) lit.b);</p> <p><i>d') să ofere utilizatorului serviciilor de plată o opțiune de a face o notificare în temeiul art.54 alin.(1) lit.b), în mod gratuit și să nu perceapă, eventual, decât costurile de înlocuire atribuite în mod direct instrumentului de plată.</i></p> <p>e) să împiedice orice utilizare a instrumentului de plată odată ce a fost făcută notificarea în conformitate cu art.54 alin.(1) lit.b).</p> <p>(2) Prestatorul de servicii de plată suportă riscul legat de transmiterea către plătitor a unui instrument de plată sau a oricărui elemente de securitate personalizate ale acestuia.</p> <p>Articolul 56. Notificarea privind operațiunile de plată neautorizate și răspunderea prestatorului de servicii de plată pentru operațiunile de plată neautorizate</p> <p>(1) Utilizatorul serviciilor de plată poate obține corectarea unei operațiuni de plată din partea prestatorului numai dacă informează pe prestatorul său de servicii de plată, în cel mai scurt timp, dar nu mai târziu de 13 luni de la data debitării contului său, despre faptul că a constatat o operațiune de plată neautorizată sau executată necorespunzător, care generează reclamație, inclusiv în conformitate cu art.70. ea este excepția situațiilor în care, dacă este enesat termenul limită de 13 luni nu este aplicabil <u>anunci prestatorului de servicii de plată nu și-a îndeplinit obligația de a furniza sau de a face disponibile informațiile legate de această operațiune de plată, în conformitate cu capitolul IV.</u></p> <p><i>(1) În cazul în care este implicat un prestator de servicii de inițiere a plății, prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont corectează operațiunea în conformitate cu alin (1), fără a aduce atingere alin. (5) și art.70.</i></p>	<p>Compatibil</p>
---	---	-------------------

<p>Articolul 72 Probe privind autentificarea și executarea operațiunilor de plată</p> <p>(1) În cazul în care un utilizator al serviciilor de plată neagă faptul că a autorizat o operațiune de plată executată sau susține că operațiunea de plată nu a fost corect executată, statele membre impun ca prestatorul de servicii de plată să fie cel care trebuie să demonstreze că operațiunea de plată a fost autentificată, înregistrată corect, înscrisă în conturi și nu a fost afectată de o defecțiune tehnică sau de alte deficiențe ale serviciilor prestate de prestatorul de servicii de plată.</p> <p>În cazul în care operațiunea de plată este inițiată prin intermediul unui prestator de servicii de inițiere a plății, acestuia din urmă îi revine sarcina de a face dovada că, în limitele competenței sale, operațiunea de plată a fost autentificată, înregistrată corect și nu a fost afectată de nici o defecțiune tehnică sau de alte deficiențe legate de serviciile de plată de care este responsabil.</p>	<p>Articolul 57. Probe privind autentificarea și executarea operațiunilor de plată</p> <p>(1) În cazul în care un utilizator al serviciilor de plată neagă faptul că a autorizat o operațiune de plată executată sau pretinde că operațiunea de plată nu a fost corect executată, prestatorul de servicii de plată trebuie să demonstreze că operațiunea de plată a fost autentificată, înregistrată corect, introdusă în conturi și nu a fost afectată de nicio defecțiune tehnică sau de alte deficiențe.</p> <p>(1) În cazul în care un utilizator al serviciilor de plată neagă faptul că a autorizat o operațiune de plată executată sau pretinde că operațiunea de plată nu a fost corect executată:</p> <p>a) prestatorul de servicii de plată trebuie să demonstreze că operațiunea de plată a fost autentificată, înregistrată corect, introdusă în conturi și nu a fost afectată de nicio defecțiune tehnică sau de alte deficiențe;</p> <p>b) în cazul în care operațiunea de plată este inițiată prin intermediul unui prestator de servicii de inițiere a plății, acestuia din urmă îi revine sarcina de a face dovada că, în limitele competenței sale, operațiunea de plată a fost autentificată, înregistrată corect și nu a fost afectată de nici o defecțiune tehnică sau de alte deficiențe legate de serviciile de plată de care este responsabil.</p> <p>(2) În cazul în care un utilizator al serviciilor de plată neagă faptul că a autorizat o operațiune de plată executată, utilizarea ca atare a unui instrument de plată înregistrat de prestatorul de servicii de plată, inclusiv, după caz, de prestatorul de servicii de inițiere a plății, nu este în mod necesar suficientă pentru a dovedi fie că operațiunea de plată a fost autorizată de către plător, fie că plătorul a acționat în mod fraudulos sau nu a respectat, intenționat sau din neglijență gravă, una sau mai multe dintre obligațiile care îi revin conform art.54. Prestatorul de servicii de plată furnizează probe pentru a dovedi fraudă sau neglijență gravă din partea utilizatorului serviciilor de plată.</p> <p>(3) Sarcina probei cu privire la fraudă sau neglijență gravă din partea utilizatorului serviciilor de plată revine prestatorului de servicii de plată, inclusiv, după caz, prestatorului de servicii de inițiere a plății.</p>	<p>Compatibil</p>
<p>Articolul 73 Răspunderea prestatorului de servicii de plată pentru operațiunile de plată neautorizate</p> <p>(1) Statele membre se asigură că, fără a aduce atingere articolului 71, în cazul unei operațiuni de plată neautorizate, prestatorul de servicii de plată al plătorului rambursează plătorului valoarea operațiunii de plată neautorizate respective fie imediat, fie, în orice caz, cel târziu la sfârșitul următoarei zile lucrătoare, după ce a constatat sau a fost notificat cu privire la operațiune, cu excepția cazului în care prestatorul de servicii de plată al plătorului are motive rezonabile să suspecteze că a fost comisă o fraudă și comunică aceste motive, în scris, autorității naționale relevante.</p>	<p>Articolul 56. Notificarea privind operațiunile de plată neautorizate și răspunderea prestatorului de servicii de plată pentru operațiunile de plată neautorizate</p> <p>(2) În cazul unei operațiuni de plată neautorizate, prestatorul de servicii de plată al plătorului rambursează imediat plătorului suma aferentă operațiunii de plată neautorizate respective și, dacă este cazul, readuce contul de plăți debitat în situația în care a ar fi aflat dacă operațiunea de plată neautorizată nu s-ar fi efectuat. Rambursarea se efectuează în moneda contului de plăți din care a fost debitată suma operațiunii, iar în cazul în care nu a fost utilizat contul de plăți pentru efectuarea operațiunii</p>	<p>Compatibil</p>

<p>După caz, prestatorul de servicii de plată al plătorului readuce contul de plăți debitat la starea în care s-ar fi aflat dacă operațiunea de plată neautorizată nu ar fi avut loc. Acesta se asigură, de asemenea, că data valutei creditării pentru contul de plăți al plătorului nu este ulterioară datei la care suma a fost debitată.</p> <p>(2) În cazul în care operațiunea de plată este inițiată prin intermediul unui prestator de servicii de inițiere a plății, prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont rambursează imediat valoarea operațiunii de plată neautorizate și, după caz, readuce contul de plăți debitat la situația în care s-ar fi aflat dacă operațiunea de plată neautorizată nu ar fi avut loc.</p> <p>Dacă prestatorul de servicii de inițiere a plății este răspunzător pentru operațiunea de plată neautorizată, acesta despăgubește imediat prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont, la cererea acestuia, pentru pierderile suferite sau sumele plătite în urma rambursării acordate plătorului, inclusiv contravaloarea operațiunii de plată neautorizate. În conformitate cu articolul 72 alineatul (1), prestatorul de servicii de inițiere a plății îi revine sarcina de a face dovada că, în limitele competenței sale, operațiunea de plată a fost autentică, înregistrată corect și nu a fost afectată de o defecțiune tehnică sau de alte deficiențe legate de serviciile de plată de care este responsabil.</p> <p>(3) Se poate stabili o compensație financiară suplimentară în conformitate cu legislația aplicabilă contractului încheiat între plător și prestatorul de servicii de plată sau contractului încheiat între plător și prestatorul de servicii de inițiere a plății, după caz.</p>	<p>de plată în monedă în care prestatorul serviciului de plată a primit fondurile de la plător.</p> <p>(2) În cazul unei operațiuni de plată neautorizate, prestatorul de servicii de plată al plătorului are următoarele obligații:</p> <p>a) rambursează plătorului suma oferită operațiunii de plată neautorizate respective imediat sau cel târziu la sfârșitul următoarelor zile lucrătoare, după ce a constatat sau a fost notificat cu privire la operațiune cu excepția cazului în care prestatorul de servicii de plată al plătorului are motive rezonabile să suspecteze că a fost comisă o fraudă și comunică aceste motive în scris autorităților naționale relevante.</p> <p>b) dacă este cazul, readuce contul de plăți debitat în situația în care s-ar fi aflat dacă operațiunea de plată neautorizată nu s-ar fi efectuat. Rambursarea se efectuează în moneda contului de plăți din care a fost debitată suma operațiunii, iar în cazul în care nu a fost utilizat contul de plăți pentru efectuarea operațiunii de plată — în moneda în care prestatorul serviciului de plată a primit fondurile de la plător.</p> <p>c) se asigură că data valutei creditării pentru contul de plăți al plătorului nu este ulterioară datei la care suma a fost debitată.</p> <p>(3) Dacă prestatorul de servicii de plată nu execută îndeețiile-utilizatorului său de servicii de plată sau se abate de la ele, în cazul în care nu se poate considera că utilizatorul, eunosând situația de fapt, ar fi aprobat abaterea, prestatorul de servicii de plată este obligat să plătească despăgubiri în conformitate cu legislația aplicabilă contractului încheiat între plător și prestatorul său de servicii de plată.</p> <p>(3) În cazul în care operațiunea de plată este inițiată prin intermediul unui prestator de servicii de inițiere a plății, prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont rambursează imediat sau cel târziu la sfârșitul următoarelor zile lucrătoare valoarea operațiunii de plată neautorizate și, dacă este cazul, readuce contul de plăți debitat la situația în care s-ar fi aflat dacă operațiunea de plată neautorizată nu ar fi avut loc.</p> <p>(4) Prevederile alin.(1)-(3) se aplică și monedelor electronice, cu excepția cazului în care prestatorul de servicii de plată al plătorului nu poate să blocheze contul de plăți sau instrumentul de plată.</p> <p>(4) În cazul în care prestatorul de servicii de inițiere a plății este răspunzător pentru operațiunea de plată neautorizată, acesta despăgubește imediat prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont, la cererea acestuia, pentru pierderile suferite sau sumele plătite în urma rambursării acordate plătorului, inclusiv contravaloarea operațiunii de plată neautorizate.</p> <p>(5) În conformitate cu art.57, prestatorul de servicii de inițiere a plății îi revine sarcina de a face dovada că, în limitele</p>	

	<p>competenței sale, operativitatea de plată a fost autenticată, înregistrată corect și nu a fost afectată de o defecțiune tehnică sau de alte deficiențe legate de serviciile de plată de care este responsabil.</p> <p>(6) Prezentul articol nu împiedică determinarea unei despăgubiri suplimentare, dacă aceasta este prevăzută de legea aplicabilă contractului încheiat între plătitor și prestatorul de servicii de plată sau contractului încheiat între plătitor și prestatorul de servicii de inițiere a plății, după caz.</p> <p>(7) Prevederile alin.(1)-(6) se aplică și monedei electronice, cu excepția cazului în care prestatorul de servicii de plată al plătitorului nu poate să blocheze contul de plăți sau instrumentul de plată.</p>	<p>Articolul 74 Răspunderea plătitorului pentru operațiunile de plată neautorizate</p> <p>(1) Prin derogare de la articolul 73, plătitorul poate fi obligat, până la un cuantum de cel mult 50 EUR, să suporte pierderile legate de orice operațiune de plată neautorizată care rezultă din utilizarea unui instrument de plată pierdut sau furat sau din deturarea unui instrument de plată.</p> <p>Primul paragraf nu se aplică dacă:</p> <p>(a) pierderea, furtul sau deturarea unui instrument de plată nu a putut fi detectată de către plătitor înaintea efectuării unei plăți, cu excepția cazului în care plătitorul a acționat fraudulos; sau</p> <p>(b) pierderea a fost cauzată de o acțiune sau de lipsa unei acțiuni din partea unui angajat, agent sau succursală a unui prestator de servicii de plată sau unei entități cărora i-au fost externalizate activitățile.</p> <p>Plătitorul suportă toate pierderile legate de orice operațiune de plată neautorizată dacă au fost cauzate de plătitor acționând fraudulos sau nerespectând, intenționat sau din neglijență gravă, una sau mai multe dintre obligațiile prevăzute la articolul 69.</p> <p>În astfel de cazuri, suma maximă menționată la primul paragraf nu se aplică.</p> <p>În cazurile în care plătitorul nu a acționat în mod fraudulos și nici nu și-a neglijat intenționat obligațiile stabilite la articolul 69, statele membre pot reduce răspunderea menționată la prezentul alineat, fiind seamă îndeosebi de natura elementelor de securitate personalizate și de situațiile specifice în care acesta a fost pierdut, furat sau deturnat.</p> <p>(2) În cazul în care prestatorul de servicii de plată al plătitorului nu solicită o autentificare strictă a clienților, plătitorul nu suportă eventuale pierderi financiare decât în cazul în care a acționat în mod fraudulos. În cazul în care beneficiarul plății sau prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății nu acceptă autentificarea strictă a clienților, acesta rambursează prejudiciul financiar cauzat prestatorului de servicii de plată al plătitorului.</p>	<p>Compatibil</p>
	<p>Articolul 58. Răspunderea plătitorului pentru operațiunile de plată neautorizate</p> <p>(1) În cazul în care plătitorul nu a asigurat siguranța elementelor de securitate personalizate ale instrumentului de plată utilizat, el suportă pierderile legate de orice operațiune de plată neautorizată, care rezultă din producerea unei situații de urgență (pierderea, furtul sau însușirea instrumentului de plată), până la mărimea maximă convenită între prestatorul de servicii de plată și utilizator, dar nu mai mult de 2500 de lei.</p> <p>(2) Plătitorul suportă toate pierderile legate de orice operațiune neautorizată dacă aceste pierderi rezultă din fraudă ori din nerespectarea intenționată sau din neglijență gravă a uneia sau a mai multor obligații care îi revin conform art.54. În astfel de cazuri, suma maximă menționată la alin.(1) din prezentul articol nu se aplică.</p> <p>(3) După notificarea în conformitate cu art.54 alin.(1) lit.b), plătitorul nu poartă nicio răspundere patrimonială care rezultă din producerea unei situații de urgență, cu excepția cazului în care a acționat în mod fraudulos.</p> <p>(4) În cazul în care prestatorul de servicii de plată nu pune la dispoziție mijloacele adecvate care să permită notificarea în orice moment despre un instrument de plată pierdut, furat sau înșușit, plătitorul nu poartă răspundere pentru prejudiciul material care rezultă din utilizarea unui astfel de instrument de plată, cu excepția cazului în care a acționat în mod fraudulos.</p> <p>(5) Prevederile alin.(1)-(4) se aplică și monedei electronice, cu excepția cazului în care prestatorul de servicii de plată al plătitorului nu poate să blocheze contul de plăți sau instrumentul de plată.</p> <p>Articolul 58. Răspunderea plătitorului pentru operațiunile de plată neautorizate</p> <p>(1) Prin derogare de la art.56, plătitorul poate fi obligat la un cuantum de până la 500 lei ori echivalentul acestora în valuta străină la cursul valutar al leului moldovenesc, valabil la data efectuării tranzacției/transferurilor, să suporte consecințele</p>		

<p>fonduri în contul de plăți al plătitorului doar dacă plătitorul și-a dat consimțământul cu privire la valoarea exactă a fondurilor care urmează să fie blocate.</p> <p>(2) Prestatorul de servicii de plată al plătitorului eliberează fondurile blocate în contul de plăți al plătitorului în temeiul alineatului (1), fără întârzieri nejustificate, în urma primirii informațiilor legate de valoarea exactă a operațiunii de plată și cel târziu imediat după primirea ordinului de plată.</p>	<p><i>al plătitorului poate bloca fonduri în contul de plăți al plătitorului doar dacă plătitorul și-a dat consimțământul cu privire la valoarea exactă a fondurilor care urmează să fie blocate.</i></p> <p><i>(2) Prestatorul de servicii de plată al plătitorului eliberează fondurile blocate în contul de plăți al plătitorului în temeiul alineatului (1), fără întârzieri nejustificate, în urma primirii informațiilor legate de valoarea exactă a operațiunii de plată și cel târziu imediat după primirea ordinului de plată.</i></p>			
<p>Articolul 76 Rambursări ale operațiunilor de plată inițiate de către sau prin intermediul unui beneficiar al plății</p> <p>(1) Statele membre se asigură că un plătitor are dreptul la o rambursare din partea prestatorului de servicii de plată a unei operațiuni de plată autorizate care a fost inițiată de către sau prin intermediul unui beneficiar al plății și care a fost deja executată, dacă sunt îndeplinite cumulativ următoarele condiții:</p> <p>(a) autorizația nu specifică valoarea exactă a operațiunii de plată la momentul în care a fost dată;</p> <p>(b) valoarea operațiunii de plată a depășit valoarea la care s-ar fi putut aștepta în mod rezonabil plătitorul, luând în calcul profilul cheltuielilor anterioare, condițiile din contractul-cadru și circumstanțele relevante pentru cazul respectiv.</p> <p>La cererea prestatorului de servicii de plată, plătitorului îi revine sarcina de a dovedi că aceste condiții sunt îndeplinite.</p> <p>Rambursarea constă în valoarea totală a operațiunii de plată executate. Data valutei creditării pentru contul de plăți al plătitorului nu este ulterioară datei la care suma a fost debitată.</p> <p>▼C1</p> <p>Fără a aduce atingere alineatului (3) din prezentul articol, statele membre se asigură că, în plus față de dreptul menționat la primul paragraf din prezentul alineat, pentru debitările directe prevăzute la articolul 1 din Regulamentul (UE) nr. 260/2012, plătitorul are un drept necondiționat de rambursare în termenele stabilite la articolul 77 din prezenta directivă.</p> <p>▼B</p> <p>(2) Cu toate acestea, în scopul aplicării alineatului (1) primul paragraf litera (b), plătitorul nu poate invoca motive legate de operațiuni de schimb valutar dacă s-a aplicat cursul de schimb de referință convenit cu prestatorul său de servicii de plată în conformitate cu articolul 45 alineatul (1) litera (d) și cu articolul 52 punctul 3 litera (b).</p> <p>(3) În contractul-cadru dintre plătitor și prestatorul său de servicii de plată se poate conveni ca plătitorul să nu aibă dreptul la nicio rambursare în cazul în care:</p> <p>(a) plătitorul și-a exprimat consimțământul de a executa operațiunea de plată direct către prestatorul de servicii de plată; și</p>	<p>Articolul 59. Condițiile și procedura de rambursare a sumei unei operațiuni de plată inițiate de/sau prin intermediul unui beneficiar al plății</p> <p>(1) Plătitorul are dreptul la rambursare din partea prestatorului său de servicii de plată a sumei unei operațiuni de plată autorizate inițiate de/sau prin intermediul unui beneficiar al plății care a fost deja executată dacă sînt îndeplinite cumulativ următoarele condiții:</p> <p>a) autorizația nu specifică suma exactă a operațiunii de plată la momentul în care a fost dată;</p> <p>b) suma operațiunii de plată a depășit suma la care s-ar fi putut aștepta în mod rezonabil plătitorul, luând în calcul cheltuielile sale anterioare, condițiile din contractul-cadru al său și alte circumstanțe relevante pentru cazul respectiv.</p> <p>(2) În scopul aplicării alin.(1) lit.b), plătitorul nu poate invoca motive legate de operațiuni de schimb valutar dacă s-a aplicat cursul valutar de referință convenit cu prestatorul său de servicii de plată, în conformitate cu art.38 alin.(1) lit.d) și art.42 alin.(1) pct.3) lit.b).</p> <p>(3) La cererea prestatorului de servicii de plată, plătitorul furnizează informații privind elementele concrete legate de condițiile specificate la alin.(1).</p> <p>(4) Rambursarea, în sensul alin.(1), constă în rambursarea sumei totale a operațiunii de plată executate. <i>Data valutei creditării pentru contul de plăți al plătitorului nu este ulterioară datei la care suma a fost debitată.</i></p> <p>(5) În cazul debitării directe, plătitorul și prestatorul său de servicii de plată pot conveni în contractul-cadru ca plătitorul să aibă dreptul la o rambursare din partea prestatorului său de servicii de plată chiar dacă nu sînt îndeplinite condițiile de rambursare prevăzute la alin.(1).</p> <p>(6) În contractul-cadru dintre plătitor și prestatorul său de servicii de plată se poate conveni ca plătitorul să nu aibă dreptul la nicio rambursare în cazul în care și-a exprimat consimțământul de a executa operațiunea de plată direct către prestatorul său de servicii de plată și, dacă este cazul, informațiile privind operațiunile de plată viitoare au fost transmise sau au fost puse la dispoziția plătitorului în forma convenită, cu cel puțin 4</p>	<p>Compatibil</p>		

<p>(b) dacă este cazul, informațiile privind operațiunile de plată viitoare au fost transmise sau au fost puse la dispoziția plătitorului în forma convenită cu cel puțin patru săptămâni înainte de data scadenței, de către prestatorul de servicii de plată sau de către beneficiarul plății.</p> <p>(4) Pentru debitări directe în alte monede decât euro, statele membre pot solicita prestatorilor lor de servicii de plată să ofere drepturi la rambursare mai favorabile, în conformitate cu schemele lor de debitare directă, cu condiția ca acestea să fie mai avantajoase pentru plătitor.</p>	<p>săptămâni înainte de data scadenței, de către prestatorul de servicii de plată sau de către beneficiarul plății</p>		
<p>Articolul 77 Cereri de rambursări ale unor operațiuni de plată inițiate de către sau prin intermediul unui beneficiar al plății (1) Statele membre se asigură că plătitorul poate solicita rambursarea prevăzută la articolul 76 pentru o operațiune de plată autorizată inițiată de către sau prin intermediul unui beneficiar al plății în termen de opt săptămâni de la data la care fondurile au fost debitate. (2) În termen de 10 zile lucrătoare de la primirea cererii de rambursare, prestatorul de servicii de plată fie rambursează întreaga sumă a operațiunii de plată, fie justifică refuzul de a rambursa suma și indică organismele pe care plătitorul le poate sesiza în conformitate cu articolele 99-102 în cazul în care plătitorul nu acceptă motivarea oferită. Dreptul prestatorului de servicii de plată de a refuza rambursarea, în conformitate cu primul paragraf din prezentul alineat, nu se aplică în cazul prevăzut la articolul 76 alineatul (1) al patrulea paragraf.</p>	<p>Articolul 59. Condițiile și procedura de rambursare a sumei unei operațiuni de plată inițiate de/sau prin intermediul unui beneficiar al plății (7) Pentru a obține o rambursare în temeiul alin.(1) sau al alin.(5), plătitorul, în termen de 8 săptămâni de la data la care fondurile au fost debitate, depune o cerere de rambursare la prestatorul său de servicii de plată. Rambursarea se efectuează în moneda contului de plăți din care a fost debitată suma operațiunii, iar în cazul în care nu a fost utilizat contul de plăți pentru efectuarea operațiunii de plată – în moneda în care prestatorul serviciului de plată a primit fondurile de la plătitor. (8) În termen de 10 zile lucrătoare de la primirea cererii de rambursare, prestatorul de servicii de plată fie rambursează întreaga sumă a operațiunii de plată, fie refuză rambursarea sumei, indicând motivele refuzului și autoritățile (organele) pe care plătitorul le poate sesiza în cazul în care nu acceptă motivele refuzului. Dreptul prestatorului de servicii de plată de a refuza rambursarea sumei nu se aplică în cazul prevăzut la alin.(5), (5').</p>	<p>Compatibil</p>	
<p>CAPITOLUL 3 Executarea operațiunilor de plată Secțiunea 1 Ordine de plată și sume transferate Articolul 78 Primirea ordinilor de plată (1) Statele membre se asigură că momentul primirii este cel în care prestatorul de servicii de plată al plătitorului intră în posesia ordinului de plată. Contul plătitorului nu se debitează înainte de primirea ordinului de plată. În cazul în care momentul primirii nu este într-o zi lucrătoare pentru prestatorul de servicii de plată al plătitorului, ordinul de plată se consideră primit în următoarea zi lucrătoare. Prestatorul de servicii de plată poate stabili o oră limită aproape de sfârșitul zilei lucrătoare, după care orice ordin de plată primit se consideră primit în următoarea zi lucrătoare. (2) În cazul în care utilizatorul serviciilor de plată care inițiază un ordin de plată și prestatorul de servicii de plată convin ca executarea ordinului de plată să înceapă într-o anumită zi, la sfârșitul unei anumite perioade sau în ziua în care plătitorul a pus fondurile la dispoziția prestatorului de servicii de plată, momentul primirii în</p>	<p>Compatibil</p>	<p>Articolul 60. Primirea ordinilor de plată (1) Moment al primirii ordinului de plată este momentul în care ordinul de plată transmis direct de către plătitor sau indirect de către ori prin intermediul unui beneficiar al plății este recepționat de către prestatorul de servicii de plată al plătitorului. <i>Contul plătitorului nu se debitează înainte de primirea ordinului de plată.</i> (2) În cazul în care momentul primirii nu este într-o zi lucrătoare pentru prestatorul de servicii de plată al plătitorului, ordinul de plată se consideră primit în următoarea zi lucrătoare. (3) Prestatorul de servicii de plată poate stabili ora-limită aproape de sfârșitul zilei lucrătoare, după care orice ordin de plată primit se consideră primit în următoarea zi lucrătoare. (4) În cazul în care utilizatorul serviciilor de plată care inițiază un ordin de plată și prestatorul său de servicii de plată convin ca executarea ordinului de plată să înceapă într-o anumită zi sau la sfârșitul unei anumite perioade, sau în ziua în care plătitorul a pus</p>	

<p>sensul articolului 83 este considerat ziua convenită. În cazul în care ziua convenită nu este o zi lucrătoare pentru prestatorul de servicii de plată, ordinul de plată primit este considerat primit în următoarea zi lucrătoare.</p>	<p>fonduri la dispoziția prestatorului său de servicii de plată, momentul primirii, în sensul art.64, este considerat ziua convenită. În cazul în care ziua convenită nu este o zi lucrătoare pentru prestatorul de servicii de plată, ordinul de plată este considerat primit în următoarea zi lucrătoare.</p>			
<p>Articolul 79 Refuzul ordinelor de plată (1) În cazul în care prestatorul de servicii de plată refuză executarea unui ordin de plată sau inițierea unei operațiuni de plată, refuzul și, dacă este posibil, motivele refuzului, precum și procedura de remediere a oricăror erori de fapt care au condus la refuz sunt notificate utilizatorului serviciilor de plată, cu excepția cazului în care acest lucru este interzis prin alte dispoziții relevante ale dreptului intern sau ale dreptului Uniunii. Prestatorul de servicii de plată transmite sau pune la dispoziție notificarea, în modul convenit, în cel mai scurt timp și, în orice caz, în termenele specificate la articolul 83. Contractul-cadru poate include condiția ca prestatorul de servicii de plată să poată percepe un comision rezonabil pentru acest refuz în cazul în care refuzul este justificat în mod obiectiv. (2) În cazul în care sunt îndeplinite toate condițiile prevăzute în contractul-cadru al plăătorului, prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont plăătorului nu refuză să execute un ordin de plată autorizat, indiferent dacă ordinul de plată a fost inițiat de un plător, inclusiv prin intermediul unui prestator de servicii de inițiere a plății, sau de către un beneficiar al plății sau prin intermediul unui beneficiar al plății, cu excepția cazului în care acest lucru este interzis de alte dispoziții relevante ale dreptului intern sau ale dreptului Uniunii. (3) În sensul articolelor 83 și 89, se consideră că un ordin de plată a cărui executare a fost refuzată nu a fost primit.</p>	<p>Articolul 61. Refuzul executării ordinului de plată (1) În cazurile în care sînt îndeplinite toate condițiile stabilite în contractul-cadru al plătorului, prestatorul de servicii de plată al plătorului nu poate refuza executarea unui ordin de plată autorizat sau inițierea unei operațiuni de plată, indiferent dacă ordinul de plată a fost inițiat de plător sau de beneficiarul plății ori prin intermediul beneficiarului plății, dacă această executare sau inițiere nu este interzisă prin alte legi. (2) În cazul în care prestatorul de servicii de plată refuză executarea unui ordin de plată sau inițierea unei operațiuni de plată, el notifică pe utilizatorul serviciilor de plată cu privire la refuz și, dacă alte legi nu interzic, comunică motivele refuzului, precum și procedura de remediere a oricăror erori de fapt care au determinat refuzul. (3) Prestatorul de servicii de plată transmise sau pune la dispoziție notificarea, în modul convenit, în cel mai scurt timp, dar cel târziu pînă la sfîrșitul zilei lucrătoare următoare celei în care a fost primit ordinul de plată respectiv. (4) Contractul-cadru poate cuprinde o condiție privind dreptul prestatorului de servicii de plată de a percepe un comision rezonabil pentru notificarea prevăzută la alin.(2) dacă refuzul de executare a unui ordin de plată este justificat în mod obiectiv. (5) În sensul art. 64 și 70, un ordin de plată a cărui executare a fost refuzată este considerat că nu a fost primit.</p>	<p>Compatibil</p>		
<p>Articolul 80 Irevocabilitatea unui ordin de plată (1) Statele membre se asigură că utilizatorul serviciilor de plată nu poate revoca un ordin de plată după ce acesta a fost primit de către prestatorul de servicii de plată al plătorului, în lipsa unor dispoziții contrare în prezentul articol. (2) În cazul în care operațiunea de plată este inițiată de un prestator de servicii de inițiere a plății sau de către beneficiarul plății sau prin intermediul acestuia, plătorul nu revocă ordinul de plată după acordarea consimțămîntului către prestatorul de servicii de inițiere a plății pentru a iniția operațiunea de plată sau după acordarea consimțămîntului către beneficiarul plății pentru a executa operațiunea de plată. (3) Cu toate acestea, în cazul unei debitări directe, fără a aduce atingere drepturilor de rambursare, plătorul poate revoca ordinul de plată cel târziu la sfîrșitul zilei lucrătoare care precede ziua convenită pentru debitaerea fondurilor.</p>	<p>Articolul 62. Irevocabilitatea unui ordin de plată (1) Un ordin de plată transmis direct de către plător nu poate fi revocat după momentul în care acesta a fost primit de către prestatorul de servicii de plată al plătorului, dacă prezentul articol nu prevede altfel. (2) În cazul în care operațiunea de plată este inițiată de un prestator de servicii de inițiere a plății sau de către beneficiarul plății sau prin intermediul beneficiarului plății, plătorul nu poate revoca ordinul de plată după încheierea acestuia sau după exprimarea acordarea consimțămîntului către prestatorul de servicii de inițiere a plății pentru a iniția operațiunea de plată sau după acordarea consimțămîntului său pentru executarea operațiunii de plată către beneficiarul plății. (3) În cazul debitării directe și fără a aduce atingere dreptului de rambursare, plătorul poate revoca ordinul de plată cel târziu la sfîrșitul zilei lucrătoare care precede ziua convenită pentru debitaerea fondurilor.</p>	<p>Compatibil</p>		

<p>(4) În cazul menționat la articolul 78 alineatul (2), utilizatorul serviciilor de plată poate revoca un ordin de plată cel târziu până la sfârșitul zilei lucrătoare care precede ziua convenită.</p> <p>(5) După limitele de timp prevăzute la alineatele (1)-(4), ordinul de plată poate fi revocat numai dacă utilizatorul serviciilor de plată relevant convine astfel. În cazul menționat la alineatele (2) și (3), este nevoie și de acordul beneficiarului plății. În cazul în care se convine astfel în contractul-cadru, prestatorul de servicii de plată relevant poate percepe un comision de revocare.</p>	<p>(4) În cazul menționat la art.60 alin.(4), utilizatorul serviciilor de plată poate revoca un ordin de plată cel târziu până la sfârșitul zilei lucrătoare care precede ziua convenită.</p> <p>(5) După expirarea limitelor de timp specificate la alin.(1)-(4), ordinul de plată poate fi revocat numai dacă utilizatorul serviciilor de plată și prestatorul său de servicii de plată convin astfel. În cazurile menționate la alin.(2) și (3) este necesar și acordul beneficiarului plății.</p> <p>(6) În cazul în care se convine în contractul-cadru, prestatorul de servicii de plată poate percepe un comision de revocare.</p>		
<p>Articolul 81</p> <p>Sume transferate și sume primite</p> <p>(1) Statele membre solicită prestatorului (prestatorilor) de servicii de plată al (ai) plătorului, prestatorului (prestatorilor) de servicii de plată al (ai) beneficiarului plății și tuturor intermediarilor prestatorilor de servicii de plată să transfere întreaga sumă a operațiunii de plată și să nu deducă niciun comision din suma transferată.</p> <p>(2) Cu toate acestea, beneficiarul plății și prestatorul de servicii de plată pot conveni ca prestatorul de servicii de plată relevant să își deducă comisionele din suma transferată înainte de a credita beneficiarul plății cu suma respectivă. În acest caz, valoarea totală a operațiunii de plată și comisionele sunt specificate în mod separat în informațiile transmise beneficiarului plății.</p> <p>(3) În cazul în care din suma transferată sunt deduse alte comisioane decât cele prevăzute la alineatul (2), prestatorul de servicii de plată al plătorului se asigură că beneficiarul plății primește valoarea totală a operațiunii de plată inițiate de plător. Atunci când operațiunile de plată sunt inițiate de către beneficiarul plății sau prin intermediul acestuia, prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății se asigură că beneficiarul plății primește valoarea totală a operațiunii de plată.</p>	<p>Articolul 63. Sume transferate și sume primite</p> <p>(1) Prestatorul de servicii de plată al plătorului, prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății și intermediarii prestatorilor de servicii de plată transferă întreaga sumă a operațiunii de plată fără a deduce vreun comision din suma transferată, cu excepția cazului prevăzut la alin.(2).</p> <p>(2) Prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății poate să deducă comisioanele din suma transferată înainte de a credita contul de plăți al beneficiarului plății cu suma respectivă numai dacă s-a convenit astfel în prealabil între ei.</p> <p>(3) În cazul prevăzut la alin.(2), valoarea totală a operațiunii de plată și comisioanele sunt specificate în mod separat în informațiile transmise beneficiarului plății.</p> <p>(4) În cazul în care din suma transferată sînt deduse comisioane, altele decît cele prevăzute la alin.(2):</p> <p>a) prestatorul de servicii de plată al plătorului asigură ca beneficiarul plății să primească suma totală a operațiunii de plată inițiate de plător;</p> <p>b) prestatorul de servicii de plată al beneficiarului asigură ca beneficiarul plății să primească suma totală a operațiunii de plată, în cazurile în care operațiunea de plată este inițiată de către beneficiarul plății sau prin intermediul lui.</p>	<p>Compatibil</p>	<p>Compatibil</p>
<p>Secțiunea 2</p> <p>Termenul de executare și data valutei</p> <p>Articolul 82</p> <p>Domeniul de aplicare</p> <p>(1) Prezenta secțiune se aplică:</p> <p>(a) operațiunilor de plată în euro;</p> <p>(b) operațiunilor naționale de plată efectuate în moneda unui stat membru aflat în afara zonei euro;</p> <p>(c) operațiunilor de plată care implică numai o conversie monetară între euro și moneda oficială a unui stat membru care nu aparține zonei euro, cu condiția ca respectiva conversie monetară necesară să</p>	<p>Articolul 63. Domeniul de aplicare</p> <p>(1) Prezenta secțiune se aplică:</p> <p>a) operațiunilor de plată în moneda națională efectuate pe teritoriul Republicii Moldova;</p> <p>b) operațiunilor de plată efectuate în valută străină pe teritoriul Republicii Moldova;</p> <p>c) operațiunilor de plată care implică o singură conversie monetară între moneda națională și valută străină, cu condiția ca</p>	<p>Compatibil</p>	<p>Compatibil</p>

		<p>fie realizată în statul membru care nu aparține zonei euro și, în cazul operațiunilor de plată transfrontaliere, transferul transfrontalier să aibă loc în euro.</p> <p>(2) Prezentă secțiune se aplică operațiunilor de plată care nu sunt menționate în alineatul (1), în afară de cazul în care utilizatorul serviciilor de plată și prestatorul de servicii de plată iau o decizie contrară în această privință, excepție făcând articolul 87, de la care părțile nu pot déroga. Cu toate acestea, dacă utilizatorul serviciilor de plată și prestatorul de servicii de plată convin asupra unei perioade mai lungă nu depășește cea prevăzută la articolul 83, acea perioadă mai lungă zile lucrătoare, pentru operațiunile de plată în interiorul Uniunii, menționează la articolul 78.</p>
	<p>Articolul 83 Operațiunile de plată într-un cont de plăți (1) Statele membre solicită prestatorului de servicii de plată al plătitorului să garanteze că, după momentul primirii astfel cum se menționează la articolul 78, valoarea operațiunii de plată este creditată în contul prestatorului de servicii de plată al beneficiarului plății, cel târziu până la sfârșitul următoarei zile lucrătoare. Termenul respectiv poate fi prelungit cu o zi lucrătoare pentru operațiunile de plată inițiate pe suport de hârtie. (2) Statele membre solicită prestatorului de servicii de plată al beneficiarului plății să atribuie o dată a valutei și să pună la dispoziție valoarea operațiunii de plată în contul de plăți al beneficiarului plății după ce prestatorul de servicii de plată a primit fondurile, în conformitate cu articolul 87. (3) Statele membre solicită prestatorului de servicii de plată al plătitorului un ordin de plată inițiat de către beneficiarul plății sau prin intermediul acestuia în termenele convenite între beneficiarul plății și prestatorul de servicii de plată, de natură să permită plata, în ceea ce privește debitarea directă, la data scadenței convenite.</p>	<p>Articolul 84 Cazul în care beneficiarul plății nu este titular al unui cont de plăți la prestatorul de servicii de plată În cazul în care beneficiarul plății nu are un cont de plăți la prestatorul de servicii de plată, fondurile sunt puse la dispoziția beneficiarului plății de către prestatorul de servicii de plată care primește fondurile pentru beneficiarul plății în termenul prevăzut la articolul 83.</p>
	<p>Articolul 85 Numerar plasat într-un cont de plăți În cazul în care un consumator plasează numerar într-un cont de plăți deschis la prestatorul de servicii de plată în moneda respectivului cont de plăți, prestatorul de servicii de plată se asigură că suma este</p>	<p>Articolul 85 Numerar plasat într-un cont de plăți În cazul în care un consumator plasează numerar într-un cont de plăți deschis la prestatorul de servicii de plată în moneda respectivului cont de plăți, prestatorul de servicii de plată se asigură că suma este</p>
	<p>Articolul 64. Operațiunile de plată într-un cont de plăți (1) Prestatorul de servicii de plată al plătitorului asigură că, după momentul primirii ordinului de plată în conformitate cu art.60, suma operațiunii de plată este creditată în contul prestatorului de servicii de plată al beneficiarului plății cel mai târziu până la sfârșitul următoarei zile lucrătoare. <u>Termenul respectiv poate fi prelungit cu o zi lucrătoare pentru operațiunile de plată inițiate pe suport de hârtie.</u> (2) După primirea fondurilor, prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății atribuie data valutei și pune la dispoziție suma operațiunii de plată în contul de plăți al beneficiarului plății, în conformitate cu art.67. (3) Prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății transmite prestatorului de servicii de plată al plătitorului un ordin de plată, inițiat de către sau prin intermediul beneficiarului plății, în termenele convenite între beneficiar și prestatorul său de servicii de plată, care permit decontarea, în cazul debitării directe, la data scadenței convenite.</p>	<p>Articolul 65. Operațiunile de plată în cazul în care beneficiarul plății nu este titular al unui cont de plăți la prestatorul de servicii de plată În cazul în care beneficiarul plății este persoană fizică care nu are un cont de plăți la prestatorul de servicii de plată, fondurile sînt puse la dispoziția beneficiarului plății de către prestatorul de servicii de plată care primește fondurile pentru beneficiarul plății în termenul stabilit la art.64.</p>
<p>serviciul de conversie monetară necesară să fie realizat în Republica Moldova.</p> <p>(2) Prezentă secțiune se aplică și altor operațiuni de plată care nu sunt menționate la alin. (1), dacă utilizatorul serviciilor de plată și prestatorul de servicii de plată nu convin altfel, cu excepția prevederilor referitoare la data valutei și disponibilității fondurilor de la art. 67 care se aplică în orice situație.</p> <p>(3) În cazul în care utilizatorul serviciilor de plată și prestatorul de servicii de plată convin, pentru operațiunile de plată transfrontaliere prevăzute la alin. (2) și efectuate pe teritoriul Republicii Moldova asupra unei perioade mai lungi decât cea prevăzută la art. 64, această perioadă nu poate depăși 4 zile lucrătoare din momentul primirii ordinului de plată, în conformitate cu art. 60.</p>	<p>Compatibil</p>	<p>Compatibil</p>
	<p>Compatibil</p>	<p>Compatibil</p>

<p>disponibilă și că i se atribuie o dată a valutei imediat după primirea fondurilor. În cazul în care utilizatorul serviciilor de plată nu este un consumator, suma devine disponibilă și i se atribuie o dată a valutei cel târziu în următoarea zi lucrătoare după primirea fondurilor.</p>	<p>disponibilitatea sumei și îi atribuie o dată a valutei imediat după momentul primirii fondurilor. (2) În cazul în care utilizatorul serviciilor de plată nu are calitatea de consumator, suma este făcută disponibilă cu o dată a valutei care este cel târziu următoarea zi lucrătoare după primirea fondurilor.</p>		
<p>Articolul 86 Operațiuni de plată naționale Pentru operațiunile de plată naționale, statele membre pot să prevadă termene de executare a plăților mai scurte decât cele stabilite în prezenta secțiune.</p>	<p>Nu a fost utilizată opțiunea</p>	<p>Prevedere cu caracter neobligatoriu</p>	
<p>Articolul 87 Data valutei și disponibilitatea fondurilor (1) Statele membre se asigură că data valutei creditării conținu de plăți al beneficiarului plății nu este ulterioară zilei lucrătoare în care valoarea operațiunii de plată este creditată în contul prestatorului de servicii de plată al beneficiarului plății. (2) Prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății asigură ca suma operațiunii de plată să fie la dispoziția beneficiarului plății imediat după ce această sumă este creditată în contul prestatorului de servicii de plată al beneficiarului plății, <u>dacă actele normative nu prevăd altfel. Obligatia este valabila atunci când, din partea prestatorului de servicii de plată al beneficiarului plății:</u> a) nu există nicio conversie monetară, sau b) există o conversie monetară între o valută străină cu care prestatorul de servicii de plată operează și moneda națională sau între două valute străine cu care prestatorul de servicii de plată operează. (2). <u>Obligatia prevăzută la alin. (2) se aplică și în cazul plăților efectuate de un singur prestator de servicii de plată.</u> (3) Data de debit a valutei pentru contul valutei debitării contului de plăți al plătorului nu poate fi anterioară momentului în care suma ce face obiectul operațiunii de plată este debitată din contul respectiv.</p>	<p>Articolul 67. Data valutei și disponibilitatea fondurilor (1) Data de credit a valutei pentru contul de plăți al beneficiarului plăți nu poate fi ulterioară zilei lucrătoare în care suma ce face obiectul operațiunii de plată este creditată în contul prestatorului de servicii de plată al beneficiarului plății. (2) Prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății asigură ca suma operațiunii de plată să fie la dispoziția beneficiarului plății imediat după ce această sumă este creditată în contul prestatorului de servicii de plată al beneficiarului plății, <u>dacă actele normative nu prevăd altfel. Obligatia este valabila atunci când, din partea prestatorului de servicii de plată al beneficiarului plății:</u> a) nu există nicio conversie monetară, sau b) există o conversie monetară între o valută străină cu care prestatorul de servicii de plată operează și moneda națională sau între două valute străine cu care prestatorul de servicii de plată operează. (2). <u>Obligatia prevăzută la alin. (2) se aplică și în cazul plăților efectuate de un singur prestator de servicii de plată.</u> (3) Data de debit a valutei pentru contul valutei debitării contului de plăți al plătorului nu poate fi anterioară momentului în care suma ce face obiectul operațiunii de plată este debitată din contul respectiv.</p>	<p>Compatibil</p>	
<p>Secțiunea 3 Răspunderea</p>	<p>Articolul 88 Coduri unice de identificare incorecte (1) În cazul în care un ordin de plată este executat în conformitate cu codul unic de identificare, ordinul de plată este considerat executat corect în ceea ce privește beneficiarul plății specificat prin codul de identificare. (2) În cazul în care codul unic de identificare furnizat de utilizatorul serviciilor de plată este incorect, prestatorul de servicii de plată nu este considerat răspunzător, în conformitate cu articolul 89, pentru neexecutarea sau executarea defectuoasă a operațiunii de plată.</p>	<p>Compatibil</p>	

<p>(3) Cu toate acestea, prestatorul de servicii de plată al plătitorului depune toate eforturile rezonabile pentru a recupera fondurile implicate în operațiunile de plată. Prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății cooperează la aceste eforturi, inclusiv prin comunicarea către prestatorul de servicii de plată al plătitorului a tuturor informațiilor relevante pentru colectarea adecvată a fondurilor.</p> <p>(2) În cazul în care colectarea fondurilor nu este posibilă, prestatorul de servicii de plată al plătitorului oferă plătitorului, în baza unei cereri scrise, toate informațiile de care dispune și care sunt relevante pentru plătitor, pentru a permite acestuia să inițieze o acțiune în justiție în vederea recuperării fondurilor.</p> <p>(3) Dacă părțile au convenit în contractul-cadru, prestatorul de servicii de plată poate percepe de la utilizatorul serviciilor de plată un comision pentru operațiunea de recuperare.</p> <p>(4) În cazul în care utilizatorul serviciilor de plată furnizează informații suplimentare față de cele prevăzute la art.38 alin.(1) lit.a) sau la art.42 alin.(1) pct.2) lit.b), prestatorul de servicii de plată răspunde numai pentru executarea operațiunilor de plată în conformitate cu codul unic de identificare furnizat de către utilizatorul serviciilor de plată.</p>	<p>Articolul 70. Neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a operațiunilor de plată</p> <p>(1) În cazul în care un ordin de plată este inițiat de plătitor, prestatorul său de servicii de plată răspunde în fața plătitorului, fără a aduce atingere art.56 alin.(1), art.69 alin.(2)-(4) și art.73, pentru executarea corectă a operațiunii de plată, cu excepția cazului în care poate dovedi plătitorului și, dacă este cazul, prestatorului de servicii de plată al beneficiarului plății că prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății a primit suma care face obiectul operațiunii de plată, în conformitate cu art.64 alin.(1), eaz-za-eaz-. În acest caz, prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății răspunde în fața beneficiarului plății pentru executarea corectă a operațiunii de plată.</p> <p>(2) În cazul în care prestatorul de servicii de plată al plătitorului este responsabil în conformitate cu alin.(1), acesta rambursează fără întârziere plătitorului suma care face obiectul operațiunii de plată neexecutate sau executate în mod necorespunzător și, dacă este cazul, restabilește contul de plăți debitat la starea în care s-ar fi aflat dacă operațiunea de plată necorespunzătoare nu ar fi avut loc. Rambursarea se efectuează în moneda contului de plăți din care a fost debitată suma operațiunii, iar în cazul în care nu a fost utilizat contul de plăți pentru executarea operațiunii de plată – în moneda în care prestatorul serviciului de plată a primit fondurile de la plătitor. <u>Data valutei creditării contului de plăți al plătitorului nu poate fi ulterioară datei la care suma a fost debitată.</u></p>
<p>(3) Cu toate acestea, prestatorul de servicii de plată al plătitorului depune toate eforturile rezonabile pentru a recupera fondurile implicate în operațiunile de plată. Prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății cooperează la aceste eforturi, inclusiv prin comunicarea către prestatorul de servicii de plată al plătitorului a tuturor informațiilor relevante pentru colectarea adecvată a fondurilor.</p> <p>În cazul în care colectarea fondurilor în conformitate cu primul paragraf nu este posibilă, prestatorul de servicii de plată al plătitorului furnizează plătitorului, în baza unei cereri scrise, toate informațiile de care dispune și care sunt relevante pentru plătitor, pentru a permite acestuia să inițieze o acțiune în justiție în vederea recuperării fondurilor.</p> <p>(4) În cazul în care acest lucru este convenit în contractul-cadru, prestatorul de servicii de plată poate percepe utilizatorului serviciilor de plată un comision pentru operațiunea de recuperare.</p> <p>(5) În cazul în care utilizatorul serviciilor de plată furnizează informații suplimentare față de cele prevăzute la articolul 45 alineatul (1) litera (a) sau la articolul 52 punctul 2 litera (b), prestatorul de servicii de plată răspunde numai pentru executarea operațiunilor de plată în conformitate cu codul unic de identificare furnizat de utilizatorul serviciilor de plată.</p>	<p>Articolul 89</p> <p>Răspunderea prestatorilor de servicii de plată pentru neexecutarea sau executarea defectuoasă sau cu întârziere a operațiunilor de plată</p> <p>(1) În cazul în care un ordin de plată este inițiat direct de către plătitor, prestatorul de servicii de plată al plătitorului este răspunzător față de plătitor, fără a aduce atingere articolului 71, articolului 88 alineatele (2) și (3) și articolului 93, de executarea corectă a operațiunii de plată, cu excepția cazului în care poate dovedi beneficiarului plății că prestatorul serviciilor de plată al beneficiarului plății a primit valoarea operațiunii de plată în conformitate cu articolul 83 alineatul (1). În acest caz, prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății este răspunzător față de beneficiarul plății de executarea corectă a operațiunii de plată. În cazul în care prestatorul de servicii de plată al plătitorului este răspunzător în conformitate cu primul paragraf, acesta rambursează plătitorului, fără întârzieri nejustificate, valoarea operațiunii de plată neexecutate sau executate în mod defectuos și, după caz, readuce contul de plăți debitat la starea în care s-ar fi aflat dacă operațiunea de plată defectuoasă nu ar fi avut loc.</p> <p>Data valutei creditării contului de plăți al plătitorului nu poate fi ulterioară datei la care suma a fost debitată.</p> <p>În cazul în care prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății este răspunzător în temeiul primului paragraf, acesta pune imediat la dispoziția beneficiarului plății valoarea operațiunii de plată și, dacă</p>
	<p>Compatibil</p>

		<p>este cazul, creditează suma corespunzătoare în contul de plăți al acestuia.</p> <p>Data valutei creditării contului de plăți al beneficiarului plății nu poate fi ulterioară datei la care suma ar fi avut data valutei dacă operațiunea ar fi fost executată corect, în conformitate cu articolul 87.</p> <p>În cazul în care o operațiune de plată este executată târziu, prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plăți se asigură, la cererea prestatorului de servicii de plată al plătitorului, care acționează pe seama acestuia din urmă, că data valutei creditării contului de plăți al beneficiarului plății este cel târziu data la care suma ar fi avut data valutei dacă operațiunea ar fi fost executată corect.</p> <p>În cazul unei operațiuni de plată neexecutate sau executate în mod defectuos în care ordinul de plată este inițiat de plătitor, prestatorul de servicii de plată al plătitorului depune, la cerere, eforturi imediate, indiferent de răspunderea sa în conformitate cu prezentul alineat, pentru a identifica și a urmări operațiunea de plată și informează plătitorul cu privire la rezultate. Acest demers trebuie să fie gratuit pentru plătitor.</p> <p>(2) În cazul în care un ordin de plată este inițiat de beneficiarul plății sau prin intermediul acestuia, prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plăți este răspunzător în fața beneficiarului plății, fără a aduce atingere articolului 71, articolului 88 alineatele (2) și (3) și articolului 93, pentru transmiterea corectă a ordinului de plată către prestatorul de servicii de plată al plătitorului în conformitate cu articolul 83 alineatul (3). În cazul în care prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plăți este răspunzător în conformitate cu prezentul paragraf, acesta retransmite imediat ordinul de plată în cauză către prestatorul de servicii de plată al plătitorului.</p> <p>În cazul transmiterii cu întârziere a ordinului de plată, suma ar ca dată a valutei în contul de plăți al beneficiarului plății cel târziu data la care suma ar fi avut data valutei dacă operațiunea ar fi fost executată corect.</p> <p>În plus, prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plăți este răspunzător în fața acestuia, fără a aduce atingere articolului 71, articolului 88 alineatele (2) și (3) și articolului 93, pentru efectuarea operațiunii de plată în conformitate cu obligațiile sale prevăzute la articolul 87. În cazul în care prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății este răspunzător în temeiul prezentului paragraf, acesta garantează faptul că valoarea operațiunii de plată este la dispoziția beneficiarului plății imediat după ce această sumă este creditată în contul prestatorului de servicii de plată al beneficiarului plății. Suma are ca dată a valutei în contul de plăți al beneficiarului plății cel târziu data la care suma ar fi avut data valutei dacă operațiunea ar fi fost executată corect.</p> <p>► C1 În cazul unei operațiuni de plată neexecutate sau executate în mod defectuos pentru care prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății nu este răspunzător în conformitate cu primul și</p>
	<p>(3) În cazul în care prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plăți este responsabil în conformitate cu alin.(1), acesta pune imediat la dispoziția beneficiarului plății suma care face obiectul operațiunii de plată și, dacă este cazul, creditează suma corespunzătoare în contul de plăți al acestuia. <u>Data valutei creditării contului de plăți al beneficiarului plății nu poate fi ulterioară datei la care suma ar fi avut data valutei dacă operațiunea ar fi fost executată corect, în conformitate cu art.67.</u></p> <p>(5¹) În cazul în care o operațiune de plată este executată târziu, prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății se asigură, la cererea prestatorului de servicii de plată al plătitorului, care acționează pe seama acestuia din urmă, că data valutei creditării contului de plăți al beneficiarului plății este cel târziu data la care suma ar fi avut data valutei dacă operațiunea ar fi fost executată corect.</p> <p>(4) În cazul unei operațiuni de plată neexecutate sau executate în mod necorespunzător, în care ordinul de plată este inițiat de plătitor, prestatorul său de servicii de plată depune, la cerere și fără costuri pentru plătitor, eforturi imediate, indiferent de răspunderea sa în conformitate cu alin.(4)-(9) alin.(1)-(3), pentru a identifica și a urmări operațiunea de plată și îl informează pe plătitor cu privire la rezultate.</p> <p>(5) În cazul în care un ordin de plată este inițiat de/sau prin intermediul beneficiarului plății, prestatorul său de servicii de plată este responsabil în fața beneficiarului plății, fără a aduce atingere art.56 alin.(1),(11), art.69 alin.(2)-(4) și art.73, pentru transmiterea corectă a ordinului de plată către prestatorul de servicii de plată al plătitorului în conformitate cu art.64 alin.(3).</p> <p>(6) În cazul în care prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plăți este responsabil în conformitate cu alin.(5), acesta retransmite imediat ordinul de plată în cauză către prestatorul de servicii de plată al plătitorului.</p> <p>(7) Prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plăți este responsabil în fața beneficiarului plății, fără a aduce atingere art.56 alin.(1), art.69 alin.(2)-(4) și art.73, pentru efectuarea operațiunii de plată în conformitate cu obligațiile sale prevăzute la art.67.</p> <p>(7¹) În cazul transmiterii cu întârziere a ordinului de plată de către prestatorul de servicii de plată al beneficiarului, suma are ca dată a valutei în contul de plăți al beneficiarului plății cel târziu data la care suma ar fi avut data valutei dacă operațiunea ar fi fost executată corect.</p> <p>(8) În cazul în care prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății este responsabil în conformitate cu alin.(7), acesta garantează punerea la dispoziția beneficiarului plății a sumei care face obiectul operațiunii de plată, imediat după ce această sumă este creditată în contul de plăți al prestatorului de servicii de plată al beneficiarului plății.</p>	

<p>al treilea paragraf, prestatorul de servicii de plată al plătorului este răspunzător față de plător. ◀ În cazul în care prestatorul de servicii de plată al plătorului are o asemenea răspundere, acesta rambursează plătorului, în mod corespunzător și fără întârzieri nejustificate, valoarea operațiunii de plată neexecutate sau executate în mod defectuos și readuce contul de plăți debitat la starea în care s-ar fi aflat dacă operațiunea de plată defectuoasă nu ar fi avut loc. Data valutei creditării contului de plăți al plătorului nu poate fi ulterioară datei la care suma a fost debitată.</p> <p>Obligația în temeiul celui de-al patrulea paragraf nu se aplică prestatorului de servicii de plată al plătorului dacă acesta dovedește că prestatorul de servicii de plată, chiar dacă operațiunea de plată este executată cu o întârziere minoră. În acest caz, prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății stabilește ca dată a valutei pentru suma din contul de plăți al beneficiarului plății cel târziu data la care suma ar fi avut data valutei dacă operațiunea ar fi fost executată corect.</p> <p>În cazul unei operațiuni de plată neexecutate sau executate în mod defectuos în care ordinul de plată este inițiat de beneficiarul plății sau prin intermediul acestuia, prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății depune la cerere eforturi imediate, indiferent de răspunderea sa în conformitate cu prezentul alineat, pentru a identifica și a urmări operațiunea de plată și informează beneficiarul plății cu privire la rezultate. Acest demers trebuie să fie gratuit pentru beneficiarul plății.</p> <p>(3) În plus, prestatorii de servicii de plată sunt răspunzători în fața utilizatorilor serviciilor lor de plată pentru toate comisiunile de care sunt responsabili și pentru eventualele dobânzi aplicate utilizatorului serviciilor de plată ca urmare a neexecutării sau a executării în mod defectuos (inclusiv cu întârziere) a operațiunii de plată.</p>	<p>(9) În cazul unei operațiuni de plată neexecutate sau executate în mod neexecutat pentru care prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății nu este responsabil în conformitate cu alin.(5)-(8), răspunderea în fața plătorului îi revine prestatorului său de servicii de plată. În acest caz, prestatorul de servicii de plată al plătorului rambursează plătorului, în mod corespunzător și neîntârziat, suma care face obiectul operațiunii de plată neexecutate sau executate în mod neexecutat și aduce contul de plăți debitat la starea în care s-ar fi aflat dacă operațiunea de plată neexecutată nu ar fi avut loc. Rambursarea se efectuează în moneda contului de plăți din care a fost debitată suma operațiunii, iar în cazul în care nu a fost utilizat contul de plăți pentru executarea operațiunii de plată – în moneda în care prestatorul serviciului de plată a primit fondurile de la plător. <u>Data valutei creditării contului de plăți al plătorului nu poate fi ulterioară datei la care suma a fost debitată.</u></p> <p>(9) <u>Obligația în temeiul alin.(9) nu se aplică prestatorului de servicii de plată al plătorului dacă acesta dovedește că prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății a primit suma aferentă operațiunii de plată, chiar dacă operațiunea de plată este executată cu o întârziere minoră. În acest caz, prestatorul de servicii de plată al beneficiarului plății stabilește ca dată a valutei pentru suma din contul de plăți al beneficiarului plății cel târziu data la care suma ar fi avut data valutei dacă operațiunea ar fi fost executată corect.</u></p> <p>(10) În cazul unei operațiuni de plată neexecutate sau executate în mod neexecutat, în care ordinul de plată este inițiat de beneficiarul plății sau prin intermediul beneficiarului plății, prestatorul său de servicii de plată depune, la cerere și fără costuri pentru beneficiarul plății, eforturi imediate, indiferent de răspunderea sa în conformitate cu alin.(5)-(9), pentru a identifica și a urmări operațiunea de plată și îl informează pe beneficiarul plății cu privire la rezultate.</p> <p>(11) Prestatorul de servicii de plată este răspunzător în fața utilizatorului serviciilor de plată pentru toate costurile de care utilizatorul devine responsabil, inclusiv pentru eventualele dobânzi aplicate utilizatorului serviciilor de plată ca urmare a neexecutării sau executării în mod neexecutat a operațiunii de plată.</p>	
<p>Articolul 90</p> <p>Răspunderea în cazul serviciilor de inițiere a plății pentru neexecutarea sau executarea defectuoasă sau cu întârziere a operațiunilor de plată</p> <p>(1) În cazul în care ordinul de plată este inițiat de plător prin intermediul unui prestator de servicii de inițiere a plății, prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont rambursează plătorului, fără a aduce atingere articolului 71 și articolului 88 alineatele (2) și (3), valoarea operațiunii de plată</p>	<p>Compatibil</p> <p><i>Art. 70 Răspunderea în cazul serviciilor de inițiere a plății pentru neexecutarea sau executarea neexecutată sau cu întârziere a operațiunilor de plată</i></p> <p><i>(1) În cazul în care ordinul de plată este inițiat de plător prin intermediul unui prestator de servicii de inițiere a plății, prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont rambursează plătorului, fără a aduce atingere art.56 și art. 88 alin.(2)-(3), suma operațiunii de plată neexecutate sau încercat executate și, după caz, readuce contul de plăți debitat la</i></p>	

<p>neexecutate sau executate în mod defectuos și, după caz, readuce control de plăți debitat la situația în care s-ar fi aflat dacă operațiunea de plată defectuoasă nu ar fi avut loc.</p> <p>Revine prestatorului de servicii de inițiere a plății sarcina de a dovedi că ordinul de plată a fost primit de prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont plătorului, în conformitate cu art.60, precum și că, în limitele competenței sale, operațiunea de plată a fost autentificată, înregistrată corect și nu a fost afectată de o defecțiune tehnică sau de alte deficiențe legate de neexecutarea sau executarea incorectă sau cu întârziere a operațiunii.</p> <p>(2) Dacă prestatorul de servicii de inițiere a plății este răspunzător pentru neexecutarea sau executarea, incorectă sau cu întârziere a operațiunii de plată, acesta despăgubește imediat prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont, la cererea acestuia, pentru pierderile suferite sau sumele plătite în urma rambursării acordate plătorului.</p>	<p>Articolul 71. Despăgubiri financiare suplimentare</p> <p>Orice despăgubire financiară suplimentară față de cele prevăzute la art.69 și 70 și 70¹ poate fi stabilită dacă legea aplicabilă contractului încheiat între utilizatorul serviciilor de plată și prestatorul său de servicii de plată prevede astfel.</p>	<p>Situația în care s-ar fi aflat dacă operațiunea de plată necorespunzătoare nu ar fi avut loc.</p> <p>(2) Revine prestatorului de servicii de inițiere a plății sarcina de a dovedi că ordinul de plată a fost primit de prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont plătorului, în conformitate cu art.60, precum și că, în limitele competenței sale, operațiunea de plată a fost autentificată, înregistrată corect și nu a fost afectată de o defecțiune tehnică sau de alte deficiențe legate de neexecutarea sau executarea incorectă sau cu întârziere a operațiunii.</p> <p>(2) Dacă prestatorul de servicii de inițiere a plății este răspunzător pentru neexecutarea sau executarea, incorectă sau cu întârziere a operațiunii de plată, acesta despăgubește imediat prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont, la cererea acestuia, pentru pierderile suferite sau sumele plătite în urma rambursării acordate plătorului.</p>
<p>neexecutate sau executate în mod defectuos și, după caz, readuce control de plăți debitat la situația în care s-ar fi aflat dacă operațiunea de plată defectuoasă nu ar fi avut loc.</p> <p>Revine prestatorului de servicii de inițiere a plății sarcina de a dovedi că ordinul de plată a fost primit de prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont plătorului, în conformitate cu art.60, precum și că, în limitele competenței sale, operațiunea de plată a fost autentificată, înregistrată corect și nu a fost afectată de o defecțiune tehnică sau de alte deficiențe legate de neexecutarea sau executarea incorectă sau cu întârziere a operațiunii.</p> <p>(2) Dacă prestatorul de servicii de inițiere a plății este răspunzător pentru neexecutarea sau executarea, defectuoasă sau cu întârziere a operațiunii de plată, acesta despăgubește imediat prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont, la cererea acestuia, pentru pierderile suferite sau sumele plătite în urma rambursării acordate plătorului.</p> <p>Articolul 91</p> <p>Compensații financiare suplimentare</p> <p>Orice compensație financiară suplimentară față de cea prevăzută în prezenta secțiune poate fi stabilită în conformitate cu legea aplicabilă contractului încheiat între utilizatorul serviciilor de plată și prestatorul de servicii de plată.</p> <p>Articolul 92</p> <p>Dreptul la recurs</p> <p>▼ C1</p> <p>(1) În cazul în care răspunderea unui prestator de servicii de plată în conformitate cu articolele 73, 89 și 90 i se poate imputa unui alt prestator de servicii de plată sau unui intermediar, prestatorul de servicii de plată sau intermediarul respectiv compensează primul prestator de servicii de plată pentru eventualele pierderi survenite sau sume achitate în temeiul articolelor 73, 89 și 90. Această compensație se aplică și în cazul în care oricare dintre prestatorii de servicii de plată nu utilizează autentificarea strictă a clienților.</p> <p>▼ B</p> <p>(2) O compensație financiară suplimentară se poate stabili în conformitate cu acordurile încheiate între prestatorii de servicii de plată și/sau intermediari și cu legislația aplicabilă acordului încheiat între aceștia.</p> <p>Articolul 93</p> <p>Împrejurări anormale și neprevăzute</p> <p>Răspunderea prevăzută în capitolul 2 sau 3 nu se aplică împrejurărilor anormale și neprevăzute, aflate în afara controlului părții care le invocă, ale căror consecințe nu ar fi putut fi evitate în pofida tuturor eforturilor în acest sens sau în cazul în care un prestator de servicii de plată este obligat să respecte alte dispoziții legale prevăzute în dreptul intern sau în dreptul Uniunii.</p>	<p>Articolul 71. Despăgubiri financiare suplimentare</p> <p>Orice despăgubire financiară suplimentară față de cele prevăzute la art.69 și 70 și 70¹ poate fi stabilită dacă legea aplicabilă contractului încheiat între utilizatorul serviciilor de plată și prestatorul său de servicii de plată prevede astfel.</p> <p>Articolul 72. Dreptul la acțiunea în regres</p> <p>(1) În cazul în care răspunderea unui prestator de servicii de plată, conform art.70 și 70¹, se datorează vinovăției unui alt prestator de servicii de plată sau unui intermediar, prestatorul de servicii de plată sau intermediarul respectiv despăgubește pe primul prestator de servicii de plată pentru toate prejudiciile cauzate sau sumele achitate în conformitate cu art.70 art. 56, 70, 70¹. Această compensație se aplică și în cazul în care oricare dintre prestatorii de servicii de plată nu utilizează autentificarea strictă a clienților.</p> <p>(2) O despăgubire financiară suplimentară poate fi stabilită în conformitate cu acordurile încheiate între prestatorii de servicii de plată și/sau intermediari și cu legislația aplicabilă acordului încheiat între aceștia.</p> <p>Articolul 73. Exonerare de răspundere</p> <p>Răspunderea prevăzută în secțiunile a 2-a, a 3-a, 3¹-a și a 4-a nu survine în împrejurări extraordinare și neprevăzute, în afara controlului persoanei care le invocă și ale căror consecințe ar fi inevitabile în pofida tuturor eforturilor depuse în acest sens sau în cazul în care un prestator de servicii de plată este obligat să respecte prevederile legislației.</p>	<p>Situația în care s-ar fi aflat dacă operațiunea de plată necorespunzătoare nu ar fi avut loc.</p> <p>(2) Revine prestatorului de servicii de inițiere a plății sarcina de a dovedi că ordinul de plată a fost primit de prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont plătorului, în conformitate cu art.60, precum și că, în limitele competenței sale, operațiunea de plată a fost autentificată, înregistrată corect și nu a fost afectată de o defecțiune tehnică sau de alte deficiențe legate de neexecutarea sau executarea incorectă sau cu întârziere a operațiunii.</p> <p>(2) Dacă prestatorul de servicii de inițiere a plății este răspunzător pentru neexecutarea sau executarea, incorectă sau cu întârziere a operațiunii de plată, acesta despăgubește imediat prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont, la cererea acestuia, pentru pierderile suferite sau sumele plătite în urma rambursării acordate plătorului.</p>
<p>neexecutate sau executate în mod defectuos și, după caz, readuce control de plăți debitat la situația în care s-ar fi aflat dacă operațiunea de plată defectuoasă nu ar fi avut loc.</p> <p>Revine prestatorului de servicii de inițiere a plății sarcina de a dovedi că ordinul de plată a fost primit de prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont plătorului, în conformitate cu art.60, precum și că, în limitele competenței sale, operațiunea de plată a fost autentificată, înregistrată corect și nu a fost afectată de o defecțiune tehnică sau de alte deficiențe legate de neexecutarea sau executarea incorectă sau cu întârziere a operațiunii.</p> <p>(2) Dacă prestatorul de servicii de inițiere a plății este răspunzător pentru neexecutarea sau executarea, defectuoasă sau cu întârziere a operațiunii de plată, acesta despăgubește imediat prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont, la cererea acestuia, pentru pierderile suferite sau sumele plătite în urma rambursării acordate plătorului.</p> <p>Articolul 91</p> <p>Compensații financiare suplimentare</p> <p>Orice compensație financiară suplimentară față de cea prevăzută în prezenta secțiune poate fi stabilită în conformitate cu legea aplicabilă contractului încheiat între utilizatorul serviciilor de plată și prestatorul de servicii de plată.</p> <p>Articolul 92</p> <p>Dreptul la recurs</p> <p>▼ C1</p> <p>(1) În cazul în care răspunderea unui prestator de servicii de plată în conformitate cu articolele 73, 89 și 90 i se poate imputa unui alt prestator de servicii de plată sau unui intermediar, prestatorul de servicii de plată sau intermediarul respectiv compensează primul prestator de servicii de plată pentru eventualele pierderi survenite sau sume achitate în temeiul articolelor 73, 89 și 90. Această compensație se aplică și în cazul în care oricare dintre prestatorii de servicii de plată nu utilizează autentificarea strictă a clienților.</p> <p>▼ B</p> <p>(2) O compensație financiară suplimentară se poate stabili în conformitate cu acordurile încheiate între prestatorii de servicii de plată și/sau intermediari și cu legislația aplicabilă acordului încheiat între aceștia.</p> <p>Articolul 93</p> <p>Împrejurări anormale și neprevăzute</p> <p>Răspunderea prevăzută în capitolul 2 sau 3 nu se aplică împrejurărilor anormale și neprevăzute, aflate în afara controlului părții care le invocă, ale căror consecințe nu ar fi putut fi evitate în pofida tuturor eforturilor în acest sens sau în cazul în care un prestator de servicii de plată este obligat să respecte alte dispoziții legale prevăzute în dreptul intern sau în dreptul Uniunii.</p>	<p>Articolul 71. Despăgubiri financiare suplimentare</p> <p>Orice despăgubire financiară suplimentară față de cele prevăzute la art.69 și 70 și 70¹ poate fi stabilită dacă legea aplicabilă contractului încheiat între utilizatorul serviciilor de plată și prestatorul său de servicii de plată prevede astfel.</p> <p>Articolul 72. Dreptul la acțiunea în regres</p> <p>(1) În cazul în care răspunderea unui prestator de servicii de plată, conform art.70 și 70¹, se datorează vinovăției unui alt prestator de servicii de plată sau unui intermediar, prestatorul de servicii de plată sau intermediarul respectiv despăgubește pe primul prestator de servicii de plată pentru toate prejudiciile cauzate sau sumele achitate în conformitate cu art.70 art. 56, 70, 70¹. Această compensație se aplică și în cazul în care oricare dintre prestatorii de servicii de plată nu utilizează autentificarea strictă a clienților.</p> <p>(2) O despăgubire financiară suplimentară poate fi stabilită în conformitate cu acordurile încheiate între prestatorii de servicii de plată și/sau intermediari și cu legislația aplicabilă acordului încheiat între aceștia.</p> <p>Articolul 73. Exonerare de răspundere</p> <p>Răspunderea prevăzută în secțiunile a 2-a, a 3-a, 3¹-a și a 4-a nu survine în împrejurări extraordinare și neprevăzute, în afara controlului persoanei care le invocă și ale căror consecințe ar fi inevitabile în pofida tuturor eforturilor depuse în acest sens sau în cazul în care un prestator de servicii de plată este obligat să respecte prevederile legislației.</p>	<p>Situația în care s-ar fi aflat dacă operațiunea de plată necorespunzătoare nu ar fi avut loc.</p> <p>(2) Revine prestatorului de servicii de inițiere a plății sarcina de a dovedi că ordinul de plată a fost primit de prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont plătorului, în conformitate cu art.60, precum și că, în limitele competenței sale, operațiunea de plată a fost autentificată, înregistrată corect și nu a fost afectată de o defecțiune tehnică sau de alte deficiențe legate de neexecutarea sau executarea incorectă sau cu întârziere a operațiunii.</p> <p>(2) Dacă prestatorul de servicii de inițiere a plății este răspunzător pentru neexecutarea sau executarea, incorectă sau cu întârziere a operațiunii de plată, acesta despăgubește imediat prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont, la cererea acestuia, pentru pierderile suferite sau sumele plătite în urma rambursării acordate plătorului.</p>

<p>Protecția datelor Articolul 94 Protecția datelor (1) Statele membre permit prelucrarea datelor cu caracter personal de către sistemele de plată și prestatorii de servicii de plată în cazul în care este necesar pentru a garanta prevenirea, investigarea și detectarea fraudelor în domeniul plăților. Furnizarea de informații către diferite persoane privind prelucrarea unor date cu caracter personal, prelucrarea respectivelor date cu caracter personal, precum și prelucrarea oricăror alte date cu caracter personal în sensul prezentei directive se realizează în conformitate cu Directiva 95/46/CE și cu Regulamentul (CE) nr. 45/2001.</p> <p>(2) Prestatorii de servicii de plată accesează, prelucrează și păstrează datele cu caracter personal necesare pentru furnizarea serviciilor lor de plată doar cu consimțământul explicit al utilizatorului serviciilor de plată.</p>	<p>Articolul 102. Protecția datelor cu caracter personal (1) Prestatorii de servicii de plată și emitenții de monedă electronică prelucrează datele cu caracter personal ale utilizatorilor serviciilor de plată și ale deținătorilor de monedă electronică în conformitate cu prevederile Legii nr.133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal și ale altor acte normative care vizează domeniul prelucrării și protejției datelor cu caracter personal. În cazul în care este necesar pentru prevenirea, cercetarea și depistarea fraudelor legate de servicii de plată și de emitere a monedei electronice, accesați prelucrare se realizează fără consimțământul persoanei la care se referă datele respective. În acest caz, persoana poate fi înainta o plângere la adresa autorității naționale de protecție a datelor cu caracter personal, care, fără să afecteze atribuțiile altor autorități publice, efectuează controlul legalității operațiunilor de prelucrare a datelor cu caracter personal și informează persoana vizată numai în legătură cu faptul că au fost efectuate toate verificările necesare.</p> <p>(2) În exercitarea atribuțiilor și împuternicirilor lor, autoritățile de supraveghere colectează și prelucrează orice date și informații necesare, inclusiv cele cu caracter personal.</p> <p>(3) La prelucrarea datelor cu caracter personal, deținătorii acestor date sînt obligați să respecte regimul de confidențialitate a datelor, să întreprindă măsurile organizatorice și tehnice necesare pentru protecția datelor cu caracter personal împotriva accesului ilicit sau înfrîngător, împotriva distrugerii, modificării, blocării, ștergerii, răspîndirii, precum și împotriva altor acțiuni ilicite.</p> <p>(1) Prestatorii de servicii de plată și emitenții de monedă electronică accesează, prelucrează și păstrează doar datele cu caracter personal necesare pentru furnizarea serviciilor lor de plată și/sau de emitere înscumpărare a monedei electronice, cu respectarea prevederilor Legii nr.133/2011 electronice, care vizează prelucrarea și circulația datelor cu caracter personal.</p> <p>(2) Prestatorii de servicii de plată, emitenții de monedă electronică, operatorii sistemelor de plăți pot prelucra date cu caracter personal în cazul în care este necesar pentru a garanta prevenirea, investigarea și detectarea fraudelor în domeniul plăților.</p> <p>(3) Furnizarea de informații către alte persoane privind datele cu caracter personal prelucrate, precum și prelucrarea și circulația oricăror alte date cu caracter personal în sensul prezentei legi se realizează conform Legii nr.133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal și ale altor acte normative care vizează prelucrarea și circulația datelor cu caracter personal.</p> <p>(4) În exercitarea atribuțiilor și împuternicirilor lor, autoritățile de supraveghere colectează de la prestatorii de</p>	<p>Compatibil</p>
---	---	-------------------

		<p><i>servicii de plată, de la emitenții de monedă electronică și prelucreză orice date și informații necesare, inclusiv cele cu caracter personal în condițiile legislației aplicabile acestor date și informații.</i></p>	
<p>CAPITOLUL 5 Riscuri operaționale și de securitate și autentificarea Articolul 95</p>	<p>Gestionarea riscurilor operaționale și de securitate</p> <p>(1) Statele membre se asigură că prestatorii de servicii de plată stabilesc un cadru cu măsuri de atenuare și mecanisme de control adecvate pentru a gestiona riscurile operaționale și de securitate, legate de serviciile de plată pe care le furnizează. Ca parte a acestui cadru, prestatorii de servicii de plată instituie și mențin proceduri eficiente de gestionare a incidentelor, inclusiv pentru detectarea și clasificarea incidentelor operaționale și de securitate majore.</p> <p>(2) Statele membre se asigură că prestatorii de servicii de plată furnizează autorității competente anual sau la intervale mai scurte stabilite de autoritatea competentă, o evaluare actualizată și cuprinzătoare privind riscurile operaționale și de securitate legate de serviciile de plată pe care le oferă și privind gradul de adecvare al măsurilor de atenuare și al mecanismelor de control puse în aplicare ca răspuns la aceste riscuri.</p> <p>(3) Până la 13 iulie 2017, ABE, în cooperare strânsă cu BCE și după consultarea tuturor părților interesate relevante, inclusiv celor de pe piața serviciilor de plată, reflectând toate interesele implicate, emit orientări în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (UE) nr. 1093/2010 cu privire la stabilirea, la punerea în aplicare și la monitorizarea măsurilor de securitate, inclusiv a proceselor de certificare atunci când este cazul.</p> <p>În cooperare strânsă cu BCE, ABE revizuește orientările menționate la primul paragraf în mod regulat, și în orice caz cel puțin o dată la doi ani.</p> <p>(4) Ținând seama de experiența dobândită în aplicarea orientărilor menționate la alineatul (3), ABE, la cererea Comisiei, după caz, elaborează proiecte de standarde tehnice de reglementare cu privire la criteriile și la condițiile pentru stabilirea și monitorizarea măsurilor de securitate.</p> <p>Se delegă Comisiei competența de a adopta standardele tehnice de reglementare menționate la primul paragraf în conformitate cu articolele 10-14 din Regulamentul (UE) nr. 1093/2010.</p> <p>(5) ABE promovează cooperarea, inclusiv schimbul de informații, în domeniul combaterii riscurilor operaționale și de securitate asociate cu serviciile de plată, între autoritățile competente și între autoritățile competente și BCE și, după caz, Agenția Uniunii Europene pentru Securitatea Rețelelor și a Informațiilor.</p>	<p>Articolul 32¹. Gestionarea riscurilor operaționale și de securitate</p> <p>(1) Prestatorii de servicii de plată stabilesc un cadru cu măsuri de atenuare și mecanisme de control adecvate pentru a gestiona riscurile operaționale și de securitate legate de serviciile de plată pe care le furnizează. Ca parte a acestui cadru, prestatorii de servicii de plată instituie și mențin proceduri eficiente de gestionare a incidentelor, inclusiv pentru detectarea și clasificarea incidentelor operaționale și de securitate majore.</p> <p>(2) Prestatorii de servicii de plată furnizează Băncii Naționale, anual sau la intervale mai scurte stabilite de Banca Națională, o evaluare exhaustivă actualizată privind riscurile operaționale și de securitate legate de serviciile de plată pe care le oferă și privind gradul de adecvare a măsurilor de atenuare și a mecanismelor de control puse în aplicare ca răspuns la aceste riscuri.</p> <p>(3) Cerințele minime obligatorii față de măsurile de securitate și continuitate a activității care trebuie să fie aplicate de către prestatorii de servicii de plată se stabilesc în actele normative ale Băncii Naționale.</p> <p><i>(4) În vederea prevenirii și diminuirii riscurilor operaționale și de securitate asociate serviciilor de plată furnizate de prestatori de servicii de plată, Banca Națională poate coopera cu alte autorități naționale și internaționale competente.</i></p>	<p>Compatibil</p>
<p>Articolul 96 Raportarea incidentelor</p>	<p>Articolul 32². Raportarea incidentelor</p> <p><i>(1) În cazul unui incident ee a generat disfuncționalități la nivelul activităților de bază sau a afectat disponibilitatea,</i></p>	<p>Compatibil</p>	<p>Compatibil</p>

<p>(1) În cazul unui incident operațional sau de securitate major, prestatorii de servicii de plată notifică, fără întârzieri nejustificate, autoritatea competentă a statului membru de origine al prestatorului de servicii de plată.</p> <p>În cazul în care incidentul are sau poate avea un impact asupra intereselor financiare ale utilizatorilor de servicii de plată ale prestatorului de servicii de plată, acesta informează fără întârzieri nejustificate utilizatorii respectivi cu privire la incident și la toate măsurile disponibile pe care le pot lua pentru a atenua efectele negative ale acestuia.</p> <p>(2) La primirea notificării menționate la alineatul (1), autoritatea competentă a statului membru de origine transmite, fără întârzieri nejustificate, detaliile relevante ale incidentului către ABE și BCE. După ce evaluează relevanța incidentului pentru autoritățile relevante din statul membru respectiv, această autoritate competentă le transmite notificări în consecință.</p> <p>ABE și BCE, în cooperare cu autoritatea competentă a statului membru de origine, evaluează relevanța incidentului pentru alte autorități ale Uniunii și autorități naționale relevante și le transmite notificări în consecință. BCE notifică membrilor Sistemului European al Băncilor Centrale aspectele relevante pentru sistemul de plată.</p> <p>Pe baza notificării respective, autoritățile competente iau, după caz, toate măsurile necesare pentru protejarea securității imediate a sistemului financiar.</p> <p>(3) Până la 13 ianuarie 2018, ABE, în strânsă cooperare cu BCE și după consultarea tuturor părților interesate relevante, inclusiv celor de pe piața serviciilor de plată, reflectând toate interesele implicate, emite orientări în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (UE) nr. 1093/2010 adresate fiecăruia dintre următorii:</p> <p>(a) prestatorilor de servicii de plată, cu privire la clasificarea incidentelor majore menționate la alineatul (1) și cu privire la conținutul, formatul, inclusiv modelele de notificare standard, precum și procedurile de notificare a acestor incidente; și</p> <p>(b) autorităților competente, cu privire la criteriile de evaluare a relevanței incidentului și la detaliile din rapoartele referitoare la incident care urmează să fie comunicate altor autorități naționale.</p> <p>(4) În cooperare strânsă cu BCE, ABE revizuieste orientările menționate la alineatul (3) în mod regulat, și în orice caz cel puțin o dată la doi ani.</p> <p>(5) La emiterea și la revizuirea orientărilor menționate la alineatul (3), ABE ține cont de standardele și/sau specificațiile elaborate și publicate de Agenția Uniunii Europene pentru Securitatea Rețelelor și a Informațiilor pentru alte sectoare de activitate decât cel al furnizării de servicii de plată.</p> <p>(6) Statele membre se asigură că prestatorii de servicii de plată furnizează autorităților lor competente, cel puțin anual, date statistice privind fraudele legate de diferite mijloace de plată. Autoritățile</p>	<p>securitatea și/sau integritatea sistemului informațional, societățile de plată, furnizorii de servicii poștale și societățile emitoare de monedă electronică notifică Banca Națională - cel fizic în următoarea zi lucrătoare după producerea incidentului:</p> <p>(1) În cazul unui incident ce a generat disfuncționalități la nivelul funcțiilor semnificative sau a afectat disponibilitatea, confidențialitatea și/sau integritatea informațiilor și/sau autenticitatea, și/sau continuitatea serviciilor oferite plătitorilor prestatori de servicii de plată notifică Banca Națională cel fizic în următoarea zi lucrătoare după producerea incidentului.</p> <p>(2) În cazul în care incidentul are sau poate avea un impact asupra intereselor financiare ale utilizatorilor de servicii de plată ale prestatorului de servicii de plată, acesta îi informează fără întârzieri nejustificate pe utilizatorii respectivi cu privire la incident și la toate măsurile disponibile pe care le pot lua pentru a atenua efectele negative ale acestuia.</p> <p>(3) Periodicitatea, criteriile de evaluare a incidentului și detaliile din rapoartele cu privire la incident care urmează să fie comunicate se stabilesc în actele normative ale Băncii Naționale.</p> <p>(4) La primirea notificării menționate la alin.(1), Banca Națională are dreptul de a notifica alte autorități naționale și internaționale pentru care incidentul ar fi relevant. Banca Națională și autoritățile competente, după caz, în limita atribuțiilor sale, iau toate măsurile necesare pentru protejarea securității imediate a sistemului financiar.</p> <p>Articolul 96. Furnizarea de informații și rapoarte</p> <p>(1) Pentru realizarea supravegherii, prestatorii de servicii de plată și emitenții de monedă electronică sînt obligați să prezinte autorităților de supraveghere informații solicitate de acestea și rapoarte privind activitatea lor în modul, cu periodicitatea și conținutul stabilite în actele normative ale autorităților de supraveghere.</p> <p>(2) Autoritățile publice și alte persoane sînt obligate să acorde sprijin autorităților de supraveghere în scop de realizare a supravegherii și să le prezinte, la solicitare, orice informații de care dispun.</p>	

<p>competențe respective transmise către ABE și BCE aceste date în formă agregată.</p>	<p>Articolul 97 Autentificarea (1) Statele membre se asigură că prestatorul de servicii de plată aplică autentificarea strictă a clienților atunci când plătitorul: (a) își accesează online contul de plăți; (b) inițiază o operațiune de plată electronică; (c) întreprinde orice acțiune, printr-un canal la distanță, care poate implica un risc de fraudare a plății sau alte abuzuri. (2) În ceea ce privește inițierea operațiunilor de plată electronice menționate la alineatul (1) litera (b), operațiuni stătele membre se asigură că, pentru operațiunile de plată la distanță electronice, prestatorii de servicii de plată aplică autentificarea strictă a clienților, incluzând elemente care asigură o legătură dinamică între operațiune, o sumă specifică și un beneficiar al plății specifice. (3) În ceea ce privește alineatul (1), statele membre se asigură că prestatorii de servicii de plată instituie măsuri de securitate adecvate în vederea protejării confidențialității și a integrității elementelor de plată. (4) Alineatele (2) și (3) se aplică, de asemenea, în cazul în care plățile sunt inițiate prin intermediul unui prestator de servicii de inițiere a plății. Alineatele (1) și (3) se aplică, de asemenea, în cazul în care informațiile sunt solicitate prin intermediul unui prestator de servicii de informare cu privire la conturi. (5) Statele membre se asigură că prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de inițiere a plății și prestatorul de servicii de informare cu privire la conturi să se bazeze pe procedurile de autentificare furnizate utilizatorului de servicii de plată de către prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont, în conformitate cu alineatele (1) și (3) și, de asemenea, în cazul în care este implicat prestatorul de servicii de inițiere a plății, în conformitate cu alineatele (1), (2) și (3).</p>	<p>Articolul 98 Standarde tehnice de reglementare privind autentificarea și comunicarea (1) ABE, în cooperare strânsă cu BCE și după consultarea tuturor părților interesate relevante, inclusiv a celor de pe piața serviciilor de plată, reflectând toate interesele implicate, elaborează proiecte de</p>
<p>Articolul 52^a. Autentificarea (1) Prestatorii de servicii de plată aplică autentificarea strictă a clienților atunci când plătitorul: a) își accesează online contul de plăți; b) inițiază o operațiune de plată electronică; c) întreprinde orice acțiune, printr-un canal la distanță, care poate implica un risc de fraudare a plății sau alte abuzuri. (2) Atunci când se inițiază o operațiune de plată electronică în condițiile menționate la alin. (1) lit. b), prestatorii de servicii de plată aplică autentificarea strictă a clienților, incluzând elemente care asigură o legătură dinamică între operațiune, o sumă specifică și un beneficiar al plății specifice, în cazul în care operațiunile de plată electronică sunt inițiate la distanță. (3) În cazul prevăzut la alin. (1), prestatorii de servicii de plată instituie măsuri de securitate adecvate în vederea protejării confidențialității și a integrității elementelor de securitate personalizate ale utilizatorilor serviciilor de plată. (4) Dispozițiile alin. (2) și (3) se aplică, de asemenea, în cazul în care plățile sunt inițiate prin intermediul unui prestator de servicii de inițiere a plății, iar dispozițiile alin. (1) și (3) se aplică de asemenea, în cazul în care informațiile sunt solicitate prin intermediul unui prestator de servicii de informare cu privire la conturi. (5) Prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont permite prestatorului de servicii de inițiere a plății să se bazeze pe procedurile de autentificare furnizate utilizatorului de servicii de plată de către prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont, în cazul în care este implicat prestatorul de servicii de inițiere a plății, în conformitate cu alin. (1) - (3). (6) Prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont permite prestatorului de servicii de informare cu privire la conturi să se bazeze pe procedurile de autentificare furnizate utilizatorului de servicii de plată de către prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont, în conformitate cu alin. (1) și (3). (7) Cerințele față de autentificarea strictă și față de standardele deschise, comune și sigure de comunicare ce trebuie să fie aplicate de către prestatori se stabilesc suplimentar în actele normative ale Băncii Naționale.</p>	<p>Articolul 52^a. Autentificarea (1) Prestatorii de servicii de plată aplică autentificarea strictă a clienților atunci când plătitorul: a) își accesează online contul de plăți; b) inițiază o operațiune de plată electronică; c) întreprinde orice acțiune, printr-un canal la distanță, care poate implica un risc de fraudare a plății sau alte abuzuri. (2) Atunci când se inițiază o operațiune de plată electronică în condițiile menționate la alin. (1) lit. b), prestatorii de servicii de plată aplică autentificarea strictă a clienților, incluzând elemente care asigură o legătură dinamică între operațiune, o sumă specifică și un beneficiar al plății specifice, în cazul în care operațiunile de plată electronică sunt inițiate la distanță. (3) În cazul prevăzut la alin. (1), prestatorii de servicii de plată instituie măsuri de securitate adecvate în vederea protejării confidențialității și a integrității elementelor de securitate personalizate ale utilizatorilor serviciilor de plată. (4) Dispozițiile alin. (2) și (3) se aplică, de asemenea, în cazul în care plățile sunt inițiate prin intermediul unui prestator de servicii de inițiere a plății, iar dispozițiile alin. (1) și (3) se aplică de asemenea, în cazul în care informațiile sunt solicitate prin intermediul unui prestator de servicii de informare cu privire la conturi. (5) Prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont permite prestatorului de servicii de inițiere a plății să se bazeze pe procedurile de autentificare furnizate utilizatorului de servicii de plată de către prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont, în cazul în care este implicat prestatorul de servicii de inițiere a plății, în conformitate cu alin. (1) - (3). (6) Prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont permite prestatorului de servicii de informare cu privire la conturi să se bazeze pe procedurile de autentificare furnizate utilizatorului de servicii de plată de către prestatorul de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont, în conformitate cu alin. (1) și (3). (7) Cerințele față de autentificarea strictă și față de standardele deschise, comune și sigure de comunicare ce trebuie să fie aplicate de către prestatori se stabilesc suplimentar în actele normative ale Băncii Naționale.</p>	<p>Norme UE neaplicabile</p>
<p>Compatibil</p>		

		<p>standarde tehnice de reglementare adresate prestatorilor de servicii de plată menționate la articolul 1 alineatul (1) din prezenta directivă, în conformitate cu articolul 10 din Regulamentul (UE) nr. 1093/2010, specificând:</p> <p>(a) cerințele privind autentificarea strictă a clienților menționată la articolul 97 alineatele (1) și (2);</p> <p>(b) derogările de la aplicarea articolului 97 alineatele (1), (2) și (3), pe baza criteriilor stabilite la alineatul (3) din prezentul articol;</p> <p>(c) cerințele pe care trebuie să le respecte măsurile de securitate, în conformitate cu articolul 97 alineatul (3), în vederea protejării confidențialității și a integrității elementelor de securitate personalizate ale utilizatorilor serviciilor de plată, și</p> <p>(d) cerințele pentru standarde deschise, comune și sigure de comunicare, în scopul identificării, autentificării, notificării și informării, precum și al punerii în aplicare a măsurilor de securitate, dintre prestatorii de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont, prestatorii de servicii de inițiere a plății, prestatorii de servicii de informare cu privire la conturi, plăitori, beneficiarii plății și alți prestatori de servicii de plată.</p> <p>(2) ABE elaborează proiecte de standarde tehnice de reglementare menționate la alineatul (1) pentru:</p> <p>(a) asigurarea unui nivel adecvat de securitate pentru utilizatorii serviciilor de plată și prestatorii acestor servicii, prin adoptarea unor cerințe eficiente și bazate pe riscuri;</p> <p>(b) garantarea siguranței fondurilor și a datelor cu caracter personal ale utilizatorilor serviciilor de plată;</p> <p>(c) asigurarea și menținerea unei concurențe loiale între toți prestatorii de servicii de plată;</p> <p>(d) asigurarea neutralității modelelor tehnologice și de afaceri;</p> <p>(e) asigurarea dezvoltării unor mijloace de plată ușor de utilizat, accesibile și inovatoare.</p> <p>(3) Derogările prevăzute la alineatul (1) litera (b) se bazează pe următoarele criterii:</p> <p>(a) nivelul de risc pe care îl implică serviciul furnizat;</p> <p>(b) valoarea, recurența operațiunii sau ambelor;</p> <p>(c) canalul de plată utilizat pentru executarea operațiunii.</p> <p>(4) ABE înaintează Comisiei proiectele respective de standarde tehnice de reglementare menționate la alineatul (1) până la 13 ianuarie 2017.</p> <p>Se delegă Comisiei competența de a adopta standardele tehnice de reglementare în conformitate cu articolele 10-14 din Regulamentul (UE) nr. 1093/2010.</p> <p>(5) În conformitate cu articolul 10 din Regulamentul (UE) nr. 1093/2010, ABE examinează și, după caz, actualizează în mod periodic standardele tehnice de reglementare în scopul, printre altele, de a ține seama de inovare și de evoluțiile tehnologice.</p> <p>CAPITOLUL 6 Proceduri SAL în vederea soluționării litigiilor Secțiunea 1</p>
--	--	---

<p>Proceduri privind plângerile Articolul 99 Plângerile ▼ C1 (1) Statele membre se asigură că sunt instituite proceduri care să permită utilizatorilor serviciilor de plată și altor părți interesate, inclusiv asociațiilor de consumatori, să depună plângeri la autoritățile competente cu privire la presupusele încălcări de către prestatorii de servicii de plată ale dispozițiilor de drept intern care pun în aplicare dispozițiile prezentei directive. ▼ B (2) Dacă este cazul și fără a aduce atingere dreptului de a deferi o cauză justiției în conformitate cu dreptul procedural intern, răspunsul autorităților competente informează reclamantul despre existența procedurilor SAL instituite în conformitate cu articolul 102.</p>		
<p>Articolul 100 Autorități competente (1) Statele membre desemnează autoritățile competente care să asigure și să monitorizeze respectarea efectivă a prezentei directive. Autoritățile competente în cauză adoptă toate măsurile adecvate pentru a asigura respectarea acesteia. Autoritățile competente sunt: (a) fie autorități competente în înțelesul articolului 4 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1093/2010; (b) fie organisme recunoscute de dreptul intern sau de autorități publice anume împuternicite în acest scop de dreptul intern. Autoritățile respective nu sunt prestatorii de servicii de plată, cu excepția băncilor centrale naționale. (2) Autoritățile menționate la alineatul (1) dispun de toate competențele și resursele adecvate necesare pentru îndeplinirea atribuțiilor ce le revin. În cazul în care mai multe autorități competente sunt împuternicite să asigure și să monitorizeze respectarea efectivă a prezentei directive, statele membre se asigură că aceste autorități colaborează îndeaproape pentru a-și putea îndeplini eficient atribuțiile. (3) Autoritățile competente își exercită competențele în conformitate cu dreptul intern: (a) fie în mod direct, sub propria autoritate sau sub supravegherea autorităților judiciare; (b) fie înmănușând o cerere instanțelor care au competența de a pronunța hotărârea necesară, inclusiv, după caz, printr-o cale de atac dacă nu se dă curs cererii de pronunțare a hotărârii necesare. (4) În cazul în care se constată sau se suspectează încălcarea dispozițiilor de drept intern de transpunere a titlurilor III și IV, autoritățile competente menționate la alineatul (1) din prezentul articol sunt cele ale statului membru de origine al prestatorului de servicii de plată, cu excepția agenților sau sucursalelor care acționează în conformitate cu dreptul de stabilire, pentru care autoritățile competente sunt cele ale statului membru gazdă.</p>	<p>Articolul 105. Sesizarea autorității de supraveghere și contestația în justiție Dacă prestatorul de servicii de plată/emitentul de monedă electronică nu a examinat reclamația în termenul indicat la art.104 alin.(2) sau dacă utilizatorul de servicii de plată/deținătorul monedei electronice nu este de acord cu decizia comunicată, acesta, precum și asociațiile de consumatori au dreptul fie să sesizeze autoritatea de supraveghere în funcție de competența stabilită la art.93 și 94, fie să întenteze acțiune în instanța de judecată competentă împotriva prestatorului de servicii de plată/emitentului de monedă electronică.</p>	<p>Compatibil</p>
<p>Articolul 93. Autorități de supraveghere (1) Autorități publice responsabile de supravegherea respectării prezentei legi și a actelor normative emise în vederea executării legii sînt Banca Națională și Ministerul Finanțelor (în continuare - <i>autorități de supraveghere</i>). (2) Banca Națională, în calitate de autoritate de supraveghere, are următoarele atribuții: a) supraveghează sistemul <u>sistemele</u> de plăți din Republica Moldova; b) supraveghează și reglementează activitatea societăților de plată, societăților emitoare de monedă electronică, furnizorilor de servicii poștale în calitate de prestatori de servicii de plată, băneilor în calitate de prestatori de servicii de plată și de emitenți de monedă electronică; b) <u>supraveghează și reglementează prudențial societățile de plată, societățile emitoare de monedă electronică, furnizorii de servicii poștale.</u> b) <u>supraveghează și reglementează activitatea de prestare a serviciilor de plată și/sau de emitere a monedei electronice a societăților de plată, societăților emitoare de monedă electronică, furnizorilor de servicii poștale, băncilor.</u> c) coordonează activitatea autorităților de supraveghere în domeniul supravegherii activității de prestare a serviciilor de plată. (3) Atribuția de supraveghere prevăzută la alin.(2) lit.b), b) nu implică competențele Băncii Naționale de supraveghere a activității de întreprinzător a societății de plată și societății emitoare de monedă electronică, prevăzută la art.25 alin.(1) lit.c), art.88 alin.(1) lit.d), precum și a activităților altele decât cele legate de prestarea serviciilor de plată și de emitere de monedă electronică realizate de către furnizorii serviciilor poștale. (4) Ministerul Finanțelor, în calitate de autoritate de supraveghere, efectuează supravegherea respectării de către Trezoreria de Stat a prezentei legi și a actelor normative în vederea executării legii, emise de către Ministerul Finanțelor.</p>	<p>Compatibil</p>	

<p>(5) Statele membre informează Comisia cu privire la autoritățile competente desemnate menționate la alineatul (1), cât mai rapid posibil și în orice caz până la 13 ianuarie 2018. Acestea informează Comisia în legătură cu orice separare a atribuțiilor acestor autorități. De asemenea, statele membre notifică imediat Comisiei orice modificare ulterioară privind desemnarea și competențele acestor autorități.</p> <p>(6) După consultarea BCE, ABE emite orientări adresate autorităților competente în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (UE) nr. 1093/2010, cu privire la procedurile privind plângerile care trebuie luate în considerare pentru a se asigura respectarea dispozițiilor relevante în temeiul prezentei directive, astfel cum se prevede la alineatul (1) din prezentul articol.</p> <p>Orientările respective se emit până la 13 ianuarie 2018 și se actualizează periodic, după caz.</p>	<p>Articolul 106. Răspunderea pentru încălcarea prezentei legi (1) Pentru încălcarea prezentei legi, persoanele fizice și juridice răspund în conformitate cu legislația civilă, contravențională sau penală.</p> <p>(2) Conținutul încălcării ale prezentei legi pasibile de răspundere contravențională:</p> <p>a) încălcarea interdicțiilor prevăzute la art.24 alin.(2) și la art.87 alin.(1);</p> <p>b) încălcarea dispozițiilor capitolului IV referitoare la transparența condițiilor și la cerințele de informare privind serviciile de plată;</p> <p>c) încălcarea art.50 alin.(1), (2), (5), art.52 alin.(4), art.53, art.55 alin.(1), art.56 alin.(1), (2), art.58 alin.(3), art.59 alin.(1), (3), (4), (7), (8), art.61, art.62 alin.(6), art.63-67, art.68 alin.(1), (3), (5), art.70 alin.(2)-(4), (6), (8)-(10), art.76, art.77 alin.(4), art.78.</p> <p>(3) Constatarea contravențiilor și tragerea la răspundere contravențională se efectuează în conformitate cu Codul contravențional.</p>	
<p>Secțiunea 2 Proceduri SAL și sancțiuni Articolul 101 Soluționarea litigiilor</p> <p>(1) Statele membre se asigură că prestatorii de servicii de plată instituie și aplică proceduri adecvate și eficiente de soluționare a plângerilor, în vederea soluționării plângerilor primite de la utilizatorii serviciilor de plată în ceea ce privește drepturile și obligațiile care decurg din titlurile III și IV ale prezentei directive, și monitorizează funcționarea lor în această privință.</p> <p>Aceste proceduri se aplică în fiecare stat membru în care prestatorul de servicii de plată oferă aceste servicii și sunt disponibile într-o limbă oficială a statului membru relevant sau într-o altă limbă convenită de comun acord între prestatorul de servicii de plată și utilizatorul serviciilor de plată.</p> <p>(2) Statele membre solicită prestatorilor de servicii de plată să depună toate eforturile posibile pentru a răspunde la plângerile utilizatorilor serviciilor de plată, fie pe suport de hârtie, fie, dacă prestatorul de servicii de plată și utilizatorul serviciilor de plată convin astfel, pe un alt suport durabil. Un astfel de răspuns abordează toate punctele aduse în discuție, într-un interval de timp corespunzător și cel târziu în termen de 15 zile lucrătoare de la data primirii plângerii. În situații excepționale, în cazul în care răspunsul nu poate fi dat în termen de 15 zile lucrătoare din motive independente de voința prestatorului de servicii de plată, aceasta este obligat să transmită un răspuns provizoriu, care să indice în mod clar motivele pentru care răspunsul la plângere va ajunge cu întârziere și să precizeze termenul în care utilizatorul serviciilor de plată va primi răspunsul definitiv. În orice caz, termenul pentru primirea răspunsului final nu depășește 35 de zile lucrătoare.</p>	<p>Articolul 104. Examinarea reclamațiilor</p> <p>(1) În cadrul procedurilor sale interne, prestatorul de servicii de plată/emitentul de monedă electronică stabilește procedura privind depunerea de către utilizatorii serviciilor de plată/deținătorii monedei electronice a reclamațiilor și soluționarea disputelor în legătură cu drepturile și obligațiile ce decurg din <i>Capitolul IV și V din prezenta lege.</i></p> <p>(2) Prestatorul de servicii de plată/emitentul de monedă electronică examinează reclamația utilizatorului de servicii de plată/deținătorului de monedă electronică și comunică decizia sa în cel mult 15 zile lucrătoare de la primirea reclamației.</p> <p><i>(3) În situații excepționale, în cazul în care răspunsul nu poate fi dat în termen de 15 zile lucrătoare din motive independente de voința prestatorului de servicii de plată, acesta este obligat să transmită un răspuns provizoriu, care să indice în mod clar motivele pentru care răspunsul la reclamație va ajunge cu întârziere și să precizeze termenul în care utilizatorul serviciilor de plată va primi răspunsul definitiv. În orice caz, termenul pentru primirea răspunsului final nu depășește 35 de zile lucrătoare.</i></p> <p><i>(4) Cerințe suplimentare cu privire modul de administrare a petițiilor utilizatorilor se stabilesc în actele normative ale Băncii Naționale.</i></p>	<p>Compatibil</p>

<p>Statele membre pot institui sau menține alte norme privind procedurile de soluționare a litigiilor, care sunt mai avantajoase pentru utilizatorul serviciilor de plată decât norma menționată la primul paragraf. În acest caz, se aplică respectivele norme.</p> <p>(3) Prestatorul de servicii de plată informează utilizatorul serviciilor de plată cu privire la cel puțin o entitate SAL care are competența de a soluționa litigiile privind drepturile și obligațiile care decurg din titlurile III și IV.</p> <p>(4) Informațiile menționate la alineatul (3) se comunică, într-un mod clar, ușor de înțeles și ușor de accesat, pe site-ul internet al prestatorului de servicii de plată, în cazul în care acesta există, la sucursală, precum și în clauzele și condițiile generale ale contractului dintre prestatorul de servicii de plată și utilizatorul serviciilor de plată. Acestea precizează în ce mod pot fi obținute informații suplimentare privind entitatea SAL competentă și modul în care se poate recurge la respectiva entitate.</p>	<p>Articolul 102</p> <p>Proceduri SAL</p> <p>(1) Statele membre se asigură că sunt instituite proceduri SAL adecvate, independente, imparțiale, transparente și eficiente în vederea soluționării litigiilor dintre utilizatorii serviciilor de plată și prestatorii de servicii de plată în legătură cu drepturile și obligațiile care decurg din titlurile III și IV ale prezentei directive, în conformitate cu actele legislative relevante naționale sau ale Uniunii, cu Directiva 2013/11/UE a Parlamentului European și a Consiliului (⁶), recurgându-se dacă este cazul la organisme competente existente. ► C1 Statele membre se asigură că procedurile SAL sunt aplicabile prestatorilor de servicii de plată. ◀</p> <p>(2) Statele membre solicită organismelor menționate la alineatul (1) din prezentul articol să coopereze în mod eficient pentru soluționarea litigiilor transfrontaliere privind drepturile și obligațiile care decurg din titlurile III și IV.</p>	<p>Articolul 103</p> <p>Sancțiuni</p> <p>(1) Statele membre stabilesc norme privind sancțiunile aplicabile în cazul încălcării dreptului intern de transpunere a prezentei directive și iau toate măsurile necesare pentru a asigura punerea în aplicare a acestora. Sancțiunile respective sunt eficiente, proporționale și disuasive.</p>
	<p>Norme UE neaplicabile</p>	<p>Compatibil</p>

<p>(2) Statele membre permit autorităților competente să facă publică orice sancțiune administrativă impusă pentru încălcarea măsurilor adoptate în cadrul transparenței prezentei directive, cu excepția cazului în care această publicare ar pune în pericol grav piețele financiare sau ar cauza daune disproporționate părților implicate.</p>	<p>accesora în activități dubioase ori riscante, Banca Națională are dreptul să dispună acestora următoarele măsuri de remediere:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) asigurarea, pe cont propriu, a efectuării auditului extraordinar; b) majorarea capitalului propriu; c) limitarea activității prin restricționarea, suspendarea unor activități, prin restricționarea, suspendarea sau interzicerea anumitor tranzacții sau operațiuni, inclusiv prin stabilirea limitelor la valoarea maximă a unei operațiuni de plată sau la valoarea cumulativă lunară a operațiunilor; d) restricționarea sau interzicerea desfășurării activității prin agenți sau sucursale; e) dispunerea utilizării profiturilor nete pentru majorarea capitalului propriu; f) dispunerea înlocuirii <u>administrațiilor organelor de conducere, membrilor organelor de conducere, persoanelor care dețin funcții cheie;</u> g) dispunerea prezentării unui plan de restabilire a conformității cu cerințele prevăzute de prezenta lege și de actele normative emise în aplicarea acesteia, plan care să detalieze măsurile și acțiunile ce vor fi întreprinse în acest sens și care să stabilească termenul de implementare a respectivelor măsuri și acțiuni; h) impunerea cerințelor suplimentare de raportare. <p>(3) În cazul constatări încălcărilor, autoritatea de supraveghere are dreptul să aplice prestatorului de servicii de plată și emitențului de monedă electronică următoarele sancțiuni:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) emiterea unui avertisment în scris; a¹) emiterea unui avertisment public prin care se indică persoana fizică, persoana juridică, inclusiv prestatorul de servicii de plată și emitențul de monedă electronică, precum și natura încălcării; b) aplicarea și perceperea incontestabilă a amenzi de la bancă, societatea de plată, furnizorul de servicii poștale și de la societatea emitență de monedă electronică în mărime de până la 10% din capitalul propriu calculat la data ultimei raportări; b¹) amendă aplicabilă <u>administrațiilor organelor de conducere, membrilor organelor de conducere, persoanelor care dețin funcții cheie</u>, de la 1 la 100 de salarii medii ale persoanei fizice sancționate, pentru ultimele 12 luni <u>lucrate</u>, care includ toate beneficiile (suplimentate, prime și alte adaosuri la salariul de funcție); b²) amendă în mărime de până la valoarea dublă a beneficiului obținut ca urmare a încălcării, dacă acesta poate fi determinat; c) suspendarea licenței (activității) societății de plată, furnizorului de servicii poștale și societății emitențe de monedă electronică pe un termen de la o lună până la 6 luni; 	<p>Norme UE neaplicabile</p>		
--	--	------------------------------	--	--

<p>TITLUL V ACTE DELEGATE ȘI STANDARDE TEHNICE DE REGLEMENTARE</p> <p><i>Articolul 104</i></p> <p>Acte delegate Comisia este împuternicită să adopte acte delegate, conform articolului 105, în ceea ce privește:</p> <p>(a) adaptarea trimiterii la Recomandarea 2003/361/CE de la articolul 4 punctul 36 din prezenta directivă, în cazul în care recomandarea respectivă se modifică;</p> <p>(b) actualizarea sumelor prevăzute la articolul 32 alineatul (1) și la articolul 74 alineatul (1), pentru a ține seama de inflație.</p> <p><i>Articolul 105</i></p> <p>Exercitarea competențelor delegate</p> <p>(1) Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei în condițiile prevăzute în prezentul articol.</p> <p>(2) Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 104 se conferă Comisiei pentru o perioadă nedeterminată de la 12 ianuarie 2016.</p> <p>(3) Delegarea de competențe menționată la articolul 104 poate fi revocată oricând de Parlamentul European sau de Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării de competențe specificată în decizia respectivă. Decizia produce efecte din ziua care urmează datei publicării acesteia în <i>Jurnalul Oficial al Uniunii Europene</i> sau de la o dată ulterioară menționată în decizie. Decizia nu aduce atingere actelor delegate care sunt deja în vigoare.</p> <p>(4) De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.</p> <p>(5) Un act delegat adoptat în temeiul articolului 104 intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European și nici Consiliul nu au formulat obiecțiuni în termen de trei luni de la notificarea acestuia către Parlamentul European și Consiliu sau în cazul în care, înaintea expirării termenului respectiv, Parlamentul European și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecțiuni. Respectivul termen se prelungește cu trei luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.</p> <p><i>Articolul 106</i></p> <p>Obligația de a informa consumatorii despre drepturile lor</p> <p>(1) Până la 13 ianuarie 2018, Comisia elaborează un prospect electronic ușor de utilizat care să prezinte în mod clar și ușor de înțeles drepturile consumatorilor în temeiul prezentei directive și al legislației conexe a Uniunii.</p> <p>(2) Comisia informează statele membre, asociațiile europene ale prestatorilor de servicii de plată și asociațiile europene ale consumatorilor cu privire la publicarea prospectului menționat la alineatul (1).</p>	<p>d) retragerea licenței societății de plată, furnizorului de servicii poștale și societății emidente de monedă electronică.</p>	<p>Norme UE neaplicabile</p>	<p>Norme UE neaplicabile</p>																	
--	---	------------------------------	------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

<p>Comisia, ABE și autoritățile competente se asigură că prospectul este pus la dispoziție într-un mod ușor accesibil pe site-urile lor de internet respective.</p> <p>(3) Prestatorii de servicii de plată se asigură că prospectul este pus la dispoziție într-un mod ușor accesibil pe site-urile lor de internet, dacă acestea există, precum și pe suport de hârtie la sucursalele lor, la agenții lor și la entitățile către care sunt externalizate activitățile lor.</p> <p>(4) Prestatorii de servicii de plată nu percep clienților lor niciun comision pentru furnizarea de informații în conformitate cu prezentul articol.</p> <p>(5) În ceea ce privește persoanele cu handicap, dispozițiile prezentului articol se aplică utilizându-se mijloace alternative adecvate, care permit ca informațiile să fie puse la dispoziție într-un format accesibil.</p>				
<p>TITLUL VI</p> <p>DISPOZIȚII FINALE</p> <p><i>Articolul 107</i></p> <p>Armonizarea deplină</p> <p>(1) Fără a aduce atingere articolului 2, articolului 8 alineatul (3), articolului 32, articolului 38 alineatul (2), articolului 42 alineatul (2), articolului 55 alineatul (6), articolului 57 alineatul (3), articolului 58 alineatul (3), articolului 61 alineatele (2) și (3), articolului 62 alineatul (5), articolului 63 alineatele (2) și (3), ► C1 articolului 74 alineatul (1) al patrulea paragraf și ◀ articolului 86, în măsura în care prezenta directivă conține dispoziții armonizate, statele membre nu mențin și nici nu introduc alte dispoziții decât cele prevăzute în prezenta directivă.</p> <p>(2) În cazul în care un stat membru recurge la oricare dintre opțiunile la care se face trimitere la alineatul (1), acesta informează Comisia despre acest lucru, precum și despre orice modificare ulterioară. Comisia pune informațiile la dispoziția publicului pe un site web sau printr-o altă modalitate ușor accesibilă.</p> <p>(3) Statele membre se asigură că prestatorii de servicii de plată nu derogă, în detrimentul utilizatorilor serviciilor de plată, de la dispozițiile normelor de drept intern de transpunere a prezentei directive sau care corespund acestora, cu excepția cazului în care o astfel de derogare este prevăzută în mod expres în prezenta directivă. Cu toate acestea, prestatorii de servicii de plată pot decide să acorde condiții mai favorabile utilizatorilor serviciilor de plată.</p>		Norme UE neaplicabile		
<p><i>Articolul 108</i></p> <p>Clauza de revizuire</p> <p>Până la 13 ianuarie 2021, Comisia prezintă Parlamentului European, Consiliului, BCE și Comitetului Economic și Social European un raport privind aplicarea și impactul prezentei directive, în special în ceea ce privește:</p> <p>(a) oportunitatea și impactul normelor privind comisiunile prevăzute la articolul 62 alineatele (3), (4) și (5);</p> <p>(b) aplicarea articolului 2 alineatele (3) și (4), inclusiv o evaluare pentru a stabili dacă titlurile III și IV pot, acolo unde este fezabil din</p>		Norme UE neaplicabile		

<p>punct de vedere tehnic, să fie aplicate în întregime la operațiunile de plată menționate la respectivele alineate;</p> <p>(c) accesul la sisteme de plată, având în vedere îndeosebi nivelul concurenței;</p> <p>(d) oportunitatea și impactul pragurilor pentru operațiunile de plată menționate la articolul 3 litera (f);</p> <p>(e) oportunitatea și impactul pragului pentru derogarea menționată la articolul 32 alineatul (1) litera (a);</p> <p>(f) dacă, înănd seama de evoluții, ar fi de dorit ca, în completarea dispozițiilor de la articolul 75 privind operațiunile de plată în cazul cărora suma nu este cunoscută în prealabil și fondurile sunt blocate, să se introducă limite maxime pentru sumele care urmează să fie blocate în contul de plăți al plătitorului în astfel de situații.</p> <p>Dacă este cazul, Comisia prezintă o propunere legislativă împreună cu raportul.</p>	<p>Articolul 109</p> <p>Dispoziție tranzitorie</p> <p>(1) Statele membre permit instituțiilor de plată care au început, până la 13 ianuarie 2018, să desfășoare activități în conformitate cu dispozițiile de drept intern de transpunere a Directivei 2007/64/CE, să continue aceste activități în conformitate cu cerințele prevăzute în Directiva 2007/64/CE, fără să fie obligate să solicite o autorizație în conformitate cu articolul 5 din prezenta directivă sau să respecte celelalte dispoziții stabilite sau menționate în titlul II din prezenta directivă până la 13 iulie 2018.</p> <p>Statele membre solicită unor astfel de instituții de plată să prezinte toate informațiile relevante autorităților competente, pentru a permite acestora din urmă să determine, până la 13 iulie 2018, dacă respectivele instituții de plată îndeplinesc cerințele prevăzute în titlul II și, în caz contrar, ce măsuri trebuie luate pentru a asigura conformitatea sau dacă este necesară o retragere a autorizației.</p> <p>Instituțiile de plată care, după verificarea de către autoritățile competente, îndeplinesc cerințele prevăzute în titlul II, primesc autorizația și sunt înscrise în registrele menționate la articolele 14 și 15. În cazul în care nu îndeplinesc cerințele stabilite în titlul II până la 13 iulie 2018, respectivele instituții de plată li se interzice să furnizeze servicii de plată, în conformitate cu articolul 37.</p> <p>(2) Statele membre pot prevedea ca instituțiilor de plată menționate la alineatul (1) din prezentul articol să li se acorde automat autorizație și să fie înscrise în registrele menționate la articolele 14 și 15, în cazul în care autoritățile competente dețin deja dovada respectării cerințelor stabilite la articolele 5 și 11. Autoritățile competente informează instituțiile de plată vizate înainte ca autorizația să fie acordată.</p> <p>(3) Prezentul alineat se aplică persoanelor fizice sau juridice care, au beneficiat de articolul 26 din Directiva 2007/64/CE înainte de 13 ianuarie 2018, și au desfășurat activități de servicii de plată în înțelesul Directivei 2007/64/CE.</p>				<p>Norme UE neaplicabile</p>		
--	--	--	--	--	------------------------------	--	--

<p>Statele membre permit persoanelor respective să continue aceste activități în statul membru în cauză în conformitate cu Directiva 2007/64/CE, până la 13 ianuarie 2019, fără a fi obligate să solicite autorizare în temeiul articolului 5 din prezenta directivă sau să obțină o derogare în temeiul articolului 32 din prezenta directivă sau să respecte celelalte dispoziții stabilite sau menționate în titlul II din prezenta directivă.</p> <p>Orice persoană menționată la primul paragraf care nu a fost autorizată sau căreia nu i s-a acordat o derogare în temeiul prezentei directive până la 13 ianuarie 2019 i se interzice să presteze servicii de plată în conformitate cu articolul 37 din prezenta directivă.</p> <p>(4) Statele membre pot permite persoanelor fizice și juridice care beneficiază de o derogare astfel cum se menționează la alineatul (3) din prezentul articol să fie considerate ca beneficiind de o derogare și ca fiind înscrise automat în registrele menționate la articolele 14 și 15, în cazul în care autoritățile competente au dovada respectării cerințelor stabilite la articolul 32. Autoritățile competente informează instituțiile de plată în cauză.</p> <p>(5) În pofida alineatului (1) din prezentul articol, instituțiile de plată care au primit autorizație pentru a furniza servicii de plată dintre cele menționate la punctul 7 din anexa la Directiva 2007/64/CE păstrează respectiva autorizație în ceea ce privește furnizarea acestor servicii de plată, care sunt considerate drept servicii de plată menționate la punctul 3 din anexa I la prezenta directivă în cazul în care autoritățile competente dețin, până la 13 ianuarie 2020, dovada că sunt îndeplinite cerințele prevăzute la articolul 7 litera (c) și la articolul 9 din prezenta directivă.</p>				
<p>Articolul 110 Modificări ale Directivei 2002/65/CE La articolul 4 din Directiva 2002/65/CE, alineatul (5) se înlocuiește cu următorul text:</p> <p>„(5) În cazul în care se aplică și Directiva (UE) 2015/2366 a Parlamentului European și a Consiliului (*), dispozițiile în materie de informare prevăzute la articolul 3 alineatul (1) din prezenta directivă, cu excepția celor prevăzute la punctul 2 literele (c)-(g), la punctul 3 literele (a), (d) și (e) și la punctul 4 litera (b), se înlocuiesc cu articolele 44, 45, 51 și 52 din Directiva(UE) 2015/2366.</p>		Norme UE neaplicabile		
<p>Articolul 111 Modificări ale Directivei 2009/110/CE Directiva 2009/110/CE se modifică după cum urmează:</p> <p>1. Articolul 3 se modifică după cum urmează:</p> <p>(a) alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:</p> <p>„(1) Fără a aduce atingere prezentei directive, articolele 5 și 11-17, articolul 19 alineatele (5) și (6) și articolele 20-31 din Directiva (UE) 2015/2366 a Parlamentului European și a Consiliului (**), inclusiv actele delegate adoptate în temeiul articolului 15 alineatul (4), al articolului 28 alineatul (5) și al articolului 29 alineatul (7), se aplică <i>mutatis mutandis</i> instituțiilor emitențe de monedă electronică.</p> <p>(b) alineatele (4) și (5) se înlocuiesc cu următorul text:</p>		Norme UE neaplicabile		

<p>„(4) Statele membre permit instituțiilor emidente de monedă electronică să distribuie și să răscurpere moneda electronică prin intermediul unor persoane fizice sau juridice care acționează pe seama acestora. Atunci când instituția emitentă de monedă electronică distribuie moneda electronică în alt stat membru angajând o astfel de persoană fizică sau juridică, articolele 27-31, cu excepția dispozițiilor de la articolul 29 alineatele (4) și (5) din Directiva (UE) 2015/2366, inclusiv actele delegate adoptate în conformitate cu articolul 28 alineatul (5) și articolul 29 alineatul (7), se aplică <i>mutatis mutandis</i> respectivei instituții emidente de monedă electronică. (5) În pofida alineatului (4) din prezentul articol, instituțiilor emidente de monedă electronică nu le este permis să emită monedă electronică prin agenți. Instituțiilor emidente de monedă electronică li se permite să furnizeze servicii de plată, menționate la articolul 6 alineatul (1) litera (a) din prezenta directivă, prin intermediul agenților numai dacă sunt îndeplinite condițiile prevăzute la articolul 19 din Directiva (UE) 2015/2366.”</p> <p>2. La articolul 18 se adaugă următorul alineat:</p> <p>„(4) Statele membre permit instituțiilor emidente de monedă electronică care, înainte de 13 ianuarie 2018, au demarat activități în conformitate cu prezenta directivă și cu Directiva 2007/64/CE în statul membru în care se află sediul lor social, să continue activitățile respective în acel stat membru sau într-un alt stat membru, fără să fie obligate să solicite o autorizație în conformitate cu articolul 3 din prezenta directivă sau să respecte alte cerințe stabilite sau menționate în titlul II din prezenta directivă până la 13 iulie 2018.</p> <p>Statele membre solicită instituțiilor emidente de monedă electronică menționate la primul paragraf să prezinte toate informațiile pertinente autorităților competente, pentru a le permite acestora din urmă să determine, până la 13 iulie 2018, dacă respectivele instituții emidente de monedă electronică îndeplinesc cerințele prevăzute în titlul II din prezenta directivă și, în caz contrar, ce măsuri trebuie luate pentru a se asigura conformitatea sau dacă este necesară o retragere a autorizației.</p> <p>Instituțiile emidente de monedă electronică menționate la primul paragraf care, în urma verificării realizate de către autoritățile competente, îndeplinesc cerințele prevăzute în titlul II primesc autorizația și sunt înscrise în registru. În cazul în care aceste instituții emidente de monedă electronică nu îndeplinesc cerințele stabilite în titlul II până la 13 iulie 2018, li se interzice emiterea de monedă electronică.”</p>	<p>Norme UE neaplicabile</p>
<p>Articolul 112</p> <p>Modificări ale Regulamentului (UE) nr. 1093/2010</p> <p>Regulamentul (UE) nr. 1093/2010 se modifică după cum urmează:</p> <p>1. La articolul 1, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:</p> <p>„(2) Autoritatea acționează în limitele competențelor care îi sunt conferite prin prezentul regulament și în limitele domeniului de aplicare al Directivei 2002/87/CE, al Regulamentului (UE) nr. 575/2013 al Parlamentului European și al Consiliului (³), al</p>	

<p>Directivei 2013/36/UE a Parlamentului European și a Consiliului (*), al Directivei 2014/49 UE a Parlamentului European și a Consiliului (**), al Regulamentului (UE) 2015/847 al Parlamentului European și al Consiliului (*), al Directivei (UE) 2015/2366 a Parlamentului European și a Consiliului (*), precum și, în măsura în care aceste acte se aplică instituțiilor financiare și de credit și autorităților competente care le supraveghează, în limitele părților relevante a Directivei 2002/65/CE și a Directivei (UE) 2015/849 a Parlamentului European și a Consiliului (*), inclusiv ale tuturor directivelor, regulamentelor și deciziilor adoptate în baza acestor acte, precum și ale oricăror alte acte ale Uniunii cu caracter juridic obligatoriu care conferă atribuții autorității. Autoritatea acționează, de asemenea, în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 1024/2013 al Consiliului (**).</p> <p>2. La articolul 4, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:</p> <p>„(1) «instituții financiare» înseamnă instituții de credit astfel cum sunt definite la articolul 4 alineatul (1) punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 575/2013, întreprinderi de investiții astfel cum sunt definite la articolul 4 alineatul (1) punctul 2 din Regulamentul (UE) nr. 575/2013, conglomerate financiare astfel cum sunt definite la articolul 2 punctul 14 din Directiva 2002/87/CE, prestatori de servicii de plată astfel cum sunt definiți la articolul 4 punctul 11 din Directiva (UE) 2015/2366 și «instituții emitente de monedă electronică» astfel cum sunt definite la articolul 2 punctul 1 din Directiva 2009/110/CE, cu excepția faptului că, în ceea ce privește Directiva (UE) 2015/849, «instituții financiare» înseamnă instituții de credit și instituții financiare astfel cum sunt definite la articolul 3 punctele 1 și 2 din Directiva (UE) 2015/849.”</p>	<p>Norme UE neaplicabile</p>		
<p>Articolul 113</p> <p>Modificarea Directivei 2013/36/UE în anexa I la Directiva 2013/36/UE, punctul 4 se înlocuiește cu următorul text:</p> <p>„4. Serviciul de plată, astfel cum sunt definite la articolul 4 punctul 3 din Directiva (UE) 2015/2366 a Parlamentului European și a Consiliului (*).”</p>	<p>Norme UE neaplicabile</p>		
<p>Articolul 114</p> <p>Abrogare</p> <p>Directiva 2007/64/CE se abrogă cu efect din 13 ianuarie 2018. Trimiterile la directiva abrogată se interpretează ca trimeri la prezenta directivă și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa II la prezenta directivă.</p> <p>Articolul 115</p> <p>Transpunere</p> <p>(1) Statele membre adoptă și publică până la 13 ianuarie 2018, actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive. Statele membre comunică de îndată Comisiei textul acestor dispoziții.</p> <p>(2) Statele membre aplică aceste dispoziții începând de la 13 ianuarie 2018.</p>	<p>Norme UE neaplicabile</p>		

<p>Atunci când statele membre adoptă aceste dispoziții, ele conțin o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere la data publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.</p> <p>(3) Statele membre comunică Comisiei textele principalelor dispoziții de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă.</p> <p>(4) Prin derogare de la alineatul (2), statele membre asigură aplicarea măsurilor de securitate menționate la articolele 65, 66, 67 și 97 începând cu 18 luni de la data intrării în vigoare a standardelor tehnice de reglementare menționate la articolul 98.</p> <p>(5) Statele membre nu interzic persoanelor juridice care au efectuat pe teritoriile lor, înainte de 12 ianuarie 2016, activități ale prestatorilor de servicii de inițiere a plății și ale prestatorilor de servicii de informare cu privire la conturi în înțelesul prezentei directive, să continue să efectueze aceleași activități pe teritoriile lor în cursul perioadei de tranziție menționate la alineatele (2) și (4), în conformitate cu cadrul de reglementare aplicabil în prezent.</p> <p>(6) Statele membre se asigură că, până când prestatorii individuali de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont respectă standardele tehnice de reglementare menționate la alineatul (4), aceștia nu abuzează de situația lor de neconformitate pentru a bloca sau a obstrucționa utilizarea pentru conturile în cauză a serviciilor de inițiere a plății sau de informare.</p>							
<p>Articolul 116 Intrare în vigoare Prezenta directivă intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în <i>Jurnalul Oficial al Uniunii Europene</i>.</p> <p>Articolul 117 Destinatari Prezenta directivă se adresează statelor membre.</p> <p>ANEXA I SERVICIILE DE PLATĂ (astfel cum sunt menționate la articolul 4 punctul 3)</p> <p>1. Servicii care permit plasarea de numerar într-un cont de plăți, precum și toate operațiunile necesare pentru funcționarea unui cont de plăți.</p> <p>2. Servicii care permit retrageri de numerar dintr-un cont de plăți, precum și toate operațiunile necesare pentru funcționarea unui cont de plăți.</p> <p>3. Executarea de operațiuni de plată, inclusiv transferuri de fonduri într-un cont de plăți deschis la prestatorul de servicii de plată al utilizatorului sau la un alt prestator de servicii de plată:</p> <p>(a) realizarea de debitări directe, inclusiv debitări directe singulare, (b) executarea operațiunilor de plată printr-un card de plată sau un dispozitiv asemănător;</p> <p>(c) executarea transferurilor-credit, inclusiv a ordinelor de plată-programată.</p>				<p>Norme UE neaplicabile</p>			
<p>Atunci când statele membre adoptă aceste dispoziții, ele conțin o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere la data publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.</p> <p>(3) Statele membre comunică Comisiei textele principalelor dispoziții de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă.</p> <p>(4) Prin derogare de la alineatul (2), statele membre asigură aplicarea măsurilor de securitate menționate la articolele 65, 66, 67 și 97 începând cu 18 luni de la data intrării în vigoare a standardelor tehnice de reglementare menționate la articolul 98.</p> <p>(5) Statele membre nu interzic persoanelor juridice care au efectuat pe teritoriile lor, înainte de 12 ianuarie 2016, activități ale prestatorilor de servicii de inițiere a plății și ale prestatorilor de servicii de informare cu privire la conturi în înțelesul prezentei directive, să continue să efectueze aceleași activități pe teritoriile lor în cursul perioadei de tranziție menționate la alineatele (2) și (4), în conformitate cu cadrul de reglementare aplicabil în prezent.</p> <p>(6) Statele membre se asigură că, până când prestatorii individuali de servicii de plată care oferă servicii de administrare cont respectă standardele tehnice de reglementare menționate la alineatul (4), aceștia nu abuzează de situația lor de neconformitate pentru a bloca sau a obstrucționa utilizarea pentru conturile în cauză a serviciilor de inițiere a plății sau de informare.</p>				<p>Norme UE neaplicabile</p>			
<p>Articolul 116 Intrare în vigoare Prezenta directivă intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în <i>Jurnalul Oficial al Uniunii Europene</i>.</p> <p>Articolul 117 Destinatari Prezenta directivă se adresează statelor membre.</p> <p>ANEXA I SERVICIILE DE PLATĂ (astfel cum sunt menționate la articolul 4 punctul 3)</p> <p>1. Servicii care permit plasarea de numerar într-un cont de plăți, precum și toate operațiunile necesare pentru funcționarea unui cont de plăți.</p> <p>2. Servicii care permit retrageri de numerar dintr-un cont de plăți, precum și toate operațiunile necesare pentru funcționarea unui cont de plăți.</p> <p>3. Executarea de operațiuni de plată, inclusiv transferuri de fonduri într-un cont de plăți deschis la prestatorul de servicii de plată al utilizatorului sau la un alt prestator de servicii de plată:</p> <p>(a) realizarea de debitări directe, inclusiv debitări directe singulare, (b) executarea operațiunilor de plată printr-un card de plată sau un dispozitiv asemănător;</p> <p>(c) executarea transferurilor-credit, inclusiv a ordinelor de plată-programată.</p>				<p>Norme UE neaplicabile</p>			
				<p>Compatibil</p>			

<p>4. Executarea de operațiuni de plată în cazul în care fondurile sunt acoperite printr-o linie de credit pentru un utilizator al serviciilor de plată:</p> <p>(a) realizarea de debitări directe, inclusiv debitări directe singulare;</p> <p>(b) executarea operațiunilor de plată printr-un card de plată sau un dispozitiv asemănător;</p> <p>(c) executarea transferurilor-credit, inclusiv a ordinelor de plată programată.</p> <p>5. Emițerea de instrumente de plată și/sau acceptarea de operațiuni de plată.</p> <p>6. Remiterea de bani.</p> <p>7. Servicii de inițiere a plății.</p> <p>8. Servicii de informare cu privire la conturi.</p>	<p>b) executarea operațiunilor de plată printr-un card de plată sau printr-un dispozitiv asemănător;</p> <p>c) executarea transferurilor de credit, inclusiv a transferurilor programate;</p> <p>4) executarea operațiunilor de plată în cazul în care fondurile sînt acoperite printr-o linie de credit pentru un utilizator al serviciilor de plată:</p> <p>a) executarea de debitări directe, inclusiv de debitări directe singulare;</p> <p>b) executarea operațiunilor de plată printr-un card de plată sau printr-un dispozitiv asemănător;</p> <p>c) executarea transferurilor de credit, inclusiv a transferurilor programate;</p> <p>5) emițerea și/sau acceptarea ordinelor de plată și a altor instrumente de plată;</p> <p>5) <u>emiterea de instrumente de plată și/sau acceptarea de operațiuni de plată:</u></p> <p>6) remiterea de bani;</p> <p>7) executarea operațiunilor de plată în cazul în care contul beneficiarului plătit pentru executarea unei operațiuni de plată este exprimat prin intermediul oricăror dispozitive de comunicație electronică, digitale sau informatice, inclusiv prin intermediul terminalelor de plată în numerar (terminale cash-in); și în cazul în care plata este efectuată către operatorul sistemului sau al rețelei informatice sau de comunicație electronică - acțiunea exclusiv ca intermediar între utilizatorul serviciilor de plată și furnizorul bunurilor și serviciilor.</p> <p>8) <u>servicii de inițiere a plății.</u></p> <p>9) <u>servicii de informare cu privire la conturi.</u></p>				
--	---	--	--	--	--

